



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

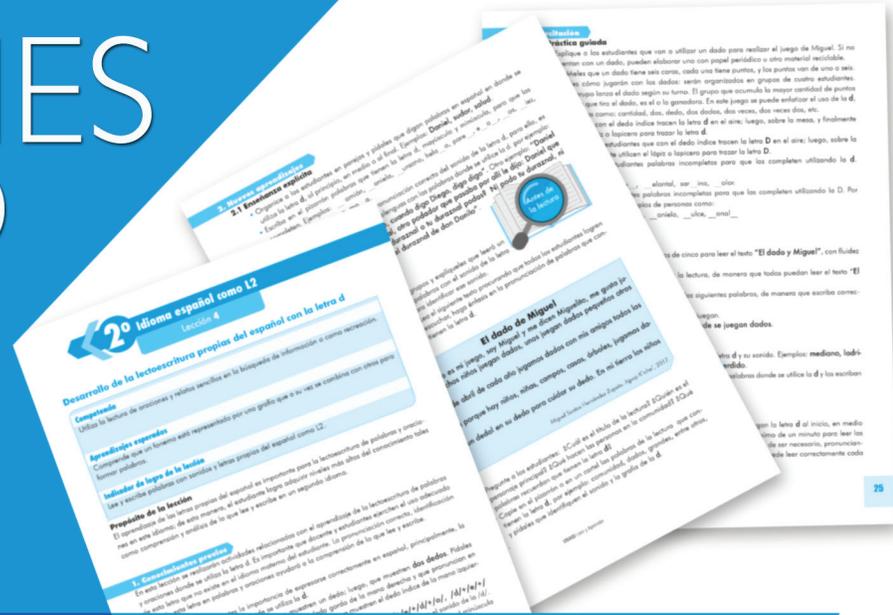
**LEER Y
APRENDER**



LECTOESCRITURA EN AMBIENTES
BILINGÜES E INTERCULTURALES

LECCIONES MODELO

2do. y 3ero. Primaria



Kb'antel ntz'ib'ana ex wu'jina Mam
Lectoescritura en español como segundo idioma

Este libro se entrega en forma **gratuita** a las escuelas oficiales para el uso de los docentes.

Autoridades ministeriales

Oscar Hugo López Rivas
Ministro de Educación

Héctor Alejandro Canto Mejía
Viceministro Técnico de Educación

María Eugenia Barrios Robles de Mejía
Viceministra Administrativa de Educación

Daniel Domingo López
Viceministro de Educación Bilingüe e Intercultural

José Inocente Moreno Cámbara
Viceministro de Diseño y Verificación de la Calidad Educativa

Coordinación técnica y edición: Justo Magzul y Sophia Maldonado

Autoría: Javier Batén López idioma Mam

Corrección de estilo: Juan Carlos Lemus

Diagramación: Omar Hurtado

Participantes en el proceso de validación, docentes región lingüística mam-español:
Sebastián Pérez López, Elisama Sunamita Rosales Pérez, Rosana Marina Aguilar Lucas, Irma Judith Dardón Molina, David Salanic López, Aura Aracely Morales Dardón, Felipe Vásquez Fuentes, Dilma de Barrios, Onelia de Pérez, Fabiola López Pérez, Elva Molina Vail, Juan Carlos Huinil, Rigoberto Gómez Velásquez, Leocadio Fuentes Fuentes, Henry Lisandro Vicente López.

Este material ha sido elaborado gracias al apoyo del Pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID, por sus siglas en inglés).

Las opiniones expresadas por los autores no reflejan necesariamente los puntos de vista de USAID o del Gobierno de los Estados Unidos de América.

Este recurso educativo cuenta con el aval de la Comunidad Lingüística Mam (C.L.M.A.M. No. 21-2017), de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

En este libro se han incluido imágenes de USAID Leer y Aprender, y otras libres de derechos y de dominio público.

Nota

La utilización de un lenguaje que no discrimine ni contenga sesgo de género es parte de las preocupaciones del proyecto USAID Leer y Aprender. En este documento se ha optado por usar el masculino genérico clásico, entendiendo que este incluye siempre a hombres y mujeres; niños y niñas.

ISBN: 978-9929-8155-9-9

Ministerio de Educación de Guatemala

6ª calle 1-87, zona 10,
Teléfono: (502) 24119595
www.mineduc.gob.gt

USAID Leer y Aprender

Avenida La Reforma 6-64 Zona 9,
Plaza Corporativa Reforma,
torre II, nivel 9, oficinas 901 y 902

Guatemala, 2017

Kb'antel ntz'ib'ana ex wu'jina Mam
LECTOESCRITURA EN AMBIENTES BILINGÜES E INTERCULTURALES
Lecciones modelo segundo y
tercer grado de primaria

Lectoescritura en español como segundo idioma

GUÍA PARA USO DE LAS LECCIONES MODELO

Este recurso didáctico fue elaborado con el propósito de apoyar el trabajo del docente que desarrolla la lectoescritura en contextos bilingües. Incluye diez lecciones para desarrollar en Mam como L1 para segundo y diez para tercer grado. Además, incluye veintiún lecciones para segundo y veintiún para tercer grado para desarrollar la lectoescritura en español desde el enfoque de un segundo idioma.

Las lecciones modelo para el desarrollo de lectoescritura están alineadas con el área de Comunicación y Lenguaje de acuerdo con el Currículo Nacional Base -CNB-. Para el logro de cada competencia se sugieren varias lecciones y varias actividades, por esta razón, se establece una misma competencia para varias lecciones; de esta misma forma se proponen los aprendizajes esperados y los indicadores de logro. Cada lección incluye competencias, aprendizajes esperados e indicadores de logro y se siguen los pasos del aprendizaje significativo.

Cada una de las lecciones, que se proponen para el abordaje de la lectoescritura en el idioma materno (mam) en segundo y tercer grado, tiene como propósito el desarrollo del lenguaje oral, vocabulario, fluidez, y comprensión lectora. Cada una de las lecciones contiene, al menos, una lectura creada desde las vivencias de la propia cultura del idioma correspondiente. Estas lecturas están adecuadas al nivel del estudiante, y promueven la equidad de género en el proceso de enseñanza y aprendizaje. Para el proceso de escritura, cada lección sugiere actividades que permiten a los estudiantes ejercitar constantemente la escritura, con el propósito principal de llegar a ser escritores independientes, tanto en su idioma materno como en español.

El abordaje de la lectoescritura en español como segundo idioma tiene como fundamento la transferencia de habilidades lingüísticas del idioma materno al segundo idioma. Este proceso es una continuación de lo iniciado en primer grado de primaria. Las lecciones hacen énfasis en el desarrollo de la lectoescritura partiendo de los elementos comunes, sonidos y grafías del L1 y L2; el desarrollo de los sonidos y grafías no comunes entre los dos idiomas; comunicación oral y escrita apropiada en español corrigiendo la interferencia del idioma maya y viceversa; fluidez y comprensión lectora.

Lecciones para desarrollar lectoescritura en mam como L1

Área de lectoescritura	Número de Lección	Segundo grado	Número de Lección	Tercer grado
Lectoescritura: diferencia entre letras y sonidos con y sin glotal	1.	ch - ch'	1.	ky - ky'
	2.	q- q'	2.	tz – tz'
	3.	tx - tx'		
Comprensión lectora • Metacognición • Monitoreo de la comprensión			3.	Resumen de un texto
	4.	Idea principal e ideas secundarias	4.	Elaboración de un parafraseo
	5.	Detalles (comprensión literal)	5.	Establecer inferencias
	6.	Predicciones	6.	Comprensión crítica
Producción escrita	7.	Redacción de oraciones	7.	Redacción de párrafos
	8.	Escritura de un texto narrativo	8.	Escritura de un texto narrativo
	9.	Redacción de notas	9.	Escritura de un texto informativo
Vocabulario y lenguaje académico	10.	Desarrollo de vocabulario usando un texto académico	10.	Desarrollo de vocabulario usando un texto académico

Lecciones para desarrollar lectoescritura en español como L2

Área de lectoescritura	Número de Lección	Segundo grado	Número de Lección	Tercer grado
Lenguaje oral	1.	Expresión oral y seguimiento de instrucciones.		
Letras comunes entre Español y Mam'	2.	Lectura y escritura de sonidos y letras comunes.	1.	bl, br,
			2.	gr, gl
Letras y dígrafos propios del español	3.	F, f	3.	pl, pr
	4.	D, d	4.	ce, ci
	5.	V, v	5.	fr, fl,
	6.	G, g	6.	dl, dr
	7.	H, h	7.	cl, cr,
	8.	gue, gui	8.	tr, tl
	9.	Z, z	9.	bl, br, pl, pr.
	10.	Ñ, ñ		
Fluidez	11.	Lectura de palabras con d, v, h, z	10.	Lectura de palabras con gr, gl, ce, ci
			11.	Lectura de palabras con fr, fl, cr, cl
	12.	Lectura de palabras con f, g, gue, gui, ñ	12.	Lectura de palabras con dl, dr, tr, tl
Comprensión lectora	13.	Nivel literal, uso de la estrategia reconocimiento de rasgos de personajes.	13.	Nivel inferencial, hacer predicciones.
			14.	Secuencia de una narración.
			15.	Idea principal de un texto narrativo.
Vocabulario y lenguaje académico	14.	Género y número	16.	Estructura de párrafos siguiendo el orden básico de las oraciones.
	15.	Género y número		
	16.	Sinónimos		
	17.	Prefijos		

Área de lectoescritura	Número de Lección	Segundo grado	Número de Lección	Tercer grado
Producción escrita	18.	Antónimos	17.	Escritura de párrafos siguiendo el orden básico de las oraciones
	19.	Sufijos	18.	Palabras agudas, graves y esdrújulas.
			19.	Vocabulario académico relacionado con Matemáticas y Medio Social y Natural.
Producción escrita	20.	Palabras compuestas sustantivo + verbo Sustantivo + adjetivo	20.	Producción y redacción de textos.
	21.	Expresiones significativas propia del español	21.	Producción de texto, escritura.

Índice

TKAB'IN KOL

Lectoescritura de palabras y oraciones con los dígrafos ch y ch'.....	12
Lectoescritura en el aprendizaje de la letra q y de la letra q'.....	16
Lectoescritura de palabras y oraciones con los dígrafos tx y tx'	20
Comprensión de lectura, idea principal e ideas secundarias	24
Comprensión de lectura, identificación de detalles	29
Comprensión de lectura nivel predicción	33
Producción escrita oraciones, ortografía.....	37
Producción escrita, textos narrativos	41
Producción escrita, redacción de notas.....	45
Desarrollo de vocabulario académico	50

TOXIN KOL

Lectoescritura de palabras y oraciones con los dígrafos ky y ky'.....	57
Lectoescritura de palabras y oraciones con los dígrafos tz y tz'	61
Comprensión de lectura por medio del resumen.....	66
Comprensión de lectura nivel inferencial	71
Comprensión de lectura nivel crítico	76
Redacción escrita; escritura de párrafos.....	80
Escritura de cuentos	84
Escritura de cartas de solicitud.....	89
Vocabulario académico (texto informativo)	93
Lectura con fluidez.....	97

ESPAÑOL 2DO GRADO

Desarrollo de la lectoescritura con énfasis en la letra p	105
Desarrollo de las habilidades escuchar y hablar en español como L2	109
Desarrollo de la lectoescritura en español, uso de la f/F	114
Desarrollo de la lectoescritura propias del español con la letra d	118
Desarrollo de la lectoescritura propias del español con la letra v.....	121
Desarrollo de la lectoescritura en español con la letra g	124
Desarrollo de la lectoescritura propia del español la letra h	129
Desarrollo de la lectoescritura propia del español con la combinación gue y gui.....	132
Desarrollo de la lectoescritura propias del español con la letra z.....	136
Desarrollo de la lectoescritura propias del español con la letra ñ.....	139
Fluidez en la lectura de palabras con las letras d, v, h y z.....	143
Fluidez en la lectura de palabras con las letras f, g, gue, gui, ñ	147
Comprensión de lectura nivel literal, uso de la estrategia reconocimiento de rasgos de personajes.....	151
Gramática, género y número.....	155
Gramática, género y número.....	159
Vocabulario, sinónimos	163
Vocabulario académico prefijos.....	167
Vocabulario antónimos.....	172
Vocabulario sufijos.....	176
Vocabulario palabras compuestas.....	180
Vocabulario académico: expresiones propias del español	183

ESPAÑOL 3ERO GRADO

Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones bl, br.....	191
Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones gr y gl	195
Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones pl, pr.....	199
Lectura y escritura de palabras con las combinaciones ce, ci	202
Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones fr, fl	206

Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones dl, dr.....	210
Fluidez y comprensión en lectura de palabras con las combinaciones cr, cl	214
Fluidez y comprensión en lectura de palabras con las combinaciones tr y tl.....	218
Fluidez y comprensión en lectura de palabras con las combinaciones bl, br, pl y pr.....	222
Fluidez y comprensión de la lectura de palabras con las combinaciones gr, gl, ce, ci.....	226
Fluidez y comprensión de la lectura de palabras con las combinaciones gr, gl, ce, ci.....	231
Fluidez y comprensión en lectura de palabras con las combinaciones dl, dr, tr y tl.....	235
Comprensión de lectura nivel inferencial, hacer predicciones.....	239
Comprensión de lectura secuencia de una narración.....	244
Comprensión de lectura, idea principal de un texto de tipo narrativo	248
Estructura de párrafos siguiendo el orden básico de las oraciones	253
Escritura de párrafos siguiendo el orden básico de las oraciones.....	258
Palabras agudas, graves y esdrújulas.....	262
Vocabulario académico relacionado con Matemáticas y Medio Social y Natural.....	266
Producción y redacción de textos.....	271
Producción de texto, escritura.....	275

Lectoescritura de palabras y oraciones con los dígrafos ch y ch'

Competencia

Se expresa por escrito de acuerdo con los cambios que adquieren las palabras al relacionarse unas con otras.

Aprendizajes esperados

Utiliza la mayúscula, el punto y los dígrafos al comunicarse por escrito.

Indicador de logro de la lección

- Diferencia el sonido del dígrafo **ch** con el sonido del dígrafo **ch'**.
- Lee palabras y oraciones con el dígrafo **ch** y con el dígrafo **ch'**.
- Interpreta mensajes escuchados o leídos que incluyen palabras y oraciones con **ch** y **ch'**.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que el **t-xim aq'untl** es que diferencien los sonidos y escriban palabras con /**ch**/ y /**ch'**/ al inicio, en medio y al final. **Il ti'j tu'n tb'ant kyu'ne qe yol tuk'il /ch/ ex /ch'/: ich', ch'el, ch'il, chmol, ajchmol, i'ch.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

A continuación, se presenta una serie de actividades que tienen como propósito identificar si los estudiantes pronuncian adecuadamente los dígrafos **ch** y **ch'**, y si saben cuándo se utiliza cada uno al escribir palabras.

- Presente a los estudiantes la figura de una canasta y dígales que todos juntos pronuncien el nombre de la canasta en **mam (chi'l)**.
- **Ti' ojtzqin kyu'ne tib'aj' chi'l?**, **Ti' najb'ena?**, **Ja tu'mel in chi b'ante?**
- Pronuncie la palabra **chmol** haciendo énfasis en la **ch** y pídales que la repitan.
- Pronuncie la palabra **ch'el** haciendo énfasis en la **ch'** y pídales que la repitan pronunciando la **ch'**. **B'a'n tkub' kyka'yina junjun yol lu': Chmol, chjonte ajchmol, i'ch.**
- Pronuncie de nuevo la palabra **ch'el** haciendo énfasis en el sonido /**ch'**/ en forma clara y pídales que la repitan. **Q'umantza ch' jumajtil /ch'/, /ch'/, /ch'/, /ch'/.**
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras incompletas para que los estudiantes las completen con la **ch** o **ch'**.

Completar la palabra con ch o ch'	Clave para el docente
___ej	chej
___um	ch'um
b'e___	b'ech
___i'	chi'
i___	ich'

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que hay palabras que se pronuncian y se escriben con **ch** y otras con **ch'**. Explique que la **ch** tiene un sonido suave, en palabras como, por ejemplo, **chmol**, **chjonte**. Luego, explique que la **ch'** tiene un sonido fuerte, en palabras, por ejemplo: **ch'i'l**, **Āch'iwan**.
- Diga a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra **/ch/+m/+o/+l/**. Luego, diga la palabra completa **chmol**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como: **chjonte**, **inchuje**.
- Pronuncie a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra **/ch'/+i'/+l/**. Luego, diga la palabra completa **ch'i'l**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como: **Āch'iwan**, **ch'um**, **ch'u'x**, **kych'um**, **tch'el**, **tch'i'l**, **tchi'l**.
- Diga la palabra **inchuje**. Luego, cada uno de sus sonidos **/i/+n/+ch/+u/+j/+e/**. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con **/ch/**.
- Diga la palabra **tch'el**. Luego, cada uno de sus sonidos **/t/+ch'/+e/+l/**. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con **/ch'/**.

2.2 Tqanil aq'until (modelaje)

- Escriba en el pizarrón el título de la lectura **Tten tqanmi Āch'iwan**.
- Explique a los estudiantes que leerán **Tten tqanmi Āch'iwan** que tiene palabras nuevas que van a aprender a leer y a escribir.
- Lea en voz alta a los estudiantes, las veces que sea necesario, el título **Tten tqanmi Āch'iwan**.



Tten tqanmi Āch'iwan

Ajo tnam Āch'iwan icy ela' ti'j tnam te Mulk'at te T-xechman. Aju' ojtxi' toj tnam te Āch'iwan, kyaqil xjal nchi awan is/sqal, triy ex chenaq'. Junjuntl xjal nchi k'len rit twi' witz K'otzik, atzta'ya ttxalaj tnam Āch'iwan.

Yekb'il: žtiti' junjuntl xim toj kyeya qnab'l tib'aj ujb'en?

Pon jun q'ij el b'aj aq'until. Exi' xjal aq'unal toj mlaj jlajxe. Aqe'tzun xjal etz kyi'n kyk'wal toj jaxnaq'tzb'il. Aqe'tzun k'wal min njapon b'aj kyxnaq'tzb'il, tu'ntzun mixti' nb'ant u'j kyu'n. Tu'n lu, ja'lo nim xjal nche'x aq'unal toj kytx'otx' me'x. At junjun jaxjal o chi jaw b'ant tu'n aq'until kyxol me'x.

Mario Augusto Martín Chilel, Ixtahuacán, San Marcos

Fuente: USAID–MINEDUC. (2016). K'lojb'ib'etzB'echyolMam,tnejil,tkab'extoxinkol. Guatemala.



- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que vuelvan a contar el cuento con sus propias palabras.
- Solicite a los estudiantes que juntos identifiquen qué palabras de la lectura tienen **ch** y **ch'**. *Xjelb'il: alkyechaq yol tz'ib'a'n toj u'jb'en tuk'il ch ex ch'?*
- Pida a los estudiantes que, en parejas, lean el texto Tten qtan-mi *Āch'iwan* y que cuando lean palabras con **ch** levanten una mano, y si es con **ch'**, levanten las dos manos.
- Muestre las palabras que utilizan la **ch'** y la **ch** que se encuentran en la lectura.



3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Escriba en el pizarrón dos palabras con **ch** y **ch'**, por ejemplo, **ichil**, **ich'**, y pídales que las repitan tres veces cada una, asegurando que las pronuncien correctamente.
- Pida a los estudiantes que escriban en el pizarrón palabras con **ch** y **ch'** diferentes a las de la lectura. Luego, que las lean todos juntos. *Kysch'inksa u'jb'en ex kyb'inxe tq'ajq'ajil ch ex ch' toj junjun yol. Kyjawil kyina jun kyq'oba qa ch, kykab'ex qo ch'.*
 - Cuando pronuncien una palabra con **ch**, levanten una mano.
 - Cuando lean una palabra con **ch'**, levanten las dos manos.
- Escriba las siguientes palabras incompletas en la pizarra. Pida a los estudiantes que ellos las escriban completas en su cuaderno. Luego, revisen juntos la escritura de las mismas.

Palabras incompletas para los estudiantes	Clave de palabras
___mol	chmol
e___in	echin
___naq'	chenaq'
lan___	lanch
pa___.	pach
___e___	ch'ech'

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Borre la **ch** y **ch'** en las palabras que aparecen en la lectura. Pida a los estudiantes que copien la lectura en su cuaderno y que completen las palabras con la **ch** y la **ch'**.
B'an tajb'en junjun yol tu'n tb'ant qe txol yol: pach, chjonte, boch, chun ch'u'x, ch'enaq', chib'j, chuj, chi'n, chitzan.
- Ejemplifique una oración utilizando una de las palabras anteriores. Recuérdeles que una oración se empieza con mayúscula y termina con punto. **Chjonte teya chitzan te tal.**

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que las palabras con sonido suave se escriben con **ch**. Diga una palabra con **ch** y pídale que ellos digan otras. **Toj yol lu': chjonte, at ch toj. Jalo kyq'umantza txqantl yol at ch toj.**
- Recuerde a los estudiantes que las palabras con sonido fuerte se escriben con **ch'**. Diga una palabra con **ch'** y pídale que ellos digan otras. **Ch'ok. Kyq'umantza txqantl yol at ch' toj.**

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Presente a los estudiantes la siguiente lista de palabras incompletas. Pídale que las escriban en su cuaderno, colocando la **ch** o **ch'**, según corresponda.

Palabras incompletas para los estudiantes	Clave de palabras
i__in	ichin
__mol	chmol
e__b'il	echb'il
e__in,	echin,
__naq'	chenaq'
__mob'il	chmob'il
__itzan	chitzan
lan__	lanch
pa__	pach
i__	ich'
__il	ch'il
__ok	ch'ok
__e__	ch'ech'

- Tqanil: Kytz'ib'an kub'en qe txol yol lu'.
 1. Wa'l ch'el twi tze.
 2. Nlipan pich' twitz kya'j.
 3. Jun ch'uq ch'um.
 4. Nwan b'och ixin.
 5. Kyaqil xjal nchi awan is/sqal.
- Escriba en el pizarrón las oraciones para que cada uno revise si las escribió correctamente. Pídale que escriban nuevamente las oraciones que no hayan escrito bien.
- Lea junto con los estudiantes las oraciones escritas en el pizarrón. Haga énfasis en las palabras que contengan **ch** y **ch'**.

Lectoescritura en el aprendizaje de la letra q y de la letra q'

Competencia

Se expresa por escrito de acuerdo con los cambios que adquieren las palabras al relacionarse unas con otras.

Aprendizajes esperados

Utiliza la mayúscula, el punto y los dígrafos al comunicarse por escrito.

Indicador de logro de la lección

- Lee palabras y oraciones con la letra **q** y la letra **q'** glotalizada.
- Escribe oraciones con palabras que utilizan la letra **q** y la letra **q'** glotalizada.

T-xim Aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que el **t-xi'm aq'untl** es que diferencien los sonidos y escriban palabras con /q/ y /q'/ al inicio, en medio y al final. **Kyb'antil junjun yol ex txolyol tukye qe techtz'ib' /q/ ex /q'/: qawale, aqwil, q'ijal, nxmulq'ab'e.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

A continuación, se presenta una serie de actividades que tienen como propósito identificar si los estudiantes pronuncian adecuadamente los dígrafos **q** y **q'**, y si saben cuándo se utiliza cada uno al escribir palabras.

- Presente a los estudiantes un objeto color negro y pídeles que digan en idioma **mam** el color (**q'eq**). **At jun tixti' q'in toj nq'ob'a kyq'umantza se'n/tza'n ka'yin. (q'eq ka'yin).**
- Pronuncie la palabra **saq** haciendo énfasis en el sonido /q/ y pídeles que la repitan.
- Pronuncie la palabra **q'eq** haciendo énfasis en el sonido /q'/ y pídeles que la repitan.
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras, para que los estudiantes las completen con la **q** o **q'**.

Completar la palabra con q o q'	Clave para el docente
s___	saq
___a___	qaq
___olb'in	q'olb'in
s___itil	sqitil
___e___	q'eq

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que hay palabras que se pronuncian y se escriben con **q** y otras con **q'**. Explique que la **q** tiene un sonido suave, en palabras como, por ejemplo, **qman**. Luego, explique que la **q'** tiene un sonido fuerte, en palabras, por ejemplo: **q'an, saqb'in, t-xaq, aqine, aqo, aqe, nsaqchane, b'qol, qoniky'an, b'ajlaq, b'aqman, b'anq'ab'aj, b'alq'in, tjaq', ninq'ij**. Txol yol: Najle qe' xjal toj tnom. In iqan nan a' toj x'oq'.
- Diga a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra /q/+a/+w/+a+/l/. Luego, diga la palabra completa **qawal**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como: **qman, aqine, aqo, aqe**.
- Pronuncie a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra /q'+o/+q'/. Luego, diga la palabra completa **q'oq'**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como: **q'a'q, b'alq'in, ninq'ij, q'ijal**.
- Diga la palabra **saq**. Luego, cada uno de sus sonidos /s/+a/+q/. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con /q/.
- Diga la palabra **q'ijal**. Luego, cada uno de sus sonidos /q'+i/+j/+a+/l/. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con /q'./
- Pronuncie los sonidos por separado /q'+e/+q/, enfatice el sonido de **q'** y **q**.
- Modele el trazo en el aire de la palabra **q'olb'il** y pídale que lo repitan.

2.2 Tqanil aq'unt (modelaje)

- Escriba en el pizarrón la lectura **Q'olb'il**.
- Explique a los estudiantes que leerán **Q'olb'il** que tiene palabras nuevas que van a aprender a leer y a escribir.
- Lea el título de la lectura **Q'olb'il** y pregunte a los estudiantes: **Ti' nkyxmin tib'aj u'jb'en lu'?, alkye kub' tz'ib'an te?**
- Lea en voz alta a los estudiantes el título de la lectura **Q'olb'il**



Q'olb'il

Tuj tnam te Txolja, T-xechman, Paxil, aqe tal k'wal nchi q'olb'in/q'olb'en tuk'il tman kyq'ob' mo kyb'anq'aj kye tijxjal, nej ntzaj kytzyu'n tq'ob' tijxjal ex nixi kyi'n ti'j kyplaj ex nokx kyq'o'n tjaq'kyxpetx'.

- Deténgase y pregunte a los estudiantes: **titi' junjuntl xim toj kyeye qnab'l tib'aj ujb'en?**

Atzan junx kytijil qa xjal, kykab'il nxi' kyq'o'n kyq'ob' tu'n tpon meje twi' kyq'ob' ex nel kypa'n teyele junjun nxi' ti'n tq'ob' ti'j tplaj.



Fuente: PROEMBI – PROEIMCA. (s/f).
Txolb'il Xnaq'tzb'il Mam Yol. Tkab'in K'lojkol. Guatemala.

- Muestre a los estudiantes la expresión y la forma de saludo que indica la lectura, enfatizando el sonido de la **q'**. **B'an tu'n kytzaj junjun tal k'wal q'olb'elte tuk'il kyq'ob' mo kyq'ab'. Okchin q'olb'ela teya.**
- Pronuncie la palabra **q'olb'in**. Solicite a los estudiantes que la repitan. Pida que indiquen la diferencia entre **q'olb'in /q'olb'en**. Solicite que, en parejas, practiquen el saludo utilizando **q'olb'in y q'olb'en. Ok chin q'olb'ine teya. Ok chin q'ob'ene teya.**



- Forme grupos de cuatro estudiantes para que demuestren y expresen en mam la forma de saludo entre dos personas mayores, entre niños y niñas, entre niños y una persona mayor (papá, mamá, abuelo, abuela). Es necesario utilizar la forma del saludo de acuerdo con el contexto, es decir, en algunos lugares se le habla a la persona mayor, en otros, los niños y niñas solo dan la mano a la persona para saludar.

At junjun tu'mel tu'n qq'olb'in mo qq'olb'en, chitzun: toj junjun tnam, chi qe tal k'wal q'ontza tq'ob'a tat oky chinq'olb'ele teya. Junjutl tnam okyx kyq'ob' mo kyq'ab mi' nchi-yola.

- Lea de nuevo la lectura **Q'olb'il** para sus estudiantes. Pídales que cuando escuchen una palabra con **q** levanten una mano; y que cuando escuchen una palabra con **q'** levanten las dos. **Ojtzq'in tu'mel q'olb'in/q'olb'en kyu'ne? Na'mx toq tu'n qu'jin, b'an ttzaj kyq'umana junjun ky-yola tib'aj q'olb'in mo q'olb'en.**

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Pida a los estudiantes que mencionen las palabras con sonido **/q/** y con el sonido **/q'/** que están en la lectura. Luego, que identifiquen palabras donde se utiliza la **q'**, al principio, en medio o al final de la palabra. **Q'an, q'uq', q'eq, kyq'aaq' q'oq'.**
- Solicite a los estudiantes que digan e identifiquen con una palmada el sonido **q'** utilizado en las palabras siguientes: **q'aaq', qawal, q'oq' qman.**
- Solicite a los estudiantes que digan e identifiquen con una palmada el sonido **q**, y con dos palmadas si es el sonido **q** en las palabras siguientes: **qe, q'eq, qamb'aj, qplaj, qwa, q'ol.**
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras: **q'olb'in, q'olb'en, tq'ob', kyq'ob', kyq'oq'.** Léalas una por una y pida a sus estudiantes que las repitan. Luego, pídales que ellos las lean solos. **Ojtzqintaq tb'i tnam Txolja kyu'na?, Alkye tumel b'an tu'n qq'olb'in/qq'olb'en?, ojtzqin kyu'ne se'n nchi q'olb'in/q'olb'en xjal toj junjutl tnam?**

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Pida a los estudiantes que digan otras palabras que tengan el sonido **q'**: **q'oq', q'a'q, b'alq'in, ninq'ij, q'ijal.**
- Pronuncie diez palabras con la letra **q** y **q'**. Solicite a los estudiantes que identifiquen cuál tiene cada sonido. **Q'olb'en, q'oq', q'ol, q'eq, qaq, saq, sqitil, qe, q'a, q'uqb'aj.**
- Borre la **q** y **q'** en las palabras que aparecen en la lectura. Pida a los estudiantes que copien la lectura en su cuaderno y que completen las palabras con la **q** y la **q'**.

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que las palabras con sonido suave se escriben con **q**. Diga una palabra con **q** y pídale que ellos digan otras. **Toj yol lu', chjonte, at ch toj. Jalo kyq'umantza txqantl yol at q toj.**
- Recuerde a los estudiantes que las palabras con sonido fuerte se escriben con **q'**. Diga una palabra con **q'** y pídale que ellos digan otras. **Ch'ok, kyq'umantza txqantl yol at q' toj.**
- Escriba en el pizarrón dos palabras con **q** y dos con **q'**. Lea esas palabras junto con sus estudiantes.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Dikte a los estudiantes las siguientes palabras: **q'olb'en, q'oq', qaq, saq, sqitil, qe, q'a, q'uqb'aj, qe, q'eq, qamb'aj, qplaj, qwa, q'ol**. Escríbalas en el pizarrón para que cada uno revise si las escribió correctamente. Pídale que escriban nuevamente las palabras que no hayan escrito bien.
- Pida a los estudiantes que escriban dos oraciones utilizando palabras con **q** y con **q'** en las palabras.

Lectoescritura de palabras y oraciones con los dígrafos tx y tx'

Competencia

Se expresa por escrito de acuerdo con los cambios que adquieren las palabras al relacionarse unas con otras.

Aprendizajes esperados

Utiliza la mayúscula, el punto y los dígrafos al comunicarse por escrito.

Indicador de logro de la lección

- Pronuncia correctamente el sonido del dígrafo **tx** y el sonido del dígrafo **tx'**.
- Lee palabras y oraciones utilizando el dígrafo **tx** y el dígrafo **tx'**.
- Escribe palabras y oraciones con el sonido dígrafo **tx** y el sonido dígrafo **tx'**.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que el **t-xim aq'untl** es que diferencien los sonidos y escriban palabras con /**tx**/ y /**tx'**/ al inicio, en medio y al final. **Toj amb'il xnaq'tzb'il lu', kyb'antel techtz'ib' /tx/ e /tx'/.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

A continuación, se presenta una serie de actividades que tienen como propósito identificar si los estudiantes pronuncian adecuadamente los dígrafos **tx** y **tx'**, y si saben cuándo se utiliza cada uno al escribir palabras.

- Presente a los estudiantes el nombre común de animales en el idioma mam y pida que pronuncien **txuk** mo **txkup** solicitando la participación de todos.
- Pronuncie la palabra **atx** haciendo énfasis en el sonido /**tx**/ y pídale que la repitan.
- Pronuncie la palabra **jix'in** haciendo énfasis en el sonido /**tx'**/ y pídale que la repitan.
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras incompletas para que los estudiantes las completen con la **tx** o **tx'**.

Completar la palabra con q o q'	Clave para el docente
a__	atx
t__u	txu
jo__il	jotxil
ji__in	jix'in
__in	txin
__u'n	txu'n

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que hay palabras que se pronuncian y se escriben con **tx** y otras con **tx'**. Explique que la **tx** tiene un sonido suave, en palabras como, por ejemplo, **txu'n**. Luego, explique que la **tx'** tiene un sonido fuerte, en palabras, por ejemplo: **qo'tx'**. Pronuncie a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra **/tx/+/u'/+/n/**. Luego, diga la palabra completa **txu'n**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como **atx**, **jotxil**, **txin**.
- Diga a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra **/tx'/+/a/+/m/**. Luego, diga la palabra completa **tx'am**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como **tx'yan**, **jitx'in**.
- Diga la palabra **txin**. Luego, cada uno de sus sonidos **/tx/+/i/+/n/**. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con **/tx/**.
- Diga la palabra **tx'yan**. Luego, cada uno de sus sonidos **/tx'/+/y/+/a/+/n/**. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con **/tx'/**.
- Indique a los estudiantes que pronuncien algunas palabras donde se usa la **tx**, y **tx'** al principio, en medio o al final de la palabra. **Yek'b'il: txin, txu'n, atx, ntxjon, xtx'o, tx'otx', qo'tx'**.
- Muestre a los estudiantes la escritura de la palabra **txkup**. Pida a los estudiantes que en forma conjunta muestren en el aire la palabra **txkup**.
- Muestre a los estudiantes la escritura de la palabra **qo'tx'**. Pida a los estudiantes que en forma conjunta muestren en el aire la palabra **qo'tx'**.

2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Solicite a los estudiantes que digan en **mam** lo que saben de los animales **txuk mo txkup**.

Ojtzqin junjun txuk mo txkup kyu'ne?, ku'k, xiky, b'alam.

- Lea en voz alta el título de la lectura **B'inchb'il ex ch'isb'il txuk/txkup**.
- Hágales la siguiente pregunta: **Ti' tzun intyolin u'jb'il lu'?**
- Pídales que formen un semicírculo para escuchar con atención la lectura titulada **B'inchb'il ex ch'isb'il txuk/txkup**.



B'inchb'il ex ch'isb'il txuk/txkup

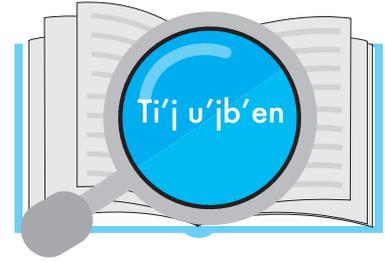
Tetzan tb'aj b'inchit twitz tx'otx', kyb'aj ch'iy k'u'lex jni' witz; aqej Ch'isil ex B'nchil ok kyka'yin jni' txuk/txkup tza'nqeku: misat, pich', b'alam, tzo'jun (koj), kan; ex teyele junjun b'aj xi q'o'n tnajb'il ja' tu'n tkub' tena.

Titi' junjuntl xim toj kyeya qnab'l tib'aj ujb'en?

Aqej Tepew ex Q'uq'ulkan; qe Ch'isil ex B'inchil, kub' kyyolin kyxol qa tililtaq ti'j tu'n tkub' b'inchit xjal te na'lkye ex tu'n kyqanin ti'j kyb'i tuj tkyaqil twitz tx'otx', iktzan jaw anq'ina xim kyxol tu'n tkub' b'inchit ex tu'n t-xiq'o'n kychwinqel xjal.

Fuente: FEBIMAM – MINEDUC. (2002). Pop U'j Infantil Mam Español. San Marcos, Guatemala.

- Solicite a los estudiantes que respondan las preguntas de la lectura **B'inchb'il ex ch'isb'il txuk/txkup**. Xjelb'il: **alkyeqa ok ka'yinqe txuk mo txkup?**, **ti' xi q'o'n teyele junjun txuk mo txkup?**
- Pregunte a los estudiantes qué palabras se encuentran en la lectura donde se utiliza la **tx** y **tx'**. **Txkup ex tx'otx'**.



3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Pida a los estudiantes que se pongan de pie al escuchar el sonido de la **tx**, y que se sienten al escuchar el sonido de **tx'**. **Tx'otx'**, **ntxjon**, **qo'tx' txin**, **txu'n**, **jotxil**.
- Organice a los estudiantes en grupos de trabajo para que ejerciten la pronunciación correcta de las palabras que se encuentran en la lectura y otras palabras: **txuk/txkup**, **txun**, **txalch**, **ttxu**, **qo'tx'**, **tx'otx'**, **tx'am**, **tx'yan**, **txjontza**, **txin**.
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras: **atx**, **ttx'otx'**, **ttxu**, **jotxil**, **jetx'itx'en**, **jitx'in**. Léalas una por una y pida a sus estudiantes que las repitan. Luego, pídeles que las copien en su cuaderno y que las lean solos.
- Solicite a los estudiantes que se organicen en parejas para leer en voz alta la lectura **B'inchb'il ex ch'isb'il txuk/txkup**. Luego, lean todos juntos.

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Pida a los estudiantes que, individualmente, escriban cuatro palabras con la **tx** y **tx'** y las lean ante sus compañeros.
- Borre la **tx** y **tx'** en las palabras que aparecen en la lectura. Pida a los estudiantes que copien la lectura en su cuaderno y que completen las palabras con la **tx** y la **tx'**.
- Indique a los estudiantes que escriban cuatro oraciones con el dígrafo **tx** y el dígrafo **tx'**. Pídeles que, en parejas, revisen la escritura de sus oraciones; deben observar que tenga inicial mayúscula y punto.

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que hay palabras con la **tx** y palabras con **tx'**.
- Pronuncie varias veces **tx**, **tx**, **tx**, **tx** y también con el sonido **tx'**, **tx'**, **tx'**, **tx'** para que lo repitan.
- Recuerde a los estudiantes que las palabras con sonido suave se escriben con **tx**. Diga una palabra con **tx** y pídeles que ellos digan otras.
- Recuérdeles que las palabras con sonido fuerte se escriben con **tx'**. Diga una palabra con **tx'** y pídeles que ellos digan otras.
- Escriba en el pizarrón dos palabras con **tx** y dos con **tx'**. Lea esas palabras junto con sus estudiantes.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Dikte a los estudiantes las siguientes oraciones y solicíteles que subrayen las palabras que utilizan la **tx** o **tx'**:
 1. Njyon Xwan tx'i'x itzaj.
 2. Nyolin Chep tukye jun txin.
 3. Ntxjon Saq Chew twex Lo'j.
 4. Nximin k'wal tu'n kyjotxin najchij.
- Escríbalas en el pizarrón para que ellos revisen su escritura y arreglen lo que se requiera.
- Pídales que, por turnos, lean cada uno una oración.

Comprensión de lectura, idea principal e ideas secundarias

Competencia

Utiliza estrategias de lectura con propósitos informativos y recreativos.

Aprendizajes esperados

Lee en voz alta, con fluidez y precisión diferenciando textos literarios e informativos, haciendo inferencias y predicciones: detalles importantes, diferencia entre el personaje principal y los secundarios y entre idea principal y secundarias.

Indicador de logro de la lección

- Identifica la idea principal en el texto.
- Escribe las ideas secundarias.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que el propósito de esta lección es la comprensión de lectura a través de la identificación de la idea principal e ideas secundarias.

Toj xnaq'tzb'il lu', kb'antel tkanet tanmi xnaq'tzb'il toj junjun u'jb'en ex qe xim xtokb'il.

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se presenta una serie de actividades que tienen como propósito desarrollar la comprensión lectora identificando la idea principal e ideas secundarias en textos escritos en idioma mam.

- Pida a los estudiantes que cuenten si conocen a las personas principales de la comunidad. Espere la respuesta de la mayoría.
- Escriba el siguiente párrafo en el pizarrón para que todos los estudiantes lo puedan leer en silencio y, después, en voz alta: "Niminkuya kyq'uqil tij xjal, mixti' jun tiqu'nil ja'ku kub' qeya toj kyq'ajtzb'il tij xjal".
- Pida a los estudiantes que sustituyan las siguientes palabras en el párrafo **tij xjal** y pregunte si cambia o no el sentido de la expresión.
- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que cuenten de qué se trata la expresión "Niminkuya kyq'uqil tij xjal, mixti' jun tiqu'nil ja'ku kub' qeya toj kyq'ajtzb'il tij xjal"

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique que es importante leer con fluidez y comprensión una lectura, y para llegar a la comprensión se pueden utilizar diferentes estrategias. Una de ellas es encontrar la idea principal. Por ejemplo, se puede encontrar la idea principal de un cuento.
- Explique que es importante hacer una o varias preguntas antes, durante y después de una lectura. Una pregunta clave es: **Ti' ntq'uman lu'?**

- Pregunte a los estudiantes: **Inb'ant kyeya'** tkanet jun tanmi **xnaq'tb'il kyu'n toj jun u'jb'en?**
- Escriba el siguiente cuento en el pizarrón para que los estudiantes lo lean con fluidez, y busquen un título apropiado, **b'an tok kyq'o'ne jun tb'i tnej txolyol.**

Kyikyirikyiii, kyikyirikyiii.
Tok jun txb'alin tb'anix ka'yn.
Tb'anix q'man tajlal amb'il, aj tjaw oq',
b'e'x nche'x xjal toj aq'untl.

Fuente: PEMBI-GTZ MINEDUC. (s/f). Nchilipin ex nchisaqchan.
 Te onb'il kyu'jb'il k'wal te tnejil, tkab' ex toxin ab'q'i. Guatemala.

- Pregunte qué nombre le dieron al cuento en este caso. Si hay mucha diferencia entre los grupos, solicite que se pongan de acuerdo para asignarle el título correspondiente. La respuesta probable es **tzeky'/tman eky'**.
- Pregunte cuáles fueron las palabras claves dentro de la lectura que les ayudaron a determinar el título de la lectura.



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Explique a los estudiantes que para encontrar la idea principal de una lectura o de un párrafo, es importante encontrar primero el nombre del tema. **Il ti'j tu'n tkanet tb'i jun b'inaxq'tzb'il. Kanetel qa at jte' txolyol ntq'uman ti'b'aj.** Luego, las otras preguntas claves son: **ti' intq'uman jte' txolyol lu'?**, **alkyeqa tb'i ti'chaq teku toj qe txolyol?** El siguiente formato ayuda a encontrar la idea principal de una lectura.

Il ti'j tu'n tkanet tb'i	Ti' ntq'uman jte' txolyol lu'?	Alkyeqa tb'i ti'chaq teku toj qe txolyol?

- Indique a los estudiantes que leerá una lectura parecida a la anterior y deberán encontrar la idea principal respondiendo a las preguntas siguientes:

Il ti'j tu'n tkanet tb'i	Ti' ntq'uman jte' txolyol lu'?	Alkyeqa tb'i ti'chaq teku toj qe txolyol?

- Lea en voz alta el título de la lectura **"Nan ex q'a"**, luego, pregunte a los estudiantes:
Ti' ntyolin u'jb'il lu'?
- Lea la siguiente lectura con fluidez y monitoree para confirmar si los estudiantes tienen alguna dificultad para escuchar la lectura.

Nan ex q'a

Jun maj tzaj tq'olb'en nan tq'a. Xi tq'aman te tu'n t-xi j yol xul te chib'j toj pintze.

Kutzun, chi q'a, b'e'x xi' j yol tch'il tja. Xi'tzan toj pintze j yol xul te chib'j. Tej tpon, nimx ti'chaqku' ok tka'yin toj pintze. Xi' tka'yin,

qe' pich', ku'k, b'ech, ex tze.. Ex ila'x wiq xul ponix chi ka'yin.

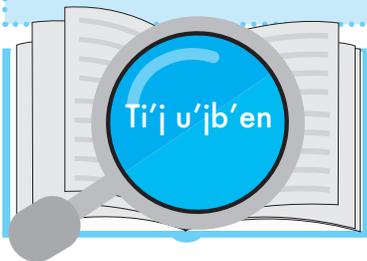
Oktzin ten q'a j yol tb'anil xul ex b'aj kux tq'o'n toj tchi'l. Tej tpon tja, xi' tq'olb'en tnana.

Nana, ma chin ula ex luqe xul lu, chitzan. Tq'amatzun tnana: ¡Ay wall! Chjonte teya. Naq aju wiq xul xijet tu'na, mya' b'a'n te chib'aj.

Il ti'j tu'n ten qniky' kyi'j xul a b'anqe te qchi'.

Adelaida Paulina Salvador Austin, Comitancillo, San Marcos

Fuente: USAID – MINEDUC. (2016). K'loj b'ibetz B'echyol Mam, U'jb'il t-xewkan kyxol anq'ib'il. Tnejil, tkab' ex toxin kol. Guatemala.



- Organice a los estudiantes en grupos para que ejerciten la lectura anterior de manera fluida. Monitoree el proceso lector de cada estudiante, ayudándole, de ser necesario, en aspectos que necesite apoyo.
- Presente a los estudiantes cómo se encuentran las ideas secundarias en la lectura. Las ideas secundarias son los detalles, las comparaciones, las oraciones que refuerzan la idea principal, **yek'b'il: jun tanmi xnaq'tzb'il at junjuntl tqanil mo junjuntl yol tzaq'sbil qe' ex nchi xtokin.**

- Pregunte a los estudiantes si tienen alguna dificultad para realizar estas actividades y resuelva las dudas que tengan.
- Identifique la idea principal de lectura “Nan ex q'a” utilizando las preguntas principales que contiene el siguiente formato.

Il ti'j tu'n tkanet tb'i	Ti' intq'uman jte' txolyol lu'?	Alkyeqa tb'i ti'chaq tek u toj qe txolyol?

- Explique el llenado del siguiente cuadro identificando los contenidos de la lectura, lean bien lo que dicen las oraciones y responden a la pregunta. **Ti' intq'uman jte' txolyol lu'?**

Il ti'j tu'n tkanet tb'i	Ti' intq'uman jte' txolyol lu'?	Alkyeqa tb'i ti'chaq tek u toj qe txolyol?
Xul toj pintze	Tib'aj nan ex tq'a, j yol xul mya'n b'an xul kanet.	Xi'tzan toj pintze, Tej tpon, nimx ti'chaqku' ok tka'yin toj pintze.

- Muestre a los estudiantes la selección de los comentarios en las oraciones y la idea principal encontrada, **q’umanxe kye xnaq’tzb’en, alkye tanmi xnaq’tzb’il: “Xi’ tzan toj pintze jyol xul te chib’j”**.
- Escriba en la pizarra la conclusión a que se llegó para comprender la lectura o la selección de alguna oración como idea principal. **Xi’ tzan toj pintze jyol xul te chib’j**.

3. Aq’untl (ejercitación)

3.1 Aq’untl tumel (práctica guiada)

- Identifique, junto con los estudiantes, algunas palabras claves para encontrar información de la lectura que les permita saber cuál es la idea principal de la lectura, por ejemplo: **ilti’j tu’n tkanet tb’i**
- Pida a los estudiantes que respondan en forma oral, y luego que escriban en el pizarrón, cada una de las preguntas guías para hacer la inferencia.
- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón. Pídales que la copien en su cuaderno, y luego, que la lean con fluidez, **b’an tjaw kyu’jine tojxix tu’mel alkyex jun u’jb’en**.

Q’oq’

Jun q’inun xinaq, in awa’n kjo’n toj chq’ajlaj, ax awa’n q’eq chenaq’, saq chenaq’ ex tjaq’ kjo’n at k’um ex q’oq’.

Nim xjal at ttxlaj tja q’inun xjal, kyajtaq ti’j tawal ex xi’ kyqanin ch’in kye.

Miti’ kotz xi’ tq’o’n q’inun xjal, tu’ntzan b’e’x ku’x tzqij tkojon ex nti’ tzaj twitz, b’e’x xi’ q’ayj.

Tu’ntzan b’a’n tu’n t-xi’ qq’o’n ch’in kykotz xjal ti’j qawal.

- Pida a los estudiantes que, en parejas, identifiquen la idea principal e ideas secundarias, utilizando estas instrucciones:

Il ti’j tu’n tkanet tb’i	Ti’ intq’uman jte’ txolyol lu’?	Alkyeqa tb’i ti’chaq teku toj qe txolyol?

- Organice en grupos a los estudiantes para que identifiquen la idea principal de la lectura **Q’oq’**.
- Pida a cada grupo que comparta su resultado a los demás compañeros, de ser necesario determinen la idea principal de lectura.

Clave:

Nombre del tema primera columna: **Mi’n n-o’yan kye xjal**.

Idea principal: **Tu’ntzan b’a’n tu’n t-xi’ qq’o’n ch’in kykotz xjal ti’j qawal**.

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Escriba en el pizarrón la siguiente lectura para que los estudiantes la puedan leer y para que identifiquen la idea principal.

Si'paj

In ok si'paj ti'j kywi' xu'j tu'n tk'alet ttzmal kywi'.
In ajb'en si'paj tu'n ntxuya te ila' ka'yin.
Se'w ka'yin si'paj ti'j twi' nan xu'j.
Ex in ajb'en si'paj tu'n ttxu' Sikya.

- Organice a los estudiantes en parejas para que identifiquen la idea principal de la lectura **Si'paj**, utilizando el siguiente formato.

Il ti'j tu'n tkanet tb'i	Ti' intq'uman jte' txolyol lu'?	Alkyeqa tb'i ti'chaq teku toj qe txolyol?

- Al completar el ejercicio, diga a los estudiantes que revisen si es un párrafo reducido que contiene la idea principal y que respondan a algunas de las preguntas: **Il ti'j tu'n tkanet tb'i, ti' ntq'uman jte' txolyol lu'?, alkyeqa tb'i ti'chaq teku toj qe txolyol?**
- Presente a los estudiantes cómo se encuentran las ideas secundarias en la lectura.
Jun tanmi xnaq'tzb'il at junjuntl tqanil mo junjuntl yol tzaq'sbil qe'.

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que, para la comprensión de lectura, identificar la idea principal es una de las estrategias que se puede utilizar. Para ello, es importante: leer con fluidez y leer en silencio, además, se debe responder:
 - Ilti'j tu'n tkanet tb'i
 - Ti' intq'uman jte' txolyol lu'?
 - Alkyeqa tb'i ti'chaq teku toj qe txolyol?
- Distribuya hojas de papel a los estudiantes para que, en parejas, identifiquen la idea principal de cualquiera de las tres lecturas de esta lección.
- Seleccione aleatoriamente a cinco estudiantes para que lean en voz alta la idea principal identificada.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que cuenten en voz alta cómo se encuentra la idea principal en una lectura. **Kyq'umantza tu'mel tu'n tkanet tanmi xnaq'tzb'il.**
- Pida a cada estudiante que lea el tema y la idea principal de la lectura **Nax ex q'a. Schinx a b'ixnaq'tzb'il ex tanmi xnaq'tzb'il.**
- Solicite a cada estudiante que cuente qué fue lo que aprendió en esta lección y qué lectura fue la que más le gustó y por qué.



Idioma mam como L1

Lección 5 Tweyin tnej xnaq'tzb'il

Comprensión de lectura, identificación de detalles

Competencia

Utiliza estrategias de lectura con propósitos informativos y recreativos.

Aprendizajes esperados

Lee en voz alta, con fluidez y precisión diferenciando textos literarios e informativos, haciendo inferencias y predicciones: detalles importantes, diferencia entre el personaje principal y los secundarios y entre idea principal y secundarias

Indicador de logro de la lección

- Identifica el detalle en el texto de la lectura.
- Escribe las ideas y los detalles por medio de oraciones en el texto.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección aprenderán a identificar detalles en una lectura que les permitirán comprender el texto, **kykaneb'il. Ilti'j junjun tqan'il ex tkab' tanmi xnaq'tzb'il in njaw qu'jen.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

A continuación, se presenta una serie de actividades que tienen como propósito que los estudiantes comprendan una lectura a través de identificación de detalles o información significativa en una lectura, para ello, es importante que tengan fluidez de lectura en el idioma **mam**.

- Organice a los estudiantes en grupos para que describan en forma oral, en idioma **mam**, qué es lo que observan en el salón de clase. Pida a otro grupo que identifique otros aspectos o detalles que el grupo anterior no haya descrito. Haga lo mismo con un tercer grupo. **Xjelb'il te tnejil k'loj k'wal: Ti' nok kyk'ayine toj jaxnaq'tzb'il? Tkab' k'loj, alkye junjun tichaq mi'n sok kyk'ayin?, b'an tyolin toxin k'loj.**
- Explique a toda la clase que la actividad que acaban de realizar pretende que todos sean observadores e identifiquen muchos detalles. Este es el mismo procedimiento que se hace al leer un texto. La persona que lee, tiene que identificar detalles para comprender mejor una lectura. **Ma b'ant kyka'yine ti'j tichaq at toj jaxnaq'tzb'il. Ilti'j tu'n tkub' kyka'yine junjun tqanil ex tkab' tanmi xnaq'tzb'il toj junjun u'jb'en tu'n qkane' ti'j.**
- Indique a los estudiantes que, a veces, es importante encontrar algunos detalles en una lectura que amplían la idea principal, **xnaq'tzb'il lu', kb'antel tkanet junjun txolyol ti'xti in chi onin ti'j tanmi xnaq'tzb'il.**

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que se comprende mejor una lectura identificando algunos detalles, la idea principal y otras informaciones claves que contiene la lectura, **b'an tkub' kytz'ib'an tb'i u'jb'en, tb'i b'ixnaq'tzb'il ex qe txolyol mo junjun yol nkanet toj u'jb'en: qe tzaq'sb'il tqanil.**
- Presente a los estudiantes las preguntas que debe responder para elaborar detalles de una lectura, es decir, la información que proporciona el texto: **¿Qué es?, ¿cómo es? ¿quién?, llti'j tkanet junjun tqanil toj u'jb'il ex tzaq'web'ilte qe xjelb'il, se'n ikjo?, se'n tzun? alkye tzun?**



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Muestre a los estudiantes el procedimiento para identificar detalles en una lectura utilizando como base las preguntas: **Se'n ikjo?, se'n tzun?, alkye tzun?**



- Copie la siguiente lectura en el pizarrón y pida que los estudiantes lo lean en silencio.
- Ejemplifique la lectura en voz alta y con fluidez la siguiente lectura.

Chmeky'

A qe' chmeky' nimaq alumaj at kytzmal.
Nxi' kywa'n chmeky' k'ul ex ixí'n. Matij kytxa'n chmeky'.
Nchi q'ajt chmeky' kjalu': qol, qol, qol.
Okx nchi b'yet chmeky', nchi ku'x tujk'wil.



- Explique el procedimiento para identificar los detalles principales que contiene la lectura, respondiendo la primera pregunta, **se'n ikjo?** Espere la respuesta de la mayor cantidad de estudiantes. Luego, pida que respondan la siguiente pregunta, **se'n tzun?** Verifique la respuesta de los estudiantes y, finalmente, pida que respondan la tercera pregunta, **alkye tzun?**
- Pida a los estudiantes que escriban los detalles de la lectura identificadas en su cuaderno. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Se'n ikjo?	Chmeky'
Se'n tzun?	_____
Alkye tzun?	_____

- Revise las respuestas de los estudiantes relacionados con los detalles principales de la lectura **Chmek'y**

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Explique a los estudiantes que identificarán los detalles principales de la siguiente lectura, algunos los identificarán ellos a través de las preguntas que anteriormente se han trabajado, **se'n ikjo?**, **se'n tzun?**, **alkye tzun?**
- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un cartel.

Nan ex q'a

Jun maj tzaj tq'olb'en nan tq'a. Xi tq'aman te tu'n t-xi j yol xul te chib'j toj pintze. Kutzun, chi q'a, b'e'x xi' j yol tch'il tja. Xi'tzan toj pintze j yol xul te chib'j. Tej tpon, nimx ti'chaqku' ok tka'yin toj pintze. Xi' tka'yin, qe' pich', ku'k, b'ech, ex tze. Ex ila'x wiq xul po-nix chi ka'yin.

Oktzin ten q'a j yol tb'anil xul ex b'aj kux tq'o'n toj tchi'l. Tej tpon tja, xi' tq'olb'en tnana. Nana, ma chin ula ex luqe xul lu, chitzan. Tq'amatzun tnana: ¡Ay wal! Chjonte teya. Naq aju wiq xul xjyet tu'na, mya' b'a'n te chib'aj.

Il ti'j tu'n ten qniky' kyij xul a b'anqe te qchi'.

Adelaida Paulina Salvador Austin
Comitancillo, San Marcos.
USAID – MINEDUC. (2016) Guatemala.

- Organice a los estudiantes en parejas para que practiquen la lectura en silencio, luego, se ponen de acuerdo para responder las siguientes preguntas. La primera pregunta la responde el docente.

Se'n ikjo? Xi tq'aman te tu'n t-xi j yol xul.

- Pida a las parejas que encuentren las respuestas a las siguientes dos preguntas

Se'n tzun? _____

Alkye tzun? _____

- Explique a los estudiantes que, de acuerdo con las respuestas elaboradas para cada una de las preguntas establecidas, los detalles identificados son: **Xi tq'aman te tq'a tu'n t-xi j yol xul, toj pintze', Chi tal q'a, nana ma chin ula ex luqe xul lu.**

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tajb'eb'il te (práctica independiente)

- Escriba en el pizarrón la siguiente lectura para que los estudiantes identifiquen los detalles principales.

Tz'unun

In ik'x jun tz'unun kyib'aj b'ech, in tzalaj, in tzalaj in ik'x kyib'aj b'ech. In tzalaj tz'unun tu'ntzan nkanet nim ta'l b'ech tu'n.

- Organice a los estudiantes en grupos y pídeles que identifiquen los detalles principales de la lectura **Tz'unun**.
- Presente las siguientes preguntas en el pizarrón para que los estudiantes puedan encontrar los detalles principales.

Se'n ikjo? **Nik' tz'unun kyib'aj b'ech.**

Se'n tzun? _____

Alkye tzun? _____

- Pida a cada grupo que comparta los resultados de su trabajo con los demás.

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que para identificar los detalles principales de una lectura es importante leer bien el contenido, tanto en forma oral como silenciosa y poder identificar

Se'n ikjo?

Se'n tzun?

Alkye tzun?

- Pida a los estudiantes que revisen los detalles principales de la lectura **Chmeky'** y los escriban en su cuaderno.

6. Xjelb'il xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Pida a los estudiantes que, en parejas, indiquen en qué consiste: **kykaneb'il. Ilti'j junjun tqan'l in njaw u'jet.**
- Pídeles que en forma oral describan los detalles principales de la lectura **Tz'unun**.
- Pregúnteles si las palabras **nim ta'l b'ech nkanet tu'n** son unos de los detalles principales de la lectura **Tz'unun**, e indiquen por qué si o por qué no.
- Pregunte a los estudiantes si los detalles principales que identifican en una lectura ayudan o no a comprender mejor lo que se lee. **Nonin qe tqanil nchikanet toj u'jb'en tu'n qkane'xix?**

Comprensión de lectura nivel predicción

Competencia

Utiliza estrategias de lectura con propósitos informativos y recreativos.

Aprendizajes esperados

Lee en voz alta, con fluidez y precisión diferenciando textos literarios e informativos, haciendo inferencias y predicciones: detalles importantes, diferencia entre el personaje principal y los secundarios y entre idea principal y secundarias.

Indicador de logro de la lección

- Escribe preguntas para hacer predicciones
- Elabora dibujos como respuestas a sus predicciones.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que el tema a estudiar es la comprensión de lectura a través de la predicción: **Tu'n tb'ant junjun qyol mo qxim ti'b'aj junjun u'jb'en. Il ti'j ojtzqib'j ti' tb'i u'jb'en ex junjun tilb'ilal. Ex junjun xjelb'il: titi' kyb'ajel?, alky tu'mel tu'n telb'an jun il? titi' kytzajol tq'uman?**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se desarrollan actividades relacionadas con la comprensión de lectura a través de la estrategia de predicción. Esta estrategia se utiliza antes, durante y después de la lectura, trata de que el estudiante se anticipe a lo que va a leer relacionando lo que dice el texto con los conocimientos previos que tiene.

- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que digan el nombre de una lectura, cuento o historia que hayan leído o escuchado. Escriba en el pizarrón los títulos de las lecturas que vayan diciendo.

Titzun nkyq'uman qe tilb'ilal lu'?

- Pida a los estudiantes que se imaginen el contenido de la siguiente lectura **Ja** y que digan de qué se trataría la lectura, cómo se imaginan un ja grande o pequeño, **Titzun nkyq'uman qe tilb'ilal lu'?**
- Pida a cada grupo que diga de qué trataría un cuento si tiene como título "**Ja**". Espere la respuesta de la mayoría y escriba en el pizarrón las respuestas breves.
- Solicite a cada pareja que diga: **Alkyeqa in chi yolin toj u'jb'en?, ti' b'ant tu'n q'a. Jatu'mel kanet xul tu'n?** Escriba las respuestas de cada pareja en el pizarrón.

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que lo que están haciendo es una estrategia de anticiparse a lo que pasará en una lectura. **Tu'n tb'ant junjun qyol mo qxim ti'b'aj junjun u'jb'en. Ilti'j ojtzqib'j ti' tb'i u'jb'en ex junjun tilb'ilal.**

- Indique que durante la lectura se pueden verificar las predicciones realizadas antes de la lectura y se pueden hacer nuevas predicciones durante la lectura, utilizando preguntas: **titi' kyb'ajel?**, **alky tu'mel tu'n telb'an jun il?**, **titi' kytzajol tq'uman?**
- Recuerde a cada grupo que ya elaboraron las predicciones de la lectura que tiene como título "Ja", que ahora van a verificar si coinciden con el contenido de la siguiente lectura.

2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Explique a los estudiantes que leerá el texto "Ja" y todos deben prestar atención para verificar la predicción que han indicado a partir del título de la lectura.
- Pida a los estudiantes que mientras usted lee en voz alta el contenido de la lectura, ellos pueden relacionar sus experiencias con lo que escuchan, y pueden seguir respondiendo la pregunta: **titi' kyb'ajel?**
- Lea en voz alta y con fluidez la siguiente lectura. Monitoree a los estudiantes para que estén atentos a la lectura: "Ja".





Ja

Mab'ant ila'xa ab'q'i, chitzun qa iky' jun kyaqlinjab'. B'ix ikub'tilj lkub' tilj nim ja ex ikyim txqan xjal, ob'ajlu' qlaxix. Ijaw oq' xjal ex ib'isun tu'n tpaj nti' kyja. Tej kykub' tilj ja, nim aq'untl tzaj kyij' xjal b'inchal ja. Kyja'tzan ja'la no'k qka'yin nim ja tb'anilxix chi ka'yin ex kyiwixix kytén.

Sle'wujb'il
Kb'antel ntz'ib'ana ex wu'jina Mam
Mineduc/USAID Leer y Aprender



- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que comparen sus respuestas con las preguntas: **Titi' kyb'ajel?**
Alky tu'mel tu'n telb'an jun il?
Titi' kytzajol tq'uman?
- Explique a los estudiantes que la predicción de lo que sucederá en una lectura puede que coincida o no con lo que haya dicho al inicio, lo importante es la verificación que puedan hacer y, principalmente, la comprensión de lo leído de toda la lectura.
- Pida a los estudiantes que levanten la mano quienes acertaron en la predicción que habían hecho al principio o durante la lectura y lo que finalmente sucedió. Pregunte quiénes estuvieron cerca, casi coincidieron y en qué no coincidieron.

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onil tumel (práctica guiada)

- Explique a los estudiantes que van a ejercitar la estrategia de predicción con otra lectura, para ello, deben tener presente las preguntas:

Titi' kyb'ajel?
 Alky tu'mel tu'n telb'an jun il?
 Titi' kytzajol tq'uman?

- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón y cubra el contenido con un papelógrafo. Deje visible solamente el título **Q'oq'**

Q'oq'

Jun q'inun xinaq, in awa'n kjo'n toj chq'ajlaj, ax awa'n q'eq chenaq', saq chenaq' ex tjaq' kjo'n at k'um ex q'oq'.

Nim xjal at ttxlaj tja q'inun xjal, kyajtaq ti'j tawal ex xi' kyqa-nin ch'in kye.

Miti' kotz xi' tq'o'n q'inun xjal, tu'ntzan b'e'x ku'x tzqij tkojon ex nti' tzaj twitz, b'e'x xi' q'ayj.

Tu'ntzan b'a'n tu'n t-xi' qq'o'n ch'in kykotz xjal ti'j qawal.

Sle'wujb'il

Kb'antel ntz'ib'ana ex wu'jjina Mam
 Mineduc/USAID Leer y Aprender

- Explique a los estudiantes que el título de la lectura puede ayudar a hacer una predicción al inicio, para ello, pueden ayudarse respondiendo esta pregunta: **titi' kyb'ajel?** Espere las respuestas de la mayoría de los estudiantes.
- Pida a los estudiantes que respondan la siguiente pregunta, cada uno en forma oral, y que le diga a su compañero de al lado: **titzun nkyq'uman qe tilb'ilal lu'?**
- Haga visible la totalidad de la lectura quitando el papelógrafo, e inicie la lectura en forma conjunta con los estudiantes. Al llegar a la mitad, haga la siguiente pregunta: **alkye tu'mel tu'n telb'an jun il?**
- Haga visible toda la lectura y continúe leyendo hasta terminar el texto y pregunte: **Titi' kytzajol tq'uman?** Espere la respuesta de la mayoría.
- Pregunte quiénes coincidieron con lo que habían anticipado, los que estuvieron cerca, luego, los que no coincidieron y por qué no coincidieron.
- Muestre a los estudiantes las preguntas que permiten hacer predicciones del texto que se va a leer, **ti' tqanil mo yol knetel toj u'jb'en?**, **ti' tqanil kytzul?**, **tib'aj junjun il alkye tu'mel tu'n tel b'an?**
- Muestre a los estudiantes cómo verificar si las predicciones fueron verdaderas o falsas. **B'an tu'n tkub kyolin qo ax mo mya' tqanil tkub' toj u'jb'en.**

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Organice a los estudiantes en grupos para que apliquen la estrategia de predicción en la siguiente lectura.

Nan ex q'a

Jun maj tzaj tq'olb'en nan tq'a. Xi tq'aman te tu'n t-xi j yol xul te chib'j toj pintze. Kutzun, chi q'a, b'e'x xi' j yol tch'il tja. Xi'tzan toj pintze j yol xul te chib'j. Tej tpon, nimx ti'chaqku' ok tka'yin toj pintze. Xi' tka'yin, qe' pich', ku'k, b'ech, ex tze. Ex ila'x wiq xul ponix chi ka'yin.

Oktzin ten q'a j yol tb'anil xul ex b'aj kux tq'o'n toj tchi'l. Tej tpon tja, xi' tq'olb'en tnana. Nana, ma chin ula ex luqe xul lu, chitzan. Tq'amatzun tnana: ¡Ay wal! Chjonte teya. Naq aju wiq xul xjyet tu'na, mya' b'a'n te chib'aj.

Il ti'j tu'n ten qniky' kyij xul a b'anqe te qchi'.

Adelaida Paulina Salvador Austin
Comitancillo, San Marcos

- Escriba en el pizarrón el título de la lectura **Nan ex q'a** y pregunte **ti' tqanil mo yol knetel toj u'jb'en?**, **ti' tqanil kytzul?**, **tib'aj junjun il alkye tu'mel tu'n tel b'an?** Proporcióneles el tiempo suficiente para que puedan hacer su predicción.
- Escriba el contenido total de la lectura **Nan ex q'a** en el pizarrón y pida a cada grupo de estudiantes que compare lo que habían dicho de acuerdo con las dos preguntas anteriores.
- Pida a los estudiantes que compartan su trabajo con los demás compañeros. Verifique la predicción que hicieron los grupos con lo que realmente sucede en la lectura.

5. Jupb'il (cierre)

- Indique a los estudiantes que lean en forma silenciosa la lectura de **Nan ex q'a** y las preguntas principales de predicción, luego, que escriban sus respuestas para ver si sus predicciones fueron verdaderas o falsas.
- Pida a los estudiantes que digan las dos preguntas principales que deben hacer para predecir una lectura.
- Organice a los estudiantes en parejas y seleccionen una de las lecturas de esta lección para ejercitar la estrategia de predicción.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Pida a una pareja que invente el título de una lectura, cuento o historia y que pregunte a otra pareja, **Alkye tzun tb'i ujb'en?**
- Cambie el rol de las parejas, una de ellas cuenta una parte de un cuento o historia y la otra pareja predice el título de la lectura, es decir, que diga qué continúa de la lectura, **ti' tqanil mo yol knetel toj u'jb'en?**
- Pida a cada estudiante que escriba en una hoja las respuestas a las siguientes preguntas:
 - Dos aprendizajes logrados en esta lección
 - Qué aprendió de predicción de una lectura
 - Qué le gustaría seguir aprendiendo

Producción escrita oraciones, ortografía**Competencia**

Se expresa por escrito de acuerdo con los cambios que adquieren las palabras al relacionarse unas con otras.

Aprendizajes esperados

Utiliza la forma y función de las palabras, respetando el orden básico/lógico del idioma en la redacción de párrafos breves utilizando oraciones simples de varios tipos.

Indicador de logro de la lección

- Identifica los elementos de una oración gramatical.
- Escribe oraciones gramaticales de acuerdo con el idioma **mam**.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección se desarrollará la escritura de oraciones y párrafos en idioma **mam**. **Kyb'antel kyeya' kysch'in u'j ex kytz'ib'in u'j tojxix qyol, junjun yol, junjun tuyol ex junjun txolyol.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

- En esta lección se realizarán actividades relacionadas con la escritura de oraciones; para ello, es importante que puedan leer con fluidez en el idioma **mam**. En la clase producirán textos escritos teniendo presente la estructura del idioma **mam**, **toj jun txolyol: tnejil nkub'te ipyol: ojqelxix; toj tkab' b'inchal: xiky; ex pokb'an: tuj tjul. Ojelixix xiky tuj tjul.**
- Organice a los estudiantes en parejas y pida a cada una que escriba en una hoja el nombre cinco frutas que conozcan utilizando el idioma **mam**.
- Pida a cada pareja que comparta su trabajo leyendo ante sus compañeros los nombres de frutas que escribieron.
- Revise la escritura de las palabras de cada trabajo, corrija, de ser necesario, y pegue en la pared de la clase todos los trabajos realizados y corregidos.
- Pida a cada pareja que busque en el listado de palabras escritas si se utilizó una palabra con glotal y la subraye.
- Pida a cada pareja que identifique cuántas palabras encontró con letras glotalizadas y lo comparta con sus compañeros.

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)**2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)**

- Explique a los estudiantes que es importante la escritura de las palabras y oraciones teniendo el cuidado de utilizar las letras mayúsculas, el punto final en las oraciones y hay que tener cuidado en el uso de las letras glotalizadas.

- Organice a los estudiantes en parejas y dicte las siguientes palabras para que las escriban en una hoja.

eky'	alkye	xo'j	xoq'
q'anb'il	tqan	leq'ch	kyuk'a
oqxenj	q'ij	jb'al	mi'x
txan	tx'yan	muḫ	ky'ajaj

- Pida a cada pareja que pegue su trabajo en la pared de la clase y revise la escritura de cada una de las palabras. De ser necesario, corrija la escritura de las palabras.
- Haga énfasis en la escritura correcta de las palabras que se escriben con las vocales y consonantes glotalizadas.

2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Pida a los estudiantes que le dicten palabras con consonantes y vocales glotalizadas para escribirlas en el pizarrón. Haga énfasis en la escritura de las letras glotalizadas y el sonido de cada una de ellas.
- Indique a los estudiantes que leerá un cuento: **liti'j tu'n qu'jin tojix tb'anil**. Dicte el título de la lectura **"Tx'otx'** para que los estudiantes lo escriban en su cuaderno.
- Pregunte a la clase en general: **Alkye kyxel ewil Tx'otx'?**
- Explique a los estudiantes que leerá el cuento **"Tx'otx'"** y todos deben prestar atención para poder realizar las actividades que se le pedirá a cada uno.



Tx'otx'

Nim toklen qtxu' tx'otx' te kykyaqil xjal, toj tx'otx' nchi ku'x awate qneb'eb'il/qniky'b'eb'il.

Il ti'j tu'n tok qk'ujla'n tx'otx' qkyaqil, qawanku'x tqan tze tu'ntzan mi' txi tiqan jb'al tx'otx' toj nima'.

A qe' kyxaq tze' nkyq'o'n tipumal qtxu' tx'otx', tu'ntzan ttzaj tq'o'n tb'anil awal.

Toj tx'otx' nku'x awate kjo'n, chenaq', is ex nim txqantl awal. Ex at tqan tx'uj/tx'i'x tuj tx'otx'. Qka'yinx ex qq'onk toklen qtxu'



- Compare la escritura del título de la lectura con lo que han escrito los estudiantes y verifique si está correcto. **Tx'otx'**
- Explique a los estudiantes que el título o nombre de una lectura se escribe con letra inicial mayúscula y, si es nombre propio de una persona o lugar, también se escribirá con mayúscula.
- Pida a los estudiantes que verifiquen el uso de las mayúsculas. El título de la lectura **Tx'otx'**, tiene una letra mayúscula; también, tiene dos letras **x'** con glotal.
- Organice a los estudiantes en parejas para que revisen el uso de las letras y vocales glotalizadas en la palabra **Tx'otx'**.

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Explique a los estudiantes que la letra inicial de una oración se escribe con mayúscula y al final de la oración se escribe punto.
- Ejemplifique el uso de la letra mayúscula y el uso del punto en la oración **Il ti'j tu'n tok qk'ujla'n tx'otx' qkyaqil, qawanku'x tqan tze tu'ntzan mi' txi tiqan j'b'al tx'otx' toj nima'.**
- Escriba la siguiente oración en el pizarrón para que los estudiantes la lean **Ex at tqan tx'uj/tx'i'x tuj tx'otx'.**
- Pida que identifiquen las letras mayúsculas y el punto final en esta oración. Verifique las respuestas de cada uno.
- Dikte la siguiente oración a toda la clase para que lo escriban en su cuaderno **Toj tx'otx' nku'x awete kjo'n, chenaq', is ex nim txqantl awal.**
- Verifique el uso de la letra mayúscula de la primera palabra en la oración **Toj** y el uso del punto final después de **awal**.
- Explique a los estudiantes que escribirá una oración con las palabras que contiene la lectura **Tz'otx'**, las palabras están en desorden y deberá ordenarlas en la redacción de la oración.
- **qq'onk ex qtxu'. Qka'yinx toklen**
(clave: **Qka'yinx ex qq'onk toklen qtxu'.**)
- Revise la redacción de la oración y explique el orden lógico que debe llevar la estructura de la oración.

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Escriba el contenido de la lectura **Tx'otx'** en el pizarrón para que los estudiantes lo puedan ver sin dificultad.
- Organice a los estudiantes en parejas para que identifiquen todas las palabras escritas con mayúscula.
- Pida a las parejas que escriban en su cuaderno al menos cinco palabras que más les hayan gustado de la lectura **Tx'otx'**. Si es necesario, vuelven a leer la lectura que se encuentra redactada en el pizarrón.
- Monitoree la escritura de palabras que contienen consonantes y/o vocales glotalizadas y el uso de mayúsculas.

- Pida a las parejas que escriban en su cuaderno las siguientes oraciones que les dictará y que son partes de la lectura de esta lección.

A qe' _____ tze' nkyq'o'n _____ qtxu tx'otx', tu'ntzan ttzaj
 tq'o'n _____ awal.

Clave (kyxaq, tipumal, tb'anil)

5. Jupb'il (cierre)

- Organice a los estudiantes en grupos y proporcione el siguiente formato para que redacten un cuento corto utilizando sus propias palabras, sin olvidar el uso de mayúscula y punto al final de una oración.

- Pida a cada grupo que exponga su trabajo y que lo comparta con los demás compañeros, leyendo lo que ha escrito.
- Pida que lean en voz alta la lectura y dígalos que identifiquen oraciones en la lectura. **Kyq'o'nka kywiye ti'j junjun txolyol toj u'jb'en.**

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Organice a los estudiantes en parejas y pida que lean las siguientes oraciones; primero, en silencio; luego, en voz alta.
 - Ma tz'okx ewin ich' tjaq' si'.
 - Ma wa'n Saqjumay twi' meḁ.
 - Ma jaw seky'puj tx'yan tej sula.
 - Ma che ex txla'jin _____ eky'.
- Pregúnteles qué palabras inician con mayúscula en cada una de las oraciones (clave **Ma y Saqjumay**), y qué palabras terminan con punto final.
- Explique el uso de mayúscula en nombres propios de personas, lugares.
- Pida a cada uno de los estudiantes que escriba una oración que más le haya gustado de esta lección. Verifique el uso de mayúscula y punto al final.



Idioma k'iche' como L1

Lección 8 Twajxaqin tnej xnaq'tzb'il

Producción escrita, textos narrativos

Competencia

Se expresa por escrito de acuerdo con los cambios que adquieren las palabras al relacionarse unas con otras.

Aprendizajes esperados

Utiliza la mayúscula, el punto y los dígrafos al comunicarse por escrito.

Indicador de logro de la lección

- Escribe un cuento siguiendo un orden: inicio, nudo y desenlace.
- Escribe textos narrativos de su entorno cultural.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que las actividades a desarrollar en esta lección están relacionadas con la "redacción de textos narrativos" en idioma mam". **Kyb'antil ttz'ib'et junjun la'j.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se harán ejercicios de redacción de textos en idioma mam, específicamente, en la creación de textos de tipo narrativo, en donde se incluirán, entre otros, los siguientes: título, evento, problema principal, escenario, tiempo y personajes, **toj jun la'j it'e junjun ajoyolil, xjalqe mo txkup toj la'j, jun amb'il ex jun tixti' myan b'a'nxix, npon b'aj la'j toj b'is mo tzalajb'il ex at jun tb'i la'j.**

- Pregunte a los estudiantes ¿qué recuerdan de las lecturas que han leído? y ¿cuál de ellas les ha gustado más? **Ojtzq'in junkye la'j kyu'n?**
- Pregunte a los estudiantes si han escuchado cuentos de espantos de su comunidad o de otros lugares y que digan el nombre de cada cuento que hayan escuchado. **O kyb'iee junjun la'j tib'aj lab'?, titi' tzun tb'i la'j?**
- Escriba en el pizarrón el título de cada uno de los cuentos que le vayan diciendo los estudiantes en idioma mam. Dígalos que mencionen el nombre de un cuento de espanto que haya escuchado. **B'an ttzaj q'mane tb'i la'j tib'aj jun lab'.**
- Pida a los estudiantes que lean el título de cada uno de los cuentos escritos en la pizarra, con la entonación o mímica de miedo.

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chikb'ab'il xnaq'tzb'il Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que los textos narrativos son los cuentos, las leyendas y anécdotas. Estos son algunos de los elementos importantes que tienen: título, personaje, escenario, pro-

blemas, acción y un final. **Toj jun la'j it'e junjun ajoyolil, xjalqe mo txkup toj la'j, jun amb'il ex jun tixti' myan b'a'nxix, npon b'aj la'j toj b'is mo tzalajb'il ex at jun tb'i la'j.**

- Escriba en un papelógrafo o en el pizarrón las partes de un texto narrativo para que puedan guiarse los estudiantes.
 - Toj jun la'j it'e junjun ajoyolil
 - Xjalqe mo txkup toj la'j
 - Jun amb'il ex jun tixti' myan b'anjix
 - Npon b'aj la'j toj b'is mo tzalajb'il ex at jun tb'i la'j



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Ejemplifique la escritura del título de un texto narrativo en la pizarra, por ejemplo **"Tqanil tu'n xew"**.
- Explique a los estudiantes que un texto narrativo tiene un inicio, por ejemplo **"Chitzun qa jun maj"**. Pida a cada estudiante que escriba este inicio en su cuaderno.
- Muestre a los estudiantes que es necesario hacer un análisis del cuento para encontrar los personajes, la dificultad o problema y el desenlace o final. **Ilti'j tu'n tkub' xpichet la'j tu'n tkante ox pi'x la'j.**
- Pida a los estudiantes que mientras usted lee en voz alta el contenido del siguiente texto narrativo, ellos relacionan lo que escuchan con las partes o elementos de un texto de tipo narrativo.
- Lea con fluidez y precisión el siguiente texto narrativo para que todos los estudiantes lo escuchen sin dificultad. Empiece con el título: **Tqanil tu'n xew**



Tqanil tu'n xew

Chitzun qa jun maj, toj jun jaxjal atitaq jun q'a; prim njawe'. A tzun q'a, tnejel onin tuk'il tata, aj tb'int taq'un matzun txi' toj Jaxnaq'tzb'il.

Atzun jun maj tej tjawe' xi iqal si toj k'ul. Atzunj tej tjawe' ttxu, xi tb'in jun Xew, intaq oq' twi' pe'n ex chi kyjalu: Xew, xew. A ttxu q'a, majx jaw xo'b'. Aju pich' lu, q'umal tpakb'al qa ati jun ti'xti ok tzul kanin toj chwinqlal. O'kx tkub' meje yolil tuk'il Qajawil ex xi' kyoqxnenin kyib'. Atzun tej tajtz q'a tuky'il tsi. Intaq b'et tej tetz jun tx'yan ti'j, ex majx el tzaq tsi.

O'kx tetz tajaw tx'yan ka'yilte q'a, oxix tz'oq' q'a ex oxix b'aj xob'. Ok tx'a'n, xi'tzuntz tja. Atzun tej tpon, xi' tq'uma'n te ttxu ti' xb'ajte ex xi' q'uqsan tk'uj ex ok q'anin. Ul kanin toj twi' txub'aj qa ataq tqanilju pon xew q'umalte. Atzun jalo in xi oksla'n xew qu'n in q'on tqanil.



Efraín Amado Rosales Pérez
San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango
USAID Leer y Aprender Antología K'loj bib'etz B'echyol Mam

- Pregunte a los estudiantes qué les pareció el cuento **Tqanil tu'n ew**. Espere la respuesta de la mayoría.
- Organice a los estudiantes en parejas para que escriban el título del texto narrativo. Verifique el uso de la mayúscula al inicio del título.

- Pida a los estudiantes que indiquen a qué parte del cuento corresponde lo siguiente “Chitzun qa jun maj” (clave inicio).
- Organice a los estudiantes en parejas para que escriban el título del texto narrativo **Aju pich’ lu, q’umal tpakb’al qa ati jun ti’xti ok tzul kanin toj chwinqlal.**

3. Aq’untl (ejercitación)

3.1 Aq’untl onil tumel (práctica guiada)

- Organice a los estudiantes en grupos para que ejerciten la escritura de un texto narrativo, cada grupo completa los elementos de la lectura que se escribe en el pizarrón, ejemplo
 - Toj jun la’j it’e junjun aiyolil
 - Xjalqe mo txkup toj la’j
 - Jun amb’il ex jun tixti’ myan b’anxix
 - Npon b’aj la’j toj b’is mo tzalajb’il ex at jun tb’i la’j.
- Revise el trabajo creado por cada uno de los grupos si tiene o no coherencia el contenido que redactan.
- Pida a cada uno de los grupos que compartan lo que han escrito con sus demás compañeros.

4. Tb’inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq’unanjtz (práctica independiente)

- Organice a los estudiantes en grupos y explique que van a crear un texto de tipo narrativo con todos los elementos que han aprendido con anterioridad.
- Elabore el siguiente esquema en el pizarrón o en una hoja para que cada grupo complete las partes de un texto de tipo narrativo. Pueden guiarse de los ejemplos vistos en las actividades anteriores.

B’ib’il	
Toj jun la’j it’e junjun aiyolil: Xjalqe mo txkup toj la’j	
Jun amb’il ex jun tixti’ myan b’anxix	
Npon b’aj la’j toj b’is mo tzalajb’il	
ex at jun tb’i la’j	

- Monitoree la escritura de cada uno de los elementos del texto narrativo y corrija, de ser necesario, el uso de mayúsculas y el uso de letras glotalizadas en el idioma **mam**.
- Pida a cada uno de los grupos que comparta su trabajo con los demás compañeros.

5. Jupb'il (cierre)

- Pida a los estudiantes que, individualmente, completen el siguiente formato en su cuaderno, con todos los elementos de un texto de tipo narrativo. Debe ser un texto narrativo corto.



B'ib'il

Chitzun qa jun maj

b'ajsb'il

- Monitoree la redacción que hagan de cada uno de los elementos del texto narrativo, corrija lo que sea necesario.
- Seleccione, al azar, unas lecturas y pídale que las lean.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Pida a los estudiantes que piensen en una lectura de tipo narrativo, **b'ib'il**, e inventen el título **liti'j jun tb'i la'j**.
- Pida que se intercambien el título que han escrito y, de ser necesario, que se corrijan.
- Explique que es necesario utilizar algunas expresiones para iniciar el cuento, como **oixi, jun maj, Chitzun qa**. Indique a los estudiantes que debe tener un problema o nudo en el cuento, **tzaj jun il, jaw lipen, jaw q'ojin**. Y luego, la descripción del final del cuento que escribieron, **tzaj tzun q'uman, tu'n tpon b'aj tzaj kyq'o'n, nchitzalaj te tpon**.



Idioma mam como L1

Lección 9 Tb'eljin tnej xnaq'tzb'il

Producción escrita, redacción de notas

Competencia

Redacta textos informativos y literarios apeándose a las normas del idioma.

Aprendizajes esperados

Redacta un escrito informativo y otro creativo por mes, a partir de una lista de ideas y elaborando los borradores y correcciones necesarias.

Indicador de logro de la lección

Escribe notas de su entorno sociocultural apegado a las normas del idioma.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que realizarán actividades de escritura de redacción de un texto de información para comunicarse con una persona o grupo de personas, de un asunto, por ejemplo, **kb'antel ttz'ib'et junjun u'j ex tu'mel tu'n tpon.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se harán ejercicios de redacción de notas en idioma **mam**, para ello, es importante seguir las normas de redacción establecidas, **jun majx nb'ant qtz'ib'an ex jaku b'ant tkub' tz'ib'et jun tqanil toj yolb'il, jun nik'ub'il ex junjun yol toj u'j.**

- Pregunte a los estudiantes si han escuchado noticias o información en la radio o televisión, ¿qué tipo de noticias escuchan?, ¿cómo transmiten la información? Espere la respuesta de cada uno de los estudiantes. **Okyb'iyé junjun tqanil?, jatumil ntzja tqanil?**
- Organice en grupos a los estudiantes y pídale que se preparen para transmitir noticias en idioma **mam** a través de una radio (simulada). En cada grupo deben organizarse para que haya un locutor o locutora, el resto del grupo prepara las noticias por escrito, es decir, lo que hay que transmitir en forma oral. **Tu'n tex junjun tqanil toj xolb'ilyol, il tu'n tkub' tz'b'et qejo tqanil.**
- Pida a cada grupo que prepare al menos dos noticias cortas por escrito, relacionadas con la escuela, en idioma **mam**, por ejemplo: **"Mlay che' ul xnaq'tzanjtz tuj luns qu'n ok k'okil chmajtib'il kyu'n ajxnaq'tzal"**.
- Solicite a cada locutor o locutora que transmita las noticias leyendo lo que el grupo escribió en idioma **mam**. Cada uno tiene oportunidad de transmitir una noticia en su grupo. **Ilti'j tu'n tjaw schet junjun tqanil.**
- Organice un noticiero escolar en la clase con los locutores para que den a conocer las noticias que han generado en cada grupo de trabajo.

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que la redacción de notas o información ya sea en forma oral o escrita, tiene algunos pasos que facilita la elaboración de las mismas. Estas son:
 - Tb'i kojb'il mo tnam
 - Tajlal xjaw
 - Tb'i xjal ex titzun qaj tu'n tb'inte
 - A tpon b'an kub'el qbi'
- Explique que las noticias o notas que se escriben, deben ser claras, con frases breves y lenguaje sencillo para que todas las personas puedan comprenderlas.
- Escriba las siguientes informaciones en una hoja, luego, pida a los estudiantes que, individualmente, lo lean en silencio.

Te Ixmukane':

Jun q'olb'eb'l teya okx qaje tun'
ttena toj tzalajb'il ti'j ak'aj ja.

B'alam.

Te B'alam

Chjonte teya B'alam te txokb'il ok
temb'il amb'il tu'n ntena.

Ixmukane'.

- Pregunte cuál es la diferencia entre las dos notas que han leído. Espere la respuesta de la mayoría y explique, de ser necesario, la diferencia entre las dos notas.



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)



- Pida a los estudiantes que mientras usted lee en voz alta el contenido de la siguiente información, ellos relacionan lo que escuchan con las partes o elementos principales que debe contener una nota o información.
- Lea, con fluidez y precisión, la siguiente información para que todos lo escuchen sin dificultad. Empiece con **Tb'i kojb'il mo tnam**.

Yek'b'il: Witan, jwe tajlal txjawil Sanjwa te abq'i 2,017.

Tat Chep

Toj kyb'i jaxjal te kyk'olel Ramos in xi nq'ona chjonte teya tu'n ma tena toj tzalajb'il ti'j jun tal k'wal ma jaw a' twi. Ex chjonte te oyaj ma tzulti'ne te. Jun q'olb'eb'l teyajax wit Qajwil tzaq'on tipulmale.

Chitzjun: Sabina Ramos.

Fuente: Creación propia.



- Pregunte a los estudiantes si la información que se les leyó es comprensible.
- Organice a los estudiantes en parejas para que analicen la información escrita en el pizarrón y si responde a lo siguiente:
 - **Tb'i kojb'il mo tnam**
 - **Tajlal xjaw**
 - **Tb'i xjal ex titzun qaj tu'n tb'inte**
 - **A tpon b'an kub'el qbi'**
- Diga a cada pareja de estudiantes que puede modificar las partes del contenido de la información para que sea comprensible. Espere la respuesta de cada pareja y dé a conocer las modificaciones, si hubiera.

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Organice a los estudiantes en grupos para que ejerciten la escritura de una carta, y tomen en consideración los elementos principales que debe llevar la misma, entre otros:
 - **Tb'i kojb'il mo tnam**
 - **Tajlal xjaw**
 - **Tb'i xjal ex titzun qaj tu'n tb'inte**
 - **A tpon b'an kub'el qbi**
- Presente un modelo de carta como la siguiente para que los estudiantes la tengan como referencia.

Txolja, Txe Chman, Paxil.
Jun tajlal laj txjawil aqb'i jwe'q'o junlaj.

Pedro Pwaq
Ajxnaq'tzal

Jaxnaq'tzb'il toj tanam te Txolja. Jun tb'anil q'olb'il teya, noqit tb'anil in
ela tkyaqil aq'untl tu'n ex nim tky'iwb'il Qajwil toj tchwinqila.
Nchi tz'ib'ina teya, tu'n t-xi' nchiky'b'ina qa minlay pon nk'wala Pakal
toj jaxnaq'tzb'il te q'ij ja'lo, tu'n ma tzaj cho'nwib'aj ti'j, qa kwa'najil
ja'lon, pon kanin nchi'j.
O'kx nyola, b'a'nx ka'yin tib'a.

Juan Témaq
Manb'aj

- Revise el trabajo redactado por cada uno de los grupos y, de ser necesario, corrija.
- Pida a cada uno de los grupos que lea sus ejemplos de carta para que los demás puedan realimentar la escritura de la misma.

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Organice a los estudiantes en grupos para que ejerciten la escritura de una nota informativa, tomen en consideración los elementos principales que debe llevar una nota informativa que anteriormente se han indicado.
 - Tb'i kojb'il mo tnam
 - Tajlal xjaw
 - Tb'i xjal ex titzun qaj tu'n tb'inte
 - A tpon b'an kub'el qbi'
- Monitoree la escritura de la nota informativa de cada uno de los grupos, tanto el contenido como la redacción, De ser necesario, corrija.
- Pida a cada uno de los grupos que comparta su trabajo con los demás compañeros.

5. Jupb'il (cierre)

- Explique a los estudiantes que, actualmente, se envían mensajes también por celular y se pueden escribir en idioma **mam**.
- Organice a los estudiantes en grupos e indíqueles que hagan de caso que recibieron este mensaje en un celular:

Twitz u'jb'en/na'mtaq txi qe u'jb'il
- Explique que en cada grupo deberá responder a este mensaje recibido, siempre utilizando el idioma **mam** y por celular.
- Pida a cada grupo que comparta con los demás lo que escribió para responder este mensaje.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Pida a los estudiantes que, en parejas, indiquen en forma oral dos aprendizajes logrados en esta lección.
- Pida a los estudiantes que presten atención de cómo se elabora una nota de agradecimiento. Se escribe el nombre del lugar y la fecha, a quién va dirigida, lo principal que debe decirse en la nota, y el nombre de quien escribe, **tu'n tb'ant jun u'j q'o'l chjonte il ti'j tu'n tkub' tz'ib'et tb'i kojb'il mo tnam, tajlal xjaw, tb'i xjal ex titzun qaj tu'n tb'inte, a tpon b'aj kub'el qbi'.**



Idioma mam como L1

Lección 10 Tlajin tnej xnaq'tzb'il

Desarrollo de vocabulario académico

Competencia

Utiliza, con propiedad, un vocabulario abundante en su comunicación oral y escrita.

Aprendizajes esperados

Utiliza en su comunicación: antónimos, sinónimos, palabras generadas con el auxilio de claves de contexto y del diccionario.

Indicador de logro de la lección

- Utiliza estrategias para encontrar el significado de palabras.
- Identifica palabras nuevas en el texto de las lecturas.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique que en esta lección se desarrollarán actividades relacionadas con el desarrollo del vocabulario académico, es decir, aquellas palabras y expresiones que son útiles para aprender diferentes contenidos: **Kb'antel xnaq'tzb'il tib'aj k'loj yol ak'ajqe.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se realizarán diferentes actividades relacionadas con la comprensión y uso del vocabulario necesario para el aprendizaje de diferentes áreas de aprendizaje, **kyb'antel ntaq'uman junjun yol, najb'en ttz'ab'il nok kyij twitz mo tijxa, junjuntl maj ti'ix yol toka ntaq'uman, toj pujb'il yol ex junjuntl.**

- Organice a los estudiantes en parejas para realizar el siguiente juego de palabras. Usted dice **q'es** y uno de los integrantes de cada grupo dice el inverso, en este caso, **Āb'aq**. Lea el siguiente listado de palabras. Dé el tiempo necesario para que los estudiantes respondan.

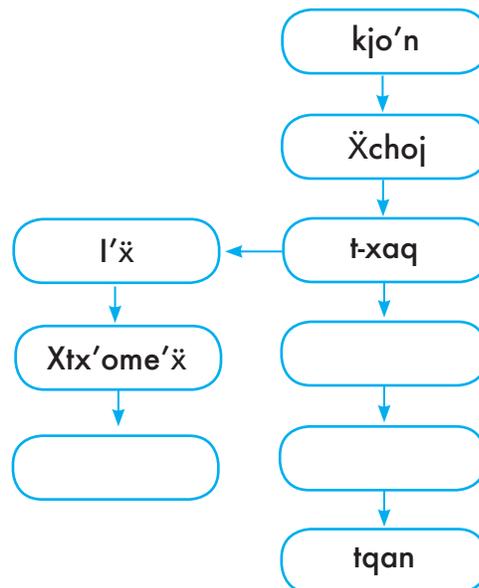
toixje (ti'ixe)
q'ijil (qniky'in)
che'w (kyaq)
yaj (q'inin)
q'an (txa'x)
txin (q'a)
matij (netz')
q'aq (sjane)
txub'aj ... (mamb'aj)
tzalu'n.....tzachi'n
tzqij..... (ak')

- Explique a los grupos que pueden cambiarse esas palabras para buscar su antónimo; también, pueden buscar otras palabras para buscar su antónimo.

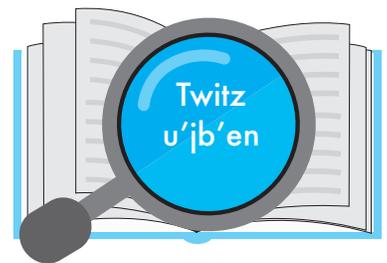
2. Ak'aj xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il (Enseñanza explícita)

- Explique el significado de la palabra antónimo en idioma mam y ejemplifique de nuevo con algunas palabras como **txqo'n..... yupin** , **ok ... mi'na**, **tzalu'n ... tzachi'n**, etc.
- Explique que existen otras palabras y expresiones que se utilizan en el aprendizaje de otras áreas académicas, por ejemplo: **ajlab'il**.
- Escriba la definición de **ajlab'il** en el pizarrón para que los estudiantes la puedan leer con facilidad.
- Explique que hay diferentes formas para comprender otro tipo de vocabulario, por ejemplo, el mapa conceptual. Explique el concepto y la relación entre cada uno de dichos conceptos y dele oportunidad a los grupos que completen el mapa con los términos que faltan.

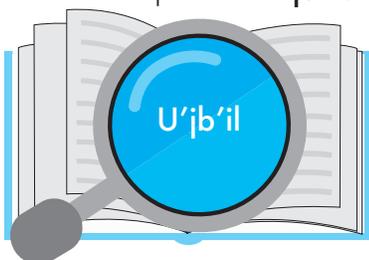


- Dibuje el esquema en el pizarrón y pídale que indiquen qué otras partes de **kjo'n** hacen falta para incluirlas en el esquema.



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Pida a los estudiantes que mientras usted lee en voz alta el contenido de la siguiente lectura, ellos aplauden cada vez que escuchan las partes o elementos principales de **kjo'n**.



- Lea con fluidez y precisión el contenido de la siguiente información para que todos los estudiantes la escuchen sin dificultad. Empiece con el título: **Kjo'n**

Kjo'n

At tqan kjo'n tuj jun chq'ajlaj, tok jun no'x ti'j, nb'isan no'x tu'n in el tk'u'j, ex nlab'in tu'n nb'et tuj chq'ajlaj.

Nlab'in no'x tu'ntzan nb'et ex xi' tb'i'n tzaj tq'uma'n jun lux/txil: Tiqu'n nti' ntzaj tqanina alkye taja mojqqa at tch'ixwa.

Tzaj ttzaq'b'e'n no'x: mi'n, mya' nch'ixwa ntzaj, noq tu'n tlaj nchin yolina junx weya, at nch'ixwa ntzaj ex nb'isa tu'n tlaj nti' nwaya njaya.

Tej tb'inte jun wi' kjo'n yol lu', tu'nj at nim t-xaq xi' tq'o'n jun tkotz no'x ex xi' tiqan ex tna' qa b'unin t-xaq kjo'n tzalj ti'j.

Sle'wujb'il

Kb'antel ntz'ib'ana ex wu'jina
USAID Leer y Aprender – Mineduc. 2016



- Pregunte a los estudiantes si la lectura que se les leyó fue comprensible y qué partes de **Kjo'n** se mencionaron. Espere la respuesta de la mayoría.

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onil tumel (práctica guiada)

- Organice a los estudiantes en grupos y proporcionales recortes de papel para que escriban los nombres de las partes de **Kjo'n** que escucharon en la lectura y otras partes que ellos conozcan.
- Forme mapas conceptuales, con el apoyo de los estudiantes, con el vocabulario generado en cada grupo. Péguelos en la pared de la clase, por ejemplo, con la palabra **tze'** y sus partes, **ja** y sus partes.
- Explique a los estudiantes que para el aprendizaje de otras áreas académicas hacemos uso de otras palabras y definiciones tales como: **oksab'il, txolb'ab'il, k'ayil, wa'l**.
- Explique a los estudiantes que para el aprendizaje de otras áreas académicas hacemos uso de otras palabras y definiciones tales como: **Qe xjal tuja**
- Pregunte a los estudiantes ¿qué palabras utilizan en su hogar, con su familia?

Alkyechaq junjun yol in chi ajb'en toj kyjaye?: tat, nan, ntzika, witzen, che'b'e txiya, chab'a b'ete, pida que agreguen todos los términos que recuerdan.

- Organice a los estudiantes en grupos y presénteles la siguiente lectura en el pizarrón para realizar la siguiente actividad:

Ajo jun k'wal lu' nxpo'tzin

Ti'tzan nela xpo'tzil, a xpo'tzil atz nela anq'ina ti'j saqchaj/saqchb'il xpo'tz. A'lixqetzun k'wal nche' nchixp'otzin, xpo'tzil kyb'i.

Nimqe k'wal nche' xpo'tzin tujchaq junjun tnam.

Mojx at jun xpo'tzb'il tuj jaxnaq'tzb'il moqa tuj jun kojb'il.

Tuj jun kojb'il najchaq, a qe ku'xon nche'x ti'j/ti'b'aj chej aj kyxi' xpo'tzil, nimtoq nche' chejin aj kyxi' xpo'tzil.

Atzun kyb'aj xpo'tzin, inxix nche' mujtz'aj atzun kymultz'b'en xinxi, q'un qama mujtz'aj xjal ilti'j tu'n tchin.

Juventino Pérez
Fuente: OKMA – MINEDUC. (2004). Xnaq'tzb'il Txolil
Qyol Mam Gramática Pedagógica Mam. Guatemala

- Explique a los estudiantes que cuando leemos siempre encontramos palabras nuevas, que los autores usan para que podamos incrementar nuestro vocabulario, **toj junjun u'jb'en at qe yol ak'aj tu'n tch'iy qyolb'il**.
- Explique a los estudiantes que en la lectura **Ajo jun k'wal lu' nxpo'tzin**, hay palabras nuevas como: **xpotz'il** y otras que tienen la palabra **xpo'tz**. Pida a cada grupo que identifique todas las palabras que tengan **xpo'tz**.

Clave: **xpo'tzil, xpo'tz, xpo'tzb'il, nxpo'tzin, xpo'tzin**

- Pregunte a cada uno de los grupos cuál es el significado de cada una de estas palabras que acaban de encontrar. Espere la respuesta de la mayor cantidad de estudiantes.

4. Tb'inchanjtz ajb'enal (aplicación)

4.1 Tjunax taq'unanjtz (práctica independiente)

- Organice a los estudiantes en grupos para que escriban la definición los siguientes términos. Para ello, pueden utilizar el contexto de la lectura, un diccionario en idioma mam o consultar con otras personas. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

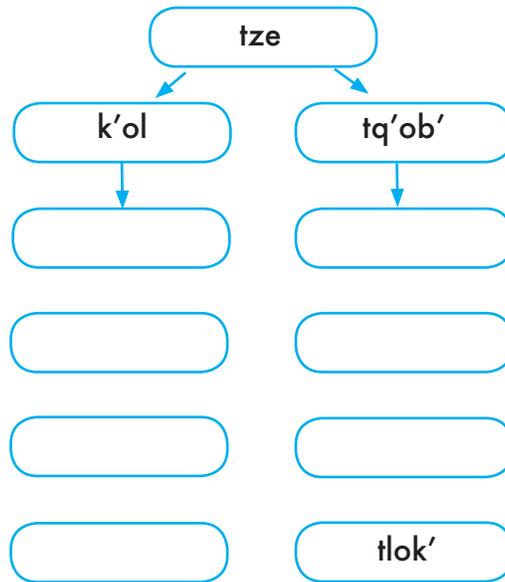
xpo'tzil	Chitzun qa a yol xpo'tzil atza el anq'ine ti'j saqch'b'il xpo'tz.
xpo'tz	
xpo'tzb'il	
nxpo'tzin	
xpo'tzin	

- Monitoree la escritura de las definiciones de cada uno de los términos, redacción y sintaxis. Corrija, de ser necesario.

- Pida a cada uno de los grupos que comparta su trabajo con los demás compañeros.

5. Jupb'il (cierre)

- Pida a los estudiantes que, en parejas, completen el siguiente mapa conceptual donde se incluyen términos relacionados con:



- Monitoree la redacción de los diferentes términos en este mapa conceptual y motive a los estudiantes para que completen este u otro mapa conceptual.
- Seleccione, al azar, algunos de los trabajos y pídale que los lean.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Pida a los estudiantes que, en parejas, indiquen en forma oral dos aprendizajes logrados en esta lección.
- Solicíteles que escriban al menos dos oraciones cada uno, utilizando cualquiera las palabras: **nypo'tzin, xpo'tz, xpo'tzb'il, xpo'tzil.**

Lecciones modelo

30.

primaria
TOXIN KOL

3º

Idioma mam como L1

Lección 1 Tnejil tnej xnaq'tzb'il

Lectoescritura de palabras y oraciones con los dígrafos ky y ky'

Competencia

Expresa sus ideas por escrito utilizando la estructura de las palabras y las modificaciones que adquieren en su relación con las demás.

Aprendizajes esperados

Utiliza la forma y función de las palabras respetando el orden básico/lógico del idioma y la concordancia en la redacción de párrafos de entre tres y cinco oraciones simples, de varios tipos.

Indicador de logro de la lección

- Lee y escribe palabras y oraciones utilizando el dígrafo **ky** y **ky'** en idioma **mam**.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección aprenderán el uso de las letras **ky** y **ky'** en diferentes palabras, y las palabras en oraciones. **Kb'antel tajb'ej qe techtz'ib' ky ex ky'**.

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

A continuación, se presenta una serie de actividades que tienen como propósito identificar si los estudiantes pronuncian adecuadamente los dígrafos **ky** y **ky'** y, si saben cuándo se utiliza cada uno en la escritura de palabras.

- Explore los conocimientos previos de los estudiantes, preguntándoles si conocen un **kyix**, ¿cómo es?, ¿dónde vive? entre otras preguntas. Espere las respuestas de los estudiantes.
- Pregúnteles si han escuchado esta palabra **eky'**, ¿qué significa? Espere la respuesta de los estudiantes.
- Organícelos en parejas y pregunte cuál es la diferencia entre **ek** y **eky'**. Cada pareja explica en qué consiste la diferencia, significado y pronunciación de las palabras.
- Explique a toda la clase que aprenderán el sonido de **ky**, /ky/ y el sonido de **ky'**, /ky'/, **yek'b'il: toj amb'il xnaq'tb'il lu' kyb'antil junjun yol ex txolyol tuk'il techtz'ib' ky ex ky'**.
- Pida a los estudiantes que juntos pronuncien /ky/ y /ky'/. Varíe el orden de la pronunciación de estos dígrafos **ky'**, luego, **ky**.
- Presente a los estudiantes la forma del dígrafo **ky** y su sonido /ky ky ky/ y pídeles que repitan el sonido.
- Presente a los estudiantes la forma del dígrafo **ky'** y su sonido /ky' ky'/ y pídeles que repitan el sonido.
- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón **ky'aj**, **kyxim** y pronuncie separadamente el sonido de las letras que la conforman, haciendo énfasis en **ky'**.
- Presente a los estudiantes dos palabras donde se utiliza la **ky** y una palabra con la **ky'**.

Kyb'i, kytzik ex ky'aj.

Completar la palabra con ky o ky'	Clave para el docente
al__ e	alkye
e __	eky'
__aq	kyaq
__e'l	ky'e'l
__wsal	kywsal

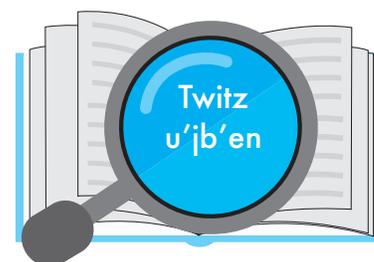
2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que hay palabras que se pronuncian y se escriben con **ky** y otras con **ky'**. Explique que la **ky** tiene un sonido suave, en palabras como, por ejemplo, **kyaq**, **alkye**. Luego, explique que la **ky'** tiene un sonido fuerte, en palabras, por ejemplo: **eky'**, **ky'e'l**.
- Diga a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra **/ky/+a/+q/**. Luego, diga la palabra completa **kyaq**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como: **kyb'i**, **alkye**.
- Diga a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra **/ky' /+e' /+l/**. Luego, diga la palabra completa **ky'e'l**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como: **chiky'b'alte**, **ky'iwlal**, **eky'**.
- Diga la palabra **kya'j**, luego, cada uno de sus sonidos **/ky' /+a' /+j/**. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con **ky**. **Kyyolin**, **kyil**, **kyb'i'n**.
- Diga la palabra **ky'ajaj**. Luego, cada uno de sus sonidos **/ky' /+a' /+j' /+a' /+j' /**. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con **/ky' /**. **Eky'**, **tzeky'**, **ky'aq**.

2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Escriba en el pizarrón el título de la lectura **Jun txub'aj nyolin tuk'il tne'x**.
- Explique a los estudiantes que leerán **Jun txub'aj nyolin tuk'il tne'x** que tiene palabras nuevas que van a aprender a leer y a escribir



- Lea en voz alta a los estudiantes, las veces que sea necesario, el título **Jun txub'aj nyolin tuk'il tne'x**.
- Lea en voz alta y en forma fluida la lectura **"Jun txub'aj nyolin tuk'il tne'x"** y pregunte a los estudiantes:
In chi yolin ne'x?, alkyeqa yol in chix tq'uman ttxu ne'x?

Jun txub'aj nyolin tuk'il tne'x̃

Chitzan jun nan nyolin tuk'il tne'x̃: "noqx̃it ch'iya wal, ok okila te ajq'anil, qu'n iky ntq'uma'n twitz tq'ija chitzan nan yoq'il mo b'etx'lon, noqx̃ tej tanq'ina".

Ti' junjuntl xim toj kyeya qnab'l tib'aj u'jb'en?

Tzaj chiky'b'in wey qa Chi'j twitz txe tq'ija. Jun ajq'anil, jun aiyolil ex ja'ku tz'oka te ajq'ij. Noqx̃it ch'iy teya lxx̃kik.

Fuente: DIGEBI – MINDEDUC. (s/f). Qo xnaq'tzan toj qyol mam, toxin kol. Guatemala.



- Indique a los estudiantes la forma de escritura del dígrafo **ky** y su sonido y el dígrafo **ky'** y su sonido.
- Pronuncie la palabra **alkye** para indicar el uso de la **ky** en las palabras y la palabra **chiky'b'in** que se encuentra en la lectura.
- Pida a los estudiantes tres palabras donde se utiliza la **ky'**, **yek'b'il**: **ky'aq**, **ky'jaj**, **eky'**.
- Solicite a los estudiantes su participación para diferenciar el sonido de cada dígrafo **ky** y **ky'** glotalizado. Cuando las niñas oyen el sonido **ky**, de las palabras siguientes, se ponen de pie. Y cuando es el sonido **ky'**, le corresponde a los niños ponerse de pie: **Ky'iwlal**, **kyix̃il**, **ky'aq**, **alkye**

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Escriba en el pizarrón dos palabras con **ky** y **ky'**, por ejemplo, **kyuk'a**, **xx̃iky'** y pídale que las repitan tres veces cada una, asegurando que las pronuncien correctamente.
- Pida a los estudiantes que escriban en el pizarrón palabras con **ky** y **ky'** diferentes a las de la lectura. Luego, que las lean todos juntos. **Kysch'inksa u'jb'en ex kyb'inx̃a tq'oja'ojil ky ex ky' toj junjun yol. Kyjawil kyina jun kyq'ob'e qa ky, kykab'ex qo ky'.**
 - Cuando pronuncien una palabra con **ky**, levanten una mano.
 - Cuando lean una palabra con **ky'**, levanten las dos manos.
- Escriba las siguientes palabras incompletas en la pizarra. Pida a los estudiantes que ellos las escriban completas en su cuaderno. Luego, revisen juntos la escritura de las mismas.

Palabras incompletas para los estudiantes	Clave de palabras
___aq	ky'aq
___q'iq	kyaq'iq
___ixk'uj	ky'ixk'uj
___aqilqe	kyaqilqe
___b'itz.	kyb'itz
___ajaj	ky'ajaj

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Formule preguntas a los estudiantes de la lectura "Jun txub'aj nyolin tuk'il tne'x" Alkye tzaj q'umante te txub'aj tb'i twitz tq'ij ne'x?, ti' tb'i ne'x nyolin txub'aj tuk'il?
- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro para que lean en voz alta y en forma fluida la lectura "Jun txub'aj nyolin tuk'il tne'x"
- Pídales que lean en forma silenciosa y que encuentren la palabra "chiky'b'in", porque esa palabra contiene el dígrafo **ky'**.
- Recuerde a los estudiantes que las palabras con sonido fuerte se escriben con **ky'**. Diga una palabra con **ky'** y pídale que digan otras. **Ky'aq. Kyq'umantza txqantl yol at ky toj.**

5. Jupb'il (cierre)

- Explique a los estudiantes que escriban un listado de palabras 5 con el dígrafo **ky** y 5 con el dígrafo **ky'**.
- Pida a los estudiantes que se organicen parejas para que elaboren cuatro oraciones: dos con palabras que utilizan el dígrafo **ky** y dos que utilizan palabras con el dígrafo **ky'**.
- Indique que una oración se inicia con letra mayúscula y se finaliza con un punto.
- Pida a los estudiantes que lean sus oraciones ante otra pareja de trabajo.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Presente a los estudiantes palabras que utilizan los dígrafos **ky** y **ky'** y pida que las lean en voz alta. **Ky'ajil, ky'ajaj, ky'aj, kyitx', kywsal.**
- Pida a los estudiantes que discutan en grupo el significado de las palabras siguientes: **kynab'il, ky'ixk'oj, ky'iwlal, ky'e'l, kywsal.**
- Pida que formulen dos oraciones con las palabras del listado anterior. Lean las oraciones escritas en el pizarrón. Haga énfasis en las palabras que contengan **ky** y **ky'**.

Lectoescritura de palabras y oraciones con los dígrafos **tz** y **tz'****Competencia**

Expresa sus ideas por escrito utilizando la estructura de las palabras y las modificaciones que adquieren en su relación con las demás.

Aprendizajes esperados

Utiliza la forma y función de las palabras respetando el orden básico/lógico del idioma y la concordancia en la redacción de párrafos de entre tres y cinco oraciones simples, de varios tipos.

Indicador de logro de la lección

- Lee palabras y oraciones utilizando el dígrafo **tz** y **tz'**.
- Diferencia el sonido del dígrafo **tz** con sonido del dígrafo **tz'** en oraciones escritas.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que el propósito de la lección es que diferencien los sonidos y escriban palabras con /**tz**/ y /**tz'**/ al inicio, en medio y al final. **Il ti'j tu'n tb'ant kyu'ne qe yol tukye /tz/ ex /tz'/: itzaj, tzalu', techtz'ib'il, tz'isb'il.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se presentan actividades que tienen como propósito identificar si los estudiantes pronuncian adecuadamente los dígrafos **tz** y **tz'**, además del uso de cada uno al escribir palabras y oraciones.

- Pida a los estudiantes que se toquen el cabello y todos juntos pronuncien la palabra **tzmal**.
- Pregunte cuál es la diferencia entre el **tzmal** de un niño y una niña y por qué de esa diferencia.
- Pida a los estudiantes que cuenten ¿qué saben sobre el **tz'unun**?
- Explique a los estudiantes que en esta lección aprenderán el sonido y la escritura del dígrafo **tz** y **tz'** en palabras y oraciones.
- Pronuncie el dígrafo **tz** varias veces /**tz**/ /**tz**/ /**tz**/ **tz**/ y de igual manera el dígrafo **tz'** pronuncie varias veces /**tz'**/ /**tz'**/ /**tz'**/ /**tz'**/.
- Presente a los estudiantes palabras en mam con el dígrafo **tz**, al inicio, en medio o al final de la palabra y palabras con el dígrafo **tz'**. **Tzala'jb'il, xnaq'tzb'il, itzaj, tzalu', techtz'ib', tz'isb'il.**
- Presente a los estudiantes un lápiz y pídeles que todos juntos levanten su lápiz y pronuncien la palabra **tz'ib'il**. Pídeles que pronuncien la palabra varias veces separando las letras y haciendo énfasis en la **tz'**, /**tz'**/+**i**/+**b'**/+**i**/+**l**/ luego, la palabra completa /**tz'ib'il**/.
- Pida a los estudiantes que digan palabras donde se utiliza la **tz'**, **yek'b'il: ritz', tz'ib'il, tz'ib'en.**
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras, para que los estudiantes las completen con la **tz** o **tz'**.

Completar la palabra con tz o tz'	Clave para el docente
___ mal	tzmal
___qij	tzqij
___un___un	tzuntzun
___il	tz'il
___is	tz'is
___ u___	tz'utz'

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que hay palabras que se pronuncian y se escriben con **tz** y otras con **tz'**. Explique que la **tz** tiene un sonido suave, en palabras como, por ejemplo, **tzaj**, **tzalajab'il**. Luego, explique que la **tz'** tiene un sonido fuerte, en palabras, por ejemplo: **tz'uj**, **tz'il**.
- Diga a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra /tz/+a/+j/. Luego, diga la palabra completa **tzaj**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como: **tza'j**, **tzaj**.
- Pronuncie a los estudiantes cada uno de los sonidos de la palabra /tz'+i'+b'+i'+l/. Luego, diga la palabra completa **tz'ib'il**. En forma conjunta realicen el mismo proceso con otras palabras como: **tz'ib'en**, **tz'ib'il**, **tz'utz'**
- Diga la palabra **tzalajb'il**. Luego, cada uno de sus sonidos /tz'+a'+l'+a'+j'+b'+i'+l/. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con /tz/.
- Diga la palabra **so'tz'**. Luego, cada uno de sus sonidos /s'+o'+tz'/. Pida a sus estudiantes que lo repitan y hagan lo mismo con otras palabras con /tz'/'.



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Escriba en el pizarrón el título de la lectura **"Tyol txub'aj"**.
- Explique a los estudiantes que leerán **"Tyol txub'aj"** que tiene palabras nuevas que van a aprender a leer y a escribir.
- Solicite a los estudiantes que digan en qué consiste la lectura que tiene como título **"Tyol txub'aj"**.
- Lea en voz alta a los estudiantes, las veces que sea necesario, el título **"Tyol txub'aj"**.

Kyq'umantza kyxime ti'j u'jb'en



Tyol txub'aj

TWal, ma che'xkyeye toj jaxnaq'tzb'il, kyq'onk kynab'ila ti'j kytzajil yek'in kyeye, tu'n tb'ant kyu'ne ex tu'n tajb'en toj kychiwinqale'.

Ti' junjuntl xim toj kyeya qnab'l tib'aj u'jb'en?

Aj kymeltzaja, kyb'inchanx kyaq'une' lan che b'ujene', atzun tz'okx k-txon kab'e kmuqine' tuky'il titz'ina, qun ma chinxe onilte tmana q'oloky ti'j kyjo'.

Fuente: Proyecto Lingüístico Santa María. DIDEDUC Quetzaltenango. (s/f). U'jb'il toj yol Mam Texto de lectura en Idioma Mam. Quetzaltenango, Guatemala.



- Organice a los estudiantes en grupos y pídeles que vuelvan a contar el cuento, pero con un final diferente, inventado.
- Solicite a los estudiantes que juntos identifiquen qué palabras de la lectura tienen **tz** y **tz'**. **Alkyechaq yol tz'ib'an toj u'jb'en tuk'il tz ex tz'?**
- Pida a los estudiantes que, en parejas, lean el texto **Tyol txub'aj** y que cuando lean palabras con **tz** levanten una mano, y si es con **tz'**, levanten las dos manos.
- Muestre las palabras que utilizan la **tz** y la **tz'** que se encuentran en la lectura y explique la forma de escribirlos.

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Escriba en el pizarrón dos palabras con **tz** y **tz'**, por ejemplo, **tzeky'**, **twitz**; **tz'unun**, **b'atz'**, y pídeles que las repitan tres veces cada una, asegurando que las pronuncien correctamente.
- Pida a los estudiantes que escriban en el pizarrón palabras con **tz** y **tz'** diferentes a las de la lectura. Luego, que las lean todos juntos. **Kysch'inksa u'jb'en ex kyb'inxatq'ojaq'oijil ch ex ch' toj junjun yol. Kyjawil kyina jun kyq'oba qa tz, kykab'ex qo tz'.**
- Cuando pronuncien una palabra con **tz**, levanten una mano.
- Cuando lean una palabra con **tz'**, levanten las dos manos.
- Escriba las siguientes palabras incompletas en la pizarra. Pida a los estudiantes que ellos las escriban completas en su cuaderno. Luego, revisen juntos la escritura de las mismas.

Palabras incompletas para los estudiantes	Clave de palabras
i__aj	itzaj
twi__	twitz
__aq	tz'aq
__u__	tz'utz'
__unun	tz'unun
__alaj	tzalaj

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Borre la **tz** y **tz'** en las palabras que aparecen en la lectura. Pida a los estudiantes que copien la lectura en su cuaderno y que completen las palabras con la **tz** y la **tz'**. Tales como: **jaxnaq'tzb'il, kytzajil, kymeltzaja, atzun, tz'okx, titz'ina**
- Ejemplifique una oración utilizando una de las palabras anteriores. Recuérdeles que una oración se empieza con mayúscula y termina con punto. Ejemplo para elaborar una oración "**atzun**".

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que las palabras con sonido suave se escriben con **tz**. Diga una palabra con **tz** y pídale que ellos digan otras. **Toj yol lu', chjonte, at tz toj. Jalo kyq'umantza txqantl yol at tz toj.**
- Recuerde a los estudiantes que las palabras con sonido fuerte se escriben con **tz'**. Diga una palabra con **tz'** y pídale que ellos digan otras. **Yek'b'il: ch'ok. Kyq'umantza txqantl yol at tz' toj.**

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Presente a los estudiantes la siguiente lista de palabras incompletas. Pídale que las escriban en su cuaderno, colocando la **tz** o **tz'**, según corresponda. .

Palabras incompletas para los estudiantes	Clave de palabras
a ___un	atzun
kymel___ aja	kymeltzaja
ti___ina	titz'ina,
b'i___il,	b'itz'il
___e'l	tze'l
___alaja	tzalaja
xpo'___	xpo'tz
___unun	tz'unun
so'___	so'tz'
tej___un	tejtzun

- Escriba las siguientes oraciones en el pizarrón, recordando a los estudiantes que se inicia con letra mayúscula y termina con un punto. Pronuncie el sonido del dígrafo **tz** y el dígrafo **tz'** en las diferentes palabras.

Clave

Txol yol: Nkub' tu'jin junjun txolyol.

Ma kub' ttz'b'en ajxq'tzal jun txol yol.

Ma tz'onina ti'j titz'ina.

Ma tz'el yal jun xiky twitz tx'yan.

- Escriba en el pizarrón las oraciones para que cada uno revise si las escribió correctamente. Pídales que escriban nuevamente las oraciones que no hayan escrito bien.
- Lea junto con los estudiantes las oraciones escritas en el pizarrón. Haga énfasis en las palabras que contengan **tz** y **tz'**.

Comprensión de lectura por medio del resumen

Competencia

Redacta textos con diferentes propósitos apegándose a las normas del idioma.

Aprendizajes esperados

Redacta un escrito informativo y otro creativo por mes, de más o menos tres párrafos o estrofas, siguiendo un esquema, con el formato adecuado (márgenes, tipo de letra, etc.).

Indicador de logro de la lección

- Escucha atentamente oraciones leídas por otra persona.
- Elabora un resumen de un texto en idioma **mam**.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección aprenderán a redactar un resumen de una lectura, **Kyb'antil junjuntl tu'mel q'umalte qe txol yol ex qe u'jb'en tuk'il qyolixi'x toj kab'yol**.

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se desarrolla una serie de actividades que tienen como propósito elaborar el resumen de una lectura, tanto oral como escrito. Para ello, previamente, es importante que los estudiantes puedan leer en silencio y leer fluidamente.

- Pregunte a los estudiantes qué tipo de lectura les gusta más, una historia, un cuento, una poesía. **Al-kyeqa u'jb'en nkub'xix toj kywitze?** Espere las respuestas de la mayoría.
- Explique a los estudiantes que las lecturas como cuentos, leyendas, historiase, etc. Se disfrutan mejor cuando se lee bien y se comprende lo que se lee.
- Escriba en el pizarrón las siguientes oraciones:
 - **Kux ttx'ajo'n Li'y nwexe.**
 - **Ma che ex txla'jin ntxuye eky'.**
- Lea en voz alta dos oraciones y de manera fluida y pídale que hagan lo mismo.
- Solicite a los estudiantes que digan o reformulen las dos oraciones con sus propias palabras. **At juntl tu'mel tu'n ttxixpet qe txol yol.**
- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo y solicite a los estudiantes que la lean en silencio.
- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que cuenten con sus propias palabras de qué trata la lectura. Luego, pregunte a cada pareja: **ti'tzan xb'aj toj b'ib'itz?**

Ku'k

Tuj koj'b'il at nim tqan tze.

Kab' ku'k nchi t'ikpaj twi' tze' ex nim nchi tzalaj.

Pon kab'etl ku'k twi' tze' ex nchi okten t'ikpal.

Ax at nim tqan kjo'n at i'x kyi'j.

Tej kyku'tz ku'k twi' tze' b'e'x ixi' wa'l i'x ti'j kjo'n.

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que hacer un resumen es presentar en forma oral o escrita las ideas principales de un tema o texto; significa explicar de manera abreviada, el contenido de un texto sin perder el contenido principal de la lectura. **Tu'n tb'ant junjun xim okx te kab'x yol tib'aj jun b'ixnaq'tzb'il b'an tu'n tklet tanmi xnaq'tzb'il.**
- Explique que hay varias formas de hacer un resumen. Esta es una de ellas. Consiste en leer bien el texto y luego responder preguntas como las siguientes:
 - ¿Quién? Es a la persona que le suceden cosas o hace acciones; es el personaje principal. **Alkye?**
 - ¿Qué? Indica lo que sucedió, la acción o el problema. **Tiqu'n?**
 - ¿Dónde? Indica el o los lugares donde suceden las acciones. **Jatumel?**
 - ¿Cuándo? Indica el momento o la fecha en que sucedieron las acciones. **Jtoj?**
 - ¿Por qué? Indica el o las razones, el porqué suceden los hechos o acciones, la noticia o un evento. **Tqal mo tiqu'ntzan?**
- Ejemplifique la elaboración de un resumen con la lectura de **Ku'k. jun tu'mel okx junjun txol yol ex junjun yol b'a'n tkub' qtz'ib'an ex qe qyolixix.**

Ku'k

Nchi tikpaj kab' ku'k twi tze'. Tej kyku'tz ku'k twi tze', xi' kywan i'x.

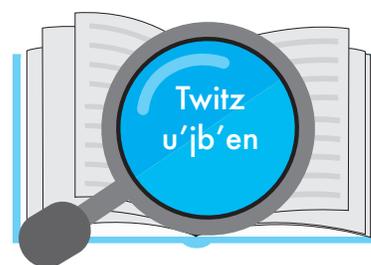
- Pida a los estudiantes que señalen la o las palabras que se les dificulta pronunciar, para practicar en forma conjunta su pronunciación, luego, repasen la lectura fluida las veces necesarias.
- Organice a los estudiantes en parejas para leer en voz alta la lectura anterior. La lectura debe ser fluida, con ritmo y entonación; si algún estudiante aún deletrea, es necesario que repase las veces necesarias la lectura hasta que logre fluidez.
- Haga las preguntas guía para hacer un resumen, y pídale que las respondan.

Preguntas guía para hacer un resumen	Respuesta
Alkye?	Ku'k
Tiqu'n?	
Jatumel?	
Jtoj?	
Tqal mo tiqu'n tzan?	

- Guíe a los estudiantes para que juntos resuman la lectura de **Ku'k** en forma oral, esto es:

Toj kab'x yol

- Solicite que escriban las preguntas y respuestas guía de **Ku'k**, y luego el resumen en su



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Pregunte a los estudiantes. **Ti' tzan ojtzqin kyu'na tib'aj junjun nab'l junjun ky-yol mamb'aj ex qe chmamb'aj, at tajb'en toj kyachwinlala?**
- Lea en voz alta el título de la lectura **Tat Leë**.
- Haga la siguiente pregunta a los estudiantes. **Ti' tzan ntyolin u'jb'il lu'?**



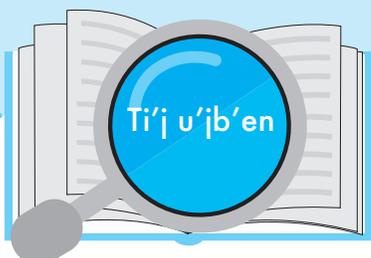
Tat Leë

Ojtxi', at jun xjal prim ex aq'unal tuk'il tchej. Xi' lukul ab'aj te txun toj koj'b'il Twi' Witz. Atzu'n tiky'x tk'u'j witz jaw yolin jun xjal te, tzaj tq'uman:

- Leë, Leë.
- ëTqal tajb'ila?
- Ma chinxe pa'l ab'aj.

- ëTajb'ila tu'n tten tq'inumala? -Xi' tq'uman te Leë, jaku tz'ex nq'o'n jun tch'exa/tx'exa, naqtzun ajo il ti'j tu'n ttzaja chjolte aj tkyime.
- B'anatzun chi Leë. Tzaj q'o'n nim tq'inumal. Ten nim tja, nim ttx'otx', nim tchej, nim trit ex junjun tb'och tb'anil. Ajo tej tkyim Leë, xi q'i'n toj tk'u'j witz chjol tmajin.

Rocael Isaí Baten Ramos, Cabricán, Quetzaltenango.
Fuente: USAID-MINEDUC. (2016). K'loj b'ib'etz B'echyol Mam, U'jb'il t-xewkan kyxol anq'ib'il, Tnejil ex tnejil, tkab'in ex toxin kol xnaq'tzb'il. Guatemala.



- Solicite a los estudiantes que respondan las preguntas de la lectura **Alkye taq'un nxi' b'inchalte?, jatumel jaw yolin xjal te?, ti'tzan tzaj q'o'n te tat Leë?**

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Subraye algunas palabras de la lectura que puedan ser complejas para los estudiantes. Luego, diga con sus palabras qué significan las mismas.
- Vaya respondiendo en forma oral, y luego escribiendo en el pizarrón, cada una de las preguntas guía para hacer el resumen.

Preguntas guía para hacer un resumen	Respuesta
Alkye?	Tat Leḥ
Tiqu'n?	
Jatumel?	
Jtoj?	
Tqal mo tiqu'n tzan?	

- Diga, despacio y en voz alta, el resumen **At kab' yol t'ib'aj u'jb'en.**
- Escriba el resumen en el pizarrón. Ejemplo: **tat Leḥ. Te t-xi' lukul ab'aj toj b'e jaw yolin jun xjal te. Tzaj tq'uman, tqal tajb'ila?, tajb'ila tq'inumala? Qo taja jun txch'exa ex b'an t-chojina aj tkyime. -B'anatzun chi Leḥ. Tzaj q'o'n nim tq'inumal. Ajo tej tkyim Leḥ, xi q'i'n toj tk'u'j witz chjolte t-tch'ex.**

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Escriba en el pizarrón la lectura **K'utz.**
- Pida a los estudiantes que:
 - Identifiquen las palabras que no conocen o que son complejas y oriéntelos sobre su significado.
 - Respondan las preguntas guía para hacer un resumen.
 - Hagan un resumen oral.
 - Escriban el resumen.

K'utz

Nim k'utz ite' twi' jun tqan oj.

Oj nxi' kychyo'n k'utz.

Jun k'wal xi' tuj tb'e ex til ox k'utz.

Mi' nxi k'um kyu'n k'utz o'kx oj nxi' kyu'n.

Nchikub' tz'aq oj toj k'ul, kyu'n k'utz.

- Al completar el resumen, diga a los estudiantes: revisen si el resumen es un párrafo reducido que contiene la idea principal y si responde a algunas de las preguntas: **alkye?**, **tiqu'n?** **jatumele?**, **jtoj?**, **tqal mo tiqu'ntzan?**

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que:
 1. Un resumen es presentar en forma oral o escrita las ideas principales de un tema o texto.
 2. Es importante identificar las palabras que no conocemos o que son complejas.
 3. Es importante leer con fluidez para comprender la lectura.
 4. Hay preguntas guía que nos ayudan a comprender la lectura y a hacer el resumen.
- Distribuya hojas a los estudiantes para que, en parejas: escriban el resumen de la lectura de **k'utz**. **Jalo b'an tkub' kytzib'an toj kab'x yol tuk'il ky-yolxixe tib'aj u'jb'en K'utz tb'i.**
- Pida a los estudiantes que escriban un resumen de cualquiera de las tres lecturas de esta lección. **Ja'lo b'an tkub' kytzib'an toj kab'x yol tuk'il ky-yolxixe tib'aj tnejil, tkab' mo toxin u'jb'en.**
- Seleccione, aleatoriamente, a cinco estudiantes para que lean en voz alta su resumen; diga, **b'an tjaw kyu'jine tojxix tu'mel alkyex jun u'jb'en.**

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Organice a los estudiantes en grupos. Pídale a cada grupo que realice un resumen escrito de una lectura corta (previamente seleccionadas por el docente).
- Dedique un tiempo a observar y apoyar a cada estudiante de acuerdo con el nivel de avance en el aprendizaje de la lectoescritura: **jun tb'anil u'j nkub' tuka kab'x yol ex tuka qyolixi'x jun techil qa ma tzel qnik' ti'j.**
- Pídeles que lean los resúmenes frente a sus compañeros.

3º Idioma k'iche' como L1

Lección 4 Tkyajin tnej xnaq'tzb'il

Comprensión de lectura nivel inferencial

Competencia

Aplica diversas estrategias de lectura para la asimilación de la información, la ampliación de conocimientos y como recreación.

Aprendizajes esperados

Lee en voz alta, tanto en la escuela como en ámbitos sociales, con fluidez y precisión haciendo inferencias, identificando las ideas principales, secuencias de hechos y generalizaciones.

Indicador de logro de la lección

- Lee textos cortos y oraciones que permiten elaborar conclusiones.
- Escribe conclusiones como inferencia del texto leído.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección desarrollarán la comprensión de lectura haciendo uso de la inferencia, es decir, cuando no se encuentra toda la información que necesitamos en una lectura, es necesario elaborar nuevos datos para comprender el texto. **Kyb'antel junjun tu'mel ex ilti'j tu'n tkanet ak'aj tqanil qu'n tib'aj u'jb'en.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se presentan varias actividades que tienen como finalidad comprender una lectura, para ello, es importante la deducción que los estudiantes puedan hacer a partir de la información que contiene un texto.

- Pregunte a los estudiantes si saben alguna adivinanza en idioma **a** y que lo cuenten a sus compañeros. Espere la respuesta de los estudiantes y promueva la participación de todos.
- Cuente a los estudiantes la siguiente adivinanza para que cada uno lo responda.

Ikqine' iksen jun ja in chin
najb'ene' te ichb'il. In chi moq'ti
xjal te in chb'il. In chi moq'ti xjal
wune' ¿Alkye qine'?
R: chuj.

- Espere las respuestas de cada uno. Si hay estudiantes que dijeron la respuesta correcta, pregunte: **Alkye tu'mel nel yalj tz'aq'we'b'il?, alkye tqanil ilti'j tu'n tkanet tz'aq'web'ilte?**

- Escriba en el pizarrón esta nueva adivinanza y pídale que, en parejas, identifiquen la información importante, la discuten y luego lleguen a una conclusión para dar la respuesta.

Ch'yax q'ine, tu'n tz'un.
Nya ch'el q'ine. Kujx qine,
ex nya wakx q'ine.
Alkye qine?
R: ich

- Pida a los estudiantes que cuenten, **b'an ttzaj kyla'jin. Xjelb'il: alkye tqanil nonin tu'n tkanet tz'aq'web'il?**

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que, para comprender una lectura, a veces es necesario identificar información importante que contiene para llegar a una conclusión. **Junjun maj il ti'j tu'n tkanet junjun ak'aj tqanil qu'n.**
- Explique que, a veces, esta información importante no aparece en el texto, y para eso es necesario elaborar nuevos datos con el propósito de hacer inferencias.
- Indique a los estudiantes la forma de hacer inferencias a partir de una lectura:
 - Tnejilix: **b'an tkub' toj kab' mo ox pix u'jb'en.**
 - **B'an tkub' qximin tib'aj tqanil.**
 - **Kyb'antel junjun xjelb'il, se'n tza'n tqanil?, tza'n tel qnik' ti'j qo nya b'an tqanil?, qa tza'n ikyjo?**
 - **Kyab'antel jun tb'anil tqanil qu'n.**
- Presente a los estudiantes un texto corto para que lo lean y, luego, elaboren sus conclusiones, por ejemplo:

Mi'n che' xob'e aj kyoline tuj qyol, expejo qoklen
tza'n txqant xjal. Il ti'jtzan tu'n tkanin tuj kynab'il ni-
mxjo chik'b'ab'il ajlu'.

Rubén López Baten.
OKMA-MINEDUC. (2004).
Xnaq'tzab'il Ttxolil Qyol Mam, Guatemala.

- Indique a los estudiantes cuál es la situación, aprovechando los datos, y que elaboren la nueva información como conclusión, de la manera siguiente:
Tqanil: Toj tnejil txol yol. "Mi'n che' xob'e aj kyoline tuj qyol, expejo qoklen tza'n txqant xjal"
Alqe nab'l lu'? tenku toj kynab'l junjun tqanil "mi'n ch'e xob'en ex qoklen".
B'an txiq'uman: Tyol jun mamb'aj kye k'wal se'n nchiyole ex at kyoklen.

2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Muestre a los estudiantes el procedimiento de hacer inferencias o encontrar lo que el autor quiso decir, tanto en oraciones como en párrafos. **At junjun tu'mel tu'n tkanet t-xim aj u'j te u'jb'en.**
- Muestre a los estudiantes la propuesta de redacción de una oración como inferencia.

Ilxix ti'j tu'n tb'ant jun txol yol ti'b'aj t-xi'm aj u'j te u'jb'en.

- Muestre a los estudiantes los datos que se tienen para redactar una conclusión, y escríbalos como ejemplo en el pizarrón.



Mi'n che' xob'e aj kyoline tuj qyol, expejo qoklen tza'n txqant xjal. Il ti'jtzan tu'n tkanin tuj kynab'il nimxjo chik'b'ab'il ajlu'.

Rubén López Baten.
OKMA-MINEDUC. (2004).
Xnaq'tzab'il Ttxolil Qyol Mam, Guatemala.

Tyol jun mamb'aj kye k'wal se'n nchiyoline mi'n chi xo'b'e.

- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo para que los estudiantes la lean las veces necesarias.



Wuqub' Kak'ix

Ataqtzila' ojt'exix ite'taqtzila oxe xjal njaw kynimintaq kyib', atoqjo tnejel Wuqub' Kak'ix taqtzila tb'i, chitaqtzila qa ataq qman q'ij, qtxu yaya, njawtaq tnimin tib' tuk'a nji' tq'inimil.

Sipakna ex Kab'raqan.

Ite'taq kab' ik'wal Wuqub' Kak'ix a tnejil Sipakna taqtzila tb'i ex nok tq'ontib' te b'nchil twitz tx'otx', q'u'n tu'n jun qniky'inx nb'antotaq jun pintze' tu'n, ante' tkab' Kab'raqan te tb'i ex ataqtzan te nq'amante qa nyekjtaq twitz tx'otx' tu'n qu'n aj kykub' ttantz'intaq tqan, b'e'x nchi jaw yekjtaq witz tu'n.

Fuente: FEBIMAM – MINEDUC.
(2002). Pop U'j Infantil. Guatemala.



- Explique a los estudiantes que, para comprender el texto anterior, es importante encontrar la información que nos dice lo que quiere decir el autor. **Yek'b'il: at junjun u'jb'en mi'n kanet tanmi xnaq'tzb'il mo nya'nxix xtilin tqanil, il ti'j tu'n tkub' jun tzaq'tzab'il.**
- Explique a los estudiantes que este párrafo nos proporciona la información importante como, por ejemplo, **Yek'b'il: Qe tqanil toj u'jb'en: "...ojt'exix ite' taqtzila oxe xjal njaw kynimintaq kyib', atoqjo tnejel Wuqub' Kak'ix taqtzila tb'i, chitaqtzila qa ataq qman q'ij... njawtaq tnimin tib' tuk'a nji' tq'inimil"**.

- Escriba en la pizarra la conclusión a que se llegó para comprender la lectura **Ak'aj tqanil: b'an tkub' qximin jun ak'aj tu'mel tqanil. Te Wuqub' Kak'ix mya' taq te qman q'ij, ok tq'on tib' tu'n at taq tq'inimil.**

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Identifique, junto con los estudiantes, algunas palabras o información de la lectura que puedan servir de información importante.
- Pida a los estudiantes que respondan en forma oral, y luego escriban en el pizarrón, cada una de las preguntas guías para hacer la inferencia. **Tnejil k'loj u'jeb'en: "Ataqtzila' ojt'exix ite'taqtzila oxe xjal njaw kynimintaq kyib', atoqjo tnejel Wuqub' Kak'ix taqtzila tb'i, chitaqtzila qa ataq qman q'ij, qtxu yaya, njawtaq tminim tib' tuk'a nji' tq'inimil". Xjelb'il: ¿Tiqu'n ok tq'o'n tib' te qman q'ij? ¿Alkye junjun yol b'an tu'n tb'ant jun xim tib'aj u'jb'en?**

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Lea en voz alta la lectura y pídale que escuchen con mucha atención.
- Pregunte a los estudiantes que identifiquen los nombres de los tres personajes principales de la lectura. **Alkyechaq kyb'i ox ajoyolil toj u'jb'en?**
- Pregunte a los estudiantes por qué creen que esos personajes son los principales de la lectura. **Ti' qu'n nim kyoklen qe ajoyolil toj u'jb'en?**
- Organice a los estudiantes en parejas para que lean en forma silenciosa y luego en voz alta las conclusiones redactadas.
- Pida a los estudiantes que hagan una inferencia de la lectura y que expresen lo que encuentren en la primera parte. **B'an tkub' kyq'o'n kye kyxim tib'aj k'loj txol yol toj u'jb'en.**
- Pida a los estudiantes que lean la segunda parte de la lectura para hacer el análisis y poder inferir para llegar a una conclusión.

Tkab'in k'loj u'jb'en: "Ite'taq kab' tk'wal Wuqub' Kak'ix a tnejil Sipakna taqtzila tb'i ex nok tq'ontib' te b'nchil twitz tx'otx', q'u'n tu'n jun qniky'inx nb'antotaq jun pintze' tu'n, ante' tkab' Kab'raqan te tb'i ex ataqtzan te nq'amante qa nyekjtaq twitz tx'otx' tu'n qu'n aj kykub' ttantz'intaq tqan, b'e'x nchi jaw yekjtaq witz tu'n"

- Pida a los estudiantes que lean en forma conjunta y de manera silenciosa la siguiente parte de la lectura para encontrar el mensaje clave, así podrán elaborar una conclusión. **Ilti'j tu'n tkub' kyu'jen tkab'in k'loj u'jb'en tu'n tb'ant jun txol yol tuka kyxim.**

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que para comprender una lectura es necesario leer bien el contenido de la lectura, y luego:
 - Tnejilxix: kwel u'jb'il toj kab' mo ox piä.
 - B'an tkub' qximin tib'aj tqanil.
 - Kyb'antel junjun xjelb'il, se'n tza'n tqanil?, tza'n tel qnik' ti'j qo nya b'an tqanil?, qa tza'n ikjo?
 - Kyab'antel jun tb'anil tqanil qu'n.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Pida a los estudiantes que se organicen en parejas para analizar, inferir y elaborar sus conclusiones sobre la siguiente lectura.

Kynab'il qchman

Mi'n mo lan kub' kytzyu'ne tqan qman q'ij qu'n lay ten kypwaqe.

Mi'n mo lan chi kub' kb'yo'ne pich' mo chyu'j qu'n nim kyoklen.

Chi q'olbe'ne kye qtijlal tu'ntzun tten nim kychwinqlale.

Armando Vaíl Pérez

USAID-MINEDUC. (2016). K'loj b'ib'etz B'échyol Mam, Guatemala.

- Pregunte a los estudiantes qué es lo que el autor quiso decir en el texto, y luego, ayude a rectificar las respuestas. **Titza'n taj aj u'j qe toj u'jb'en?**
- Explique la posible inferencia de las oraciones redactadas anteriormente.
Clave: **Nim nab'il xb'aj kyej kyq'o'n qchman qe.**

Comprensión de lectura nivel crítico**Competencia**

Aplica diversas estrategias de lectura para la asimilación de la información, la ampliación de conocimientos y como recreación.

Aprendizajes esperados

Lee en voz alta, tanto en la escuela como en ámbitos sociales, con fluidez y precisión haciendo inferencias, identificando las ideas principales, secuencias de hechos y generalizaciones.

Indicador de logro de la lección

- Identifica en lecturas los hechos y opiniones por medio del análisis.
- Escribe opiniones de textos leídos.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección desarrollarán la comprensión de lectura a nivel crítico, es decir, a partir de lo leído deberán emitir un juicio, por ejemplo: si lo que está escrito es cierto, o cuáles son las intenciones del autor del texto, **axix tok tu'n tqanil tkub' toj junjun u'j tu'n aj u'j?**, o **kub' kyximine jun maje qo mya'n b'an tqanil tkub' toj junjun u'j?**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se presentan diferentes actividades que tienen como finalidad comprender una lectura a través de un análisis crítico. Para ello, es importante que los estudiantes lean bien tanto de forma silenciosa como oral, luego, que identifiquen palabras claves y emitan un juicio respecto del contenido de la lectura

- Explique a los estudiantes que hay que leer con cuidado, y analizar si lo que está escrito es cierto, o hay alguna información que pueda estar equivocada, **axix tok tu'n tqanil tkub' toj junjun u'j tu'n aj u'j?**, o **kub' kyximine jun maje qo mya'n b'an tqanil tkub' toj junjun u'j?**
- Pregunte a los estudiantes si alguna vez han viajado en una canoa, una lancha o un barco, si sienten miedo de viajar por agua y por qué. Espere la participación de la mayoría de estudiantes.
- Pregunte a los estudiantes si han visto un barco, **ojtzqi'n jun matij chok kyu'na?** Espere que la mayoría responda a la pregunta.
- Presente a los estudiantes la figura de un barco para que se imaginen en qué consiste la lectura, **b'an tok kyka'yin tilb'ilal matij chok.**

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)**2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)**

- Explique a los estudiantes que en esta clase aprenderán a leer "retando al autor", si consideran

que es cierto o no lo que ha escrito **kyb'antel kyximin ti'b'aj t-xim aj u'j ti'b'aj u'jb'en.**

- Explique que algunas veces hay que leer cuidadosamente una lectura, analizando lo que contiene o lo que el autor trata de decir con lo que ha escrito.
- Pregunte a los estudiantes si han discutido las lecturas por grupos de trabajo de las ideas que presenta el autor de un texto de las lecturas. **o kub' kyoline qe t-xim aj u'j?**



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Muestre a los estudiantes el procedimiento de hacer inferencias o para encontrar lo que el autor quiso decir, tanto en oraciones como en párrafos, **at junjun tu'mil tu'n tkanet t-xim aj u'j toj u'b'en.**

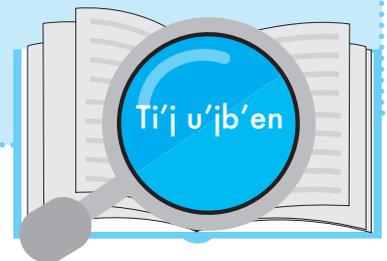


- Organice e los estudiantes de manera que todos puedan escuchar la lectura, y luego, lea en voz alta y en forma fluida.
- Pida a los estudiantes que se imaginen que están viajando, según como vaya aconteciendo en la narración.

At jun xjal ojtxi chitzun, xi' tuj jun tb'e najchaq, tu'ntzun tpon xi' tuj jun iqb'il xjal tuj plow, a aqejo jun matij chok, atzunjo lu' junjo iq'b'il kye xjal nche' b'et tuj plow moqa nche'x tuj junplajtil tx'otx'.

Tnejilxix o'kx tjax xjal twi' ajo matij chok, atzunj tjavun, kux tka'yin tuj at txqantil temb'il tku'x tuj, kux b'et t-xe matij chok, atzun tku'pin t-xe, okx tjaqo'n jun ttzija, okx tka'yin tjaq jun q'uqb'il, attoq jun xar a' tokx tjaq q'uqb'il, yo'loktzun k'waj ti'j o'kx txi' tk'wa'njo a', tok tjaq q'uqb'il, noqtzun ajo a tb'el a' mixti' ketq'o'n atz ja etza tiq'ina', tej tb'aj tk'wa'n a' kej tq'on tb'el twi' q'uqb'il, atzun tokpin tajaw a' xi' tka'yin qa ma'toq txi' k'wa'njo ta, tzaj tuj twitz, majx xi' t-xonjo xjal tuj plow.

Fuente: OKMA-MINEDUC. (2004). Xnaq'tzab'il Ttxolil Qyol Mam Gramática Pedagógica Mam. Guatemala.



- Explique a los estudiantes que es necesario encontrar los hechos y la opinión del autor en la lectura. **Il ti'j tu'n tkanet junjun tqanilixix ex qe t-xim aj u'j.**
- Explique a los estudiantes que analizar críticamente la lectura consiste en identificar los hechos y las opiniones del autor, **ja'lo b'an tkanet junjun tqanilixix ex qe t-xim aj u'j.**
- Pida a los estudiantes que lean en forma silenciosa de nuevo la lectura para identificar los hechos y opiniones del autor, **yek'b'il: tu'n tel yal qe tqanilixix ex qe xim toj u'jb'en jun tu'mel b'an tu'jine okx kyukye twitze.**
- Recuerde a los estudiantes que es necesario encontrar los hechos y opiniones diferenciando que los hechos ofrecen evidencias con datos, números, imágenes; en tanto que las opiniones son las emociones de una persona o es el punto de vista del autor del texto, **yek'b'il: tenku toj tnab'le jun tqanilixix at jun tajlal, at jun tilb'ilal, atza'n te ttxim aj u'j toj u'jb'en okx junjun tyol tekuxix.**

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Presente a los estudiantes una tabla de tres columnas. En la primera, el texto de la lectura; en la segunda columna, los hechos; y en la tercera, las opiniones. Este formato ayuda a hacer un análisis de lo que se lee.

Texto de la lectura	Hechos alkye qe tqalnixix	Opinión del autor noq t-xim aj u'j

- Explique a los estudiantes que un hecho cuenta con datos e información numérica; en cambio, la opinión son los sentimientos y pensamientos de una persona sobre cierta situación.
- Escriba en el pizarrón, en la primera columna, el texto; y luego, el análisis en las otras dos columnas.

Texto de la lectura	Hechos alkye qe tqalnixix	opinión del autor noq t-xim aj u'j
<p>At jun xjal ojtxi chitzun, xi' tuj jun tb'e najchaq, tu'ntzun tpon xi' tuj jun iqb'il xjal tuj plow, a aqejo jun matij chok, atzunjo lu' junjo iq'b'il kye xjal nche' b'et tuj plow moqa nche'x tuj junplajtil tx'otx'.</p> <p>Tnejilixix o'kx tjax xjal twi' ajo matij chok, atzunj tchapun, kux tka'yin tuj at txqantil temb'il tku'x tuj, kux b'et t-xe matij chok, atzun tku'pin t-xe, okx tjaqo'n jun ttzija, okx tka'yin tjaq jun q'uqb'il, attoq jun xar a' tokx tjaq q'uqb'il, yo'loktzun k'waj ti'j o'kx txi' tk'wa'njo a', tok tjaq q'uqb'il, noqtzun ajo a tb'el a' mixti' ketq'o'n atz ja etza tiq'ina', tej tb'aj tk'wa'n a' kej tq'on tb'el twi' q'uqbil, atzun tokpin tajaw a' xi' tka'yin qa ma'toq txi' k'wa'njo ta, tzaj tuj twitz, majx xi' t-xonjo xjal tuj plow.</p>	<p>Tnejil tqanilixix: Jun iqb'il xjal tuj plow.</p> <p>tkab' tqanilixix: jun matij chok.</p> <p>toxin tqanilixix: tjax xjal twi' ex kux tka'yin tuj at txqantil temb'il.</p> <p>tkyajin tqanilixix: kuxb'et t-xe matij chok.</p> <p>twjeyin tqanilixix: jun xar a'.</p> <p>tqaqin tqanilixix: tajwil a'</p>	<p>T-xim aj u'j: tnejil txim: jun xjal chitzun.</p> <p>tkab' t-xim: tuj jun tb'e najchaq.</p> <p>toxin t-xim: junplajtil tx'otx'.</p> <p>tkyajin t-xim: okx tjaq'on xjal jun ttzija.</p> <p>tjweyin t-xim: o'kx tx'i tk'wa'njo a'.</p> <p>tqaqin t-xim: majx xi' t-xonjo xjal tuj plow.</p>
<p>Nuestra opinión como lectores: Alkye q'umalte te tajwil a' qo a xjal ajb'etil xi' k'wa'nte a'. Toj qe qxim at junjun tqanil tb'anilix se'nku at jun iq'b'il matij chok tb'i ex juntl tqanilixix qo at jun xar a' ex jun tajwil a'. Atzun qe qximin tib'aj t-xim aj u'j lu' ntq'uman qo majx xi' t-xonjo xjal tuj plow. Toj qeya qximi mixti' kub' kyyolin tu'n tkanet t-xel a'.</p>		

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Escriba en el pizarrón la siguiente lectura para que los estudiantes la analicen críticamente.

Nb'isun Ro's

Jun q'ij, ex Ro's tuk'il titz'an ka'yil kyawal tu'n at awal otaq kub' tz'aq twitz tx'otx', ateqa i'x b'e'x ijaw waq'j, nim mya b'a'n otaq tz'ok kyu'n rit.

B'e'x ijaw oq'il, nim oq'il el kub' ti'j kyanma ex etz ta'l kywitz B'e'x ok ten lajolkye rit ex b'e'x aj qe rit kyja.

Tej kyaj rit, b'e'x jaw kychmo'n twitz kyawal.

- Organice a los estudiantes en grupos y pida que analicen de manera crítica el contenido, si hay hechos y opiniones del autor.
- Presente el siguiente formato para que los estudiantes puedan realizar la lectura de manera crítica.

Texto de la lectura	Hechos alkye qe tqalnixix	Opinión del autor noq t-xim aj u'j
Opinión como lectores:		

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes que, para analizar una lectura de forma crítica, es importante leer bien el contenido de un texto, tanto en forma oral como silenciosa, y poder identificar
 - alkye qe tqalnixix
 - noq t-xim aj u'j
- Pida a los estudiantes que escriban en su cuaderno una opinión de la lectura "Nb'isun Ro's."
Kytz'ib'an jun kyximine ti'b'aj u'jb'en.

6. Xjelb'il xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Pida a los estudiantes que, en parejas, indiquen en qué consiste: **alkye qe tqalnixix, noq t-xim aj u'j.**
- Pida a los estudiantes que escriban en su cuaderno una opinión sobre las dos lecturas que contiene esta lección, **kytz'ib'an jun kyximine ti'b'aj u'jb'en.**
- Pida a los estudiantes que indiquen qué es **low, matij chok, junplajtil tx'otx', txqantl temb'il.**

Redacción escrita; escritura de párrafos

Competencia

Expresa sus ideas por escrito utilizando la estructura de las palabras y las modificaciones que adquieren en su relación con las demás.

Aprendizajes esperados

Utiliza la forma y función de las palabras respetando el orden básico/lógico del idioma y la concordancia en la redacción de párrafos de entre tres y cinco oraciones simples, de varios tipos.

Indicador de logro de la lección

- Ordena las oraciones al elaborar un párrafo.
- Escribe frases y oraciones para conformar un párrafo

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección se ejercitará la comprensión y la escritura de un párrafo, respetando el orden de las oraciones de acuerdo con la estructura establecida para la escritura del idioma mam. **Kyb'antel qtz'ib'en tojxix tumel toj tib'aj junjun tqiky'tz'ib'.** Ex junjun txolyol kyb'antel tuk'il jun nim techtz'ib' ex inponb'aj tuk'il jun ch'ut.

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se desarrollarán varias actividades relacionadas con la lectura y escritura de párrafos en idioma mam. Para ello, es necesario que el estudiante analice la escritura de párrafos de textos como ejemplo; después, redacte párrafos en borradores; y luego, haga la publicación. Todo esto en idioma mam. **At junjun tumel tu'n tkub' tz'ib'et jun tqiky'tz'ib', b'a'n tok tkayin junjun tqiky'tz'ib'ex kwel t-tz'ib'en jun, kab' ex ox maj.**

- Pregunte a los estudiantes si han leído algunos párrafos de lecturas programadas diariamente. **Ojaw kyschinxaj jun tqiky'tz'ib' toj jun u'jb'en?**
- Explique a los estudiantes que para escribir un párrafo en idioma mam, es necesario hacer actividades previas relacionadas con la lectura y escritura, por ejemplo: inicie la actividad haciendo la pregunta. **Alkye techtz'ib' najb'en tu'n tkub' jun txolyol? Nim techtz'ib' ma juntl. R/Nim techtz'ib'.**
- Pregunte a todos los estudiantes **Titi' inkub' tz'ib'et se'n inponb'aj jun txolyol.? R/jun ch'ut.**
- Organice a los estudiantes en parejas y pida que completen la siguiente oración en idioma mam, con las palabras que consideren correcta.

N_____ntxuye ti'j _____. R/Ntzalaj ntxuye ti'j t-txow.

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (Enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que un párrafo contiene varias oraciones, y cada oración tiene varias palabras. Ejemplo de un párrafo.

Twitz Tx'otx'

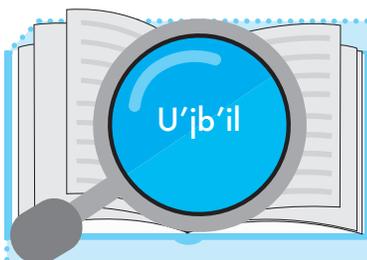
Tb'anilxjo twitz tx'otx txa'x kyu'n jni tze ex k'ul xqi'yinxix jni' a' ex na-jab'. Tb'anilix kyq'iq' njamin kxol tze. Ex tuj kyk'u'j witz nchi etz anq'ina tqan a' nchi ajqelin kyuj nima'.

Fuente: PROEMBI – PROEIMCA. (s/f). Tx'olb'il xnaq'tzb'il tkab'in k'lojkol, tnejil b'al. Guatemala.

- Escriba en el pizarrón el párrafo anterior y explique que este tiene varias oraciones y cada oración tiene varias palabras.
- Forme parejas de estudiantes para que cuenten el número de palabras que tiene cada oración. Luego, pregúnteles cuál es la oración más larga que encontraron y cuál es la oración más corta.
- Explique que cada oración en el párrafo tiene la misma relación con el título de la lectura.
- Explique que un párrafo puede tener menos oraciones, y que dependiendo de lo que uno escribe una oración puede tener menos cantidad de palabras.

2.2 Tqanil aq'untl (Modelaje)

- Explique a los estudiantes que leerán un texto de tipo narrativo que tiene párrafos y oraciones. Para la lectura fluida, es importante hacer las pausas entre oraciones y entre párrafos.
- Copie en el pizarrón o en un cartel el contenido de la siguiente lectura para que todos los estudiantes la puedan leer.
- Pregunte: **Titzun intq'uman u'jb'en lu'?**, **Ojtzqin qe tal xkwe'l kyu'ne.**



Tal xkwe'l

Na'mxtaq tpon xjan q'ij toj tnam Petz'al. Qe tal xkwe'l nche'x b'etil t-xol ja toj koj'b'il. Nche'x chmol jal tu'n tajb'en te xjan q'ij. In chi iky' toj junjun ja qanil jal. Q'i'n jun tu'n kyu'n. Oktzun kypon in chi jaw sutin ti'j tqan ja. Kyaqil k'wal otaq tz'ok la'm kywitz ex nchi jaw ka'ylaj.

Aqe' tajwil ja otaq kub' kyq'o'n jun b'yuj jal t-xe tqan ja. Atzun jun k'wal njaw tchmo'n ex nkux tq'o'n toj tq'ab'pa.

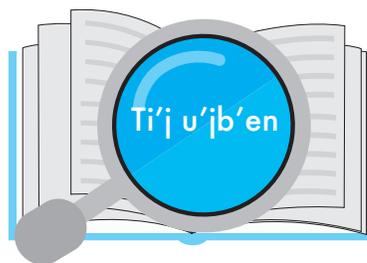
Jatumil nti' jal in kanet kyu'n xkwel. Nkyej kyq'o'n jun tal ich' tu'ntzun t-xi' twa'n kyaqil tjal tajawil ja.

Ajtzun tpon xjan q'ij. Nimqe xu'j nchi pon tu'n tb'ant k'ab'aj q'otj te kykyaqil xjal.

Aqe' xjal nchi k'an q'otj toj tzma'. lkytzan nb'aj xjanq'ij toj tnam Petz'al.

Samuel Díaz Sales
San Rafael Petzal, Huehuetenango
USAID-MINEDUC. (2016). K'loj b'ib'etz B'echyol Mam

- Explique que este texto tiene varios párrafos con diferente cantidad de oraciones. Al inicio de cada párrafo se escribe letra mayúscula y al final se escribe un punto que se conoce como punto final.
- Pida a los estudiantes que identifiquen en el texto la cantidad de oraciones que tiene cada párrafo e identifiquen la letra inicial de cada párrafo.
- Explique que es importante que un párrafo tenga oraciones relacionadas entre sí y su relación con un tema específico.



3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explique que van a escribir un párrafo; para eso, es importante seguir unos pasos:
 - B'a'n tkub' qximen alqe kwel qtz'ib'en kye k'wal ma kye tij xjal.
 - Alkye tzun t-xim aq'utl?
 - B'a'n tjaw sket jun b'ixnaq'tzb'il.
 - B'a'n tkub' qximen jte' txolyol toj jun tqiky'tz'ib'.
 - Qtz'ib'anku tnejil tqiky'tz'ib'.
 - Kwel kayet ex tzaqsb'il tqiky'tz'ib'.
- Explique que va a escribir como ejemplo un párrafo en el pizarrón y que todos deben prestar atención, ya que ellos harán lo mismo para escribir un párrafo diferente.

Los pasos (algunas como preguntas)	Respuestas
B'a'n tkub' qximen alqe kwel qtz'ib'en kye k'wal ma kye tij xjal.	Kye tal k'wal
Alkye tzun t-xim aq'utl?	Tu'n b'an qtz'ib'en tqiky'tz'ib'
B'a'n tjaw sket jun b'ixnaq'tzb'il.	Wab'j i'x
B'a'n tkub' qximen jte' txolyol toj jun tqiky'tz'ib'.	Ox
Qtz'ib'anku tnejil tqiky'tz'ib'.	Nwan tat Chep jun twa i' x q'an kya'yin. Nb'ant wab'j i'x tu'n ntxuye. Nchen Li'y ti'j i'x xpenil.
Kwel kayet ex tzaqsb'il tqiky'tz'ib'.	Wab'j i'x Nb'ant wab'j i'x tu'n ntxuye. Nwan tat Chep jun twa i' x q'an kya'yin. Nchen Li'y ti'j i'x xpenil.

- Pregunte a cada grupo. **Alkye tnejil txolyol? Espere las respuestas de las parejas y de cada grupo. Jalo il ti'j tu'n tkub' nik'et qe txolyol. Tnejil, tkab' ex toxin txolyol.**
- Pida a cada uno de los grupos que cambien una de las oraciones dentro del párrafo, cualquiera de las tres, y la sustituyan por otra o también pueden agregar otra oración.

- Pida a cada grupo que dé a conocer cómo quedó el párrafo con la oración que cambiaron o agregaron.

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Indique a los estudiantes que se organicen en grupos de trabajo para leer el párrafo hecho en conjunto, y pídeles que escriban un párrafo de cualquier tema que les guste.
- Explique a los grupos de estudiantes que deben seguir los pasos que se han sugerido anteriormente.

Los pasos (algunas como preguntas)	Respuestas
B'a'n tkub' qximen alqe kwel qtz'ib'en kye k'wal ma kye tij xjal.	
Alkye tzun t-xim aq'utl?	
B'a'n tjaw sket jun b'ixnaq'tzb'il.	
B'a'n tkub' qximen jte' txolyol toj jun tqiky'tz'ib'.	
Qtz'ib'anku tnejil tqiky'tz'ib'.	
Kwel kayet ex tzaqsb'il tqiky'tz'ib'.	

- Monitoree el trabajo de cada grupo. Revise la escritura de cada una de las oraciones y mejore, de ser necesario, el párrafo que escribió cada pareja.

5. Jupb'il (cierre)

- Organice a los estudiantes en parejas y explique que deberán escribir en idioma **a** un párrafo sobre el tema que ellos prefieran. El párrafo debe ser corto, de dos o tres oraciones, con un título que tenga relación con el texto a escribir.
- Explique que cada pareja deberá escribir el párrafo en una hoja, luego, leerán ante sus compañeros lo que escribieron.
- Revise en cada uno de los párrafos el uso de la letra mayúscula al inicio y el punto al final de cada oración.
- Pida que, individualmente, los estudiantes escriban un párrafo sobre cualquier tema o actividad que realizan o hayan realizado. Pueden seguir los pasos para la escritura de un párrafo.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Revise las actividades realizadas por los estudiantes sobre la escritura de un párrafo en el idioma **mam**.
- Indique a los estudiantes que autoevalúen su trabajo, es decir, si hicieron cada uno de los pasos. **Ma b'ant jun tqiky'tz'ib' kyu'ne. B'a'n tjaw kysch'ina kyu'ja ex kyq'umantza titi' min xb'ant.**
- Pida a los estudiantes que, en parejas, escriban en una hoja lo aprendido en esta lección. **Alkyechaq xna'tzb'il ma b'ant kyu'ne.**
- Pida a los estudiantes que, en parejas, escriban en un papelógrafo con sus propias palabras las partes de un párrafo. Al finalizar, leen en voz alta y con fluidez lo que escribieron. **Kytz'ib'anku tuka kyolixixe t-txolil jun tqiky'tz'ib'.**

Escritura de cuentos

Competencia

Expresa sus ideas por escrito utilizando la estructura de las palabras y las modificaciones que adquieren en su relación con las demás.

Aprendizajes esperados

Utiliza la ortografía de la letra, la acentuación con el signo correspondiente al idioma y los signos de puntuación.

Indicador de logro de la lección

- Identifica los principales personajes en el cuento.
- Escribe un cuento siguiendo un formato como ayuda en la elaboración.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección se ejercitará la escritura de textos de tipo narrativo, siguiendo una estructura tanto para la escritura del texto como la estructura del texto en idioma **mam**. **Kyb'antel tumel tu'n tkub' tz'ib'et jun u'j tib'aj la'j toj qyol.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

A continuación, se desarrollan varias actividades que tienen como propósito la escritura de un texto de tipo narrativo de una forma organizada y respetando la estructura propia del idioma. **Toj xnaq'tzb'il lu' kyb'antel junjun u'j tib'aj la'j toj qkojb'il, ex b'a'n tu'n tb'ant toj tumel qyol.**

- Pida a los estudiantes que mencionen lo que se acuerdan de los cuentos que han leído. **Ti'tzun ojtzq'in kyu'ne tib'aj jun la'j.**
- Pregunte a los estudiantes cuántas partes tiene un cuento escrito para niños. **Jte' tzun piä nb'ant jun la'j?**
- Pregunte a los estudiantes en qué consisten el nudo de un cuento. **Alkye tanmi la'j?**
- Pida a los estudiantes que digan algunas palabras que se utilizan para iniciar la escritura de un cuento. **Ojtzq'in junjun kye yol kyu'n tu'n tel qe jun la'j.**
- Explique a los estudiantes que la escritura de textos de tipo narrativo, como cuentos, historias o leyendas tienen un orden para escribirlos: tienen un título, un inicio, un desarrollo y un final. En otro caso, se habla de personajes, de un nudo o problema y la solución. **Tu'n tkub' qtz'ib'en jun la'j at jun t-xolil, tb'i, junju ajoyolil, jun il mo tixti' myan b'a'n ex jun tumel tu'n tb'ant.**
- Explique a los estudiantes que van a realizar esta actividad que está relacionada con la escritura de un texto de tipo narrativo. Primero, deberán hacer lo siguiente: todos van a cerrar los ojos y a imaginar que están en un bosque... Cada uno levanta la mano para responder las siguientes preguntas: **alkye**

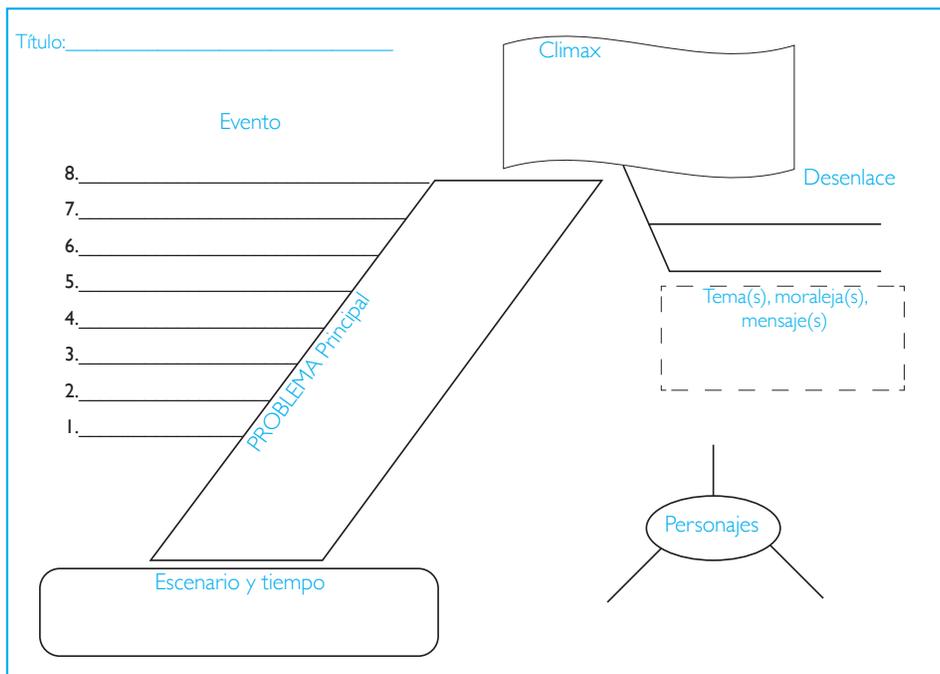
mo alkyeqe?, se'nxix tzun?, titi' inb'ajte?, jatu'mel ta'?, alkye il tok ti'j?, yajxit titi' xb'aj?, ex tu'n tpon b'aj? Espere la respuesta de la mayor parte de los estudiantes.

- Pregunte qué más les gustó de esta actividad y si les gustaría escribir lo que imaginariamente vieron en el bosque. Titi' ma kub' toj kywitza ex qe b'a'n tu'n tkub' kytz'ib'ena ma kub' kyximene tib'aj ma kile toj k'ul.

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que al escribir un texto de tipo narrativo hay que seguir un orden para facilitar la escritura de una historia, por ejemplo, este formato se llama mapa de la historia.



- Explique a los estudiantes que este mapa de la historia ayuda a estructurar los elementos para la escritura, por ejemplo, el título, la descripción del evento, el o los personajes, entre otros.
- Explique que, también, este formato ayuda a saber si una historia tiene esos elementos.
- Explique que van a leer un texto de tipo narrativo y que traten de identificar los diferentes elementos que hace mención este formato.

2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Indique a los estudiantes que para escribir un cuento es necesario que identifiquen las partes de un cuento. Tu'n tkub' qtz'ib'en jun la'j il ti'j tel qnik ti'j junjun piñ la'j.
- Pregunte a los estudiantes de qué tratará el cuento que leerá en un momento. Ti'tzun kytzajol kyq'uman la'j toj u'jb'en?



- Lea a los estudiantes el cuento que lleva por título “Qe’ tal teky’ Loḥ”



Qe’ tal teky’ Loḥ

Tzalajb’il toj tchwinqlal Loḥ tu’n jun oyaj xi’ tq’o’n nan Li’y te.

Toj tja nan Li’y b’a’npun/txqan eky’ ati. O’kx tkub’ t-ximan nan Li’y tu’n t-xi tq’o’n jun ttxu eky’ te k’wal Loḥ. Tejtzan tb’et ila’ q’ij, xi’ tka’yin Loḥ, ch’o’ltaq/q’utat eky’.

Okxtzan paqe ch’o’l/q’ut ex okx q’o’n jwe’laj jos tjaq’. Nim tzalaj Loḥ tu’n ok chi elitz txqan tal eky’.

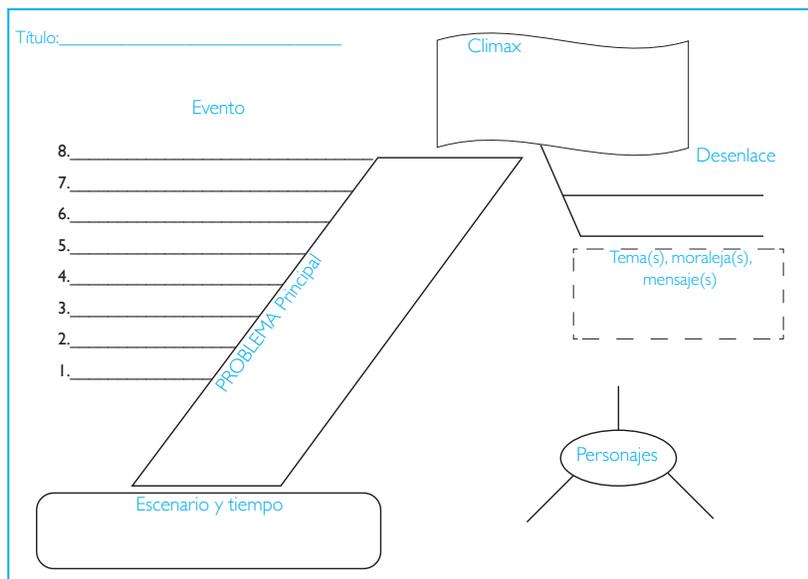
Tej tpon amb’il tu’n kyjaw tal eky’ xi ojqelin Loḥ ka’yil jte’ tal otaq chi jaw poq’li. Okxtzan tq’o’n tq’ab’ tjaq’ ttxu eky’ ex ekub’ tajlan: jun, kab’, ox, kyaj, jwe’, qaq, wuq, wajxaq, b’elaj, laj, junlaj, ka’b’laj. Ex ok tka’yin Loḥ qa at ox jos minti’ jaw poq’li. Atzun Loḥ xi’ tq’uma’n te nan Li’y, qa minti’ otaq chi jaw b’aj kykyaqil jos.

Nim tzalaj Loḥ kyijq’e’ tal eky’ ex b’aj ok tka’yin tu’n kych’iy kykyaqil.

Luis Francisco Ramírez Ortiz
San Sebastián, Huehuetenango
USAID-MINEDUC. (2016). K’loj b’ib’etz B’echyol Mam



- Copie el formato de mapa de la historia para que los estudiantes puedan identificar los elementos. Título, etapas del evento, problema o nudo, temas o ejes principales, personajes, desenlace, moraleja. **Tb’i, t-xolil, jun tixti’ mya’n b’a’n, tqanil, ajoyolil, inponb’aj intzaj jun tixti kyij ajoyolil, jun xnaq’tzb’il.**



3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explique que van a escribir un párrafo; para eso, es importante seguir unos pasos: **Tb'i, t-txolil, jun tixti' mya'n b'a'n, tqanil, ajoyolil, inponb'aj intzaj jun tixti kyij ajoyolil, jun xnaq'tzb'il.**
- Explique que, en forma conjunta, estudiantes y docentes identifican los elementos del texto que acaban de leer.

Elementos del texto	Clave
Tb'i	"Qe' tal teky' Lox"
T-txolil	- Tzalajb'il toj tchwinqlal Lox - Jun oyaj xi' tq'o'n nan Li'y te - Tejtzan tb'et ila' q'ij, xi' tka'yin Lox, ch'o'ltaq/q'utat eky'. - Okxtzan paqe ch'o'l/q'ut
Jun tixti' mya'n b'a'n	Tejtzan tb'et ila' q'ij, xi' tka'yin Lox, ch'o'ltaq/q'utat eky'.
Ttemb'il ex amb'il	Tja k'wal Lox
Inponb'aj intzaj jun tixti kyij ajoyolil	Okxtzan paqe ch'o'l/q'ut ex okx q'o'n jwe'laj jos tjaq'.
Ajoyolil	Nan Li'yex k'wal Lox
Jun xnaq'tzb'il	Il ti'j jun o'yaj tuk'il qanmi.

- Explique que, a veces, el orden en que se incluyen estos elementos puede variar en un texto y, también, no necesariamente hay una moraleja o enseñanza.
- Pida a cada uno de los grupos que identifiquen otra secuencia del evento que no se haya tomado en cuenta, u otro pasaje de la historia que consideren importante a incluir.

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Organice a los estudiantes en grupos y pídeles que escriban un texto narrativo utilizando el formato anterior. Explique que, primero, van a elaborar un borrador; luego, lo revisarán en el grupo, y luego, el docente. Podrán modificarlo, y finalmente, editarán el texto y lo publicarán.
- Explique a los estudiantes que para redactar un cuento se debe tomar en cuenta unos personajes que actúen, pueden ser personas o animales; un lugar o escenario como espacio donde ocurren las acciones en el tiempo; un nudo del cuento, como problema que los personajes deben resolver; y un desenlace como final del cuento, en donde se encuentran todos muy felices. **Nb'ant jun la'j kyukye junjun ajoyolil (xjalqe mo txkupqe), jun amb'il jatumel nb'aj tixtichaq kyun, at jun il ntzaj kyij, ex nkani b'aj toj tzalajb'il.**

Elementos del texto	Clave
Tb'i	
T-txolil	
Jun tixti' mya'n b'a'n	
Ttemb'il ex amb'il	
Inponb'aj intzaj jun tixti kyi'j aiyolil	
Aiyolil	
Jun xnaq'tzb'il	

- Monitoree el trabajo de cada grupo. Revise la escritura de cada una de las oraciones y mejore, de ser necesario, el párrafo que escribió cada pareja.

5. Jupb'il (cierre)

- Organice a los estudiantes en parejas y explique que escribirán siempre en idioma mam un texto narrativo que ellos prefieran. El texto debe ser corto y debe contar con los aspectos necesarios; primero, debe ser un borrador; luego, pueden revisar otras parejas de compañeros, y finalmente lo pueden publicar.
- Explique que cada pareja puede escribir el texto narrativo en una hoja, luego, leerán ante sus compañeros lo que escribieron. **B'a'n tkub' kytz'ib'an la'j tuka tqanil mo kyximen.**
- Organice una exposición de los trabajos de los estudiantes, ya sea en la clase o fuera de ella.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Organice grupos de cuatro estudiantes (juntar dos parejas) para que lean su trabajo, completen la redacción del cuento y le inventen un título. (coevaluación). **Kyschi'nksa la'j ma b'ant kyu'ne mo kakab'chaq ex b'a'n tok kyq'one jun tb'i.**

3^o Idioma k'iche' como L1

Lección 8 Twajxaqin tnej xnaq'tzb'il

Escritura de cartas de solicitud

Competencia

Expresa sus ideas por escrito utilizando la estructura de las palabras y las modificaciones que adquieren en su relación con las demás.

Aprendizajes esperados

Utiliza la ortografía de la letra, la acentuación con el signo correspondiente al idioma y los signos de puntuación.

Indicador de logro de la lección

- Escribe cartas de solicitud, de acuerdo con los aspectos de la carta.
- Utiliza palabras y expresiones propias del idioma para dirigirse a una persona.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Explique a los estudiantes que en esta lección se ejercitará la escritura de textos de tipo informativo, específicamente, la escritura de una carta solicitud. Seguirán una estructura establecida y utilizarán la estructura del idioma mam. **Kyb'antel ttz'ib'en jun u'j tu'n qqane jun xtalb'il.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

A continuación, se desarrollarán varias actividades que tienen como propósito la escritura de un texto de tipo informativo, siguiendo una estructura establecida, así como el uso adecuado del idioma mam. **At junjun tumel tu'n tb'ant ttz'ib'en junjun u'j tib'aj tqanil ex qanil jun xtalb'il ex junjun tichaq.**

- Solicite a los estudiantes que digan lo que saben de una carta que se envía a otra persona. **B'a'n ttzaj kyq'uman junjun kyxime ti'b'aj jun u'j nkub' tz'ib'et ex nxi smet te juntl xjal.**
- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que escriban en una hoja pequeña, una cualidad de su compañero o compañera, por ejemplo: buena, comprensible, amable, responsable, honesto, colaborador, etc. **Tb'anil, inkub'tb'in, inonin, ex junjun.**
- Dígales que cada hoja con la cualidad la portará cada estudiante, y su pareja dará a conocer las razones por las que escribió esa cualidad.
- Explique a las parejas de estudiantes que ahora van a completar, escribiendo, la siguiente información con la palabra que hace falta. **Inb'itza k'wal tib'aj_____.**
- Pida a cada pareja que dé a conocer cómo completó la información y verifique si es comprensible lo que escribió. **B'a'n ttzaj kyq'umane tik'un ma kub' kytz'ib'en yol tzaqsb'il.**

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes que un texto informativo contiene varias partes que son importantes tener en cuenta cuando uno escribe, por ejemplo, una carta es un texto informativo que tiene una estructura. Il ti'j tu'n tel qnik' ti'j tb'i jun pixb'il u'j.
 - Tb'i tnam ex tajlal xjaw.
 - Tb'i xjal.
 - Jun q'olb'eb'il.
 - Tanmi tqanil.
 - Kab'yol ajtkawin.
 - B'an tkub' tz'ib'en qb'i.
- Escriba en el pizarrón cada una de las partes de la carta para los que los estudiantes puedan leerlas y guiarse para hacer los ejercicios.



2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Explique a los estudiantes que leerán un texto informativo que contiene varias partes. Durante la lectura, es importante hacer las pausas entre oraciones y entre párrafos.
- Presente a los estudiantes el título de una lectura "Ttx'yan Leë" y pregunte de qué se tratará. Titi' tzule intq'uman u'jb'en?
- Copie en el pizarrón o en un cartel el contenido de la siguiente lectura para que todos los estudiantes la puedan leer "Ttx'yan Leë" e indíqueles que esa lectura servirá para elaborar la carta.

- Lea en voz alta la lectura y pídeles que presten atención.



Ttx'yan Leë

Jun b'o'tz q'a Leë tb'i, tzunxix nlab'te te ttata tu'n ttzaj tlaq'on jun ttx'yan. Pon jun q'ij, a ttata, tzaj tlaq'o'n jun tal netz' tx'yan ex xi' to'yin te Leë.

Tzaj Leë chjonte chi te ttata. Tuk'a toyija we'y, a'tzin tb'i' ntx'yane' ok okil nq'ona Me'x. Ajtzin tex Leë b'etil, b'e'xtaq xi' tiq'in ttx'yan tuk'a. Xi' jun maj toj ttanam, kyxol txqan xjal lat'j Leë ti'j ttx'yan. Xi' tzpet ttx'yan kyxol xjal, okten q'alb'ilte kyxol xjal; Me'x, Me'x, Me'x. Mi'na jyet tej Me'x, b'e'x ok b'is tij Leë ex b'e'x ajtz tja.

Tej tpon ja, b'e'x xi' tq'uma'n te ttata qa be'x xi' naj ttx'yan kyxol xjal.

Tzaj ttata kyjalun: Min b'isina q'eye, tzul te Me'x tja. Il ti'j tu'n t-xi qq'olb'it toj xak', oktzin ten Leë tuk'a ttata q'olb'ilte Me'x. Leë tuk'a ttata, xi' tq'olb'en oxe maj: Me'x, Me'x, Me'x. Tej ikyjo cheb'a kanin b'et tej Me'x ja, me ox tzalajx tej Leë ti'j Me'x.

Efraín Amado Rosales Pérez
San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango
Fuente: USAID – MINEDUC. (2016).
K'loj b'ib'etz B'echyol Mam.



- Solicite a los estudiantes que participen en la elaboración de una carta solicitud.
- Escriba en el pizarrón la carta, comenzando con el lugar y la fecha; luego, el nombre del hermano mayor del niño en la lectura, el saludo, el motivo de la carta, las palabras de despedida, el nombre y la firma

Sanjwan, jwe tajlal t-xjawin enero ab'q'i 2017.

Wel Rosales

Sayaxché, Petén.

Tnejil jun q'olb'eb'l teya Wel ex b'an ttena toj taq'una.

At kab' nyoli teya t'ib'aj ntx'yane Me'x. Oxanja toj tnam atzun te Me'x kyej tzpet kyxol xjal. Tej npone ja xi nq'uma'ne te tat, tzaj tq'um'an qa il ti'j tu'n txi q'olb'it toj xak'/xawik' ox maj tb'i Me'x. Kanin b'et tej Me'x ja tjunalx.

Ik tzun tten in chi qanine jun xtalb'il teya tu'n tzajtq'one junwe ntx'e'x tu'n ttzaj jun aqwil tb'anil taq'il ntx'yane Me'x.

Ntzik ok nchin kawile teya ex chjontexix tejo xtalb'il. Kayinx tib'a ntzik.

Leë
Titz'ina

- Indique a los estudiantes que lean la carta ya elaborada y que comenten lo que consideren necesario, porque servirá para hacer los ejercicios.

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Organice a los estudiantes, en grupos de cuatro, para que identifiquen las partes de la carta en su cuaderno de trabajo, siguiendo el formato siguiente: **Kyb'antel kytz'ib'an jun u'j.**

T-txolil u'j tz'ib'en	
Tb'i tnam ex tajlal xjaw.	Sanjwan, jwe tajlal t-xjawin enero ab'q'i 2017.
Tb'i xjal.	Wel Rosales
Jun q'olb'eb'il.	Tnejil jun q'olb'eb'l teya Wel ex b'an ttena toj taq'una.
Tanmi tqanil.	At kab' nyoli teya t'ib'aj ntx'yane Me'x. Oxanja toj tnam atzun te Me'x kyej tzpet kyxol xjal... Ik tzun tten in chi qanine jun xtalb'il teya tu'n tzajtq'one junwe ntx'e'x tu'n ttzaj jun aqwil tb'anil taq'il ntx'yane Me'x.
Kab'yol ajtkawin.	Ntzik ok nchin kawile teya ex chjontexix
B'an tkub' tz'ib'en qb'i.	Leë Titz'ina

- Organice a los estudiantes en parejas y pídeles que cambien las respuestas de cada parte, es decir, para cambiar el propósito de la carta. Espere las respuestas de cada pareja para observar cómo cambia el sentido de la carta.

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que van a escribir una carta. Uno de la pareja será el escritor (a), el otro (a) va a revisar y dará sugerencias sobre mejorarla. Pueden seguir estos pasos:
 - Decidir quién va a escribir
 - Pensar a quién va dirigida
 - El propósito o motivo
 - Redactar el primer borrador
 - Hacer la revisión
 - Sugerencias para la mejora
 - Publicación
- Proporcione a cada pareja el siguiente formato para la escritura del primer borrador de la carta a redactar. Este formato contiene las principales partes de una carta.

T-txolil u'j tz'ib'en	
Tb'i tnam ex tajlal xjaw.	
Tb'i xjal.	
Jun q'olb'eb'il.	
Tanmi tqanil.	
Kab'yol ajtkawin.	
B'an tkub' tz'ib'en qb'i.	

- Monitoree el trabajo de los estudiantes cuando redacten la carta.

5. Jupb'il (cierre)

- Indique a los estudiantes que escriban una carta de solicitud de trabajo, en una hoja de papel bond. Pueden utilizar el mismo formato. **Kytz'ib'an kyu'ja toj jun che'n u'j.**
- Revise las actividades de escritura de cartas en idioma **mam**, realizadas por los estudiantes.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Pida a los estudiantes, como tarea en casa, que escriban otras cartas en forma individual.
- Indique a los estudiantes que evalúen su trabajo como actividad de autoevaluación, con los criterios siguientes: la carta tiene fecha, tiene el nombre a quien va dirigida, el saludo inicial, el motivo de la carta, la despedida y el nombre del remitente: **kyka'yinku kyu'je, tb'i tnam ex tajlal xjaw, tb'i xjal, jun q'olb'eb'il, tiqun ma kub' kytz'ib'en u'j, junjun yol te kykawin ex tb'i alkye intz'ib'en.**

3^o Idioma mam como L1

Lección 9 Tb'eljin tnej xnaq'tzb'il

Vocabulario académico (texto informativo)

Competencia

Enriquece su vocabulario básico con palabras generadas con la aplicación de diferentes estrategias.

Aprendizajes esperados

Utiliza en su comunicación palabras generadas con el auxilio de prefijos y sufijos, usos figurados de las palabras y del diccionario.

Indicador de logro de la lección

- Identifica palabras nuevas en textos de lectura y en otros documentos.
- Emplea adecuadamente el diccionario para buscar palabras nuevas.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Esta lección tiene el propósito de desarrollar actividades relacionadas con el uso del vocabulario académico del idioma **mam** para el aprendizaje en otras áreas académicas. **Kyb'antel junjun yol ak'aj tib'aj qe xnaq'tzb'il.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se realizarán diferentes actividades relacionadas con la comprensión y uso del vocabulario académico en el idioma **mam**, necesarias para el aprendizaje en otras áreas académicas.

- Organice a los estudiantes en dos equipos, es decir, la mitad de un lado y la otra mitad de estudiantes en el otro. Cada grupo debe tener un coordinador o vocero que dirá la respuesta en la primera intervención. Así, el primer equipo indica una palabra en mam del área de matemática, y el segundo equipo responderá con una palabra de comunicación y lenguaje.
- Inicie la actividad con el primer ejemplo. El primer equipo, por medio de su vocero, menciona **toxin**. El segundo equipo se reúne y responde **txolyol**.
- Continúe la actividad siguiendo el orden de los turnos. Lo interesante es que cada equipo mencione las palabras que corresponde a cada área del currículo.
- Anote en el pizarrón el listado de palabras que se mencionen en este juego para que los estudiantes identifiquen la escritura y el significado.

2. Ak'a'j xnaq'tzb'il (nuevos aprendizajes)

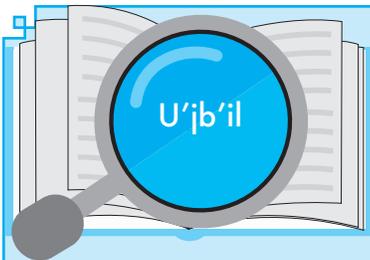
2.1 Chik'b'ab'il xnaq'tzb'il (enseñanza explícita)

- Presente a los estudiantes las palabras que se utilizan en matemáticas y puede anotar en el pizarrón. **Junjun yol toj xnaq'tzb'il te aqlab'il: txut, wa'l, txalch, q'e'l, jiqan, xo'k, toqin, sqitin.**

- Explique a los estudiantes que ese listado de palabras constituye el vocabulario del área de matemáticas, es decir, son palabras específicas para esa área del conocimiento.

2.2 Tqanil aq'untl (modelaje)

- Presente a los estudiantes el título de la lectura “Awo ex qe ite' qtxlaj” y pregunte de qué creen que se tratará. Titi' tzul tq'uman u'jb'en qe?
- Lea en voz alta la lectura y pídeles que presten mucha atención.



Awo ex qe ite' qtxlaj

Alkyechaq jil/txkup najan tuj a'? Ti' kyajb'in/kyajb'en jil qe a nchi najan tuj a'? Tza'n nchi aq'unan jil it'ekux tuj a'? Atpa kyq'iq' tjaq' a'? Ja'kupa b'ant jun qb'ib'etz kyi'j jil ite'kux tuj a'? Jun b'ib'il kab' k'wal.

At jun jaxjal tkub' kyja ttzi a'.

Atza najli tal Las ex nan Ley.

At kab' kuk'wal. Jun q'a Yek tb'i ex jun txin Mal tb'i.

Qe ka'yil ku'k. Nchi ajtztzan Yek ex Mal kja.

Tuj b'e kylonte jun ku'k twi tze.

Tejtzan kyiwli k'wal tu'n ku'k, b'e'x xi' tikpaj tuj tq'u' (tpaqb'il).

Ochitze'jinx k'wal ti'j ku'k.

Tejtz'an kypon k'wal wal kyja, b'e'x tzaj q'o'n kychi' eky' tu'n kytxu.

DIGEBI-MINEDUC. (2002). Q'o xnaq'tzan ti'j q'anq'ib'il tkab'en ab'q'i. Guatemala



- Finalice la lectura en voz alta y observe que todos los estudiantes hayan comprendido el texto. Il ti'j tu'n tkanin toj kynabi'l jun u'jb'en.
- Escriba en el pizarrón unas preguntas y las opciones de respuesta de cada pregunta para que los estudiantes puedan resolverlas. Tqanil: Qqo'nku jun tal sqit tjaq' yol ax kyxil'lin kyxol yol te mojtzab'ite qe txolyol ite' sle'wtz'ib'. Tza'nkux ntq'ama'n tuj b'ib'etz majaw qu'jin.
- Antza ta' kyja Mal ex Yek tuj kojb'il (kynajb'il).
Tuj Chq'ajlal T-xe Witz Ttzi a'
- A tb'i kytxu Yek ex Mal lu'. Liy Xwana Ley Lal
- Tej Kyajtz k'wal lipil ex xpotzil klonte jun.
Chej Tx'yan Wakx Ku'k

- Tej kypon k'wal wa'l kyja, tzajq'o'n kychi'.
Xtx'o/wo' eky' xulma'/xal Wakx
- Pida a los estudiantes que se organicen en parejas para discutir, que encuentren la respuesta a cada pregunta, y que pase un estudiante a subrayar la respuesta que corresponda. **B'a'n tkub' ky-yolina ti'b'aj junjun tzaq'welb'l xjel es kysqitin twitz sle'wtz'ib'.**
- Pregunte a los estudiantes qué palabras son nuevas. **Alkye qe tzun ak'aj yol.**

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onin tumel (práctica guiada)

- Indique a los estudiantes que se trabajará en un formato y harán un listado de palabras. El análisis consiste en indicar en qué área se clasifica cada palabra de la lectura anterior. Muéstreles el siguiente ejemplo..

Vocabulario	Matemáticas	Medio Social y Natural	Comunicación y Lenguaje
jil/txkup		X	

- El ejemplo lo pueden trabajar en forma general, luego, continuar el ejercicio por parejas, en su cuaderno de trabajo.

4. Tb'inchanjtz (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Pida a los estudiantes que busquen información sobre el cuerpo humano en libros, revistas, periódicos, diccionarios u otros. **Il ti'j tu'n tkanet tqanil toj junjun u'j tib'aj qxmilal.**
- Indique a los estudiantes que escriban un listado de palabras que se relacionan con el cuerpo humano: **Twí, twitz, t-txan, t-xkin, tkuj.**
- Monitoree el trabajo de cada grupo, revisando la escritura de las palabras y sugiera la escritura correcta.
- Indique a los estudiantes que utilicen el contenido de un texto informativo, de la manera siguiente:

Qxmilal

Ajtzqinpa qxmilal qu'n?

Tej kpon Yek ex Mal juntl q'ij tuj tja xnaq'tzb'il.

Tzaj tq'ma'n ajxnaq'tzal xnaq'tz'b'il ti'j qxmilal.

Ox tten qxmilal, lu'tzan lu':

Wib'aj.
 Xk'b'aj ex kujb'aj.
 Q'ob'aj ez qanb'aj.
 Ti'j wi' toka ttzmal qwi' ex tujxi tokxi tb'aqil qwi.
 Ex tujxi tb'aqil qwi' tokxi qxjotx'in/qtx'oq (cerebro).
 Tuj qxjotx'in nqoximina.
 Ax ti'j qwi' ite'ka: tib'aj qwitz, ttzmal qwitz, qxi'witz, tb'aq' qwitz, qtxa'n, qtzi ex qäkyin.
 Qb'aqil.
 Nchi yolin k'wal ti'j qb'aqil, aqetzan qb'aqil ite'kux tuj qxmilal.
 Saq (sjanin) chika'yin tb'aqil qxmilal.
 Qa qajxix tu'n b'a'n tu'n kytena tb'aqil qxmilal, b'a'n tu'n qchyo'n kkyix (katz).
 Qa maqochyo'n kyi'j talin a', mlay chtoqj qb'aqil.
 Tu'n mi chix'o'kix qb'aqil, il ti'j tu'n qkub' qexix tuj tumel.
 Ex aj qb'et mya mok'li qi'j.
 B'a'n tu'n qb'et tuj tumelxix.
 Tu'npatzan il ti'j tu'n qyek'in qxmilal, tu'n mi'n tz'oka qyab'.
 B'a'n tu'n qschan tu'ntza kyyekit qb'aqil.
 Ax b'a'n tu'n qaq'nan tu'ntzan kynuqpaj qb'aqil.

 B'a'n tu'n qwa'nxix.

5. Jupb'il (cierre)

- Pida a los estudiantes que complementen su trabajo leyendo nuevamente el texto del cuerpo humano. **B'a'n tkub' kysch'ine u'jb'en jumajtil.**
- Solicíteles que, organizados en parejas, escriban al menos cuatro oraciones utilizando palabras referidas al cuerpo humano.

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Diga a los estudiantes que escriban tres oraciones en su cuaderno de trabajo, acerca del cuidado de nuestro cuerpo: bañándonos, lavando nuestra boca y cara todos los días. **Kytz'ib'enku junjun txolyol, tu'n tel qtxjo'n qxmilal, qtxjo'n toj qtzi kyaqil q'ij ex qwitz twitz q'ij.**

3^o Idioma mam como L1

Lección 10 Tlajil tnej xnaq'tzb'il

Lectura con fluidez

Competencia

Aplica diversas estrategias de lectura para la asimilación de la información, la ampliación de conocimientos y como recreación.

Aprendizajes esperados

Lee en voz alta, tanto en la escuela como en ámbitos sociales, con fluidez y precisión haciendo inferencias, identificando las ideas principales, secuencias de hechos y generalizaciones.

Indicador de logro de la lección

- Lee en forma fluida textos de lecturas programadas.
- Interpreta mensajes de textos leídos en voz alta y en forma silenciosa.

T-xim aq'untl (propósito de la lección):

Para lograr el aprendizaje de la lectura en los estudiantes de tercer grado primaria, es importante establecer metas para lograr, al mismo tiempo, la fluidez en la lectura. **Kb'antel kyu'n tal k'wal te toxix ab'q'i xnaq'tzb'il tib'aj u'jb'il tojxix tb'anil.**

1. Ojtzqi'ntl qu'n (conocimientos previos)

En esta lección se realizarán diferentes actividades relacionadas con la fluidez y comprensión de lectura en idioma mam a nivel de tercer grado de primaria. Para ello, se sugieren diferentes actividades. **Ilxix ti'j tu'n tb'ant qu'jin toxix tb'anil.**

- Pida a los estudiantes que expliquen qué es para ellos leer bien. **Ojtzqin kyu'na jun xjal nsch'in u'j tojxix tb'anil?**
- Escriba el siguiente texto en el pizarrón para que todos los estudiantes logren visualizarlo y, luego, puedan leerlo.

Āiky

At jun maj, xi' jun āiky b'etil jyol twa. Tej t-xi' āiky nt'ikpaj ex nt'ikpaj max tej tpon toj jun ttenb'il jatumel kanet twa.

Nxi kywa'n āiky txaq tze'. Ax ikx kanet jun xi'wil/āja'w tu'n āiky kyxol tze'. Nchi kanet ila' no'x tu'n āiky kyí'j t-xaq tze'. Tej tb'aj wa'n āiky ajtz meltz'aj tuj tjul.

USAID-MINEDUC. 2016. Sle'wujib'il.
Kb'antel ntzib'ana ex wuj'jina mam.

- Explique a los estudiantes que van a leer el texto en voz alta, todos juntos, cuando usted indique “empiecen”. Indique que la lectura debe ser ni muy lenta ni muy rápida, sino a un ritmo normal. Tenga a la vista un cronómetro para controlar cuánto tiempo les lleva a los estudiantes la lectura de **xi̋ky**.
- Inicie la actividad de lectura en voz alta de todos los estudiantes, diciendo “empiecen”, y cuando terminen la lectura, registre el tiempo que tardaron en realizarla.
- Finalmente, pregunte: **Ti’jo xnaq’tz xb’ant qu’n, alkye ja’ku tz’okin toj qchwinqlal?, ti’tzan xnaq’tz saj tq’o’n nab’itz qe?, ti’jo xb’aj qu’jin, alkye tb’anil se’la toj qwitz?** Espere las respuestas de los estudiantes.

2. K’ak’ eta’mab’al (nuevos aprendizajes)

2.1 Uk’utik eta’mab’al (Enseñanza explícita)

- Explique a los estudiantes lo que significa fluidez: leer con velocidad, ritmo, entonación y comprensión. **Sch’il u’j tojxix tb’anil, il ti’j junx tik’, junxi tqatz ex toj ojqlb’il.**
- Pregunte a los estudiantes si saben cuántas palabras leen por un minuto. **Jte’ tzun yol injaw sch’et ky’una toj jun tal amb’il?**
- Pregúnteles si tienen alguna dificultad para leer en forma fluida y por qué. **In chi xo’b’a se’n njaw kysch’ine junjun u’jb’en?, tiq’u’n in chi xo’ba?**
- Ejemplifique la lectura fluida del texto **xi̋ky** ante todos los estudiantes, de ser necesario, varias veces.



2.2 Tqanil aq’untl (modelaje)

- Pida a los estudiantes que mientras usted lee en voz alta, con fluidez, el contenido de la siguiente lectura, ellos escuchan con atención el ritmo y la entonación de la lectura, ya que harán lo mismo.



- Proceda a leer en voz alta, con entonación y ritmo, el siguiente texto respetando los signos ortográficos tales como punto y seguido, comas, entre otros.

Ttx’yan Leḡ

Jun b’o’tz q’a Leḡ tb’i, tzunxix nlab’tē te ttata tu’n ttazj tlaq’on jun ttx’yan. Pon jun q’ij, a ttata, tzaj tlaq’o’n jun tal netz’ tx’yan ex xi’ to’yin te Leḡ.

Tzaj Leḡ chjonte chi te ttata. Tuk’a toyija we’y, a’tzin tb’i’ ntx’yane’ ok okil nq’ona Me’x.

Ajtzin tex Leḡ b’etil, b’e’xtaq xi’ tiq’in ttx’yan tuk’a. Xi’ jun maj toj ttanam, kyxol txqan xjal lat’j Leḡ ti’j ttx’yan. Xi tzpet ttx’yan kyxol xjal, okten q’alb’ilte kyxol xjal; Me’x, Me’x, Me’x. Mi’na jyet tej Me’x, b’e’x ok b’is tij Leḡ ex b’e’x ajtz tja.

Tej tpon ja, b’e’x xi’ tq’uma’n te ttata qa be’x xi’ naj ttx’yan kyxol xjal.

Tzaj ttata kyjalu’n: Min b’isina q’eye, tzul te Me’x tja. Il ti’j tu’n t-xi qq’olb’it toj xak’, oktzin ten Leḡ tuk’a ttata q’olb’ilte Me’x.

Leḡ tuk’a ttata, xi’ tq’olb’en oxe maj: Me’x, Me’x, Me’x. Tej ikyjo cheb’a kanin b’et tej Me’x ja, me ox tzalajx tej Leḡ ti’j Me’x.

Efraín Amado Rosales Pérez

San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango.

USAID – MINEDUC. (2016). K’loj b’ib’etz B’echyol Mam,



- Pregunte a los estudiantes si la lectura que se les leyó fue comprensible y si se dieron cuenta de la forma que se les leyó, con entonación, ritmo, y respetando los signos de puntuación.
- Pregunte si están listos para realizar una lectura del mismo texto con fluidez. Espere la mayor parte de respuestas y, de ser necesario, repita la lectura del mismo texto las veces que sean necesarias.

3. Aq'untl (ejercitación)

3.1 Aq'untl onil tumel (práctica guiada)

- Escriba en una hoja de papel, una por cada grupo de cuatro estudiantes, el texto **Ttx'yan Leë**, para que puedan leerlo con fluidez.
- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro para que lean en voz alta y de manera fluida el texto **Ttx'yan Leë**.
- Monitoree la fluidez de lectura que realizan en cada uno de los grupos. Verifique si lo hacen con entonación, fluidez, ritmo adecuado y respetando los signos de puntuación.
- Realmente este proceso, de ser necesario, en los grupos que muestren dificultades de fluidez de lectura.

4. Tb'inchanjtz ajb'enal (aplicación)

4.1 Tjunalx taq'unanjtz (práctica independiente)

- Prepare dos hojas de la siguiente lectura **Qe' tal teky' Loë**, de acuerdo con los siguientes formatos.

Qe' tal teky' Loë

Tzalajb'il toj tchwinqlal Loë tu'n jun oyaj xi' tq'o'n nan Li'y te.

Toj tja nan Li'y b'a'npun/txqan eky' ati. O'kx tkub' t-ximan nan Li'y tu'n t-xi tq'o'n jun ttxu eky' te k'wal Loë. Tejtzan tb'et ila' q'ij, xi' tka'yin Loë, ch'o'ltaq eky'.

Okxtzan paqe ch'o'l ex okx q'o'n jwe'laj jos tjaq'. Nim tzalaj Loë tu'n ok chi elitz txqan tal eky'.

Tej tpon amb'il tu'n kyjaw tal eky' xi ojqelin Loë ka'yil jte' tal otaq chi jaw poq'li. Okxtzan tq'o'n tq'ab' tjaq' ttxu eky' ex ekub' tajlan: jun, kab', ox, kyaj, jwe', qaqa, wuq, wajxaq, b'elaj, laj, junlaj, ka'b'laj. Ex ok tka'yin Loë qa at ox jos minti' jaw poq'li. Atzun Loë xi' tq'uma'n te nan Li'y, qa minti' otaq chi jaw b'aj kykyaqil jos.

Nim tzalaj Loë kyij'qe' tal eky' ex b'aj ok tka'yin tu'n kych'iy kykyaqil.

Luis Francisco Ramírez Ortiz
San Sebastián, Huehuetenango
USAID-MINEDUC. (2016). K'loj b'ib'etz B'echyol Mam.
Guatemala

- Explique que esta hoja de lectura es para manejo del estudiante, que leerá el texto empezando con el título **Qe' tal teky' Loë** y terminando con la palabra **kykyaqil**.
- Hoja de lectura para el maestro (a), la cual es copia de la hoja del estudiante. A la par tiene el número de palabras que contiene la lectura, contadas desde el título.

Qe' tal teky' Loë	4
Tzalajb'il toj tchwinqlal Loë tu'n jun oyaj xi' tq'o'n nan Li'y te.	16 17
Toj tja nan Li'y b'a'npun/txqan eky' ati. O'kx tkub' t-ximan nan Li'y tu'n t-xi tq'o'n jun ttxu eky' te k'wal Loë. Tejtzan tb'et ila' q'ij, xi' tka'yin Loë, ch'o'ltaq eky'.	25 37 46
Okxtzan paqe ch'o'l ex okx q'o'n jwe'laj jos tjaq'. Nim tzalaj Loë tu'n ok chi elitz txqan tal eky'.	57 65
Tej tpon amb'il tu'n kyjaw tal eky' xi ojqlin Loë ka'yil jte' tal otaq chi jaw poq'li. Okxtzan tq'o'n tq'ab' tjaq' ttxu eky' ex ekub' tajlan: jun, kab', ox, kyaj, jwe', qaq, wuq, wajxaq, b'elaj, laj, junlaj, ka'b'laj. Ex ok tka'yin Loë qa at ox jos minti' jaw poq'li. Atzun Loë xi' tq'uma'n te nan Li'y, qa minti' otaq chi jaw b'aj kykyaqil jos.	77 88 99 111 122 129
Nim tzalaj Loë kyij'je' tal eky' ex b'aj ok tka'yin tu'n kych'iy kykyaqil.	141 142

- La forma de uso es la siguiente: llevar la lectura que hace el estudiante. Conforme el estudiante vaya leyendo, el docente debe estar atento a las palabras que no lee, omite, sustituye o lee deficientemente. Todas estas palabras se le restan de la totalidad de palabras que logra leer el estudiante en un minuto. Las palabras corregidas serán consideradas como correctas por el docente.
- Explique a los estudiantes que pueden ejercitar previamente la lectura fluida; después, realizarán el ejercicio en forma individual.
- Registre el número de palabras que lee correctamente el estudiante en un minuto. Es posible que muchos estudiantes logren leer todo el texto **Qe' tal teky' Loë** en menos de un minuto.
- Realice las preguntas de comprensión acerca de la lectura, por ejemplo: **Ti'tzan xb'aj toj b'ib'itz?**, **ëti'tzan xnaq'tz saj tq'o'n nab'itz qe?**, **ëti'jo xb'aj qu'jin, alkye tb'anil se'la toj qwitz?** Espere la respuesta de los estudiantes.

5. Jupb'il (cierre)

- Recuerde a los estudiantes la definición de “fluidez” de lectura: “es leer en voz alta con ritmo, entonación y respetando los signos de ortografía”. La comprensión de lectura puede realizarla a nivel inferencial o crítica, según se ha visto en las lecciones anteriores.
- Para los estudiantes que leyeron el texto **Qe' tal teky' Lox** en menos de un minuto, seleccione otras lecturas con mayor número de palabras por texto, es decir, más de 142 palabras. Puede ser una lectura de mayor dificultad, de palabras con más letras o mayor número de palabras con consonantes glotalizadas, etc. El siguiente cuadro es un buen referente para identificar en qué nivel se encuentran los estudiantes: insatisfactorio, satisfactorio o excelente, y la selección de las lecturas que puede realizar para seguir practicando la fluidez

Información sobre la fluidez del estudiante

Nivel de lectura	Legibilidad de lectura	Palabras leídas por minuto		
		Insatisfactorio	Satisfactorio	Excelente
1	100-200	0-25	26-40	41 o más
2 y 3	220-400	0-50	51-65	66 o más
4 y 5	420-600	0-65	66-85	86 o más

6. Xjelb'il tib'aj xnaq'tzb'il (evaluación del aprendizaje)

- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que en una hoja pequeña escriban, siempre en idioma **mam**:
 - Dos actividades que más les hayan gustado de esta lección.
 - En qué actividades tuvieron dificultades.
- Revise cada una de las respuestas de los estudiantes y realimente a quienes tienen mayor dificultad en la fluidez de lectura. En el caso de estudiantes con menor dificultad en la fluidez de lectura, pueden seguir practicando la fluidez en grupos y con los que están en nivel excelente.

Lecciones modelo

2o.

primaria
ESPAÑOL



Desarrollo de la lectoescritura con énfasis en la letra p

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras comunes en L2 español.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es lograr que los estudiantes aprendan sin dificultad la lectoescritura de palabras y oraciones utilizando la letra **p** en idioma español, tomando en cuenta que tienen conocimientos previos desde su idioma maya materno.

1. Conocimientos previos

En esta lección se realizarán diferentes actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utiliza la letra **p**, considerando los conocimientos previos que tienen los estudiantes desde el idioma maya materno.

- Pídeles que identifiquen el sonido de la letra **p** en la palabra **pepe**, por medio de palmadas, según la separación de la palabra en sonidos **/p/+e/+p/+e/**.
- Pregunte a los estudiantes qué significa la palabra **pepe** en idioma **k'iche'**, y en dónde puede encontrar un **pepe**. Ejemplifique el uso de la letra **p** en otras palabras del idioma **k'iche'**, como: **pop**, **pepe**, **top**.
- Explique que en español la palabra **pepe** también se utiliza y que además se le dice **Pepe** a una persona que tiene como nombre **José**; el nombre correcto de la persona a la que le dicen **Pepe** es **José**.
- Explique que también hay otros nombres de personas como Francisco que se les conoce como **Paco**; o si su nombre es **Francisca**, se les dice **Paquita**.
- Explique que van a hacer un ejercicio de pronunciar una rima con los nombres de personas donde se utiliza la letra **p**¹ **"Paco peco, chico rico, le gritaba como loco a su tío Federico, y este dijo: Poco a poco, Paco peco, poco pico puso pico"**.
- Pídeles que al repetir la rima aplaudan cada vez que se menciona el sonido de la letra **"p"**.

¹USAID Leer y Aprender- Mineduc 2016. Rotafolio de Lectoescritura Español como L1.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que digan palabras en español en donde se utiliza la letra **p**, al principio, en medio o al final de la palabra. Ejemplo: **p**an, **sap**o, **ch**ip.
- Escriba en el pizarrón las letras **p** y **b**. Pregunte qué sonido tiene cada una de estas letras. Pídale que escriban estas letras en su cuaderno.
- Escriba en el pizarrón palabras como **P**ablo, **P**edro, **P**iedad, **P**atricia y pídale que repasen con color rojo la letra **P**; con color verde la letra **b**, y con amarillo la letra **d**, para identificar la forma. Explique que la letra **p** como letra inicial de nombres y apellidos tiene esta forma **P**, y la letra minúscula tiene esta forma **p**.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde encontrarán varias palabras con letra **p**, mayúsculas y minúsculas. Pídale que estén atentos a identificar el sonido de la letra **p**.
- Lea el texto del recuadro, procurando que todos los estudiantes logren escucharlo. Haga énfasis en la lectura de palabras que tienen la letra **p**.
- Explíqueles que se detendrá un momento durante la lectura para realizar algunas preguntas, por lo que deben escuchar con atención.
- Lea en voz alta, con fluidez y precisión, el texto “**Papá de maíz**”.



Papá de maíz

En una comunidad de maíz, vivía una familia y muchas familias. Su origen era de maíz. Cada uno de los que formaban las familias se dedicaban a trabajar la milpa, a estudiar, a tejer. Pensaban que trabajando, estudiando y tejiendo podían desarrollarse y ser buenas personas para ayudar a sus vecinos y a su comunidad de maíz.

Papá de maíz, era una persona sabia de la comunidad, era una persona grande de la comunidad de maíz. Cuando la gente necesitaba un consejo, acudían a él para pedirle ese consejo. Ayudaba a mucha gente de la comunidad.

Papá de maíz tenía dos hijos y dos hijas que crecieron, trabajaron en la milpa, estudiaron, tejieron y fueron muy grandes personas; con su trabajo había suficiente maíz. Se dedicaron a estudiar y fueron grandes personas. Aparte de lo que hacían, también curaban con plantas medicinales las enfermedades de las personas; cantaban y se comunicaban con el ser supremo todos los días, pedían la abundancia para la familia y para toda la comunidad. Eran personas muy unidas, alegres y muy queridas en la comunidad de maíz.



Texto: Miguel Santos Hernández Zapeta. Aipop K'iche', 2017.
Dibujo USAID-Mineduc. 2016 Antología Fantasía y color

- Pregunte a los estudiantes lo siguiente: ¿Cuál es el título de la lectura? ¿Quién es el personaje principal en el contenido de la lectura? ¿Qué hacen las personas en la comunidad? ¿Cómo se llama la comunidad? Espere la respuesta de la mayor cantidad posible de estudiantes.



- Copie en el pizarrón o en un cartel las palabras de la lectura que contienen la letra **p**, por ejemplo: papá, milpa, podían, personas, para, pedirle, milpa, plantas, supremo, entre otras.
- Organice a los estudiantes en parejas y pídales que identifiquen la letra **p** mayúscula y minúscula en las diferentes palabras, subrayándolas o remarcando con un color la letra **p**.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que van a analizar otro tipo de vocabulario que aparece en el texto anterior.
- Pídales que con el dedo índice tracen la letra **p** en el aire; luego, sobre la mesa, y finalmente utilicen el lápiz o lapicero para trazar la letra **p**.
- Siga los mismos pasos para el trazo de la letra **P**.
- Presente a los estudiantes palabras incompletas para que las completen utilizando la **p** Ejemplo:
 _____apel, ma_____a, sa__o, so__a, lám__ara, cam__o, __astel
- Muestre a los estudiantes palabras incompletas para que las completen utilizando la **P**. Por ejemplo, en nombres propios de personas como:
 __edro, __ablo, __aulino, __onciano, __ascual

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pídales que se organicen en grupos de cinco para leer el texto “Papá de maíz” con fluidez e inventando un final diferente.
- Solicite a cada grupo que por turnos lean el texto “Papá de maíz”.
- Pida a cada grupo, al final de la lectura “Papá de maíz”, que con sus propias palabras cuente de qué trata la lectura.
- Pida cada grupo que busque palabras con la letra **p** en el texto “Papá de maíz”.

5. Cierre

- Solicite a los estudiantes que pronuncien al menos cinco palabras con la letra **p** como sonido inicial, por ejemplo: **pacto, puerta, pétalos, poma**; y otras cinco palabras con el sonido **p** en medio, por ejemplo: mapa, Cuilapa, Jalapa, mecapal, Itzapa.
- Pídales que busquen otras cinco palabras donde se utilice la **p** dos veces, como: **papel, pipa**

Clave: **propuesta, palpar, palpitar, papalote**

6. Evaluación del aprendizaje

Realice la evaluación y retroalimentación

- Presente a cada uno de los estudiantes diez palabras que contengan la letra **p** al inicio, en medio y al final. En forma individual, cada estudiante contará con un máximo de un minuto para leer las diez palabras. Luego, realimente inmediatamente a cada estudiante, de ser necesario, pronunciando correctamente el sonido y la escritura de la o las palabras.



Desarrollo de las habilidades escuchar y hablar en español como L2

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Sigue instrucciones que implican hasta tres acciones de contenido escolar.

Reproduce oralmente, comenta y emite opinión sobre el contenido de los mensajes en medios radiales y escritos.

Indicador de logro de la lección

Sigue instrucciones en idioma español de dos y tres eventos.

Expone sus ideas de forma oral utilizando apropiadamente el idioma español.

Propósito de la lección

Esta lección tiene como propósito lograr que los estudiantes desarrollen las habilidades de escuchar y hablar apropiadamente en idioma español como segundo idioma, para ello, es importante que el docente promueva actividades en donde el estudiante escuche y hable en español de manera apropiada, teniendo presente los aspectos siguientes: uso adecuado de género y número, y comprensión y expresión de sonidos específicos del idioma español.

1. Conocimientos previos

En esta lección se realizarán diferentes actividades relacionadas con escuchar y hablar en idioma español en contextos reales, para ello, el docente promoverá actividades que permitan a los estudiantes experimentar situaciones en donde escuchen, comprendan y se expresen oralmente en español.

- Explique a los estudiantes que en esta clase se hablará en español y es muy importante la participación de todos hablando en ese idioma.
- Prepare los siguientes recursos: dos pelotas, dos lápices, dos flores o imagen de flores, dos botones, dos lapiceros, dos piedras pequeñas, dos llaves, dos cuadernos y dos libros como materiales mínimos.
- Coloque los materiales descritos anteriormente en un lugar adecuado, donde los estudiantes puedan verlos y manipularlos.
- Ubique a los estudiantes en círculo alrededor de los objetos. Enseguida, seleccione a cada uno de los estudiantes para que muestren los objetos que les vaya indicando.
- Muestre uno de los objetos; por ejemplo, el lápiz, y pregunte a uno de los estudiantes ¿Cómo se llama esto? Espere la respuesta. Asegúrese de que sea expresada correctamente en relación a género (uso del artículo el o la) y número, en este caso, singular; además, el estudiante debe pronunciar claramente la vocal final en la mayoría de estos objetos. Continúe de esta manera con los demás objetos y las preguntas a todos los estudiantes: ¿Cómo se llama esto?

- Muestre dos objetos a un estudiante y pregunte: ¿Cómo se llaman estos? La respuesta debe ser congruente con género y número, así como el uso adecuado de los artículos.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que escuchen con atención el nombre de los objetos que terminan con vocal, además del uso correcto del artículo. Ejemplo: la pelota, la piedra, la llave, el lapicero, el cuaderno, el libro, etc.
- Pronuncie en voz alta y con claridad los nombres de los objetos, tales como: **las llaves, las pelotas, los cuadernos, los lápices**, etc.
- Pídales que completen con la palabra o palabras adecuadas el objeto que usted les muestre. Ejemplo: los _____ (escritorios), la _____ (escoba), el _____ (yeso), etc.
- Pídales que mencionen, todos juntos, el artículo correspondiente a los objetos que les mostrará. Ejemplo: sillas (el o las), cuadernos (el, la, las, los), pelota (la, el, las, los), pelotas (el, la, las, los).

2.2 Modelaje

- Seleccione a uno de los estudiantes y pregunte si conoce qué día o días se realiza mercado en su comunidad.
- Pregunte a otro estudiante que cuente qué es lo que venden en el mercado y si los productos que se venden son caros o baratos.
- Pregunte a otro estudiante que cuente qué productos compra en el mercado él o ella y su familia.
- Explique a los estudiantes que leerá un texto que tiene por título “El día de mercado”. Deberán prestar atención porque durante la lectura habrá pausas en las cuales intervendrán todos haciendo eco a las palabras que estén en plural. Por ejemplo, cuando en la lectura se lea manzanas, todos los estudiantes repetirán manzanas, dos veces: manzanas, manzanas, etc.
- Indíqueles que se detendrá por un momento después de haber pronunciado la palabra en plural, para que hagan el eco repitiendo dos veces la misma palabra en plural.
- Lea en voz alta el texto “El día de mercado”, para que todos los estudiantes lo escuchen.



El día de mercado

El domingo es muy alegre en el pueblo, es el día de mercado. Las familias se levantan muy temprano porque todos van a comprar. En el mercado encuentran **manzanas, duraznos, ciruelas, peras, naranjas, kiwis, bananos, papayas, mangos**. También hay verduras: repollo, pepino, coliflor, tomate, cebolla, zanahoria, ejote, papa, güicoy, chile. También hay venta de maíz, frijol, haba, arvejas, cebada, arroz, azúcar, sal.

Qué alegre es ir al mercado, **las** familias compran juntas, se conoce a mucha gente, todos se saludan, los vendedores ofrecen y **los** compradores regatean, se ponen de acuerdo y realizan **la** compra y **la** venta. Cuando termina **el** mercado, todos recogen la basura para dejar limpio **el** lugar. Todo queda en silencio. **Las** familias esperan **el** próximo domingo para volver a encontrarse en **el** mercado.



Después de la lectura

Tomado de Rotafolio Didáctico Aprendo a leer y a escribir. Español como segundo

- Pregunte a los estudiantes lo siguiente: “Según el texto: ¿cuál es el día de mercado?, ¿qué productos se encuentran en el mercado?, ¿qué hacen las personas cuando termina el día de mercado?, ¿qué hacen los vendedores?, ¿qué hacen los compradores? Espere la respuesta de la mayor cantidad posible de estudiantes.
- Copie en el pizarrón o en un cartel las palabras de la lectura que indican plural y palabras que indican singular, para que las lean claramente.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que van a utilizar el, la, las o los para indicar los productos que se encuentran en el mercado. Ejemplos: las manzanas, los duraznos, las ciruelas, las peras, las naranjas, los kiwis, etc.
- Solicite a los grupos que copien en su cuaderno estas palabras escritas en plural con su respectivo artículo (las o los) y por turno ejerciten la lectura.
- Escriba en el pizarrón todos los productos que tienen como artículos **los** y artículo con **las** Ejemplos: **los duraznos, los mangos, las manzanas**, etc.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas para realizar las siguientes actividades.
- Pídales que escriban en su cuaderno los nombres de, por lo menos, 5 productos que se encuentran en el mercado, según la lectura “El día de mercado”. Indíqueles que deben agregar el, la, las o los, según los ejercicios realizados con anterioridad. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Producto	Uso de el, la, los, las
duraznos	los duraznos
manzanas	
coliflor	
repollo	
pepino	
bananos	
mangos	
tomate	
zanahoria	
frijol	
arveja	

- Pida a cada pareja que comparta con sus compañeros el trabajo realizado. De ser necesario, corrijales la escritura realizada.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos para que escriban un mínimo de diez palabras que tengan como artículo el, la, las o los, según aparecen en la lectura. Ejemplos: las familias, la basura, la compra, la venta, etc.
- Ubique la lectura en un lugar visible para que los estudiantes puedan consultar el contenido.
- Pídales que completen el siguiente ejercicio escribiendo el, la las, los, y las palabras según la lectura. Los primeros ejercicios le sirven de ejemplo:

Uso de el, la, los, las	Palabra correcta	Escritura completa
El	mercado	El mercado
Los	compradores	Los compradores
La		
El		
Las		
La		
Los		
Las		
El		

6. Evaluación del aprendizaje

- Realice la evaluación formativa.
- Pídeles que escriban:
 - cinco palabras que se escriben con **el**
 - cinco palabras que se escriben con **la**
 - cinco palabras que se escriben con **las**
 - cinco palabras que se escriben con **los**

De ser necesario, corrija la escritura de las palabras de acuerdo al género y número.

Desarrollo de la lectoescritura en español, uso de la f/F

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Utiliza las palabras del vocabulario básico para nombrar, enumerar y clasificar elementos y acciones del contexto familiar y escolar.

Indicador de logro de la lección

Identifica la letra f en la escritura de palabras, frases y oraciones.

Lee textos en los cuales se utiliza la letra **f** y su sonido.

Propósito de la lección

El aprendizaje de los sonidos y letras propias del español como segundo idioma amerita atención específica de parte del docente para que los estudiantes aprendan de manera efectiva las habilidades de escuchar, hablar, leer y escribir adecuadamente. En ese sentido, el estudiante cuenta ya con conocimientos de los sonidos y letras comunes entre el idioma maya y el español esto significa que el docente no volverá a enseñar estos conocimientos, se deberá enfocar en el conocimiento nuevo de sonidos y letras específicas del español, por ejemplo, en esta lección se enfatizará en el aprendizaje del sonido y letra **f** y su uso en palabras y oraciones.

1. Conocimientos previos

En esta lección el docente enfatizará el aprendizaje del sonido /f/ y su asociación con la grafía. La expresión oral, en este caso, es importante además de la lectoescritura de palabras y oraciones que contienen esta letra, tanto minúscula como mayúscula. Las actividades que en esta lección se sugieren pueden complementarse con otras que el docente considere necesarias para el aprendizaje del estudiante.

- Explique a los estudiantes que les leerá el siguiente texto y, después, todos deberán repetirlo: **“La familia de Froilán y Florentina felizmente fomentan la reforestación sin fanfarronear. Si fanfarronearan, la familia de Froilán y Florentina fracasarían en la reforestación”**
- Pídeles que, en coro, repitan la frase anterior. Primero, palabra por palabra; luego, en forma fluida.
- Pídeles que digan, sonido por sonido, las siguientes palabras: /r/+e/+f/+o/+r/+e/+s/+t/+a/+c/+i/+o/+n/, /f/+a/+n/+f/+a/+r/+r/+o/+n/+e/+a/+r
- Pídeles que pronuncien por sílabas las palabras anteriores; luego, las palabras completas.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Organice a los estudiantes en parejas y pídales que digan palabras en español donde se utiliza la letra **f**, ya sea al principio o en medio. Ejemplos: **Francisco, elefante, flores, café, Florentina, Fabián, jirafa, fiesta, fuente**, etc.
- Escriba en el pizarrón los siguientes pares mínimos para que los estudiantes los vean con facilidad:

**foco-poco, fuente-puente, fila-pila, faro-paro, faja-paja, fase-pase
fresa-presa, faz-paz, fosa-posa, flan-plan, fino-pino, flaca-placa**

- Ejercite la pronunciación de los pares mínimos en voz alta y con claridad, para que los estudiantes distingan la diferencia entre **f** y **p**. Los estudiantes que tienen como L1 un idioma maya, tienden a utilizar la **p** en vez de la **f**. Explique el significado de cada una de las palabras mediante contextos. Ejemplos:

El foco ilumina la casa. – El día de hoy comimos poco.

Las personas hacen fila para entrar. – Las personas están lavando en la pila.

El hilo es muy fino. – La madera es de pino.

- Organice a los estudiantes en parejas y pídales que lean cada una de las oraciones donde están incluidos los pares mínimos, para que identifiquen el significado de cada una de las palabras.
- Muestre en forma lúdica el significado de faja y paja, fila y pila, fuente-puente. Verifique si comprenden el significado de cada una de las palabras.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde escucharán varias palabras con el sonido de la letra **f**. Pídales que estén atentos para identificar ese sonido en el texto.
- Lea el siguiente texto procurando que todos los estudiantes logren escuchar. Haga énfasis en la pronunciación de palabras que tienen la letra **f**.



Las flores de Florinda

Había una vez, una familia de la comunidad de San Francisco que sembraba flores. Eran famosas las flores que adornaban las ferias y fiestas. La familia de Florinda era feliz produciendo flores en un terreno fértil. Pero, un día, ya no llovió por causa de la deforestación. Faltaron las flores, las fuentes de agua se secaron, todos salieron damnificados.

La familia de Florinda pensó en realizar una campaña de reforestación y con mucha fe invitó a otras familias a reforestar. Al poco tiempo, las tierras se volvieron fértiles, de las fuentes volvió a brotar agua y las flores florecieron de nuevo, eran magníficas las flores. El sacrificio de todas las familias de la comunidad valió la pena, festejaron, hicieron fiestas. Finalmente, Florinda volvió a tener confianza en sembrar flores, todas las familias fueron felices.



- Pregunte a los estudiantes: ¿De qué trata la lectura? ¿Quién es el personaje principal? ¿Qué hacen las personas en la comunidad? ¿Qué pasó con las flores de Florinda? Espere las respuestas de la mayoría de estudiantes.
- Copie en el pizarrón o en un cartel las palabras de la lectura que contienen la letra **f**, por ejemplo: flores, familia, ferias, confianza, entre otras, y pídale que identifiquen el sonido y la grafía de la **f**.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique a los estudiantes que en la lectura de “Las flores de Florinda” hay un principio y es “la familia de Florinda sembraba flores”.
- Explíqueles que la lectura tiene un nudo o problema, el cual es “ya no llovió por causa de la deforestación”.
- Dígales que en la lectura hay un desenlace: “las familias reforestaron y volvió a llover, Florinda volvió a tener confianza en sembrar flores”.
- Muéstreles que en la lectura hay un final: “todas las familias fueron felices”.
- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que completen las palabras utilizando la **f** /o **F**, según las palabras de la lectura.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pídale que se organicen en grupos de cinco para leer el texto “Las flores de Florinda” con fluidez e inventando un final diferente.
- Pida a cada grupo que lea por turnos, de manera que todos puedan leer el texto “Las flores de Florinda”
- Solicite a cada grupo que escriba una oración con las palabras siguientes: familias, las, fueron, felices.

Palabra a completar	Opciones f/F	Palabra completada
Con__ianza	f	Confianza
__lorinda		
sacri__icio		
__lores		
__amilias		
de__orestación		
re__orestación		
__rancisco		
magni__icas		

- Pida a los grupos de estudiantes que compartan su trabajo con los demás compañeros.

5. Cierre

- Solicite a los estudiantes que se organicen en grupos para volver a leer el texto **“Las flores de Florinda”**, en voz alta, por turnos, con fluidez, y que inventen un final diferente para la historia.
- Explique a cada grupo que debe buscar la relación entre la oración y la palabra adecuada, colocando en el paréntesis el número de oración que corresponde, según el texto leído. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Oración	Palabras
1. La familia de Florinda sembraba	() deforestación
2. La falta de lluvia fue por causa de la	() fértiles
3. La reforestación provocó que la tierras fueran	() felices
4. Cuando las fuentes se secaron todos salieron	(1) flores
5. Finalmente, todas las familias fueron	() damnificados

- Pida a cada uno de los grupos que compartan su trabajo con los demás compañeros, de ser necesario, corrija las respuestas y explique las razones.

6. Evaluación del aprendizaje

Realice la evaluación y retroalimentación

- Presente a cada uno de los estudiantes las siguientes palabras

familia	flores	famosas	ferias	fiestas
Florinda	feliz	deforestación	faltaron	fuentes
damnificados	reforestar	fértiles	florecieron	sacrificio
sacrificio	festearon	Francisco	confianza	fueron

- Indique a cada estudiante que tiene un máximo de un minuto para leer en voz alta y de forma fluida todas las palabras. Observe si el estudiante lee todas las palabras correctamente en ese tiempo, y si pronuncia correctamente la letra f en cada palabra. Apoye, de ser necesario, a cada estudiante que muestre dificultades.



Desarrollo de la lectoescritura propias del español con la letra d

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

El aprendizaje de las letras propias del español es importante para la lectoescritura de palabras y oraciones en este idioma; de esta manera, el estudiante logra adquirir niveles más altos del conocimiento tales como comprensión y análisis de lo que lee y escribe en un segundo idioma.

1. Conocimientos previos

En esta lección se realizarán actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utiliza la letra d. Es importante que docente y estudiantes ejerciten el uso adecuado de esta letra que no existe en el idioma materno del estudiante. La pronunciación correcta, identificación y uso de esta letra en palabras y oraciones ayudará a la comprensión de lo que lee y escribe.

- Explique a los estudiantes la importancia de expresarse correctamente en español, principalmente, la pronunciación de palabras donde se utiliza la **d**.
- Pida a cada uno de los estudiantes que muestren un dedo; luego, que muestren **dos dedos**. Pídales que digan dos dedos. Luego, que muestren el dedo gordo de la mano derecha y que pronuncian en español "**dedo gordo de la mano derecha**"; luego, que muestren el dedo índice de la mano izquierda y digan "**dedo índice de la mano izquierda**".
- Pídales que digan, sonido por sonido, las siguientes palabras: /d/+e/+d/+o/, /d/+e/+r/+e/+ch/+a/, /g/+o/+r/+d/+o/. Aplauden cada vez que pronuncian el sonido de la /d/.
- Explíqueles que el sonido de la /d/ se asocia con la letra **d** que tiene esta forma. Trace la d minúscula y la **D** mayúscula.
- Pídales que tracen la letra **d** en el aire con su dedo índice de la mano derecha. Los trazos los hacen en pequeño y también en grande.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Organice a los estudiantes en parejas y pídales que digan palabras en español en donde se utiliza la letra **d**, al principio, en medio o al final. Ejemplos: **Daniel, sudor, salud.**
- Escriba en el pizarrón palabras que tienen la letra d, mayúscula y minúscula, para que las completen. Ejemplos: __amián, __aniela, __urazno, hela__o, pare__, e__a__, __os, __iez, ma__era, mie__o, co__o, mo__a.
- Explíqueles que es importante la pronunciación correcta del sonido de la letra d, para ello, es importante hacer prácticas de trabalenguas con las palabras donde se utilice la d. por ejemplo: “**Cuando digo digo, digo Diego, cuando digo Diego, digo digo**”. Otro ejemplo: “**Daniel el podador podaba un duraznal, otro podador que pasaba por allí le dijo: Daniel que podas el duraznal ¿podas mi duraznal o tu duraznal podas? Ni puedo tu duraznal, ni mi duraznal podo, que podo el duraznal de don Danilo**”.



2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerá un texto donde escucharán varias palabras con el sonido de la letra **d**. Pídales que estén atentos para identificar ese sonido.
- Lea el siguiente texto procurando que todos los estudiantes logren escuchar, haga énfasis en la pronunciación de palabras que contienen la letra **d**.

El dado de Miguel

El dado es mi juego, soy Miguel y me dicen Miguelito, me gusta jugar dado. En mi comunidad, muchos niños juegan dados, unos juegan dados pequeños otros juegan dados grandes.

En la segunda semana del mes de abril de cada año jugamos dados con mis amigos todos los días.

En mi comunidad es muy alegre porque hay niños, niñas, campos, casas, árboles, jugamos dados y hacemos apuestas.

Mi mamá cose delantal y usa un dedal en su dedo para cuidar su dedo. En mi tierra los niños jugamos y estamos contentos.

Miguel Santos Hernández Zapeta. Ajpop K'iche', 2017.



- Pregunte a los estudiantes: ¿Cuál es el título de la lectura? ¿Quién es el personaje principal? ¿Qué hacen las personas en la comunidad? ¿Qué palabras recuerdan que tienen la letra **d**?
- Copie en el pizarrón o en un cartel las palabras de la lectura que contienen la letra **d**, por ejemplo: comunidad, dados, grandes, entre otros, y pídales que identifiquen el sonido y la grafía de la **d**.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique a los estudiantes que van a utilizar un dado para realizar el juego de Miguel. Si no cuentan con un dado, pueden elaborar uno con papel periódico u otro material reciclable.
- Enséñeles que un dado tiene seis caras, cada una tiene puntos, y los puntos van de uno a seis.
- Dígales cómo jugarán con los dados: serán organizados en grupos de cuatro estudiantes. Cada grupo lanza el dado según su turno. El grupo que acumula la mayor cantidad de puntos las veces que tira el dado, es el o la ganadora. En este juego se puede enfatizar el uso de la **d**, en palabras como: cantidad, dos, dedo, dos dados, dos veces, dos veces dos, etc.
- Pídales que con el dedo índice tracen la letra **d** en el aire; luego, sobre la mesa, y finalmente utilicen el lápiz o lapicero para trazar la letra **d**.
- Requiera a los estudiantes que con el dedo índice tracen la letra **D** en el aire; luego, sobre la mesa, y finalmente utilicen el lápiz o lapicero para trazar la letra **D**.
- Presente a los estudiantes palabras incompletas para que las completen utilizando la **d**. Ejemplos:
__e__al, al__ea, pare__, __elantal, sar__ina, __olor.
- Muestre a los estudiantes palabras incompletas para que las completen utilizando la **D**. Por ejemplo, en nombres propios de personas como:
__anilo, __aniel, __iego, __aniela, __ulce, __onal__

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pídales que se organicen en grupos de cinco para leer el texto “El dado y Miguel”, con fluidez e inventando un final diferente.
- Pida a cada grupo que se turnen en la lectura, de manera que todos puedan leer el texto “El dado y Miguel”.
- Solicite a cada grupo ponga en orden las siguientes palabras, de manera que escriba correctamente una oración:
donde, comunidad, la, donde, dados, se, juegan.

Clave: **La comunidad donde se juegan dados.**

5. Cierre

- Pídales que pronuncien al menos diez palabras con la letra **d** y su sonido. Ejemplos: **mediano, ladrillo, doy, don, usted, doña, Pedro, piedra, pedido, perdido.**
- Organícelos en parejas y pídales que busquen otras cinco palabras donde se utilice la **d** y las escriban en su cuaderno.

6. Evaluación del aprendizaje

- Realice la evaluación y retroalimentación
- Presente a cada uno de los estudiantes diez palabras que contengan la letra **d** al inicio, en medio y al final. En forma individual, cada estudiante contará con un máximo de un minuto para leer las diez palabras. Luego, realmente inmediatamente a cada estudiante, de ser necesario, pronuncian-do correctamente el sonido y verifique la cantidad de palabras que puede leer correctamente cada estudiante en este tiempo.

Desarrollo de la lectoescritura propias del español con la letra v

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es el conocimiento de letras propias del español, clave para el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utilicen estas letras. De esta manera, el estudiante logra adquirir los niveles más altos del conocimiento, tales como comprensión y análisis de lo que lee y escribe en un segundo idioma.

1. Conocimientos previos

En esta lección se realizarán actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utiliza la letra **v**, que es otra de las consonantes propias del español, el uso adecuado de esta letra es clave para el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones en idioma español.

- Salude a los estudiantes con la frase: **“Buenos días. ¿Cómo están ustedes?”** Pídales que todos respondan en coro: **“Muy bien, gracias.** Y usted **¿Cómo está?** Responda: **“Muy bien, gracias”**.
- Explíqueles sobre la importancia que tiene expresarse correctamente en español, principalmente, la pronunciación de palabras donde se utiliza la **v (uve)**.
- Pídales que señalen la letra uve con dos dedos de la mano derecha; luego, con los dos dedos de la mano izquierda.
- Solicíteles que expresen el sonido de la letra **V** que conocen, **/v/**, todos juntos luego solo las niñas y luego solo los niños.
- Pídales que digan, sonido por sonido, las siguientes palabras **/v/+e/+l/+a/**, **/v/+a/+s/+o/**, **/v/+e/+g/+e/+t/+a/+l/+e/+s/**. cada vez que pronuncian el sonido de la **/v/** levantan la mano.
- Recuerde, a todo el grupo, las palabras que contienen la letra uve, por ejemplo, vaca, uva, vamos, vista, vestido, visión, visitante, víspera, televisión, vaso, vela, etc.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Organice a los estudiantes en parejas y pídales que digan palabras en español en donde se utiliza la letra **V** al principio; por ejemplo: **Venancio, Vanesa, Verónica, Víctor, Viviana, Vicente**. Explíqueles que la letra uve, en este caso, es mayúscula.
- Organícelos en parejas y pídales que busquen al menos cuatro palabras donde se utilice la letra **v**. Cuando ya tengan las palabras, las compartan con sus compañeros. Mientras cada pareja menciona cada palabra, escriba en el pizarrón el listado de dichas palabras y, de ser necesario, corrija el uso de la **v**.
- Pídales que lean todas las palabras proporcionadas por cada pareja, escritas en el pizarrón, no importa si están repetidas.



2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde escucharán varias palabras con el sonido de la letra **v**. Pídales que estén atentos para identificar ese sonido.
- Lea el siguiente texto procurando que todos los estudiantes lo-gren escuchar. Haga énfasis en la pronunciación de palabras que tienen la letra **v**.

Mamá Uva

En nuestras comunidades existe una variedad de nombres de plantas, cerros, lugares que las personas usan como nombres a sus hijos o hijas.

En la aldea Las uvas, existía una señora que se llamaba Uva, un nombre que sus padres le pusieron cuando nació, nombre que les gustó a sus padres porque cultivaban uvas y con las uvas curaban a las personas que sufrían de un problema del corazón.

Mamá Uva, era una mujer que se dedicaba a su familia, sembraba uva, con la uva preparaba una bebida de color verde o tinto que se convertía en vitamina útil para el desarrollo del cuerpo humano.

Dentro de sus alimentos tenían uvas, verduras, el vino, entre otros. Se alimentaban bien para una buena vida, una buena salud y vivieron muchos años felices consumiendo uvas, verduras y vino.

Miguel Santos Hernández Zapeta. Ajpop K'iche', 2017.

- Pregunte a los estudiantes: ¿Cuál es el título de la lectura? ¿Quién es el personaje principal? ¿Qué palabras recuerdan de la lectura que tienen la letra **v**?
- Copie en el pizarrón o en un cartel las palabras de la lectura que contienen la letra **v**; por ejemplo: **uva, variedad, cultivaban, verde, vitamina, verduras, vino** y pídales que identifiquen la grafía de la **v** y la remarquen con un color diferente.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique el uso de la letra v mayúscula y minúscula; por ejemplo, se utiliza la V mayúscula para escribir nombre de personas, con letra inicial como: **Venancio, Vidalia, Vitalina, Víctor, Virginia**, entre otros, y el uso de la v minúscula en palabras como verduras, vino, verbo, vaso, etc.
- Explique a los estudiantes que se escribe la v después de **b, l, y n**, en algunas palabras, por ejemplo: **olvido, invierno, obvio, invitado, enviado**, o en palabras que terminan en vocablos como **viro, vira, ívoro, ívora**. Ejemplos: **víbora, carnívoro, Elvira, herbívora**, entre otras.
- Organícelos en parejas y pídale que completen las siguientes palabras utilizando la **v**. El primer ejercicio le sirve de ejemplo: **enviar, in__itar, con__i__io, con__ersación, cal__o**.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pida a los estudiantes que, en pareja, escriban en orden las palabras para escribir las oraciones. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Oración	Palabras
Los <u>invitados</u> <u>olvidaron</u> la <u>invitación</u> .	invitados, los , la, invitación, olvidaron
	invierno, llueve, en, mucho.
	envió, invitación, a, se, Verónica
	cultivo, verduras, el, mejora, de, vida, la
	olvide, sus, vitaminas, no, tomar.

- Solicite a cada pareja que comparta con sus compañeros la forma en que elaboraron sus oraciones, indicando las palabras que tienen la letra **v**.

5. Cierre

- Escriba en una hoja una lista de al menos diez palabras con la letra **v**, por ejemplo: **visita, oveja, juventud, valiente, vacío, elevado, levadura, avena, avispa, vaso**.
- Pida a cada uno de los estudiantes que lean con fluidez las diez palabras, para identificar si tienen o no dificultad en la pronunciación de la **v**. Tienen un máximo de un minuto para leer las 10 palabras.
- Proporcione una atención específica a cada estudiante por si necesita reforzar el aprendizaje de la lectura.

6. Evaluación del aprendizaje

- Realice la evaluación y retroalimentación
- Pídale que se organicen en parejas para escribir, en una hoja, las siguientes palabras:
Un nombre de persona con **v**:
Un nombre de animal con **v**:
Un nombre de color con **v**:
Un nombre de un número con **v**:
- Realmente la escritura correcta de las palabras escritas por cada pareja.



Desarrollo de la lectoescritura en español con la letra g

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

Esta lección tiene como propósito que los estudiantes identifiquen la letra g, su sonido y uso. Se proponen diferentes actividades para que el docente realice el proceso de aprendizaje con los estudiantes, se enfatiza la fluidez y la comprensión de lectura donde se utiliza la letra **g**. El enfoque es de español como segundo idioma. En este sentido, se debe considerar que el estudiante necesita atención específica en el aprendizaje de estas particularidades del español.

1. Conocimientos previos

En esta lección se desarrollarán actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utiliza la letra **g**, que es una consonante propia del español que no existe en el idioma maya o idioma materno. El uso adecuado de esta letra es clave para el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones en idioma español. Las actividades que se sugieren pueden enriquecerse con otras que el docente considere convenientes.

- Organice a los estudiantes formando un círculo y pídales que digan la siguiente expresión: “Mi amigo(a) se llama ..._”. Deberán decir el nombre de su compañero o compañera que tienen a la par.
- Observe si cada estudiante pronuncia con claridad el sonido de la **g** en la palabra amigo o amiga y si utiliza correctamente amigo o amiga para referirse a su compañero o compañera respectivamente.
- Pídales que digan palabras donde se utiliza la g con las vocales a, o, u, por ejemplo: **gato, gota y gusano, Guatemala**, etc.
- Pídales que digan, sonido por sonido, las siguientes palabras /g/+a/+t/+o/, /g/+o/+t/+a/, /G/+u/+a/+t/+e/+m/+a/+l/+a/ Cada vez que pronuncian el sonido de la /g/ levantan una mano.
- Pídales que desglosen cada palabra en sílabas; por ejemplo: /ga/+to/ Luego, la pronunciación de la palabra completa **gato**.
- Solicítele que pronuncien las sílabas **ga, go y gu**, por separado.

Presénteles la figura de un gallo y pronuncie la palabra **gallo**, con énfasis en la sílaba **ga**.

- Dígales que pronuncien la palabra gallo y pregunte ¿Quiénes tienen un gallo? ¿Qué nombre tiene su gallo? ¿Qué comen los gallos?

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Indica a los estudiantes que la letra **g** se combina con tres vocales **a**, **o** y **u** con sonido suave porque también tiene otros sonidos con otras combinaciones de letras como **Genoveva**, **Gertrudis**, **gente**, **gitano**, **Gilberto**.
- Ejemplifique la forma del trazo de la **g** minúscula y la **G** mayúscula; primero, con el dedo índice de la mano derecha en el aire varias veces y en forma conjunta con los estudiantes; luego, trace en el pizarrón la **g** mayúscula y minúscula.
- Escriba en el pizarrón palabras con **g** mayúscula como Guatemala, Gilberto, y palabras con **g** minúscula inicial y en medio de palabras como: golosina, palangana, gasto, gusto, pago, entre otras.
- Explique a los estudiantes que el sonido de la **g** cambia cuando va seguida de la vocal **e**, o de la vocal **i**, pues la **g** adquiere el sonido de la **j**, como sucede en las palabras: gente, generación, general, genio, gitano, gimnasia, girasol, colegio, gigante.
- Ejemplifique el sonido de la **g** dividiendo letra por letra en palabras como: gigante, girasol, genio, etc.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde escucharán varias palabras con el sonido de la letra **g**. Pídales que estén atentos para identificar ese sonido.
- Lea el texto en el recuadro, en voz alta, procurando que todos los estudiantes logren escucharlo. Haga énfasis en la pronunciación de palabras que tienen la letra **g**.
- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo el siguiente texto, para que los estudiantes puedan visualizarlo sin dificultad.



La historia de papá Domingo

Narrativo



Domingo tenía una linda familia. Sus hijos ya eran adultos. Un día, se dio cuenta de que necesitaba leña. Le pidió a su hijo Manolo que lo acompañara al monte a traerla. Se llevaron un caballo y se fueron. Mientras subían la montaña, se encontraron un gallo. El gallo empezó a cantar: quiquiriquí. Domingo lo quería atrapar, pero el gallo se escondió.

Domingo y Manolo llegaron al monte y empezaron a juntar leña. Mientras trabajaban, salió de nuevo el gallo. Lo quisieron atrapar, pero desapareció. Domingo le dijo a su hijo que no tuviera miedo. Le dijo que era un gallo de monte. Aparecía para darles algún mensaje. Por eso, debían estar prevenidos.

Cuando terminaron de hacer la leña, cargaron su caballo y regresaron. Estaban cerca de la casa cuando un perro salió a su encuentro. El perro mordió al caballo. El caballo relinchó así: iiiiih iiiiih, y botó su carga. Salió el dueño del perro y lo ahuyentó. Domingo levantó la carga del caballo y junto con su hijo se fue a casa. Al llegar, Domingo le recordó a su hijo que el gallo apareció para advertirles.



USAID-MINEDUC. (2017). Antología Fantasía y color español. Guatemala.

- Selecciones a tres estudiantes: dos niñas y un niño, para que lean de nuevo el texto. El primer párrafo lo leerá la primera niña; el segundo párrafo lo leerá el niño, y el último párrafo lo leerá la segunda niña. Pida a cada estudiante que lea en voz alta y con fluidez.
- Pídale que responda las siguientes preguntas, de acuerdo a la lectura: ¿Cómo se llama el papá de Manolo? ¿De quién era el gallo?
- Pídale que indiquen dónde está el sonido de la g en la palabra Domingo, si al principio, en medio o al final. Indíqueles que dividan la palabra en sonidos, letra por letra.
- Pregunte si la palabra gallo tiene la **g** al inicio, en medio o al final. Pídale que dividan la palabra en sonidos, letra por letra.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique a los estudiantes que la letra **g** se escribe con mayúscula al inicio de una oración y cuando se utiliza al inicio de nombres propios como: **Gustavo, Gabriela, Guatemala, Gualán**.
- Enséñeles que hay muchas palabras que llevan la **g** en medio, tales como: alegría, fuego, juego, luego, lago, largo.
- Demuéstreles que hay otras palabras que tienen **g** antes de otra consonante como la "r" o la "l", y el sonido sigue siendo suave. Ejemplos: **gracias, grillo, grito, grasa, grano, grande, gracioso, granja, gripe, grueso, grado, grada, grave, grúa, cangrejo, glosario, glotón, conglomerado, glifo, iglesia, iglú**, entre otras.
- Explíqueles el uso de la **g** minúscula y **G** mayúscula con los siguientes ejemplos. Nombres de objetos: guante, aguja, gotas, agua. Especies de animales: garza, gorila, gato, gallo, gallina. Nombres de personas o de lugares: Gustavo, Gabriela, Guatemala, Gualán, Gloria, entre otros.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos y presénteles las siguientes palabras escritas en una hoja para que practiquen la lectura fluida.
- Ejemplifique la fluidez de lectura leyendo las siguientes palabras en voz alta para que todos lo escuchen.

gusano	gallo	gato	grillo	cangrejo
Gustavo	Gloria	Gabriela	Guatemala	Gualán
galán	gota	gusto	palangana	golosina
gorra	galletas	gorrión	guante	gula
iguana	gallo	gallina	gallinero	gorila
agua	aguacero	gol	aguja	gotas
agujero	gas	gasolina	garza	garantía

- Pídeles que, por turnos, lean en voz alta y con fluidez las palabras anteriores. Monitoree el proceso de lectura de cada uno y, de ser necesario, brinde apoyo a quienes lo necesiten.
- Escriba en una hoja o en el pizarrón las palabras del siguiente recuadro. Asegúrese de que todos puedan leerlo y que corrijan la escritura. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Palabras con error	Palabra corregida
gustavo	Gustavo
aGuacate	
mi Gato	
gladys	
el Gallo	
aGuacero	
el canGrejo	
El aGuacero	
palanGana	

- Solicite a cada pareja que comparta con sus compañeros la forma que corrigieron la escritura de las palabras anteriores.

5. Cierre

- Pídeles que escriban en una hoja: cinco palabras con **g** minúscula inicial; cinco palabras con **g** minúscula en medio de una palabra, y una palabra con **G** mayúscula.
- Solicítales que peguen la hoja con sus respectivos trabajos en la pared para que todos puedan leer las diferentes palabras que han escrito.
- Organízelos en parejas y pídeles que lean, lo más rápido que puedan, pares de palabras como este ejemplo: gota- gata, uno de ellos menciona gota y su pareja menciona gata. Pídeles que lean de esta forma todas las palabras siguientes.

gota- gato
gota-gata
gusto-gasto
galón-galán
gafo-gafa
gripe-grapa
grasa-grueso
grado-gradá
grave-grabo
galgo-salgo
galeno-galana
galán-galón

- Explique la diferencia que hay entre cada una de estas palabras y, de ser necesario, corrija la pronunciación de los estudiantes.

6. Evaluación del aprendizaje

- Realice la evaluación y retroalimentación
- Pídeles que se organicen en parejas para escribir, en una hoja, las siguientes palabras:
Al menos cinco nombres de animales con **g** al inicio o en medio de la palabra.
Un nombre de persona o lugar con **G**.
- Realmente la escritura correcta de las palabras escritas por cada pareja.



Desarrollo de la lectoescritura propia del español la letra h

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

Esta lección tiene como propósito el conocimiento y uso de la letra **h** propia del español, en la lectura y escritura de palabras y oraciones. Para ello, es importante que el docente realice diferentes actividades con los estudiantes para lograr los aprendizajes esperados.

1. Conocimientos previos

En esta lección se realizarán actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utiliza la letra **h**, que es otra de las consonantes propias del español. El uso adecuado de esta letra es clave para el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones en idioma español.

- Indique a los estudiantes que en esta lección aprenderán el uso de la letra **h** en diferentes palabras, su nombre es **hache**.
- Explíqueles la importancia de leer y escribir adecuadamente en idioma español, específicamente en palabras donde se utiliza la letra **h** tanto mayúscula como minúscula.
- Pregúnteles si recuerdan cómo es la forma de la letra **h** mayúscula y minúscula; dígalos si pueden trazar en el aire para mostrar la forma de esta letra.
- Recuérdeles que palabras tales como helado, hermano, Humberto, huerto, hueso, hielo, etc., se escriben con la letra **hache, h**.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que la letra **h** no tiene sonido, no se pronuncia, pero sí se utiliza en la escritura de palabras del idioma español.
- Organícelos en parejas y pídale que digan palabras en español en donde se utiliza la letra **h**, por ejemplo: huevo, huésped, hueso, Huehuetenango, huerto, huele, hule, humo, etc.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerá un texto donde escucharán varias palabras que se escriben con la letra h. Pídales que estén atentos para identificar dichas palabras.



En el huerto de Clara

Era una casa con su huerto y su jardín. En la casa vivían Clara y sus padres. En el huerto de Clara, su papá cultivaba muchas verduras, grandes coles de hojas verdes, largas zanahorias de color naranja, unos grandes tomates que primero eran verdes y después se ponían colorados, y en verano, unas grandes sandías que al abrirlas parecían un tapiz rojo, lleno de pepitas negras. En la granja de Clara había también un corral hecho de madera, que su papá pintaba de blanco y azul todos los años.

En el corral había una vaca de color caramelo derretido que daba muy buena leche y que movía el rabo. ¡Cuántas cosas había en la casa de Clara!

USAID- MINEDUC 2016. Rotafolio Español,
Después de la lectura



- Pida a sus estudiantes que vuelvan a contar la historia con sus propias palabras. Después, pregunte:
¿Qué piensan del huerto de Clara
- Lea de nuevo el texto **En el huerto de Clara** y haga pausa en las palabras escritas con h. Escriba cada una de estas palabras en el pizarrón.
- Lea todas las palabras con escritas con **h** en el pizarrón, luego, a coro con todo el grupo de estudiantes, lean cada una de las palabras. Finalmente, cada estudiante debe leer cada una de las palabras.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique a los estudiantes que se escribe **h** antes de los diptongos /ua/, /ue/, /ui/, por ejemplo: hueso, Huehuetenango, huérfano, cacahuete, huerto, entre otros.
- Dikte las siguientes palabras para que los estudiantes las escriban en su cuaderno para utilizar la **h**: hueso, helado, huevo, hermano, hermana hilo.
- Pídales que, con el dedo índice, tracen la letra h en el aire; luego, sobre la mesa, y finalmente utilicen el lápiz o lapicero para trazar la letra **h**.
- Siga los mismos pasos para el trazo de la letra **H**.

- Muéstrelas palabras incompletas para que las completen utilizando la **h**. Ejemplo:
__uerto, __ueso, __ielo, __uevo, __acha, __oja.
- Presénteles palabras incompletas para que las completen utilizando la **H**. Por ejemplo, en nombres propios de personas como:
__ugo, __umberto, __éctor, __oracio, __elen
- Solicite a los estudiantes que escriban 7 palabras con **h**. Ejemplo: **hilo, hoyo, hierro, hay, humo, historia, higiene.**

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pídales que se organicen en grupos de cinco integrantes para leer el texto **En el huerto de Clara** con fluidez; luego, que identifiquen las palabras escritas con la letra **h**.
- Solicite a los grupos que cada integrante lea, por turnos, el texto **En el huerto de Clara**.
- Forme parejas y pídales que completen las siguientes oraciones con palabras donde se utiliza la **h**. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

- En el <u>huerto</u> de Clara se cultiva <u>zanahoria</u>.	Clave: huerto, zanahoria
- Las ____ de las verduras son de color verde.	Clave: hojas
- Para sembrar las verduras hay que abrir un ____.	Clave: hoyo
- ____ muchas verduras en el ____ de Clara	Clave: hay, huerto
- En el tiempo de lluvia, se dan __ongos en el ____ de Clara.	Clave: h, huerto
- El corral del ____ está ____ de madera.	Clave: huerto, hecho
- Solicite a cada pareja que comparta con sus compañeros la forma como elaboraron sus oraciones, indicando las palabras que tienen la letra **h**.

5. Cierre

- Pídales que lean al menos diez palabras con la letra **h**, con fluidez, por ejemplo: **bahía, huérfano, hule, hombre, hondura, hoyo, zanahoria, huerto, hoja, hecho.**
- Pídales que escriban las palabras anteriores en su cuaderno.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídales que se organicen en parejas para escribir, en una hoja, las siguientes palabras:
Un nombre de persona con **H**:
Un nombre de animal con **h**:
Otras diez palabras que aprendió en esta lección en donde se utiliza la letra **h**.
- Retroalimente la escritura correcta de las palabras escritas por cada pareja.



Desarrollo de la lectoescritura propia del español con la combinación gue y gui

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Utiliza las palabras del vocabulario básico para nombrar, enumerar y clasificar elementos y acciones del contexto familiar y escolar.

Indicador de logro de la lección

Emplea la letra g en combinación con **gue**, **gui** en palabras, frases y oraciones.
Lee oraciones en las cuales se utiliza la combinación gue gui.

Propósito de la lección

Lograr en el estudiante el dominio de las habilidades de escuchar, hablar, leer y escribir palabras y oraciones que tengan las combinaciones **gue** y **gui**, que son casos particulares del español. Estos casos ameritan explicación de parte del docente, ya que el estudiante desconoce las particularidades del español que en este caso tiene como enfoque un segundo idioma.

1. Conocimientos previos

Es importante reconocer que los estudiantes aprenden sobre la base de los conocimientos previos; en ese sentido, con anterioridad se desarrolló el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones que llevan la **g** seguida de las vocales a, o, u. La particularidad del sonido de la **g**, seguida de la ue y ui, sigue siendo la misma. No obstante, estas particularidades requieren de ejercicios diversos de lectura y escritura, que es lo que se propone en las siguientes actividades.

- Explique a los estudiantes que con anterioridad aprendieron el sonido de la g seguida de la vocal a, o u, en palabras como: gato, gota, gusto, Gustavo, aguacate, entre otras. Pídales que digan el sonido de cada una de las letras de la palabra gato, en coro: /g/+a/+t/+o/, y otras para recordar el sonido y escritura de la **g**.
- Escriba los siguientes nombres de personas en el pizarrón y pídale que los lean, en coro: "Gustavo, Gilberto, Guillermina, Miguel, Gabriela, Ángel, Gladys.
- Solicíteles que, en voz alta, pronuncien las sílabas que corresponden cada una de las palabras: Gustavo, Ángel, Miguel.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique que la letra **g** y su sonido cambian en algunas palabras, por ejemplo: Gustavo, Gilberto, Miguel.
- Ejemplifique el sonido de la **g** en las palabras como Gustavo, Gilberto, Miguel, separando en sílabas cada palabra, por ejemplo: /Gus/+ /ta/+ /vo/, /Gil/+ /ber/+ /to/, /Gui/+ /ller/+ /mo/.
- Explique que el sonido de la **g** seguida por las vocales **a**, **o**, **u** es suave, y el sonido de la **g** seguida por las vocales **e**, **i** es similar al sonido de letra **j**, Gilberto, /Gil/+ /ber/+ /to/.
- Explíqueles que, en diversas palabras, la **g** es seguida por dos vocales juntas: **ue** y **ui** como en las palabras Guillermo, Miguel; en este caso, **gui**, **gue** van siempre juntas y la pronunciación correcta es /gui/, no /ji/ tampoco /g/+ /u/.
- Ejemplifique de nuevo el sonido de las palabras Guillermina y Miguel, en sílabas, para que lo identifiquen claramente.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerá un texto donde escucharán varias palabras que se escriben con la combinación **gue** y **gui**. Pídales que estén atentos para identificar dichas palabras.



Guillermina y su guitarra

Había una vez, una niña de aproximadamente ocho años que todas las noches se ponía a cantar debajo de una higuera, acompañada por su guitarra.

Las canciones que cantaba estaban dedicadas a un águila que por mucho tiempo llegaba al patio de su casa y ella le daba de comer. De repente, el águila ya no llegó a la casa de Guillermina. Ella se puso muy triste y por eso todas las noches canta para recordar al águila.

Un día, Guillermina no pudo cantar porque a su guitarra se le rompió una cuerda. La guitarra era su guía.

Finalmente, arregló su guitarra y siguió cantando. Una noche, apareció el águila y Guillermina le dio de comer. Estaba tan feliz de volver a ver al águila. Guillermina ahora tiene su guitarra y a su amiga el águila.

- Lea de nuevo el texto **Guillermina y su Guitarra** y haga pausa en las palabras escritas con **gue**, y **gui**. Dígalas que al escuchar una palabra con **gue** o **gui** en la lectura, todos repetirán, en coro, dicha palabra; por ejemplo: águila, águila...águila...águila.
- Pida a sus estudiantes que vuelvan a contar la historia con sus propias palabras. Después, pregúnteles: ¿Qué le pasó a Guillermina? ¿Qué creen que le pasó al águila? ¿Conocen qué es una higuera? ¿Por qué Guillermina ya no siguió cantando? Finalmente, ¿qué pasó en la historia?



- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que inventen un final diferente a la historia de **Guillermina y su guitarra**.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique a los estudiantes que el sonido de la g seguida por las vocales **ue** y **ui** es suave y se deja de pronunciar la **u**, por ejemplo: /gui/+ta/+/rra/, /hi/+gue/+ra/.
- Pronuncie palabras en voz alta con la combinación **gue gui**, por ejemplo: **Miguel, guindas, hoguera, manguera, juguetes**, y pídales que, primero, las repitan en coro; luego, que las escriban en su cuaderno.
- Explique la forma correcta de escribir palabras con **gue** y **gui** al inicio de nombres propios. Solamente la **g** se escribe con mayúscula, como en Guisela, Guillermo, Guillermina.
- Explíqueles que las palabras que se escriben con **gue** o **gui**, que van en medio en los nombres propios, se escribirán la g con letra minúscula como Miguel, Magui y otros.
- Ejemplifique la escritura de palabras que llevan gue o gui, al inicio o en medio, por ejemplo: **guisado, guerrero, guepardo, higuera, carguero**, entre otras.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pida a cada uno de los estudiantes que completen las siguientes palabras en su cuaderno, utilizando **gue** o **gui**. Los primeros dos ejercicios le sirven de ejemplo:

Palabra incompleta	Opciones: gue gui	Palabra completada
Mi ___el	gue	Miguel
___itarra	gui	guitarra
á ___ila		
man ___ra		
perse ___ir		
espa ___ti		
___rrero		

- Solicite a cada estudiante que comparta con sus compañeros la forma en que completó las palabras. De ser necesario, corrija el trabajo de cada estudiante.
- Pídales que escriban en su cuaderno el siguiente listado de palabras que les dictará

guitarrón	hormiguero	hormiguita	madriguera	perseguido
guisado	guerrero	Guillermo	guirnalda	seguimiento

5. Cierre

- Pida los estudiantes que, en forma individual, lean en voz alta y con fluidez las siguientes palabras:

Gilberto	Guillermo	guepardo	madriguera	guía
guisado	Miguel	guirnalda	girasol	geometría

- Pídales que escriban las palabras anteriores en su cuaderno.

6. Evaluación del aprendizaje

- Dikte las siguientes oraciones y pida a cada estudiante que las escriba en su cuaderno.

Guillermo sigue la estrategia de fingir.

Guillermina usa una manguera para regar girasoles.

Eugenia consiguió llegar debajo de la higuera.

- Evalúe la escritura de las oraciones de acuerdo a la siguiente rúbrica:

critério	Escritura Oraciones	Escritura de palabras	Uso de g mayúscula	Uso de g minúscula	Uso de gue, gui
La mayoría correctas (Excelente)					
Más de la mitad correctas (Bueno)					
Menos de la mitad correctas (Regular)					
La mayoría incorrectas (a mejorar). Retroalimemente en forma individual a los estudiantes.					

Desarrollo de la lectoescritura propias del español con la letra z

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es el conocimiento de letras propias del español, clave para el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utilicen estas letras. De esta manera, el estudiante logra adquirir los niveles más altos del conocimiento tales como comprensión y análisis de lo que lee y escribe en un segundo idioma.

1. Conocimientos previos

En esta lección se realizarán actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utiliza la letra **z**, que es otra de las consonantes propias del español; el uso adecuado de esta letra es clave para el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones en idioma español.

- Pídales que recuerden cómo es el sonido la letra **z** que aprendieron en primer grado, que indiquen qué palabras se escriben utilizando la letra **z**. Espere la respuesta de la mayor cantidad de estudiantes.
- Recuérdeles cómo es el trazo de la letra **z**, haciendo el trazo, primero, en el aire; luego, en el pizarrón.
- Pídales que tracen la letra, primero, en el aire; luego, en su cuaderno.
- Escriba la siguiente palabra en el pizarrón: zanahoria, luego, desglose cada uno de los sonidos que la componen, por ejemplo: /z/+a/+n/+a/+h/+o/+r/+i/+a/, y pídales que en coro pronuncien cada uno de los sonidos que conforman esta palabra.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique una de las reglas para la escritura de la **z** en palabras: las terminaciones de palabras en aumentativos, como **azo** - **aza**. Por ejemplo: cabezazo, martillazo, bocaza, panzazo, etc.

- Explique que hay otras reglas para el uso de la z. Se escribe z cuando aparece ante a, o, u y al final de la sílaba. Por ejemplo: zapatero, zopenco, zulú y faz. También, la mayor parte de las palabras terminadas en anza: como panza, adivinanza, Esperanza, labranza.
 - Organice a los estudiantes en grupos y pídale que escriban al menos cinco palabras con z, terminaciones de sustantivos y adjetivos en az y oz. Ejemplos: voz, paz.
 - Al terminar, solicíteles que compartan su trabajo con los demás compañeros, leyendo cada una de las palabras que hayan escrito.



2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerá un texto donde escucharán varias palabras que se escriben con la letra z. Pídale que estén atentos para identificar dichas palabras.



- Pregunte si alguien conoce a un zorro: ¿Dónde vive? ¿Qué come? ¿De qué color es?

Zorro veloz

Érase una vez, un zorro que le gustaba competir con otros animales. ¡Se había vuelto tan veloz que ningún otro animal era capaz de ganarle!

Hasta que un día, el pobre zorro tropezó con un zapato y eso le ocasionó varias cicatrices. Nadie se había dado cuenta de lo que le había pasado.

A los diez días, un conejo retó al zorro y este perdió. El conejo, feliz y asombrado de haber ganado al zorro, no paraba de saltar. En ese momento, el zorro se echó a llorar diciéndole al conejo que al ser veloz tendría que tener precaución porque podría tropezar y golpearse. Si eso le pasaba, dejaría de ser veloz y podría dejar de correr.

Al escuchar esto, el conejo, rápidamente, abrazó al zorro y le dio las gracias por la recomendación para poder ser feliz.

(Texto: Koka'ib' Nijayib' Hernández de León.
Ajtij K'iche', 2017.)



- Realice las siguientes preguntas a los estudiantes y espere la mayor parte de respuestas: ¿Cuál es el título de la lectura? ¿Quién es el personaje principal en el contenido de la lectura? ¿Qué le sucedió al zorro? ¿Quién le ganó al zorro? Espere que los estudiantes respondan. Motive la participación de todos. Si es necesario, vuelvan a leer el texto **Zorro veloz**.
- Escoja a un niño y una niña que tengan poca participación y pídale que cuenten con sus propias palabras qué le pasó al zorro veloz. Motívelos a participar.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Muestre a los estudiantes el trazo de la letra **z**; primero, en el aire con el dedo índice; luego, escribiéndolo en el pizarrón.
- Presénteles palabras incompletas para que las completen utilizando la **z**. Ejemplos: l__z, __orro, __opilote, die__, a __ul, pe__, cabe__a, raí__.
- Muéstreles nombres y apellidos incompletos para que los completen utilizando la **Z**, como: __acarías, __aida, __apeta, __oila, __ulema.
- Solicíteles que escriban en su cuaderno un mínimo de 5 palabras con **z**. Ejemplos: **zopilote, veloz, zorro, cabeza, zanahoria, Zulema, Zuly**.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Escriba en el pizarrón el contenido de la lectura **Zorro veloz** para que esté a la vista de todos.
- Pídales que se organicen en grupos de cinco para leer el texto **Zorro veloz**, con fluidez e inventando un final diferente.
- Pídales que identifiquen las palabras escritas con la letra **Z** en el contenido de la lectura Zorro veloz; luego, que elaboren un listado de palabras con **z** que han identificado en dicha lectura.
- Pídales que identifiquen palabras con **z** al inicio, en medio y al final de las palabras.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en parejas y presénteles, de nuevo, la siguiente norma para el uso de la **z**: para la escritura de la **z** en palabras, las terminaciones de palabras en los aumentativos **azo - aza**. Ejemplos: cabezazo, martillazo, bocaza, panzazo.
- Pida a cada pareja que escriba al menos 10 palabras de acuerdo con la regla anterior. Cada pareja da a conocer el trabajo realizado.

6. Evaluación del aprendizaje

Realice la evaluación y retroalimentación

- Presente a cada uno de los estudiantes quince palabras que contengan la letra **z** al inicio, en medio y al final. En forma individual, cada estudiante contará con un máximo de un minuto para leer quince palabras. Luego, retroaliméntele a cada estudiante. De ser necesario, verifique la cantidad de palabras que puede leer correctamente cada estudiante en este tiempo.



Desarrollo de la lectoescritura propias del español con la letra ñ

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras.

Indicador de logro de la lección

Lee palabras y texto completo donde se utiliza la letra ñ.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es el aprendizaje de otra consonante propia del español, en este caso, la ñ. El sonido y la grafía de esta letra son desconocidos para un estudiante que tiene como segundo idioma el español. Se recomienda al docente realizar diversas actividades para que el estudiante desarrolle las habilidades de escuchar, hablar, leer y escribir palabras y oraciones que tienen la letra ñ.

1. Conocimientos previos

Los conocimientos previos que los estudiantes poseen a estas alturas, es el conocimiento del sonido y la grafía de la letra n propia del idioma materno. La letra ñ, que es propia del idioma español, y la letra n son parecidas. Sobre este conocimiento y otros que tiene el docente se desarrollará el aprendizaje de la ñ, en las diferentes actividades que se sugieren en esta lección, así como otras que el docente considere necesarias.

- Pídeles que recuerden palabras que llevan la letra n, tales como: **nana**, **nene** y otras. Escriba en el pizarrón las palabras con n que los estudiantes le digan.
- Luego, escriba los siguientes pares de palabras en el pizarrón: “**una-uña**”, “pino, piña”, “Tono-Toño”, “pena-peña”, “cuna-cuña”, “ordenar-ordeñar”, “mono-moño”, “cana-caña”, “campana-campaña”, “sonar-soñar”.
- Explíqueles que deberán leer en voz alta, todos juntos, la primera palabra del par y el docente leerá la segunda palabra. Por ejemplo: par de palabras **una-uña**, los estudiantes dicen **una** y el docente dice **uña** en voz alta y con claridad. Continúan de esta manera hasta leer todos los pares de palabras.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique la diferencia entre el sonido de la **n** y la **ñ** en pares de palabras como: mono-moño. Igualmente, explique la diferencia en la grafía **n** y la **ñ**, que se diferencia en la barra superior arriba de la **n**. Dicha barra se llama virgulilla y, finalmente, explíqueles que el nombre de la letra ñ es eñe y su sonido es /**ñ**/.
- Demuéstreles que hay varias palabras en español que llevan la letra **ñ**, tales como: niña, niño, piña, piñata, araña, sueño, dueño, daño, peldaño, seña, leña, etc.
- Divida en sonidos palabras que llevan ñ para que los estudiantes identifiquen el sonido, por ejemplo: /p/+i/+**ñ**+/a/, /p/+e/+**ñ**+/a/, etc.
- Divida en sílabas palabras que llevan **ñ** para que los estudiantes identifiquen el sonido, por ejemplo: /pi/+**ña**/, /sue/+**ño**/, /due/+**ño**/.
- Pídeles que, en voz alta y todos juntos, pronuncien el sonido de todas las letras de la palabra /m/+o/+**ñ**+/o/.



2.2 Enseñanza explícita

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerá un texto donde escucharán varias palabras que se escriben con la letra **ñ**. Pídeles que estén atentos para identificar dichas palabras.
- Pregunte si alguien conoce la fecha de su cumpleaños y cómo se lo celebran. Espere la respuesta de la mayoría de estudiantes.
- Explíqueles que la siguiente lectura trata del cumpleaños de un niño, y para comprender mejor todo el texto es necesario que pongan mucha atención.
- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo el siguiente texto para que todos puedan verlo sin dificultad.
- Pídeles que se acerquen a la lectura para que puedan leer bien todo el texto, en silencio, solo con la vista. Pueden leer el texto las veces que consideren necesarias, pero en silencio.



El cumpleaños de Toño

Toño cumplió años hoy, su nombre es Antonio, pero todos le dicen Toño. Su papá se llama Miguel. Todos los días, Toño veía que su papá se levantaba temprano para ordeñar las vacas y él lo acompañaba para ver cómo quedaba la espuma arriba de la leche.

Toño soñaba con algún día poder ordeñar las vacas. Hoy, su papá le dijo que lo ayudaría y él, muy risueño, se acercó a una vaca y la ordeñó. Cuando terminó, su papá lo aplaudió y le dijo: ¡Feliz cumpleaños, Toño! Este es tu regalo, acabas de lograr una hazaña.

Toño está feliz ¡Qué manera de celebrar su cumpleaños!



Rotafolio: Aprendo a Leer y Escribir español como segundo idioma.
USAID MIEDUC. 2013, Guatemala

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Pídales que respondan en voz alta las siguientes preguntas relacionadas con la lectura: **¿Cuál es el título de la lectura? ¿Quiénes son los personajes principales? ¿Cuál fue el regalo de cumpleaños? ¿Qué hizo Toño?** Espere la respuesta de la mayoría de estudiantes y, de ser necesario, rectifique.
- Pídales que vuelvan a leer el texto y que copien en su cuaderno todas las palabras con **ñ** que encuentren.
- Refuerce el significado de la palabra hazaña, escribiendo las siguientes oraciones en el pizarrón:
"Lograr leer y escribir es **una hazaña**"
"Llegar a sexto primaria es una **hazaña**, pero se logra".
- Pídales que cuenten una hazaña que hayan hecho o que estén haciendo.
- Explíqueles que en la mayoría de casos la **ñ** va en medio de las palabras, por ejemplo: niña, niño, piñata, puño, uña.
- Escriba en el pizarrón oraciones con palabras que lleven **ñ**, por ejemplo:
 - El fresco de piña es para la niña.
 - La caña está en la cabaña.
 - La araña teje su telaraña.
 - El niño y la niña se bañan en la bañera.
 - En el otoño vendrá Toño.
 - Mañana en la mañana comeremos lasaña.
 - El niño tiene el pelo castaño.
 - El engaño es un daño para la doña.
- Organice a los estudiantes en grupos solicíteles que lean en voz alta y con fluidez cada una de las oraciones anteriores.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que copien y completen en su cuaderno las siguientes oraciones con las palabras adecuadas. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:
 - El albañil es la persona que _____ R: construye casas.
 - El dedo meñique es el más _____.
 - Para ir al baño hay que pedir _____.
 - El pañuelo nos sirve para _____.
 - La leña nos sirve para _____.
 - La araña es _____.
 - Mi cumpleaños es el _____.
 - La piñata es para _____.
 - En la montaña encuentro _____.
 - Mañana temprano me voy a _____.
 - Con un cortaúñas puedo cortar _____.
- Pida a cada uno de los grupos que comparta con sus compañeros el trabajo realizado; luego, individualmente, lean las oraciones completadas.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que escriban en una hoja al menos 10 palabras que tengan la letra ñ.
- Dikte las siguientes palabras para que las escriban en su cuaderno: araña, Toño, ordeñar, pañal, leña, peña, uña, moño, cumpleaños, hazaña, soñar, niño, niña, señora, bañarse, año.
- Revise la escritura de cada una de las palabras y de cada uno de los estudiantes. De ser necesario, corrija la escritura.

6. Evaluación del aprendizaje

Realice la evaluación y retroalimentación

- Presente a cada uno de los estudiantes diez palabras que contengan la letra ñ, y presénteles el listado de palabras con ñ. Cada estudiante contará con un máximo de un minuto para leer las diez palabras. Luego, retroalimente inmediatamente a cada estudiante, de ser necesario.
- Verifique la cantidad de palabras que puede leer correctamente, en ese tiempo, cada estudiante.



Fluidez en la lectura de palabras con las letras d, v, h y z

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras.

Indicador de logro de la lección

Lee con fluidez palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

Esta lección pretende que los estudiantes lean con fluidez y comprensión las palabras que contienen las letras y sonidos propios del idioma español, por ejemplo, palabras con las letras d, v, h y z. Estas letras no existen en los idiomas mayas, por lo tanto, la lectura de palabras que tienen esas letras resulta siempre difícil. En esta lección, se sugiere al docente realizar estas y otras actividades para que los estudiantes adquieran la fluidez y comprensión de lo que leen.

1. Conocimientos previos

Se realizarán actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utilizan las letras **d**, **v**, **h** y **z** que son consonantes propias del español. Los estudiantes necesitan de mucho refuerzo para adquirir fluidez y comprensión de las palabras que contienen estas letras. El docente puede enriquecer estas actividades para lograr el aprendizaje de los estudiantes.

- Pídeles que recuerden cómo es el sonido las letras **d**, **v**, **h** y **z** que han aprendido. Solicítales que expresen en voz alta el sonido de estas letras. Espere la reacción que tengan para el sonido de la **h**.
- Pídeles que todos juntos, con el dedo índice de la mano derecha, tracen en el aire las formas de las letras **d**, **v**, **h** y **z**.
- Verifique si todos los estudiantes realizan esta actividad y corrija, de ser necesario, a quienes tengan dificultades.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Copie estas palabras en el pizarrón y pida a cada estudiante que las lea en voz alta y con fluidez:

Letra	Inicio de la palabra	En medio de la palabra	Final de la palabra
d	dormir	nido	pared
v	venado	oveja	molotov
z	zancudo	cabeza	maíz
h	helado	ahora	Lizeth

- Controle el tiempo que tardan en la lectura de estas doce palabras y si las leen correctamente.
- Explique el significado de algunas de las palabras anteriores enmarcándolos en una oración, ejemplo: las palabras molotov, pared, helado.
Los manifestantes fabricaron peligrosas bombas **molotov**
La **pared** es de color verde
El sabor del **helado** es de vainilla.
- Refuerce el significado de palabras que los estudiantes no conocen o no comprenden.
- Pida a los estudiantes que escriban el listado de las palabras anteriores en su cuaderno de acuerdo al dictado que les hará. Verifique la escritura correcta de las palabras escritas por cada estudiante.



2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que les leerá el texto que tiene como título el **Desfile de letras**.
- Pregunte a los estudiantes: **¿Por qué creen que la lectura tiene este título? ¿Qué se imaginan del desfile de letras? ¿Qué es un desfile? ¿De qué creen que tratará la lectura?**
- Indíqueles que se detendrá un momento durante la lectura para realizar algunas preguntas, por lo que deben prestar mucha atención.

Desfile de letras

En la escuela El Pinal, las niñas y niños, todas las mañanas de lunes a viernes, van muy alegres a la escuela. En el aula de segundo grado, la maestra les enseña a leer y escribir en idioma K'iche' y aprenden a leer en español como segunda lengua.

En segundo grado, hay tres niñas y un niño que se llaman Dulce, Valeria, Zoila y Hugo. Los nombres inician con d, con v, con z y con h. Se llaman: Dulce, Valeria, Zoila y Hugo.

A la hora del recreo comparten dulces, zapotes, helados, uvas, azúcar. Las niñas y niños de segundo grado están aprendiendo a leer en los idiomas K'iche' y español. Tienen un horario donde aprenden a hablar, a leer, escribir en español.

La maestra llama a cada uno de los estudiantes por su nombre: Dulce, Valeria, Zoila y Hugo, las cuatro letras desfilan juntas, forman un equipo de trabajo en el aula y son inseparables; leen juntos, hacen sus tareas, exponen, caminan juntos y sacan buenas calificaciones. Los niños son muy felices en la escuela con sus demás compañeros y con su maestra Estrella.

Texto: Miguel Santos Hernández Zapeta, Ajpop K'iche', 2017



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Pídeles que respondan en voz alta las siguientes preguntas relacionadas con la lectura. ¿Cuál es el título de la lectura? ¿Quiénes son los personajes principales? ¿Quiénes están alegres en la escuela? ¿Qué aprenden en la escuela? ¿Qué pasaría si la maestra no enseñara a leer y escribir en idioma K'iche'? ¿Qué pasaría si la maestra no enseñara a leer y escribir en español? ¿Cuáles son las letras que desfilaron en la lectura?
- Espere las respuestas de los estudiantes para cada pregunta. Rectifique si hay varias respuestas diferentes para una misma pregunta.
- Pídeles que identifiquen las cuatro letras **d, z, h, v** en las siguientes palabras que se indican en la lectura: **dulces, zapotes, helados, uvas, azúcar**.
- Presente a los estudiantes el siguiente listado de palabras para que las completen con algunas de las cuatro letras que se están ejercitando en esta lección. La primera palabra le sirve de ejemplo:

Palabra incompleta	Letras posibles a utilizar	Clave
_ue__os	h, v	huevos
__ana__oria	z,h	zanahoria
__ura__no	d,z	durazno
__ura__ero	d, d	duradero
__er__a__ero	v, d, d	verdadero
__ergüen__a	v, d	vergüenza
__ue__uetenango	H, h	Huehuetenango
a__ertencia	d,v	advertencia
__es__ere__ar	d, h d	desheredar
__erman__a__	h, d, d	hermandad
__es__i__rata__o	d, h, d, d	deshidratado

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y pídeles que escriban en una hoja dos palabras con cada una de las letras **h, d, v, y z**.
- Seleccione los mejores trabajos de las parejas y organice el listado de todas las palabras que tienen las letras **h, d, v, y z**, colocando en la pared o pizarrón para que esté a la vista de todos. No importa si hay palabras que se repiten.

- Pida a cada estudiante que lea, en voz alta y con fluidez todas las palabras escritas con las letras **z, h, d, v**, escritas por todas las parejas.
- Organícelos en grupos y pídale que seleccionen todas las palabras del listado anterior que no sean comprensibles para ellos.
- Prepare oraciones para enmarcar las palabras para su aplicación, por ejemplo, palabra desconocida: “pared”:
La **pared** es de color verde.
- Explique el significado de la palabra desconocida dentro de la oración enmarcada y refuerce, de ser necesario, el significado utilizando el diccionario.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que escriban oraciones con las palabras que se trabajaron en esta lección, por ejemplo, de las palabras de la lectura “Desfile de letras” con los nombres de Dulce, Valeria, Zoila y Hugo. Se pueden elaborar otras oraciones:
Valeria y Zoila deciden vivir en paz.
- Revise las oraciones que cada pareja elabora y, de ser necesario, modifique la o las oraciones para guardar la coherencia de la estructura gramatical.

6. Evaluación del aprendizaje

- Prepare a los estudiantes para realizar la evaluación de fluidez lectora con una lista de 20 palabras que tengan las letras **d, v, z, h**.
- Utilice un cronómetro para asignar 60 segundos como tiempo de la lectura de las 20 palabras por cada estudiante. Controle si el estudiante comete algún error, sustituyendo una palabra por otra, omisión de una palabra, etc.
- Cunte la cantidad de palabras que leyó correctamente el estudiante en 60 segundos.
- En otro momento, pídale que indiquen cuál de estas palabras no son comprensibles y explíqueles el significado de las mismas.

Fluidez en la lectura de palabras con las letras f, g, gue, gui, ñ

Competencia

Utiliza la lectura de oraciones y relatos sencillos en la búsqueda de información o como recreación.

Aprendizajes esperados

Comprende que un fonema está representado por una grafía que a su vez se combina con otros para formar palabras.

Indicador de logro de la lección

Lee con fluidez palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

En esta lección se pretende que los estudiantes logren la fluidez y comprensión de lectura de textos que contienen palabras donde se hace uso de las letras **f, g, gue, gui, ñ**, entre otras, que son sonidos propios del idioma español. En ese sentido, la ejercitación constante de la lectura y la escritura de palabras y oraciones que contienen estas letras, ayuda al estudiante a lograr los aprendizajes deseados en la lectoescritura en un segundo idioma.

1. Conocimientos previos

En las lecciones anteriores, se ha enfatizado la lectoescritura de palabras, oraciones y frases que contienen sonidos y letras propias del español. El aprendizaje de la lectoescritura en un segundo idioma se realiza a partir de los conocimientos adquiridos en las lecciones previas y de conocimientos adquiridos desde el idioma materno del estudiante. En ese sentido, las actividades a desarrollarse se enfocarán mayormente en fluidez y comprensión.

- Explique a los estudiantes que leerán las siguientes palabras, en silencio; después lo harán todos juntos, y finalmente, en forma individual.
- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón o papelógrafo y pídale que todos juntos las lean en voz alta:

bodeguero	despliegue	duranguense	distinguido	averiguación
aguileño	alfeñique	acompañamiento	albañilería	añejado
falsificador	gafete	guepardo	apaciguamiento	fatigamiento
extinguidor	enceguecedor	despliegue	languidece	aguijonear

- Pídeles que en forma individual lean, en voz alta y con fluidez, las palabras anteriores.
- Verifique la pronunciación correcta y el tiempo que cada estudiante tarda en leer todas las palabras.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Refuerce el aprendizaje del significado de las palabras presentadas en el cuadro anterior, contextualizándolas en oraciones; luego, copie las oraciones en el pizarrón y pida a cada estudiante las lea, con fluidez, en voz alta.
 - Filomena y Fidel son de Durango y se les conoce como duranguenses.
 - En la protesta, otras personas hacían gestos de apaciguamiento y pedían calma.
 - El foco de la esquina es ennegrecedor, molesta los ojos.
 - El guepardo es un felino mucho más veloz que un tigre.
 - Mi perro ya no come y languidece a solas.
 - Mi papá tiene la frente amplia y de perfil aguileño.
- Refuerce el significado de otras palabras que los estudiantes no conocen, o no comprenden, contextualizándolas en oraciones como las anteriores.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos de manera que puedan escuchar con claridad la lectura que les leerá.
- Explíqueles que leerá la lectura en voz alta, con fluidez, ritmo y entonación, y respetando signos de puntuación. Dígales que, después, cada uno leerá de la misma forma.
- Indíqueles que todas las dudas que tengan respecto a la fluidez de la lectura, las podrán plantear al final de la lectura. Lo importante es que se den cuenta cómo se lee con fluidez.
- Lea el siguiente texto en voz alta, con fluidez y entonación, para que vean y escuchen. Es mejor que la lectura esté copiada en el pizarrón.



Había una vez, una familia que tenía dificultades para conseguir agua para ellos y para sus animales; por eso, don Felipe Flores pensó en sembrar árboles en toda la finca. Pasados los años, don Felipe encontró agua cerca de los árboles.

Toda la familia Flores estaba feliz. Construyeron una fuente y alrededor sembraron flores, además, colocaron bancas. Pronto, la fuente de la familia Flores tomó fama y los habitantes de la finca y de los poblados cercanos acudían los domingos a escuchar el sonido del agua que caía de la fuente, a refrescarse, a jugar y a conversar.

Don Felipe y su familia han descubierto las ventajas de sembrar árboles y confían en que sus vecinos, al ver la fuente, también decidan sembrar árboles.

USAID-Mineduc. 2013 Aprendo a Leer y Escribir, Español como segundo idioma.



- Pregunte a los estudiantes si tienen alguna duda respecto a la lectura con fluidez. Espere la respuesta de todos y cada uno de los estudiantes.
- Consúlteles si comprendieron el contenido de la lectura. Pregúnteles: “¿Qué título le pondrían a la lectura, según el contenido que escucharon?”

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Proporcione a cada estudiante una copia de la lectura anterior, con el mismo tamaño y tipo de letras, y pídale que practiquen la lectura fluida las veces que puedan.
- Elabore un formato como el del recuadro a continuación, el cual le servirá de guía para determinar la fluidez de lectura de cada uno de los estudiantes.
- Seleccione a un estudiante y explíquelo que deberá leer con fluidez, tal como les modeló en la actividad anterior.
- Utilice un lápiz para marcar lo siguiente, de acuerdo a la lectura del estudiante: palabras que omite, palabras con errores en la pronunciación, palabras sustituidas por otras.
- Utilice un cronómetro. Prográmelo desde cero hasta 60 segundos, tiempo que tiene el estudiante para realizar la lectura.
- Observe que la hoja que le servirá de guía o control tiene una columna a la derecha que indica la cantidad de palabras. En total, la lectura tiene 124 palabras.

Había una vez una familia que tenía dificultades para	09
conseguir agua para ellos y para sus animales, por eso,	19
don Felipe Flores pensó en sembrar árboles en toda la	29
finca. Pasados los años, don Felipe encontró agua	37
cerca de los árboles. Toda la familia Flores estaba feliz,	47
construyeron una fuente y alrededor sembraron flores,	54
además, colocaron bancas. Pronto, la fuente de	61
la familia flores tomó fama y los habitantes de la	71
finca y de los poblados cercanos acudían los domingos	80
a escuchar el sonido del agua que caía de la fuente,	91
refrescarse, jugar y conversar. Don Felipe y su familia	100
han descubierto las ventajas de sembrar árboles y	108
confían en que sus vecinos, al ver la fuente, también	118
decidan sembrar árboles.	121

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes para que, individualmente, realicen la lectura del texto anterior. Cada uno leerá la lectura sin la interrupción de sus demás compañeros.
- Explique que a una señal suya, cada estudiante comenzará la lectura, la suspenderá a los sesenta segundos, y marcará la palabra en la que se quedó.
- Pregunte al estudiante: “¿Qué sucede en la lectura? ¿Cómo solucionaron el problema del agua?”
- Analice, de la siguiente manera, la fluidez de lectura del estudiante: a la par de cada línea encontrará la cantidad de palabras leídas en un minuto. El siguiente paso del análisis es que debe restar del total de palabras leídas, las palabras incorrectas, las omitidas, las sustituidas por otras y, finalmente, tendrá el total de palabras que el estudiante lee por minuto.

5. Cierre

- Explique a los estudiantes que la fluidez de lectura que tienen se puede mejorar ejercitando la lectura con otro texto que tenga mayor cantidad de palabras, y con otras palabras donde se utilizan la f, g, gue, gui, ñ.
- Proporcione otra lectura con mayor cantidad de palabras a los estudiantes para seguir ejercitando la fluidez, y pregúnteles: “¿De qué trata la lectura? ¿Qué pasaría si...? Y otras preguntas de comprensión de lectura.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pregunte a los estudiantes qué fue lo que más les gustó de esta lección.
- Pídales que escriban:
 - Una oración con palabras que lleven al menos una palabra con gue y gui.
 - Una oración con palabras que tengan la **f** o la **ñ**.



Comprensión de lectura nivel literal, uso de la estrategia reconocimiento de rasgos de personajes

Competencia

Lee, con diferentes propósitos, materiales de lectura del contexto cultural de la L2

Aprendizajes esperados

Lee textos narrativos, descriptivos y recreativos sobre los cuales formula y responde a preguntas; identifica ideas principales y personajes; y establece relación causa efecto entre eventos.

Indicador de logro de la lección

Identifica los detalles importantes en el material de lectura

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que el estudiante use la estrategia de identificar rasgos de personajes que intervienen en una lectura, el uso de esta estrategia permitirá una mejor comprensión de la lectura. Las actividades que se sugieren ayudarán a mejorar el proceso lector que se desarrolla en el aula por parte del docente y los estudiantes.

1. Conocimientos previos

Las actividades que se proponen en esta lección están enfocadas en la comprensión de lectura utilizando la estrategia de predicción, para ello, es importante que los estudiantes realicen actividades pensando que sucederá antes o después de un evento. Esto ayudará a la comprensión de lectura a nivel inferencial.

- Explique a los estudiantes que realizarán una dinámica relacionada con las características de cada uno de los estudiantes.
- Pida a cada uno de los estudiantes que escriban en una hoja de papel una cualidad de un compañero o compañera, por ejemplo: alegre, bueno, listo, inteligente, alta, excelente... etc.
- Organice en grupos de cuatro estudiantes para que se intercambien las cualidades que previamente han escrito en las hojas de papel.
- Pida a los estudiantes que exhiban su o sus cualidades de alguna manera, ya sea pegada la hoja de papel en el pecho o en la espalda.
- Pida a todo el grupo que lean las cualidades de cada uno, ya sea en voz alta o en silencio.
- Pregunte a todo el grupo quiénes tiene la cualidad de ser alegres. Pida a todos los alegres que realicen una actividad.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que en algunas lecturas se habla de personas, animales o cosas, que son los protagonistas de una historia, leyenda o un cuento, a estos se les conoce como perso-

- najes y hay personajes principales, secundarios y otros personajes que aparecen muy poco.
- Explique que en un texto narrativo hay protagonistas que regularmente son los héroes y en algunos textos hay antagonistas que hacen acciones negativas contrarias a las que realiza el héroe.
- Explique que es importante identificar las características de los personajes para comprender el contenido de una lectura, las características pueden ser físicas: alto, gordo, pequeño, grande, delgado, etc, también se puede identificar la personalidad del personaje: alegre, enojado, triste, tierno, etc. Acción que realiza, etc.
- Explique las características del personaje en el siguiente fragmento de un texto “El tecolote”

El tecolote

Al tecolote también se le conoce con el nombre de búho. El tecolote es un animal que mira muy bien de noche y, por eso, busca su comida cuando aparecen las sombras de la noche. No puede ver de día porque la luz del sol no lo deja, debido a esto, sus ojos están acostumbrados a la oscuridad.

El tecolote duerme de día y de noche sale a cazar. Por el canto o sonido que emiten, se dice que los tecolotes ululan. Tienen grandes ojos y no los pueden mover de un lado a otro, es decir, su mirada siempre es fija y, esto lo obliga a mover o girar su cabeza para poder ver a los lados.

Tomado de: Rotafolio didáctico Aprendo a leer y escribir Español como segundo idioma, USAID-MINEDC. Guatemala 2013.

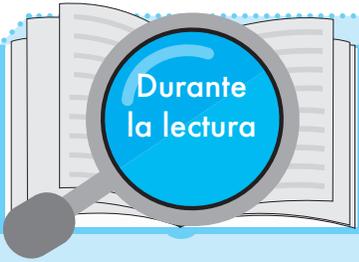
- Dibuje en el pizarrón el siguiente esquema que servirá para identificar las características del personaje principal.

Nombre del personaje	Características físicas	Personalidad	Acción que realiza
Tecolote/buho	Ojos grandes	Mirada fija	Caza de noche Duerme de día

2.2 Modelaje

- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo la siguiente lectura, utilice el tamaño adecuado de letras para que sea visible para todos los estudiantes.
- Pida a los estudiantes que lean la siguiente lectura en silencio y en forma individual.
- Ejemplifique la lectura silenciosa, leyendo el texto “La mochila silenciosa” haciendo una señal de inicio y una de finalización.
- Explique que tienen un máximo de cinco minutos para leer, si necesitan releer toda la lectura o partes de ella, tendrán siempre los cinco minutos para poder hacerlo.





La mochila de mi amigo

Había una vez un niño llamado Emilio Llamas. Él era famoso por la mochila que llevaba; era como un pantalón de lona; las bolsas también simulaban las bolsas de un pantalón.

Un día llegó a la escuela, como siempre; llevaba una linda camisa blanca y un pantalón azul; ah, también llevaba su mochila, a la que quería mucho. Ese día llegó un compañero nuevo, se llama Antonio. Este niño se acaba de mudar al pueblo y aún no tiene todo lo necesario para estudiar. Durante el recreo conversaron Antonio y Emilio, de sus juegos, sus experiencias y sus aventuras. Emilio se dio cuenta que Antonio perdió a su papá hace unos meses y aún está triste; además, que no tiene mochila.

Su corazón se solidarizó con su recién llegado amigo, desocupó su mochila y se la entregó. ¡Fue un gran gesto el de Emilio!

Tomado de: Rotafolio didáctico Aprendo a leer y escribir Español como segundo idioma, USAID-MINEDC. Guatemala 2013.

- Pida a dos o tres niñas que cuenten de qué se trata la lectura, y qué fue lo que más les llamó la atención.
- Pida a los estudiantes que individualmente escriban en una hoja de papel el nombre del personaje principal que identificaron en el texto.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Escriba las siguientes preguntas en el pizarrón o en un papelógrafo y pida a cada estudiante que lo copien en su cuaderno.
 - El nombre del personaje principal es
 - a) Emilio b) Antonio c) Llamas
 - El color de la camisa de Emilio es
 - a) blanca b) azul c) no dice la lectura
 - Según la lectura, quién de los niños estaba triste
 - a) Emilio b) Antonio c) ninguno de los dos
- Explique a los estudiantes que deben buscar la respuesta correcta de las preguntas anteriores subrayando la opción correcta ya sea a, b, ó c. Explique que pueden consultar la lectura si no están seguros de su respuesta.
- Verifique la respuesta correcta de cada uno de los estudiantes e indique, de ser necesario, las razones de cada respuesta correcta.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Escriba las siguientes preguntas en el pizarrón o en un papelógrafo y pida a cada estudiante que lo copien en su cuaderno.
 1. Según la lectura, el personaje principal tiene camisa y pantalón de color
a) blanca y negro b) blanca y azul c) azul y negro
 2. Según la lectura, quién de los personajes acaba de llegar al pueblo
a) Antonio b) Emilio c) Julio
 3. Qué hizo el personaje principal al final de la lectura
a) regaló su mochila b) salió a recreo c) llevó su mochila
- Pida a cada estudiante que individualmente respondan las preguntas anteriores subrayando la respuesta correcta.
- Verifique las respuestas correctas de las preguntas anteriores:
 - pregunta 1. inciso c)
 - pregunta 2. inciso a)
 - pregunta 3. inciso a)

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y pídeles que se pongan de acuerdo para darle un puntaje a la conducta de Emilio, explique que tienen posibilidades de darle de 0 a 10 puntos.
- Pida a los grupos que compartan la calificación que le dieron a Emilio explicando las razones del por qué le dieron esa clasificación.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione una hoja de papel a cada estudiante y pida que individualmente respondan las siguientes preguntas:
 - ¿Qué fue lo que aprendió en esta lección?
 - ¿Qué fue lo que más le gustó de la lectura “La mochila de mi amigo”?
 - ¿Qué fue lo que más le gustó de la lectura “El tecolote”?



Gramática, género y número

Competencia

Redacta textos cortos siguiendo las normas de la L2.

Aprendizajes esperados

Redacta oraciones afirmativas y negativas, utilizando mayúscula inicial y punto final.

Indicador de logro de la lección

Identifica el singular y plural de las palabras.

Escribe palabras y oraciones utilizando el género femenino y masculino.

Propósito de la lección

Esta lección pretende que los estudiantes expresen, lean y escriban de manera correcta el género y número de palabras según del idioma español. Se sugiere al docente realizar diferentes actividades de expresión, lectura y escritura para que los estudiantes adquieran estas habilidades.

1. Conocimientos previos

El docente y estudiantes realizarán diferentes actividades relacionadas con el uso del género y número de palabras propios del idioma español. Los estudiantes necesitan de mucho refuerzo para el logro de estas habilidades, dado que en los idiomas mayas las estructuras de estas palabras varían. El aprendizaje de estos aspectos se facilita a través del vocabulario adquirido con anterioridad y el nuevo vocabulario a desarrollar.

- Explique a los estudiantes que realizarán un juego con diferentes palabras para indicar si se tiene un solo objeto o bastantes, por ejemplo: el docente dice flor y los estudiantes indican es solamente uno. Si dice flores, los estudiantes deberán decir: bastante. Elabore un listado de palabras, como ejemplo:

Sustantivos	Uno o bastante
flor	
flores	
pelotas	
árbol	
botones	
lápices	
cuadernos	

- Lea en voz alta cada una de las palabras y pregunte a cada uno de los estudiantes si la palabra significa “uno solo o bastante”: Trate de que todos participen en esta actividad. Corrija, de ser necesario, la respuesta de los estudiantes.
- Varíe la actividad: los estudiantes indican el nombre de uno o varios objetos y el docente responde el número si es uno solo (singular) o bastante (plural).

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique que hay otras palabras que se llaman artículos que indican el número de objetos, ya sea uno o varios, estos son: el, la, los, las, un, una, un, unos. Ejemplifique el uso de estas palabras (artículos) que acompañan al sustantivo (nombre de personas, animales o cosas).
La flor, el árbol, la pelota, una lancha, unas personas, unos árboles, las camionetas, etc.
- Pídale que usen los artículos el, la, los, las, un, una, un, unos para indicar la cantidad de objetos o personas.
- Explíqueles que en la escritura de las palabras se indica el número o cantidad (uso de la s al final de las palabras), por ejemplo: niña-niñas, gato-gatos, libro-libros, persona-personas, etc.
- Pídale que, en grupos, den otros ejemplos de palabras que indican cantidades utilizando o no la (s) al final de las palabras.



2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que les leerá un texto que tiene como título “El paseo”.
- Pregúnteles: **¿De qué creen que trata la lectura? ¿Qué pasará? ¿De quiénes se hablará en la lectura?** Pídale que conforme vayan escuchando, verifiquen las respuestas a estas preguntas.
- Lea con fluidez el siguiente texto, haciendo énfasis en artículos, género y número que contiene la lectura.



El paseo

La familia de Pedro fue a la feria del pueblo. Al llegar, vieron muchos objetos de colores y algunas personas que vendían comida; también, escucharon una marimba sonar.

Pedro y su hermana solo se fijaban en los juguetes; vieron pelotas, yoyos, pitos, muñecas, trompos, trompetas, tambores, juegos de cocina y otros más. Ellos los querían tener todos, pero su papá les dijo que le compraría uno a cada uno; el que más les gustara. Pedro pidió una pelota; y su hermana, un trompo. Regresaron muy contentos a jugar con su juguete.

USAID Leer y Aprender Mineduc. 2013.
“Rotafolio Didáctico, Aprendo a Leer y Escribir” español como segundo idioma. Guatemala.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Pídales que respondan en voz alta las siguientes preguntas relacionadas con la lectura. **¿Quiénes son los personajes principales de la lectura? ¿Qué hacen los personajes principales? ¿Cuál es el problema principal? ¿Cómo se resolvió el problema?**
- Escriba el texto de la lectura en el pizarrón y pídale que lean en silencio la lectura.
- Pida a cada estudiante que, individualmente, escriba en su cuaderno todas las palabras que encuentre en la lectura que al final tienen la letra **s**, por ejemplo: juguetes.
- Explíqueles que las palabras terminadas en **s** indican bastante. Pelotas significan muchas pelotas (plural). Palabras como pelota (indica una sola) es singular.
- Organícelos en grupos y pídale que escriban en su cuaderno todas las palabras que encuentran en la lectura que indican plural y las que indican singular.
- Explíqueles en la lectura se habla de hombre (masculino) y femenino (mujer), por ejemplo: Pedro (masculino), hermana (femenino).

4. Aplicación

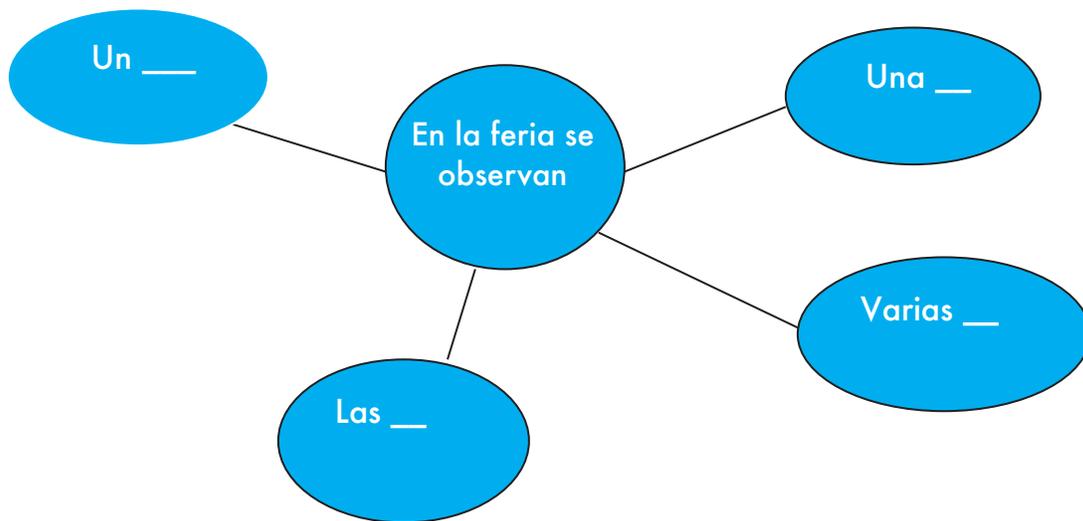
4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos y explique los siguientes ejemplos de palabras escritas: una pelota, un trompo, una marimba. Indíqueles que en el siguiente ejercicio completarán las palabras con “un” o “uno”. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Palabra	Uso de un, una, unos o unas	Palabra completada
yoyo	un	un yoyo
muñeca		
muñecas		
pelotas		
trompo		
trompeta		
tambor		
yoyos		
juguetes		

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que completen el siguiente organizador gráfico, de acuerdo al contenido de la lectura de “El paseo”.



6. Evaluación del aprendizaje

- Indique a los estudiantes que escriban palabras en singular y en plural en su cuaderno, en un formato como el siguiente:

Singular	Plural

- Pida a cada uno de los estudiantes que comparta leyendo con sus compañeros las palabras escritas en singular y en plural.



Gramática, género y número

Competencia

Redacta textos cortos siguiendo las normas de la L2.

Aprendizajes esperados

Redacta oraciones afirmativas y negativas, utilizando mayúscula inicial y punto final.

Indicador de logro de la lección

Identifica el singular y plural de las palabras.

Escribe palabras y oraciones utilizando el género femenino y masculino.

Propósito de la lección

Esta lección pretende que los estudiantes expresen, lean y escriban de manera correcta el género y número de palabras según del idioma español. Se sugiere al docente realizar diferentes actividades de expresión, lectura y escritura para que los estudiantes adquieran estas habilidades.

1. Conocimientos previos

El docente y estudiantes realizarán diferentes actividades relacionadas con el uso del género y número de palabras propios del idioma español. Los estudiantes necesitan de mucho refuerzo para el logro de estas habilidades, dado que en los idiomas mayas las estructuras de estas palabras varían. El aprendizaje de estos aspectos se facilita a través del vocabulario adquirido con anterioridad y el nuevo vocabulario a desarrollar.

- Explique a los estudiantes que realizarán un juego con diferentes palabras para indicar si se tiene un solo objeto o bastantes, por ejemplo: el docente dice flor y los estudiantes indican es solamente uno. Si dice flores, los estudiantes deberán decir: bastante. Elabore un listado de palabras, como ejemplo:

Sustantivos	Uno o bastante
flor	
flores	
pelotas	
árbol	
botones	
lápices	
cuadernos	

- Lea en voz alta cada una de las palabras y pregunte a cada uno de los estudiantes si la palabra significa “uno solo o bastante”: Trate de que todos participen en esta actividad. Corrija, de ser necesario, la respuesta de los estudiantes.
- Varíe la actividad: los estudiantes indican el nombre de uno o varios objetos y el docente responde el número si es uno solo (singular) o bastante (plural).

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique que hay otras palabras que se llaman artículos que indican el número de objetos, ya sea uno o varios, estos son: el, la, los, las, un, una, un, unos. Ejemplifique el uso de estas palabras (artículos) que acompañan al sustantivo (nombre de personas, animales o cosas).
La flor, el árbol, la pelota, una lancha, unas personas, unos árboles, las camionetas, etc.
- Pídales que usen los artículos el, la, los, las, un, una, un, unos para indicar la cantidad de objetos o personas.
- Explíqueles que en la escritura de las palabras se indica el número o cantidad (uso de la s al final de las palabras), por ejemplo: niña-niñas, gato-gatos, libro-libros, persona-personas, etc.
- Pídales que, en grupos, den otros ejemplos de palabras que indican cantidades utilizando o no la (s) al final de las palabras.



2.2. Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que les leerá un texto que tiene como título “El paseo”.
- Pregúnteles: ¿De qué creen que trata la lectura? ¿Qué pasará? ¿De quiénes se hablará en la lectura? Pídales que conforme vayan escuchando, verifiquen las respuestas a estas preguntas.
- Lea con fluidez el siguiente texto, haciendo énfasis en artículos, género y número que contiene la lectura.



El paseo

La familia de Pedro fue a la feria del pueblo. Al llegar, vieron muchos objetos de colores y algunas personas que vendían comida; también, escucharon una marimba sonar.

Pedro y su hermana solo se fijaban en los juguetes; vieron pelotas, yoyos, pitos, muñecas, trompos, trompetas, tambores, juegos de cocina y otros más. Ellos los querían tener todos, pero su papá les dijo que le compraría uno a cada uno; el que más les gustara. Pedro pidió una pelota; y su hermana, un trompo. Regresaron muy contentos a jugar con su juguete.

USAID Leer y Aprender Mineduc. 2013.
“Rotafolio Didáctico, Aprendo a Leer y Escribir” español como segundo idioma. Guatemala.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Pídeles que respondan en voz alta las siguientes preguntas relacionadas con la lectura. ¿Quiénes son los personajes principales de la lectura? ¿Qué hacen los personajes principales? ¿Cuál es el problema principal? ¿Cómo se resolvió el problema?
- Escriba el texto de la lectura en el pizarrón y pídeles que lean en silencio la lectura.
- Pida a cada estudiante que, individualmente, escriba en su cuaderno todas las palabras que encuentre en la lectura que al final tienen la letra s, por ejemplo: juguetes.
- Explíqueles que las palabras terminadas en s indican bastante. Pelotas significan muchas pelotas (plural). Palabras como pelota (indica una sola) es singular.
- Organícelos en grupos y pídeles que escriban en su cuaderno todas las palabras que encuentren en la lectura que indican plural y las que indican singular.
- Explíqueles en la lectura se habla de hombre (masculino) y femenino (mujer), por ejemplo: Pedro (masculino), hermana (femenino).



4. Aplicación

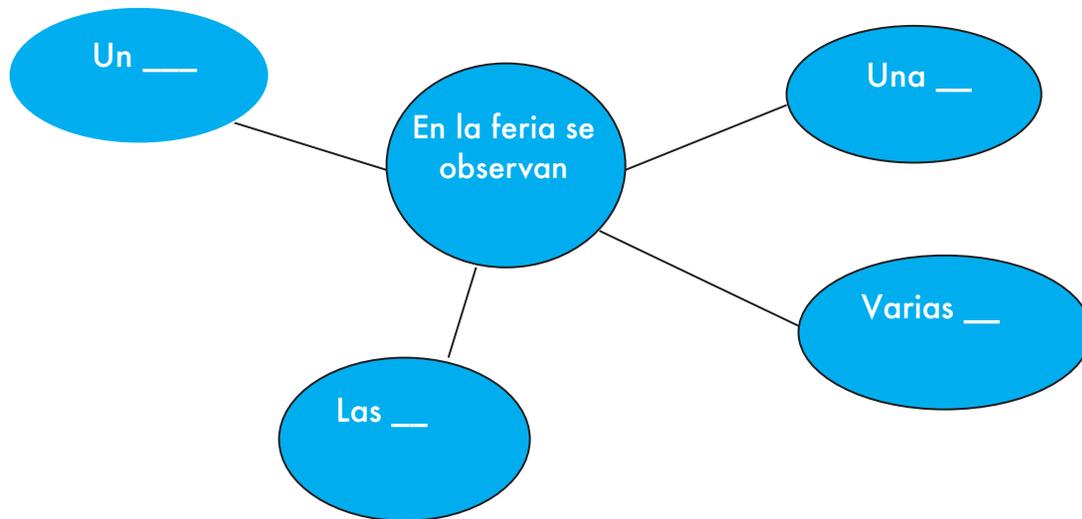
4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos y explique los siguientes ejemplos de palabras escritas: una pelota, un trompo, una marimba. Indíqueles que en el siguiente ejercicio completarán las palabras con “un” o “uno”. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Palabra	Uso de un, una, unos o unas	Palabra completada
yoyo	un	un yoyo
muñeca		
muñecas		
pelotas		
trompo		
trompeta		
tambor		
yoyos		
juguetes		

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que completen el siguiente organizador gráfico, de acuerdo al contenido de la lectura de “El paseo”.



6. Evaluación del aprendizaje

- Indique a los estudiantes que escriban palabras en singular y en plural en su cuaderno, en un formato como el siguiente:

Singular	Plural

- Pida a cada uno de los estudiantes que comparta leyendo con sus compañeros las palabras escritas en singular y en plural.



Vocabulario, sinónimos

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Utiliza las palabras del vocabulario básico para nombrar, enumerar y clasificar elementos y acciones del contexto familiar y escolar.

Indicador de logro de la lección

Identifica y utiliza sinónimos como vocabulario académico al expresarse por escrito en el contexto familiar y escolar.

Propósito de la lección

En esta lección se desarrollarán actividades relacionadas con el uso de sinónimos en idioma español, con el propósito de enriquecer el vocabulario académico del estudiante. Por medio de lecturas y expresiones, conocerá términos que significan lo mismo.

1. Conocimientos previos

El uso de sinónimos en idioma español es común en algunos casos, pero los estudiantes que tienen como segundo idioma el español necesitan mayor explicación y, sobre todo, ejercitación en la lectoescritura. Ante esta situación, es recomendable realizar diversos ejercicios para conocer y comprender estos vocabularios.

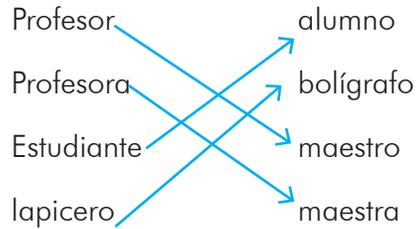
- Pídeles que levanten una mano quienes prefieran que se les llame estudiantes, y que levanten las dos manos quienes prefieran que se les diga alumnos. Deles un minuto para que piensen en qué se diferencian los términos estudiante-alumno. Pregunte: ¿Estudiante y alumno significan lo mismo? Espere la mayor cantidad posible de repuestas.
- Pregunte si los términos flaco-delgado significan lo mismo o si son diferentes. Espere las respuestas de la mayoría.
- Pregunte si conocen los términos nene o bebé, cuál de los dos preferirían utilizar y por qué. Espere la mayor parte de respuestas de los estudiantes.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo la siguiente definición: **sinónimos** son palabras que se escriben de formas diferentes, pero tienen el mismo significado, por ejemplo: **bello-lindo, caro-costoso, niño-nene**, etc.

- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón o en un papelógrafo para que los estudiantes vean la relación entre cada una. Explique la relación entre los términos profesor y maestro, que significan lo mismo, profesora-maestra, estudiante-alumno. Pregunte: ¿Cuál es el sinónimo de lapicero? Los estudiantes deben revisar la relación y responder, lapicero significa lo mismo que bolígrafo.



- Explique que cualquiera de estos términos puede utilizarse en una conversación o en la escritura de palabras, por ejemplo:
 Para escribir utilizó un **bolígrafo**.
 La profesora de segundo se llama Yolanda.
 El profesor de tercer grado se llama Francisco.
 Los alumnos de segundo grado estudian bastante.
 Los estudiantes de tercer grado son numerosos.



- Organice a los estudiantes en parejas y pida que sustituyan las palabras subrayadas en las siguientes oraciones por el sinónimo correspondiente:

Para escribir utilizó un bolígrafo.

La **profesora** de segundo se llama Yolanda.

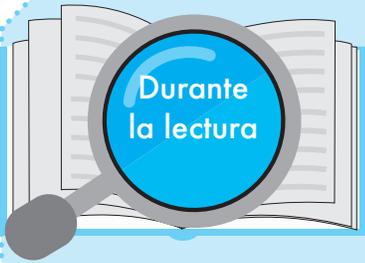
El **profesor** de tercer grado se llama Francisco.

Los **alumnos** de segundo grado estudian bastante.

Los **estudiantes** de tercer grado son numerosos.

Para escribir utilizó un **lapicero**.

- Explíqueles que una oración no cambia el sentido si tiene una palabra que se cambia por su sinónimo.
- Dígales que les leerá un texto que tiene sinónimos, por lo que deberán prestar atención a la lectura.
- Explíqueles que la lectura tiene como título “Luisa y Pedro son padres responsables”.
- **Pregúnteles: ¿De qué tratará la lectura? ¿Qué pasará? ¿Qué cree que hará Pedro?**
- Lea con fluidez el siguiente texto, haciendo énfasis en las palabras que tienen sinónimos.



Durante la lectura

Luisa y Pedro son padres responsables

Pedro es un padre muy responsable en su trabajo, comprometido, respetuoso. Pedro tiene una familia alegre, feliz, su cónyuge se llama Luisa. Tienen dos hijas y un hijo.

Pedro camina rápido, es veloz para ir a su trabajo. Todos los días asiste a sus labores, participa en diferentes actividades, busca triunfos, canta victoria en su vida. La familia vive feliz, es dichosa.

Les gusta trabajar. Pedro es un modelo, para todos.

A Luisa le gusta ayudar a las personas necesitadas. Hay muchas personas pobres que necesitan ayuda por falta de empleo. Por eso, para Pedro y Luisa cada día es una nueva oportunidad para colaborar. Pedro y Luisa aprovechan el día trabajando. Pedro llega a tiempo a su trabajo. Es el más puntual de todos sus compañeros de trabajo.

Texto: Miguel Santos Hernández Zapeta. Ajpop K'iche', 2017.



Después de la lectura

- Pregunte a los estudiantes qué les pareció el texto Luisa y Pedro son padres responsables. Espere las respuestas de la mayor cantidad de estudiantes.
- Pregúnteles qué significa ser padre responsable. Promueva la participación de los estudiantes que participan poco, para responder esta pregunta.
- Escriba la lectura en el pizarrón o en un paleógrafo para que todos puedan leerla.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos para que vuelvan a leer el texto y traten de identificar las palabras que tienen sinónimos y aparecen en la lectura.
- Pídeles que elaboren un listado de sinónimos que aparecen en el texto, por ejemplo: responsable-comprometido, alegre-feliz, rápido-veloz, trabajo-labores, feliz-dichosa, pobres-necesitadas, llega a tiempo-puntual.
- Pregunte si el listado de sinónimos que contiene el texto es comprensible para todos. De ser necesario, explique el significado de cada palabra dentro de la oración que le sirve de ejemplo: La familia es feliz, es dichosa. Feliz y dichosa significan lo mismo.
- Escriba la siguiente expresión: “su cónyuge se llama Luisa”. Pregunte si alguien sabe qué se entiende por cónyuge. ¿Hay un sinónimo para esta palabra? Espere la respuesta de los estudiantes, de lo contrario, explique el significado y sustituya por el sinónimo “esposa”. Ejemplifique esta misma situación en la oración: “Pedro es un modelo”. Busquen el sinónimo de “modelo”.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles el siguiente ejercicio para identificar sinónimos.

- Pídeles que escriban en una hoja estas palabras en dos columnas. Cada grupo traza una flecha entre las palabras con sinónimos. Hay un ejemplo resuelto que es Feliz y contento, que significan lo mismo.

Feliz	oír
Caminar	andar
Escuchar	contento
Pelota	delgado
Flaco	balón
Baile	cabello
Pelo	danza

- Pida a cada grupo de estudiantes que compartan su trabajo con los demás compañeros. Los demás, chequean si resolvieron de la misma manera. De ser necesario, corrija al final el trabajo de cada grupo.

5. Cierre

- Distribuya una hoja en blanco y pida a cada estudiante que escriba el sinónimo del listado de las siguientes palabras que usted les dirá en voz alta. Si alguien no conoce el sinónimo de la palabra, puede decir “**paso**” y esperará hasta la siguiente palabra. El listado es la siguiente:

alumna _____	bello _____
profesor _____	gafas _____
feliz _____	feo _____
cabello _____	retrato _____
rostro _____	brincar _____
delgado _____	boda _____
obeso _____	marido _____
ebrio _____	ahorrar _____
piloto _____	balón _____
escuchar _____	aroma _____

- Revise el trabajo de cada uno de los estudiantes para identificar el conocimiento que tienen de los sinónimos. De ser necesario, refuerce el aprendizaje de cada estudiante.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídeles que individualmente respondan en una hoja las respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Qué fue lo que más le gustó en esta lección?
 - ¿Qué significan las palabras sinónimas?
- Escriban en su cuaderno dos palabras que significan lo mismo y lo comparten con sus compañeros.
- Entre toda la clase, elaboran un listado de parejas de palabras que significan lo mismo y lo pegan en la pared de la clase.



Vocabulario académico prefijos

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Utiliza las palabras del vocabulario básico para nombrar, enumerar y clasificar elementos y acciones del contexto familiar y escolar.

Indicador de logro de la lección

Identifica el procedimiento para la creación de prefijos en las palabras.

Redacta oraciones utilizando palabras con prefijo.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es el aprendizaje de la lectoescritura de palabras que contienen prefijos, con énfasis en la comprensión de la estructura de palabras que contienen un prefijo, palabra que contiene dos partes, el pre “antes” y la palabra considerada fija o fijar- La importancia consiste en la comprensión de estas palabras, en este caso, se ejercitará el uso de algunos prefijos, dado que en el idioma español existen numerosos.

1. Conocimientos previos

Los estudiantes a estas alturas ya conocen y comprenden el significado de varias palabras como parte del vocabulario académico, en ese sentido, se hará uso de estos conocimientos previos de los estudiantes con énfasis en la comprensión del significado de estas palabras nuevas.

- Pídales que se ordenen en fila, por orden de estatura, de menor a mayor o de mayor a menor. Mientras se ordenan, mencione la palabra orden, orden, orden.
- Cuando ya estén todos en fila, mencione la palabra desorden, desorden, desorden. Espere la reacción de los estudiantes.
- Repita esta actividad las veces necesarias, enfatizando la palabra orden y luego desorden.
- Explíqueles que en esta actividad se ha hecho énfasis en dos palabras, orden y desorden, pídales que pronuncien en voz alta las palabras orden y desorden.
- Pídales que pronuncien en voz alta, sílaba por sílaba, las palabras orden y desorden: or-den, des-or-den.
- Explíqueles que antes de la palabra orden, se ha agregado “des” y esto hace que cambien el sentido de la palabra.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo lo siguiente términos: des, ante, macro, re, anti, tele, super, entre, vice, ex.
- Explique que estos términos se llaman prefijos y nos ayudan a formar nuevas palabras con un significado diferente y es necesaria la comprensión de las mismas.
- Escriba los siguientes prefijos como ejemplos en el pizarrón o papelógrafo: deshacer, desmentir, desabotonar, antepenúltimo, anteaer, antepasado, antejo, reproducir, reconocer, retorcer, anticipar, antiácido, antibiótico, televisión, teléfono, telespectador, telescopio, supermercado, superconocido, entretanto, entrevista, entreabierto, entrecalles, viceministro, vicalcalde, vicepresidente, exnovio, extrabajador, extraordinario, extralimitado.
- Pídeles que lean en silencio el listado de palabras anteriores y que identifiquen las palabras desconocidas.



2.2 Modelaje

- Explique en voz alta el significado de las palabras que desconocen los estudiantes. De ser posible, agregue la palabra en un contexto, por ejemplo:
- “Nuestros antepasados respetaron mucho la naturaleza”. Haga énfasis en la palabra antepasados.
- Los anteojos sirven para leer mejor.
- Los telespectadores estaban emocionados viendo la televisión.
- Nuestro esfuerzo en segundo grado fue extraordinario, por eso ganamos el grado.
- Explíqueles que hará una lectura relacionada con palabras nuevas que tienen un prefijo como las que han visto con anterioridad.



El supermercado

Había una vez, en un pueblo pequeño, el alcalde y el vicalcalde decidieron organizar un mercado y decidieron que los días de mercado entre semana eran martes y viernes. Había vendedores superfamosos y había compradores superconocidos. Todo marchaba extraordinariamente bien.

De repente, uno de los vecinos del pueblo decidió instalar un supermercado donde ofrecía diferentes productos.

Al principio, muchas personas anticiparon que habría problemas entre los vendedores del mercado y el dueño del supermercado. Los días pasaban y, finalmente, todos reconocieron que el mercado y el supermercado se complementan. Los compradores encontraban de todo. Al final, toda la población estaba supercontenta con el mercado y el supermercado, todos se sentían supercontentos y podían encontrar verduras fresquísimas en el mercado, y en el supermercado encontraban: abarrotería, ferretería, medicinas como antibióticos, antiácidos, aparatos eléctricos como televisión, entre otras cosas. Todas las personas se sentían superfelices.



- Escriba en el pizarrón o papelógrafo el contenido de la lectura “El supermercado” para que los estudiantes lo puedan leer. Subraye las palabras que tienen prefijos.
 - Pídeles que lean en silencio, en forma individual, la lectura anterior.
 - Pregúnteles qué les pareció el texto “El supermercado”. Espere las respuestas de la mayor cantidad de estudiantes.
 - Organícelos en parejas y pídeles que escriban en su cuaderno dos productos que se pueden encontrar en el mercado y dos productos que se pueden encontrar en el supermercado.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos para que vuelvan a leer el texto y traten de identificar las palabras que tienen prefijo, tales como: **supermercado**, **superfamosos**, **extraordinario**, **vicealcalde**, **televisión**, **antibióticos** entre otros.
- Explíqueles que los prefijos se escriben antes del sustantivo o verbo, para formar estas nuevas palabras. Por ejemplo, supermercado, el término súper en este caso le da el significado de grande, es decir, mercado grande. En el ejemplo de superconocido, el término súper que va antes de conocido le da el significado de muy, bastante conocido. Todas estas palabras se dividen en dos partes, el prefijo y la palabra base.
- Explíqueles que hay otras palabras que también, además de la palabra base o raíz, se le antepone el prefijo im. Se escribe antes de la palabra posible como **imposible** y el significado es “que no es posible”. Explique el significado de otras palabras que tienen el prefijo in, tales como increíble, incapaz, inútil, interminable, incomunicado.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo el siguiente listado de palabras en dos columnas, el prefijo in y la palabra base.

Prefijo	Palabra base
in	feliz
in	activo
in	útil
in	creíble
in	capaz
in	comunicado
in	aceptable
in	adecuado
in	puntual
in	comprensible

- Organice a los estudiantes en pareja y pídales que realicen el siguiente ejercicio, uno de ellos lee la palabra in y el otro inmediatamente lee la palabra base, por ejemplo, incomprensible.
- Pídales que expliquen el significado de cada una de las palabras base y luego el significado de la palabra compuesta raíz+base.
- Explíqueles que a partir de la palabra base, cada pareja escribirá la palabra compuesta en un pedazo de papel, por ejemplo, palabra base “acabado” y el prefijo in: la palabra compuesta inacabado.

Palabra base	
	adaptable
	admisible
	coherencia
	advertido
	aguantable
	consciente
	conquistable
	contenible
	correcto
	deseable

- Pida a cada pareja que comparta su trabajo con los demás compañeros. Pregúnteles si conocen el significado de algunas de estas palabras. Espere la mayor cantidad de respuestas.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y pídales que escriban el siguiente listado de palabras.
- Distribuya una hoja en blanco y pida a cada estudiante que escriba las siguientes palabras que les dictará y que identifiquen cuál es el prefijo.

desatar	desarmar
desanimar	desalojar
desaparecer	desayunar
descongelar	desconocer

- Pida a cada grupo de estudiantes que indique el significado de al menos una palabra del listado anterior.
- Revise el trabajo de cada uno de los estudiantes para identificar la escritura de las palabras dictadas. De ser necesario, refuerce el aprendizaje de cada uno.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídales que individualmente respondan en una hoja las respuestas a las siguientes preguntas:
¿Qué fue lo que más le gustó en esta lección?
Escriban dos prefijos que hayan aprendido
Escriban dos palabras con el prefijo in, por ejemplo: incompleto.



Vocabulario antónimos

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Utiliza las palabras del vocabulario básico para nombrar, enumerar y clasificar elementos y acciones del contexto familiar y escolar.

Indicador de logro de la lección

Identifica y utiliza antónimos como vocabulario académico al expresarse por escrito en el contexto familiar y escolar.

Propósito de la lección

En esta lección se desarrollarán actividades relacionadas con el uso de antónimos en idioma español, con el propósito de enriquecer el vocabulario académico del estudiante. Por medio de lecturas y expresiones, conocerá términos que significan lo contrario.

1. Conocimientos previos

El uso de antónimos en idioma español es común en algunos casos, pero los estudiantes que tienen como segundo idioma el español necesitan mayor explicación y, sobre todo, ejercitación en la lectoescritura. Ante esta situación, es recomendable realizar diversos ejercicios para conocer y comprender estos vocabularios.

- Pídeles que se formen en dos filas, la mitad de un lado (derecho) y la otra mitad del otro (lado izquierdo). Explique que deben estar atentos porque usted dirá una palabra y la fila derecha deberá realizar una acción relacionada con la palabra, por ejemplo: si usted dice **arriba**, la fila del lado derecho se estira lo más que pueda y la fila del lado izquierdo hará una acción contraria a **arriba**, es decir, **abajo**. Los que hacen **abajo** se pondrán, por ejemplo, en cuclillas para estar lo más abajo que puedan. Explíqueles que el juego debe ser rápido y la acción la deben realizar todos juntos, el grupo. Quienes se equivocan salen del juego. Las palabras a utilizar son las siguientes:

arriba- abajo	(estirarse para un grupo y encogerse para el otro)
adelante-atrás	(un grupo da un paso adelante y el otro un paso atrás)
cerca-lejos	(un grupo se aleja y el otro se acerca hacia usted)
izquierda-derecha	(un grupo levanta la mano derecha y el otro la izquierda)
rápido-despacio	(un grupo se mueve rápido y el otro se mueve despacio)
contento-triste	(un grupo hacen mímica de reírse y el otro de llorar)

grande-pequeño	(un grupo busca algo grande y el otro un objeto pequeño)
llorar-reír	(un grupo hace como que llora y el otro grupo ríe)
caliente-frío.	(un grupo hace que se quema y el otro tiembla de frío)
feliz-infeliz	(un grupo sonrío y el otro pone cara triste)

- Puede variar el uso de la primera palabra o la segunda y los grupos deben estar atentos para realizar la acción que signifique dicha palabra.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique el significado de antónimos: son palabras que significan lo contrario u opuesto.
- Presente algunas palabras como ejemplo de antónimo: lento-rápido, contento-triste. Hay antónimos que se forman utilizando la expresión in o des, por ejemplo: feliz-infeliz, empleado-desempleado, interesado-desinteresado, contento-descontento, aprobar-desaprobar, cuidar-descuidar, etc.
- Escriba estas parejas de palabras en un papelógrafo o en el pizarrón para que los estudiantes puedan leerlas con facilidad.

2.2 Modelaje

- Explique a los estudiantes que, a veces, los antónimos se pueden escribir juntos en una oración y permiten hacer un análisis más profundo.
- Escriba las siguientes oraciones en el pizarrón para que las lean y analicen el significado de las palabras antónimas, por ejemplo:

En un negocio a veces se **gana** y a veces se **pierde**.

El niño sube y baja las escaleras.

La juventud y la vejez son etapas de la vida.

En la vida a veces se ríe y a veces se llora.

El juego de ida lo ganamos y de vuelta lo perdimos.

- Revise las palabras antónimas encontradas en cada oración y pídale que expliquen con sus propias palabras lo que quiere decir cada oración.
- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que cambien la posición de las palabras antónimas en cada oración y que digan si la oración cambia de significado o no.
- Explique que leerá un texto en donde hay antónimos, deben prestar atención para identificar estas palabras en la lectura.





Un juego para ti

Una tarde, en la casa de María se encontraba su hermano Juan con sus amigos: Alfredo, Santos, Luis y Adela, todos eran alumnos de la escuela del pueblo. Estaban reunidos para hacer trabajos de la escuela. Entró la noche y cada quien se fue a su casa. Al siguiente día, fueron a clases. A la hora de recreo, decidieron jugar.

Juan dirigía el juego diciéndoles a todos que tendrían que buscar una llave que Luis escondería. Para esto, todos tendrían que cerrar los ojos por un momento, para que nadie lograra ver donde se escondía la llave; luego, podrían abrir los ojos para buscar la llave. Luis dio la orden: “empiecen”. Todos los estudiantes buscaban la llave, pero no lo encontraban, buscaban de arriba para abajo, de un lado a otro, adentro y afuera de las aulas, nadie encontraba la llave. Al principio, los estudiantes se reían contentos buscando, pero luego se miraban enojados, tristes, porque no encontraban la llave. De repente, Luis dijo: en cinco minutos “terminan”. Todos los estudiantes dijeron: “tenemos que encontrar la dichosa llave”. Y siguieron buscando. Iban de arriba para abajo, contentos, enojados. De repente, María dijo: “aquí está, encontré la llave”. Y decía: “el que busca encuentra”. En ese momento, Luis dijo “terminan”. Y terminó el juego. Se encontró la llave. .

Texto: Miguel Santos Hernández Zapeta, Ajpop K'iche' 2017



- Pregunte a los estudiantes ¿qué les pareció la lectura “Un juego para ti”? Espere las respuestas de la mayor cantidad de estudiantes.
- Pida a cuatro estudiantes seleccionados al azar, que cuenten con sus propias palabras de qué se trató la lectura, que pasó al inicio y luego al final de la lectura.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Vuelva a contar la lectura con énfasis en los antónimos para que los estudiantes lo escuchen con atención.
- Pregunte qué palabras con significado contrario oyeron en la lectura. Espere la respuesta de la mayoría de estudiantes y escriba en el pizarrón el listado de dichas palabras.
- Escriba las palabras **abrir- cerrar**. Explique con alguna acción el significado de estas palabras, por ejemplo: abrir y cerrar la puerta, abrir o cerrar un cuaderno. En cada acción, todos los estudiantes dicen abrir o cerrar, según sea la acción.
- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que realicen alguna acción para indicar que están **alegres**, luego, **tristes**, **llorar-reír**, **enojados-contentos**, etc.
- Explique el uso de los antónimos en la escritura de oraciones, con ejemplos escritos en el pizarrón, tales como: “Los estudiantes pueden abrir y cerrar los ojos”, “Las personas a veces lloran y a veces se ríen”, “Es importante iniciar y terminar un trabajo”, “Los niños pueden sumar y restar diferentes cantidades”, “Hay que cuidar la escuela, descuidarla sería lamentable”.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos y explique el siguiente ejercicio a realizar en cada uno para identificar antónimos.

- Pídale que escriban en su cuaderno las palabras escritas en el siguiente cuadro.

noche	suave	bonito	negro
seco	campo	sumar	enfermo
alegre	desconfiado	feo	retrasar
calor	duro	triste	frío
negro	feliz	confiado	finalizar
mojado	adelantar	desinteresado	dividir
interesado	blanco	día	restar
multiplicar	sano	iniciar	infeliz

- Pídale que identifiquen, individualmente, las palabras que son antónimas.
- Pregunte si hay palabras desconocidas. Explíqueles el significado.

5. Cierre

- Distribuya una hoja en blanco y pida a cada estudiante que complete las oraciones con las palabras antónimas adecuadas que encontraron en el cuadro anterior. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:
 Estoy contento porque ya puedo _____ y _____ cantidades
 (antónimos a utilizar: sumar y restar)
 En la mañana hace _____ y al medio día mucho _____ (frío, calor)
 Con la lluvia se _____ pero con el sol se _____ (moja, seca)
 El sol sale de _____ y la luna sale de _____ (día, noche)
 Es mejor estar _____ y no estar _____ (feliz, infeliz)
- Pídale que inventen oraciones con los siguientes antónimos:
 feliz-infeliz, blanco y negro, dulce-amargo, abrir-cerrar
- Revise el trabajo de cada uno de los estudiantes para identificar el conocimiento que tiene de los antónimos. De ser necesario, refuerce el aprendizaje de cada uno.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídale que, individualmente, respondan en una hoja las respuestas a las siguientes preguntas:
 ¿Qué fue lo que más le gustó en esta lección?
 ¿Qué significan las palabras antónimas?
- Solicíteles que escriban en su cuaderno dos palabras que significan lo contrario y lo compartan con sus compañeros.
- Entre toda la clase, pídale que elaboren un listado de parejas de palabras que significan lo contrario. Luego, lo pegan en la pared.



Vocabulario sufijos

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Utiliza las palabras del vocabulario básico para nombrar, enumerar y clasificar elementos y acciones del contexto familiar y escolar.

Indicador de logro de la lección

Identifica el sufijo en familia de palabras y comprende el significado de cada una de ellas.

Propósito de la lección

En esta lección se desarrollarán actividades relacionadas con el uso de palabras que poseen sufijo, específicamente, las palabras que terminan con a, o, os, as, que indican variación de género y número, y sufijos aumentativos y diminutivos, así como aumentativos y diminutivos de palabras. La estructura y significado de estas palabras requieren ejercitación constante, dado que el aprendizaje del español como un segundo idioma posee una estructura particular.

1. Conocimientos previos

El uso de palabras base más un prefijo desarrollado en la lección anterior, como parte ya del vocabulario de los estudiantes, ayuda a desarrollar esta nueva lección en donde se enfatiza en la comprensión del significado de estas palabras que tienen un sufijo.

- Explíqueles que en esta lección reconocerán el significado de palabras que terminan con diferentes letras, por ejemplo, palabras que terminan con el término “ito”, como momentito.
- Pídales que piensen en otras palabras que termina con “ito” y que lo compartan con sus compañeros.
- Explique que existen otras palabras que tienen otras terminaciones como perrote, grandote, amigote. Pídales que digan otras palabras que tienen estas terminaciones.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique el significado de palabras que tienen diferentes terminaciones como “ito”, “ote”, “ota”; conejito, amigote, amiguito, cabezota, grandote, delgadito, gordote, altote, pequeñita. Algunas de estas palabras indican aumentativo y despectivo al mismo tiempo, como cabezota. Amigote indica aumentativo y despectivo.
- Explique a los estudiantes que hay otras terminaciones de palabras que se pospone a la raíz, por ejemplo: zapato, zapatero, zapatón, zapatito; flor florero, florista.

- Indíqueles que, en otras palabras, se agregan los sufijos itos, ote, ota, ista entre otros.

2.2 Modelaje

- Muestre objetos concretos como triángulo y triángulos, círculo-círculos, número-números, crayón-crayones, lápiz-lápices, lapicero-lapiceros, entre otros y explique el significado de cada una de estas palabras y la diferencia entre las mismas.
- Escriba en el pizarrón palabras como avión, azadón, campeón, pan, crayón, balón, cantidad, entre otras, y pídale que agreguen el término “es” como terminación de cada una de estas palabras.
- Escriba en el pizarrón palabras como: maestra, maestro, número, problema, círculo, triángulo, entre otros, para que los estudiantes agreguen al final la terminación (s) de cada una de estas palabras. Explique el significado de cada una.
- Explique que uno de los estudiantes leerá una lectura relacionada con palabras con terminaciones como: s, es, por lo tanto, deberán poner atención para identificar estas palabras y todos juntos deberán repetir una vez en voz alta (como eco) esta palabra.
- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo y subraye las palabras con terminación s o es como en el ejemplo.
- Pida a un(a) estudiante que lea en voz alta la siguiente lectura y explíquelo que, en las lecturas de palabras subrayadas, deberá hacer una pausa para que sus compañeros repitan en voz alta y todos juntos una vez, cada una de estas palabras.
- Modele la lectura del primer párrafo para que todos puedan seguir la lectura completa. Haga pausa después de la lectura de cada palabra subrayada para que los estudiantes la repitan todos juntos en voz alta.



Un día en la escuela

En la escuela de mi comunidad, la vida es muy alegre. Las actividades empiezan desde muy temprano. Cuando llegamos a nuestra aula, decimos buenos días a todos los maestros y a todos los compañeros.

En la escuela hay estudiantes desde preprimaria hasta sexto primaria. También, hay maestros que nos ayudan a aprender. Iniciamos las clases, trabajamos en grupo, leemos, escribimos, contamos cuentos, resolvemos problemas; después, salimos a recreo a jugar, a platicar con nuestros compañeros o simplemente a descansar. Cuando termina el recreo, cada uno regresa a su clase a seguir trabajando. Algunas veces, en la escuela hay actos culturales donde cantamos, bailamos, nos reímos. Al finalizar las clases, arreglamos el aula, nos despedimos todos, decimos: ¡Hasta mañana! y regresamos a nuestras casas muy contentos.



- Pida a otro estudiante que realice la lectura de manera fluida, pronunciando correctamente las palabras que están subrayadas sin pausas.
- Pregunte a los estudiantes: ¿Qué les pareció la lectura “Un día en la escuela”. Espere las respuestas de la mayor cantidad de estudiantes.
- Pregunte si las actividades que se mencionan en la lectura las realizan también en su escuela.
- Pregunte, según la lectura, ¿qué hacen los estudiantes en la hora de recreo?

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo el listado de palabras con sufijo, principalmente, las que se han subrayado en la lectura, por ejemplo:

actividades	buenos	todos	clases	cantamos
llegamos	días	compañeros	leemos	cuentos
decimos	maestros	estudiantes	escribimos	resolvemos
culturales	cantamos	bailamos	reímos	clases
arreglamos	despedimos	decimos	regresamos	decimos

- Lea con fluidez las palabras anteriores pronunciado claramente las terminaciones **s**, **es**.
- Ejercite la lectura con fluidez de estas palabras en forma conjunta con los estudiantes.
- Explique el uso de cada una de las palabras con y sin sufijo dentro de una oración. Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo, por ejemplo:

bueno: Mi papá es muy **bueno** con toda la familia.

buenos: Todos los maestros de la escuela son muy **buenos**.

día: El **día** de hoy leeré y escribiré.

días: Todos los **días** voy a la escuela.

canto: El **canto** del gallo nos despierta.

cantamos: Todos los días **cantamos** en la escuela.

- Explique el uso y significado de otras palabras que tienen las terminaciones “ito”, “ote”, “ota”, como:

amigo – amiguito flor – florecita cabeza- cabezota alto - altote bueno-bonito

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos y escriba las siguientes palabras en el pizarrón o en un papelógrafo.

palabra	palabras	clase	clases
papel	papeles	borrador	borradores
lápiz	lápices	cuaderno	cuadernos
hoja	hojas	lapicero	lapiceros
libro	libros	lectura	lecturas
tarea	tareas	oración	oraciones

- Pídeles que individualmente identifiquen todas las palabras que terminan con “s” y palabras que terminan con “es” y que las escriban en su cuaderno.
- Pídeles que seleccionen al menos dos palabras, una que termina con “s” y otra que termina con “es”, para formar una oración con cada una de ellas, tal como se trabajó en la práctica guiada.
- Explique este proceso para otras palabras que terminen con “ito”, “ote”, “ota”, por ejemplo: amiguito, amigote, pelotota, etc.

5. Cierre

- Pida a los estudiantes que completen, individualmente, el final de cada una de las palabras utilizando “s” o “es” adecuadamente.
 1. oración ___ (s, es)
 2. pelota ___ (s, es)
 3. número ___ (s, es)
 4. cuaderno ___ (s, es)
 5. borrador ___ (s, es)
 6. oración ___ (s, es)
 7. palabra ___ (s, es)
 8. lapicero ___ (s, es)
 9. actividad ___ (s, es)
 10. juguete ___ (s, es)
- Revise el trabajo de cada uno de los estudiantes para identificar el conocimiento que tiene de los sufijos. De ser necesario, refuerce el aprendizaje de cada estudiante.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídeles que individualmente respondan en una hoja las respuestas a la siguiente pregunta: ¿Qué fue lo que más le gustó en esta lección?
- Escriba en su cuaderno una palabra que termine con “es”
- Escriba en su cuaderno una palabra que termine con “s”
- Escriba en su cuaderno una palabra que termine con “ota”



Vocabulario palabras compuestas

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Utiliza las palabras del vocabulario básico para nombrar, enumerar y clasificar elementos y acciones del contexto familiar y escolar.

Indicador de logro de la lección

Escribe palabras compuestas y vocabulario básico en oraciones del contexto familiar y escolar.

Propósito de la lección

En esta lección se hace énfasis en la comprensión del significado de palabras compuestas en el idioma español como segundo idioma. Es importante que los estudiantes comprendan que una palabra compuesta está formada por dos palabras. La comprensión, por lo tanto, es importante, así como la lectoescritura de estas palabras en oraciones.

1. Conocimientos previos

Algunas palabras compuestas son de uso cotidiano en la escuela, por ejemplo, sacapuntas, sacabocado, sacabasura, rompecabezas, trabalenguas. Es importante conocer y comprender estas y otras expresiones que se emplean en el aula, y, sobre todo, saber escribirlas. Ese es el objetivo de las actividades a desarrollar.

- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que hagan un conteo de forma oral de veintiuno a veintinueve, y al revés, de veintinueve a veintiuno. Es importante que los grupos realicen los dos procesos.
- Monitoree en cada uno de los grupos la expresión correcta del conteo de estas cantidades.
- Pida a cada grupo que escriban en una hoja estas cantidades, utilizando las palabras veintiuno hasta veintinueve. Luego, que guarden su hoja para comparar la escritura que usted hará en la siguiente actividad.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique la definición de palabra compuesta; primero, en forma oral; luego, en forma escrita: “Es aquella palabra que se forma de la unión de dos o más palabras simples”. Ejemplifique con la palabra compuesta sacapuntas, que está formada por sacar y punta. La escritura de esta palabra es sacapuntas, todo junto. Lo mismo sucede con la palabra cumpleaños.

- Pregúnteles cuáles son las dos palabras que forman la palabra compuesta cumpleaños. Espere la respuesta de la mayoría de los estudiantes.
- Retome el ejercicio del conteo de cantidades de veintiuno a veintinueve y pregunte las palabras que lo componen. Escriba estas cantidades en el pizarrón, de veintiuno a veintinueve, y que cada grupo compare la escritura que ha realizado. De ser necesario, los grupos corrigen la escritura.

2.2 Modelaje

- Explique a los estudiantes que todas las palabras compuestas se escriben juntas, por ejemplo, cumpleaños, automóvil, aeropuerto, astronauta, avemaría, baloncesto, bienvenida, ciempiés, fotografía, entre otras.
- Dígales que ahora les leerá un texto en donde encontrarán varias palabras compuestas. Primero, les leerá el texto y deben prestar atención; luego, en la segunda lectura, deberán levantar la mano cada vez que identifiquen una palabra compuesta.



El estudiante

Miguel es un estudiante de segundo grado. Miguel va a la escuela todos los días. Miguel es muy cuidadoso con sus útiles escolares, los lleva bien guardados en una bolsa. Algunos de los útiles que tiene son los siguientes: cuadernos, lápiz, lapicero, sacapuntas, sacabocado, portafolio, portaminas, rompecabezas, y un mapa-mundi que utiliza en la escuela. Un día, Miguel, extravió la bolsa de útiles y no recordaba dónde la había dejado. La buscó por todas partes, en el aula, en su casa. Cabizbajo, Miguel no encontraba su bolsa de útiles escolares. Preocupado, decía: “Avemaría, si pudiera encontrar mis útiles sería yo bienaventurado”, pero no aparecían los útiles. Estaba triste, desconsolado. De repente, se recordó y dijo: sí, en mi guardarropa, allí deje mi bolsa de útiles. Efectivamente, allí encontró sus útiles. Enhorabuena, decía, y revisó si estaban todos sus útiles.

Texto: Miguel Santos Hernández Zapeta, 2017.



- Pregunte a los estudiantes qué les pareció la lectura “El estudiante”. Espere las respuestas de la mayoría.
- Explíqueles que realizará la segunda lectura y pídales que cuando mencione una palabra compuesta levanten la mano.
- Realice la lectura en forma fluida y verifique la respuesta de los estudiantes. Identifique aquellas palabras compuestas que ellos no logren identificar y elabore un listado de las mismas en el pizarrón.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique que las palabras compuestas resultan de la unión de dos o más palabras, por ejem-

plo, la palabra **bienvenido**, es una palabra compuesta, se forma de dos palabras bien y venido, su escritura es **bienvenido**. Escriba en el pizarrón la palabra bienvenido.

- Pida los estudiantes que identifiquen las palabras que forman las palabras compuestas: cumpleañeros, matamoscas, ciempiés, espantapájaros, sabelotodo, automóvil, dieciocho, veintinueve, etc.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que realizará un dictado de una lista de palabras, para que las escriban en su cuaderno.
- Explíqueles que como pareja deben apoyarse para la escritura de estas palabras y tendrán el tiempo necesario para realizar la escritura.
- Dikte las siguientes palabras, para que las escriban en forma individual: automóvil, aeropuerto, astronauta, baloncesto, ciempiés, camposanto, fotografía, espantapájaros, girasol, guardabosque, hierbabuena, hojalata, lavaplatos, limpiabotas, motocicleta, matamoscas, micrófono, motosierra, paracaídas, portafolios, pasatiempos, paraguas, punta-pié, quitamanchas, rompecabezas, saltamontes, salvavidas, teléfono, telaraña, veintiuno.
- Revise el trabajo de cada uno de los estudiantes. De ser necesario, indique la forma correcta de la escritura de las palabras compuestas.

5. Cierre

- Distribuya una hoja en blanco y pida a cada estudiante que complete las oraciones con las palabras adecuadas que encontrará en el cuadro que aparece al lado derecho.

Para que no se moje necesita un paraguas.

El _____ es una flor de color amarillo y gira viendo al sol.

Necesitamos un _____ para combatir las moscas.

Los pájaros se asustan con el _____.

Para viajar rápido es necesaria una _____.

El número que sigue después de veinte es _____.

Los aviones llegan y salen del _____.

El _____ es un insecto que tiene muchos pies.

Un _____ es la persona que cuida los bosques.

matamoscas
motocicleta
aeropuerto
ciempiés
paraguas
girasol
guardabosque
espantapájaros
veintiuno

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídales que individualmente respondan en una hoja las respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Qué fue lo que más le gustó en esta lección?
 - ¿De qué palabras está compuesta la palabra **televisión**?
 - Escriba una oración utilizando una palabra compuesta.

Vocabulario académico: expresiones propias del español

Competencia

Utiliza conocimientos básicos del sistema fonológico propio de la L2 en la comprensión y expresión de ideas.

Aprendizajes esperados

Utiliza las palabras del vocabulario básico para nombrar, enumerar y clasificar elementos y acciones del contexto familiar y escolar.

Indicador de logro de la lección

Identifica el significado de las expresiones propias del español.

Escribe frases y oraciones con las expresiones propias del español

Propósito de la lección

En esta lección se analizarán expresiones, frases u oraciones que se dicen o se escriben en idioma español y que dan origen a interpretaciones positivas o negativas que los estudiantes comprenden y utilizan en idioma español. Esto amerita que el docente promueva diferentes actividades en donde se utilizan estas expresiones.

1. Conocimientos previos

La fluidez y la comprensión de lectura que los estudiantes han estado practicando en la mayoría de las lecciones, ayudarán a la comprensión de expresiones, frases u oraciones que se dicen y se escriben en idioma español y dan origen a otras interpretaciones significativas. Es importante, además, el desarrollo del vocabulario para que los estudiantes tengan los recursos mínimos para lograr estos aprendizajes.

- Pregunte a los estudiantes la hora que se levantan todos los días, si ellos creen que se levantan temprano o se levantan tarde. Promueva la participación del mayor número de estudiantes.
- Pregunte: ¿Es una buena acción o no el hecho de levantarse temprano y por qué?
- Explíqueles que a la acción de levantarse temprano en la mañana, en idioma español se le conoce como “madrugar”.
- Escriba la siguiente expresión en el pizarrón: “a quien madruga Dios le ayuda”, y pida a uno de los estudiantes que lo lea en voz alta y de manera fluida.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique que hay frases significativas en idioma español que tienen un sentido y hay que saber interpretarlas. La frase “a quién madruga Dios lo ayuda” quiere decir que es una buena acción el hecho de levantarse temprano.

- Explique que hay otras expresiones significativas propias del español y es importante poder interpretarlas, por ejemplo: **“tomar el pelo a alguien”**. Esta expresión se utiliza en pláticas entre las personas, de la siguiente manera: “cuidado con esa persona porque te puede tomar el pelo”. Pregunte si alguien puede decir qué significa esta expresión. Espere la respuesta de la mayor cantidad de estudiantes.
- Explique que la expresión **“tomar el pelo”** no es agarrar o jalarle el pelo a alguien; “tomar el pelo a alguien” significa engañar o burlarse de esta persona, hacerle creer algo que no es cierto.
- Escriba en el pizarrón la siguiente expresión: “Le tomaron el pelo a ese señor al comprar ese producto”. Pregunte: ¿Qué quiere decir esta expresión? ¿Qué le pasó al señor? De ser necesario, explique que al señor lo engañaron, le vendieron a un precio caro el producto.



2.2 Modelaje

- Explique a los estudiantes que, para comprender el significado de muchas expresiones que se dan en español, es importante leer toda la expresión, fijarse en todas las palabras, analizar cada palabra, además, leer toda clase de lecturas.
- Escriba la siguiente expresión en el pizarrón: “Ahogarse en un vaso de agua” y léala en voz alta.
- Explíqueles que la expresión **“esa persona se está ahogando en un vaso de agua”**, necesita analizarse. Utilice, de ser posible, un vaso con agua y demuéstrelas que ninguna persona puede ahogarse en un vaso de agua. Un vaso es un objeto pequeño. Esa expresión es una exageración e indica, precisamente, que la persona está exagerando, está haciendo más de lo que puede hacer y probablemente se cansará pronto y sin mayor éxito.
- Pregúnteles si tienen duda sobre las expresiones significativas. De ser necesario, indique la importancia de analizar toda la expresión, palabra por palabra.
- Dígalas que leerá un texto en donde hay algunas expresiones significativas y es importante analizar cada una de las palabras que contienen la expresión.
- Lea en voz alta y con fluidez el siguiente texto:



Mi abuelo siempre me da consejos

Me recuerda:

“Haz el bien, sin mirar a quién”.

Cuando tardo para hacer la tarea, me dice:

“No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy”.

Yo le digo que la

“Voy a terminar en un dos por tres”.

Mi abuelo sonrío y termina diciendo:

“Hasta no ver, no creer”.

MINEDUC. (2007). Comunicación y Leguaje
Segundo Grado. Guatemala.



- Seleccione a dos estudiantes por sorteo y explíqueles que leerán el texto anterior por turnos. Uno de ellos leerá las frases y oraciones correspondientes al abuelo, y el otro leerá lo relacionado al nieto (a).
 - Escriba en papel, por separado, los contenidos correspondientes a cada estudiante: lo relacionado con los consejos del abuelo y en otro papel lo relacionado con las expresiones del nieto o nieta.
 - Pida a ambos estudiantes que lean el texto en voz alta y con fluidez.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Escriba en el pizarrón la expresión: **“Haz el bien, sin mirar a quién”** y explique que la expresión significa que uno debe hacer siempre el bien a todos, hombres y mujeres, y no importa si es una persona buena o no.
- Escriba en el pizarrón la siguiente expresión: **“No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy”**, y explique que esta expresión quiere decir que hay que apresurarse para realizar las actividades, y las actividades o tareas pendientes hay que realizarlas pronto.
- Escriba en el pizarrón la siguiente expresión: **“Voy a terminar en un dos por tres”**. Pregúnteles si alguien sabe qué quiere decir esta expresión. Espere las respuestas y, de ser necesario, explíqueles que significa hacer algo muy rápido, en un instante y bien.
- Escriba en el pizarrón la siguiente expresión: **“Hasta no ver, no creer”**. Pregúnteles si alguien sabe qué quiere decir esta expresión. Espere las respuestas. De ser necesario, explique que esta expresión quiere decir: primero, hay desconfianza; segundo, es importante realizar las actividades y no solamente decir o prometer.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pida a cada uno de los grupos que lean en silencio las siguientes expresiones, las veces que quieran:
 - Haz el bien, sin mirar a quién.
 - No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy.
 - Voy a terminar en un dos por tres.
 - Hasta no ver, no creer.
- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles cómo se desarrolla el siguiente ejercicio. Cada grupo tendrá una hoja con ejemplos de situaciones y cada grupo utilizará una y solamente una de las expresiones significativas que se han presentado con anterioridad. En cada grupo discutirán cada caso y buscarán la expresión significativa que se relaciona para cada caso. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Situación	Expresión significativa apropiada para ser aplicada
1. La tarea que me dejaron en la escuela, la voy a hacer despacio, poco a poco, y la entregaré cuando pueda.	No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy.
2. Una compañera necesita ayuda para realizar su tarea, estoy pensando qué hacer.	
3. Prometo que seguiré esforzándome para obtener buenas notas en la escuela.	
4. Vamos a hacer en grupo las tareas que dejaron en la escuela, así terminamos rápido.	
5. Cuando pueda, trataré de ayudar a mis amigos.	
6. A veces quisiera ayudar mucho a los que más necesitan.	

- Pida a cada grupo que comparta, en forma oral, el trabajo realizado con sus demás compañeros.

5. Cierre

- Organice en cuatro grupos a todos los estudiantes, para que lean y discutan el significado de cada una de las siguientes expresiones. Para cada expresión hay tres posibles respuestas, a), b) y c).
- Organice a los estudiantes para que haya un coordinador y promueva que haya discusión y consenso de la respuesta en cada uno de los grupos.
- Escriba en cuatro hojas de papel o en el pizarrón los significados de las expresiones para que los estudiantes puedan leerlos sin dificultad.

Más vale prevenir que lamentar

- a) No hay que lamentarse
- b) Hay que tomar precauciones para evitar situaciones desagradables
- c) Hay que dar valor a la prevención

R: b)

Cuando el río suena es porque lleva piedras

- a) Cuando se dice algo, es porque hay algo de cierto
- b) El agua siempre lleva piedras
- c) Las piedras se encuentran en el agua

R: a)

Más vale tarde que nunca

- a) Es permitido llegar tarde
- b) La tarde es valiosa
- c) Siempre es importante hacer algo, no importa si con pequeños retrasos

R: c)

No hay rosas sin espinas

- a) Si una rosa no tiene espina entonces no es rosa
- b) Las espinas son como las rosas
- c) La felicidad se consigue con esfuerzo

R: c)

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídeles que individualmente respondan en una hoja las respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Qué fue lo que más le gustó en esta lección?
- Escriba una expresión significativa que más le gustó.
- Escriba otra expresión significativa que haya escuchado (opcional).

Lecciones modelo

3o.

primaria
ESPAÑOL

Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones **bl**, **br**

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos diferentes a su L1 en palabras, frases y oraciones.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras del español como L2.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que los estudiantes logren expresar y comprender palabras en donde se utilizan sonidos y letras propias del español como **bl** y **br**. Las actividades que se proponen tienen este enfoque principal. Se sugiere al docente desarrollar estas y otras actividades que permitan al estudiante adquirir las habilidades para el manejo y comprensión de las palabras con dichas letras.

1. Conocimientos previos

En el desarrollo de las actividades para la expresión oral del idioma español donde se utilizan los dígrafos **bl** y **br**, se sugiere al docente realizar, primero, actividades de expresión oral; luego, la lectoescritura. Este proceso es importante, ya que el español en este caso se considera como L2.

- Explique a los estudiantes que en esta lección aprenderán el sonido y la escritura de las combinaciones **bl** y **br** en diferentes palabras y las palabras en oraciones.
- Escriba **bl** y **br** en el pizarrón y pídale que, a la cuenta de tres, todos juntos expresen en el sonido de **bl** y luego **br**.
- Ejercite la escritura de las letras **bl** y **br** por sí solas y dentro de algunas palabras como **blusa**, **brocha**, **tabla**, **palabra**.
- Escriba en el pizarrón palabras como **blusa**, **cable**, **blanco**, **retornable**, entre otras, para que todos juntos expresen el sonido de las sílabas que la conforman **/blu/+sa/**; luego, ejercite de la misma manera con las otras palabras.
- Pregunte a todos si comprenden el significado de cada una de estas palabras: **bloque**, **cable**, **blanco**, **retornable**. De ser necesario, explique el significado de cada una de estas palabras.
- Escriba en el pizarrón palabras como **brazo**, **abrazo**, **brocha**, **libro**, entre otras, para que todos juntos expresen el sonido de las sílabas que la conforman **/bra/+zo/**; luego, la palabra total. Ejercite de la misma manera con las otras palabras.

- Pregunte a todos si comprenden el significado de cada una de estas palabras, brazo, abrazo, brocha, libro. De ser necesario, explique el significado de cada una de estas palabras.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón y pídale que las lean, primero, en silencio; luego, que en voz alta desglosen cada palabra por sílabas, por ejemplo: /**blu**/+/**sa**/. Monitoree la pronunciación de los sonidos bl y br de parte de los estudiantes.

brazo	bloque	brinco	blusa	bruma
brillante	blanco	broma	brazo	abrazo
blindado	bruja	cabro	macabro	bloque
cable	tabla	bravo	brecha	breve
brillo	brisa	brocha	brebaje	bruto

- Pida a cada uno de los estudiantes que identifique y señale cinco palabras que usted le dicte, en forma aleatoria, por ejemplo: bravo, brillante, brinco, bloque y tabla.
- Observe si los estudiantes identifican adecuadamente las palabras que usted les dictó; luego, pregunte si comprenden el significado de las cinco palabras.



2.2 Modelaje

- Realice la lectura de cada una de las palabras del cuadro anterior con énfasis en las consonantes br, bl según sea el caso.
- Realice de manera fluida la lectura de las veinticinco palabras que contiene el cuadro. Lea de izquierda a derecha, empezando en la primera línea y concluyendo en la última.
- Explique el significado de las palabras que son de uso menos frecuente como: macabro, blindado, bruma, cable, entre otras. De ser necesario, apóyese en un diccionario.
- Pregunte a los estudiantes si conocen una **blusa**, en dónde lo han visto, quiénes la usan, de qué está hecha, etc. Explíqueles que ahora les leerá un texto relacionado con una blusa.



Durante la lectura

La blusa brillante

En varios municipios del departamento de Quiché, las mujeres usan su blusa como es de costumbre, heredadas de sus ancestros mayas, principalmente. Las niñas van a la escuela con su blusa. Usan blusas lindas, de variados colores. Hay de colores blancos y con brichos de varios colores. Blanca y Brenda son unas niñas preciosas que usan blusas blancas y brillantes.

Las madres inculcan a sus hijas desde que son pequeñas el uso de la blusa con blonda, brichos brillantes, para que las usen en su casa, cuando van a la escuela, a las fiestas, al mercado y en sus actividades importantes.

Las niñas lucen sus blusas con blondas, brichos brillantes, brillantinos que alumbran la vida, la paz y la alegría en sus hogares y sus comunidades.

Texto y gráfica: Miguel Santos Hernández Zapeta. Aijpop K'iche', 2017.



Después de la lectura

- Pregunte a los estudiantes lo siguiente: ¿Cuál es el título de la lectura? ¿Cómo son las blusas, según el texto? ¿Quiénes usan las blusas? Espere la respuesta de la mayor cantidad posible de estudiantes.
- Copie en el pizarrón o en un cartel las palabras de la lectura que contienen las letras **bl** y **br** mayúsculas y minúsculas, por ejemplo: Blanca, Brenda, brichos, blancos, etc., y pídale que las desglosen por sílabas luego de la lectura completa de las palabras.
- Pregunte a los estudiantes si comprenden el significado de cada una de estas palabras. Si es necesario, descríbalas el significado.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que van a seguir utilizando las palabras que contienen las letras **pl** y **pr**.
- Presente las siguientes palabras incompletas y pídale que las completen utilizando **pl** o **pr** según sea el caso, el primero le sirve de ejemplo: Pab___o, palabra completada Pablo, ___enda, palabra completada Brenda.

Palabras a completar:

nom___e	fe___ero	hom___e	hom___o
mue___e	___oma	pue___o	a___il
___usa	a___azo	po___e	fie___e
___azo	cule___a	cere___o	ca___e

- Verifique la escritura correcta de las palabras completadas por cada uno de los grupos. Pregunte qué palabras les representaron mayor dificultad para completarlas y por qué.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pídeles que se organicen en parejas para completar las siguientes oraciones, utilizando palabra con las letras **br** y **bl**.

Ejemplo:

___enda usa una ___sa ___nca. Palabra completada: Brenda usa una blusa blanca.

Oraciones a completar

En el pue ___o hay ___oqueo.

Pa ___estrena mue ___e.

El nom ___e de ese hom ___e es ___adimiro.

La ___sa es de color ___anco.

___enda es ama ___e.

En la li ___ería consigo el li ___o.

El hom ___e usa un som ___ero.

Una ___uja hace ___ujería.

___enda es una ___illante estudiante.

Tiem ___a mucho en el pue ___o.

clave

En el pueblo hay bloqueo.

Pablo estrena mueble.

El nombre de ese hombre es Bladimiro.

La blusa es de color blanco.

Brenda es amable.

En la librería consigo el libro.

El hombre usa un sombrero.

Una bruja hace brujería.

Brenda es una brillante estudiante.

Tiembla mucho en el pueblo.

- Pida a cada una de las parejas que comparta con el texto de la clase el trabajo realizado, así podrán analizar y, de ser necesario, corregir.

5. Cierre

- Solicite a los estudiantes que creen oraciones utilizando las siguientes palabras

brazo	bloque	brinco	blusa	bruma
brillante	blanco	broma	brazo	abrazo
blindado	bruja	cabro	macabro	bloque
cable	abla	bravo	brecha	breve

6. Evaluación del aprendizaje

- Pida a cada uno de los estudiantes que escriban en una hoja cinco palabras con **bl** y cinco palabras con **br**.
- Pídeles que las peguen en la pared de la clase. Lea junto a los estudiantes, en voz alta, todas las palabras que escribieron.
- Verifique la pronunciación correcta de la **br** y **bl** y la escritura de palabras con estas letras.

Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones gr y gl

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos diferentes a su L1 en palabras, frases y oraciones.

Indicador de logro de la lección

Identifica palabras propias del español con los dígrafos **gr** y **gl**.

Lee palabras, frases y oraciones donde se utiliza los dígrafos **gr** y **gl**.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que los estudiantes logren expresar y comprender palabras en donde se utilizan sonidos y letras propias del español como **gl** y **gr**. Las actividades que se proponen tienen este enfoque principal. Se sugiere al docente desarrollar estas y otras actividades que ayuden al estudiante la comprensión de lectura de estas palabras.

1. Conocimientos previos

Para el desarrollo de las diferentes actividades se aprovecharán los conocimientos previos que los estudiantes hayan adquirido en las diferentes actividades de aprendizaje, principalmente, el desarrollo del vocabulario oral. Se enfatizará la adquisición de vocabulario con los dígrafos **gl** y **gr**. Se sugiere al docente realizar otras actividades, además de las que se plantean en esta lección.

- Pídales que todos juntos, en voz alta, emitan el siguiente sonido: glu, glu, glu, glu, como que estuvieran tomando agua; primero, juntos docentes y estudiantes; luego, solo los estudiantes.
- De la misma manera, pídales que todos juntos, en voz alta, emitan el siguiente sonido: gr, gr, gr, gr, como el sonido que emite un tigre.
- Solicíteles que repitan, todos juntos, cada una de las siguientes palabras: **granja, gruñón, gracioso, grulla, gripe, peregrino, cangrejo, Gloria, glucosa, glotón, gladiola, globo, gladiador, glosario.**
- Pídales que, en voz alta, pronuncien los siguientes pares de palabras: **glaciar-granja, iglesia-ingreso, grifo-glifo, peligro- políglota, gruta-deglución.**
- Ejemplifique la expresión de palabras anteriores dividiéndolas en sílabas, por ejemplo: /gran/+ /ja/, /gri/+ /fo/, /gli/+ /fo/. Pídales que lean las palabras en voz alta y, luego, las dividan en sílabas.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Escriba en el pizarrón la combinación **gr** minúscula y la combinación **Gr** inicial mayúscula, y ejemplifique el uso de estas combinaciones de letras en palabras como: **gracias, granja, peregrino, gruta, Gregorio, Graciela, Groenlandia, Grecia, Griselda.**
- Ejemplifique la escritura de palabras, en el pizarrón, con **gr** al inicio y en medio de las palabras, para que todos lo puedan visualizar.
- Ejemplifique la escritura de **Gr**, solamente la inicial mayúscula, en palabras como **Graciela, Gregorio**, entre otras.
- Pídale que escriban palabras con **gr** al inicio y en medio de las palabras. Verifique la escritura de **g** mayúscula y minúscula.
- Escriba en el pizarrón la combinación **gl** minúscula y la combinación **Gl** inicial mayúscula, y ejemplifique el uso de estas combinaciones de letras en palabras como: **glaciar, glifo, glándula, glosario, mangle, Gloria, Gladys, Glenda, renglón, regla**, entre otras.
- Ejemplifique la escritura, en el pizarrón, de palabras que tengan **gl** al inicio y en medio, para que todos los estudiantes la puedan visualizar.
- Ejemplifique la escritura de **Gl**, solamente la inicial mayúscula, en palabras como Gloria, Gladys, entre otras.



2.2 Modelaje

- Lea en voz alta y con fluidez las siguientes palabras, con énfasis en los sonidos **gr** y **gl**.

peregrino	mugroso	peligroso	grifo	glifo
glaciar	gladiador	glosario	Graciela	Gladys
glándula	gladiola	peregrino	reglamento	jungla
desarreglado	glamuroso	glicerina	negligencia	jeroglífico

- Pídale que todos juntos y en voz alta lean las palabras anteriores; luego, ejercite la lectura fluida de manera individual.
- Escriba el siguiente texto en el pizarrón o en un papelógrafo para que esté a la vista de los estudiantes.
- Pida a uno de los estudiantes que lea en voz alta y con fluidez el contenido de la siguiente lectura.
- Explique al estudiante que leerá una segunda vez el texto, y cuando encuentre palabras con **gr** y **gl**, todos sus demás compañeros repetirán, en voz alta, al mismo tiempo, dicha palabra.



Gladys y su primera visita a la biblioteca

Blanca tiene cinco hermanas, la más pequeña se llama Gladys. Ella está en primer grado, le gusta leer y es una gran atleta. Muy pronto, Gladys celebrará su cumpleaños. Blanca quiere hacerle un regalo muy especial.

A Gladys le gustan mucho los paseos en bicicleta por el campo. Pero hay algo que siempre ha querido hacer. Es visitar una biblioteca, pero en su pueblo no hay.

La biblioteca más cercana queda en la cabecera del pueblo y eso es muy lejos de su casa. Blanca organizó una biblioteca en un salón de la escuela de Gladys, consiguió muchos libros, mesas, sillas, y será inaugurada para el cumpleaños de Gladys. Ese será su regalo.

Llegó el día esperado. Fue una de las mejores maneras de celebrar su cumpleaños. Ahora, Gladys y todos los niños y niñas de la escuela pueden visitar la biblioteca.



- Pregunte a los estudiantes lo siguiente: ¿Cuál es el título de la lectura? ¿En qué grado está la hermana de Blanca? ¿Cuál fue el regalo de Gladys? Espere la respuesta de la mayor cantidad posible de estudiantes.
- Copie en el pizarrón o en un cartel las palabras de la lectura que tienen las combinaciones de letras **gl**, y **gr** mayúsculas y minúsculas, por ejemplo: Gladys, gran, grado, y pídale que las desglosen por sílabas; luego, que hagan la lectura completa de las palabras.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que van a seguir utilizando las palabras que tienen las combinaciones de letras **gl** y **gr**.
- Presente las siguientes palabras incompletas y pídale que las completen utilizando **gl** o **gr**, según sea el caso. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Palabras a completar	gr o gl	Palabra completa
__adys	Gl	Gladys
__egorio		
__ado		
pel__o		
re__a		
pere__ino		
jero__ífico		
__obo		
orto__afía		

- Verifique la escritura correcta de las palabras completadas por cada uno de los grupos y pregunte qué palabras les representó mayor dificultad para completarla y por qué.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pídeles que se organicen en parejas para leer en silencio las siguientes oraciones:
 1. **Siglo.** El siglo pasado fue el XX.
 2. **Arreglo.** Mi maestra recibió un arreglo floral.
 3. **Gracias.** Mi familia da gracias a Dios antes de comer.
 4. **Glucosa.** A mi papá le dijeron que la glucosa en su sangre es normal.
 5. **Peregrino.** Los peregrinos llegaron en grupo y ahora están orando.
 6. **Deglutir.** El enfermo tiene dificultades para deglutir la comida.
 7. **Glifo.** La escritura de los mayas era por medio de glifos.
 8. **Inglés.** Para aprender inglés debo esforzarme mucho.
 9. **Negligencia.** Un trabajador responsable es contrario a la negligencia.
 10. **Mangle:** El mangle crece en los pantanos cerca del mar.
 11. **Glosario.** El glosario al final del libro ayuda a comprender el contenido.
 12. **Mugre.** La mugre desaparece con agua y jabón.
- Pida a cada pareja de estudiantes que escriba una oración como las anteriores, con las siguientes palabras:
 1. globo
 2. grande
 3. granja
 4. Gloria

5. Cierre

- Pídeles que individualmente completen las oraciones, con las palabras adecuadas que se presentan en el siguiente cuadro:

Oración a completar	Palabras
En la fiesta de cumpleaños hay _____ de muchos colores.	gracias sangre globos grito regla
Cada vez que me hacen un favor digo _____.	
El silencio es contrario al _____.	
Para dibujar un cuadrado necesito de una _____.	
La _____ es de color roja.	

6. Evaluación del aprendizaje

- Pida a cada uno de los estudiantes que escriban en una hoja cinco palabras con **gl** y cinco palabras con **gr**.
- Pídeles que las peguen en la pared de la clase. Realice junto con los estudiantes la lectura en voz alta de todas las palabras que escribieron.
- Verifique la pronunciación correcta de la **gr** y **gl**, y la escritura de palabras con estas letras.

Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones pl, pr

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos diferentes a su L1 en palabras, frases y oraciones.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras del español como L2.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que los estudiantes logren expresar y comprender palabras en donde se utilizan sonidos y letras propias del español como **pl** y **pr**. Las actividades que se proponen tienen este enfoque principal. Se sugiere al docente desarrollar estas y otras actividades que permitan al estudiante adquirir las habilidades para el manejo de dichas letras.

1. Conocimientos previos

En el desarrollo de las actividades para la expresión oral del idioma español donde se utilizan los dígrafos **pl** y **pr**, se sugiere al docente, en primer lugar, realizar actividades de expresión oral; en segundo lugar, la lectoescritura por considerarse en este caso el español como .

- Indique a los estudiantes la importancia que tiene expresarse correctamente en español, principalmente en la pronunciación de palabras donde se utiliza el sonido y letras **pl**, y **pr**.
- Escriba las letras **pl** y **pr** en el pizarrón y pídale que todos expresen en el sonido de pl y luego pr.
- Explique que hay palabras donde se utiliza el sonido y letras **pl** y **pr**, y que es necesaria la correcta pronunciación de cada una, por lo que es importante realizar varios ejercicios de pronunciación, lectura y escritura de las palabras.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Escriba en el pizarrón la siguiente frase: “Platero planea plantar plantías de plátanos en la planicie, si la plantilla de plátanos plantadas por Platero produce plátanos, la planicie será una platanera.
- A manera de ejemplo, lea en forma fluida la frase de Platero escrita en el pizarrón; luego, pídale que la lean en voz alta y con fluidez.
- Pídale que, individualmente, ejerciten la lectura de la frase anterior.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde encontrarán varias palabras con letras y sonidos **pl** y **pr**.
- Escriba en el pizarrón el título de la lectura **La princesa** y pregúnteles: ¿De qué creen que se tratará la lectura?
- Explíqueles que leerá en voz alta y pídale que presten atención para identificar palabras con **pr** y **pl**. Si identifican palabras con estos sonidos, deberán aplaudir una vez.
- Lea en voz alta el texto “La princesa” con fluidez y precisión.



La princesa

Un día, Xkik, una niña de primero primaria, se encontraba en su casa resolviendo una prueba que la maestra le dejó. En eso, llegaron en pleno los representantes de la Comisión de Cultura y el profesor de primero de la escuela, para pedir a sus papás que participara como candidata a princesa de la escuela, por motivo de celebrar el aniversario del establecimiento educativo.



Los papás llamaron a la niña Xkik para contarle de la invitación. La niña, sorprendida, aceptó la invitación de participar como candidata a princesita.

En el momento de la elección, participaron varias niñas de preprimaria y primaria. Cada una de las candidatas dio su mensaje. Hubo aplausos del público como premio. Pronto, la niña Xkik salió electa como princesa.

La niña explotó de alegría. Se había cumplido su plan de ser princesa. El primero en felicitarla fue su primo Plinio. Pronto, llegaron los de primero primaria y como premio recibió muchos aplausos.

Miguel Santos Hernández Zapeta. Ajpop K'iche', 2017



- Pregunte a los estudiantes cuántas palabras con **pr** y **pl** lograron identificar, y que indiquen cuáles son.
- Elabore un listado de todas las palabras con **pr** y **pl** que contiene la lectura, por ejemplo: **princesa, primero, primaria, profesor, prueba, pleno, representantes, sorprendida, preprimaria, aplausos, premio, pronto, explotó, plan.**
- Pregunte a los estudiantes si comprenden el significado de todas estas palabras, de ser necesario, explique el significado de alguna de estas palabras dentro de un contexto, por ejemplo, dentro de una oración.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que leerán fluidamente el listado de palabras con pr y pl que contiene la lectura: **princesa, primero, primaria, profesor, prueba, pleno, representantes, sorprendida, preprimaria, aplausos, Plinio, premio, pronto, explotó, plan.**
- Escriba en el pizarrón o papelógrafo todas las palabras con **pr** y **pl** que contiene el texto y ejemplifique la lectura fluida de todas estas palabras.
- Pídale que en forma conjunta y en voz alta lean con fluidez esas palabras.
- Pida a cada grupo que practique la fluidez de lectura de estas palabras, siguiendo este orden: de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo hacia arriba, etc.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro integrantes y realicen lo siguiente:
 - Escriban un listado de palabras en una columna con letra **pl** y en otra columna con letra **pr**.
 - Identifiquen con color rojo la letra **pl** y con color azul la letra **pr** en las palabras.
 - Escriban cinco oraciones con palabras que contengan **pl** o **pr**.
- Pida a cada grupo que hagan turnos, de manera que todos puedan leer el texto “La princesa”.

5. Cierre

- Pídale que escriban un listado de por lo menos diez palabras con las letras pl y diez palabras con las letras pr en su cuaderno, por ejemplo: plástico, explotación, con **pr**: **prudente, comprensión.**
- Solicítele que escriban un listado de cinco palabras con letra **Pl** y cinco con **Pr**, por ejemplo: **Platón, Priscila.**

6. Evaluación del aprendizaje

- Escriba las siguientes oraciones en el pizarrón. Indique a los estudiantes que copien y completen en su cuaderno. Pueden consultar la lectura “La princesa”.
 1. La niña se llama _____.
 2. La niña fue candidata a _____.
 3. La niña fue electa como _____.
 4. La niña estaba muy _____.
 5. El título de la lectura es _____.
- Revise las respuestas de los estudiantes y, de ser necesario, realice las correcciones.

Lectura y escritura de palabras con las combinaciones ce, ci

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos diferentes a su L1 en palabras, frases y oraciones.

Indicador de logro de la lección

Lee expresiones escritas con los dígrafos **ce**, **ci**.

Escribe palabras, frases, oraciones con los dígrafos **ce**, **ci**.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que los estudiantes logren expresar y comprender, en forma oral y escrita, palabras donde se utilizan sonidos y letras propias del español como **ce** y **ci**. Para ello, las actividades que se proponen tienen este enfoque. Se sugiere al docente desarrollar suficientes ejercicios para que los estudiantes adquieran las habilidades de expresión y comprensión de palabras y oraciones donde se utilicen estas letras.

1. Conocimientos previos

Para el desarrollo de esta lección, es importante tener presente que los estudiantes ya poseen un vocabulario extenso de palabras adquiridas en las lecciones anteriores, específicamente, palabras que tienen letras específicas del idioma español. Sobre la base de estos conocimientos, se desarrollarán nuevos aprendizajes relacionadas con las letras **ce** y **ci** propias del español.

- Forme en un círculo a todos los estudiantes y explíqueles que en esta lección aprenderán palabras que se escriben con las letras **ce** y **ci**.
- Explíqueles que todos van a pronunciar palabras que ya aprendieron y se escriben con **si** y **se** (**ese i, ese e**).
- Explique que todos juntos van a pronunciar estas palabras siguiendo su ejemplo: /segundo/, /seis/, /siete/, /sexto/, /siguiente/, /seguridad/, /siga/, /selva/, /seda/, /sentar/, /sensible/, /sede/, /sirena/.
- Pida que los estudiantes permanezcan en círculo y diga que la palabra círculo se escribe con **ci**, y se pronuncia /círculo/. Pídales que pronuncien la palabra círculo.
- Indíqueles que permanezcan en círculo y explíqueles que van a aprender nuevas palabras que se pronuncian con **ce**, **ci**. Todos deberán repetir en voz alta, al mismo tiempo, las siguientes palabras: **cinco, cincuenta, cincuenta y cinco, celeste, celebración, centímetro, centavo, cincho, cintura, circo, ciruela, circunferencia, Cecilia, cincuentenario**.

- Pídeles que regresen a sentarse en sus asientos. Aproveche para indicar que las palabras sentarse y asiento se escriben con **s**. Todos repiten en voz alta: **sentarse, asiento**.
- Escriba en el pizarrón las palabras anteriores que se escriben con **ce, ci**, por ejemplo: **cincuenta, cinco, cincuenta y cinco, quince, celeste, ciruela, circunferencia, cincho, cintura, cincuentenario, etc.**, subraye las letras **ce, ci**.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes algunas reglas sencillas para la escritura de palabras con **c**, principalmente si va acompañada por e o i, por ejemplo: se escriben con **c** palabras que tienen terminaciones **cia, cie, cio**, menos algunos nombres como Rusia, Asia, Dionisio, y palabras como magnesio, anestesia, iglesia. A continuación, ejemplos de palabras que se escriben con **cia, cie, cio**.

presencia, ausencia, caricia, Alicia, conciencia, astucia, especie, asocie, calvicie, superficie, cien, planicie, precio, palacio, beneficio, juicio, oficio

2.2 Modelaje

- Explique que, en la escritura de nombre propios como Cecilia, Celso, Ciriaca, Ceferino, Celestino, Cirilo, César, Ciriaco, Cipriano, la **c** se escribe con mayúscula. Trace la C mayúscula en el pizarrón y ejemplifique el trazo de la **C**.
- Organice a los estudiantes en grupos y explique que leerán un texto donde encontrarán varias palabras con letras y sonidos **ce, ci**.
- Escriba en el pizarrón el título de la lectura **“El nacimiento de agua”** y pregúnteles: ¿Cómo se escribe **nacimiento**? ¿De qué creen que se tratará la lectura?
- Haga que uno de los estudiantes lea en voz alta la lectura y pida a todos que estén atentos para identificar palabras con **ce** y **ci**.
- Pida al estudiante que lea en voz alta y con fluidez la lectura: **“El nacimiento de agua”**.



El nacimiento de agua

Los nacimientos de agua son muy importantes. También les dicen “ojo de agua”. Allí nace agua. El agua brota de la tierra o entre las piedras, en forma natural. Los hay grandes y pequeños. De uno de ellos puede originarse un río o una cascada. Algunas veces, están cerca de un volcán y el agua es tibia o caliente. Otras veces, están en una montaña.

En mi comunidad hay un nacimiento de agua. Lo cuida don Julio Batz. Él lo protege con todo su corazón. Don Julio tiene una nieta llamada Manuela.

Un día, Manuela le pregunta a don Julio:

–Abuelo, ¿qué se hace para cuidar el nacimiento de agua?

-Él contesta: El nacimiento necesita árboles. Por eso, debemos cuidar los árboles que están cerca y sembrar más. También, debemos evitar que se queme la vegetación del lugar y evitar la contaminación. Si hacemos esto, tendremos agua.

El corazón de Manuela salta al oír a su abuelo. Por eso, don Julio y su nieta siembran muchos árboles; lo hacen en la montaña y evitan que las personas tiren basura o provoquen incendios.

El abuelo y su nieta quieren mucho el nacimiento de agua. Ellos saben que muchas personas deben y necesitan del agua porque es útil para el planeta Tierra y la vida.

MINEDUC- USAID Leer y Aprender. 2017, Antología Fantasía y color en español. Guatemala.



- Vuelva a leer el texto, con voz fuerte y con fluidez. Finalizada la lectura, lea solamente las palabras que llevan ce y ci, como: **na-cimiento, dicen, nace, veces, cerca, hace, necesita, cerca, vegetación, contaminación, hacemos.**
- Pregunte a los estudiantes: ¿Qué les pareció la lectura? ¿Qué nombre de personas escucharon en la lectura? ¿Lograron identificar palabras que llevan **ce** o **ci**?

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que todos juntos leerán con fluidez el listado de palabras con **ce**, **ci** que contiene la lectura:

nacimiento	dicen	nace	veces	cerca	contaminación
hace	cerca	vegetación	hacemos	necesita	Cecilia

- Escriba en el pizarrón el listado de palabras anteriores para que todos los estudiantes lo puedan leer.
- Explique la forma de la escritura de las consonantes c mayúscula o minúscula que se acompaña de las vocales e, i en cada una de las palabras.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro integrantes para realizar la siguiente actividad. Présenteles una hoja con el siguiente formato para completar las palabras utilizando ce o ci, según el caso.

Complete las siguientes palabras	Utilice ce o ci	Palabra completada
lápi__s	ce	Lápices
ne__sidad		
ne__sario		
ne_sitado		
__encias		
__entífico		
multiplica__ón		
opera__ón		
sustrac__ón		
califica__ón		

- Realice otras actividades similares con los estudiantes utilizando otras palabras; de ser necesario, corrija la escritura de las palabras.

5. Cierre

- Pídeles que escriban en una hoja un listado de no menos cinco palabras que contienen **ce** y cinco palabras que contienen **ci**, por ejemplo: centímetro, cilindro.
- Pida a cada uno de los estudiantes que exponga su trabajo pegándolo en la pared del aula. De ser necesario, corrija la escritura de las palabras.
- Solicíteles que escriban una oración con al menos una palabra que tenga **ce** o **ci**.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pregunte a los estudiantes: ¿Qué aprendieron de esta lección?
- Dicte palabras que tienen **ce** y **ci**, para que los estudiantes las escriban en su cuaderno; por ejemplo: Celia, chimpancé, Azucena, cieniente, cerro, cima, cintura, centro, Cirilo, paciencia.
- Revise las respuestas de los estudiantes y, de ser necesario, realice las correcciones.



Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones fr, fl

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos diferentes a su L1 en palabras, frases y oraciones.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras del español como L2.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que los estudiantes logren expresar y comprender palabras en donde se utilizan sonidos y letras propias del español como **fl** y **fr**. La combinación de estas letras, que es usual en el idioma español, representa dificultad para los estudiantes que tienen como segundo idioma el español, dado que el sonido de la **f** no existe en los idiomas mayas que se hablan en el país. Para ello, se proponen actividades que tienen este enfoque principal. Se sugiere al docente ejercitar la oralidad previamente y luego la lectoescritura de palabras con estas letras.

1. Conocimientos previos

En esta lección se realizarán diferentes actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utilizan las letras **fl**, **fr**, considerando los conocimientos previos que tienen los estudiantes desde su idioma materno.

- Pídale que mencionen el nombre de todas las flores que conozcan y los colores que tienen. Escriba en el pizarrón todos los nombres que le vayan indicando.
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras: **flor, flores, floral, florista, floristería, florecer, flora, floreciente, floricultor, floreado, florero, florería.**
- Pídale que, en voz alta, en forma conjunta y con la mayor fluidez posible lean cada una de las palabras derivadas de flor.
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras: **Francisco, frito, fresa, friolento, refrescante, refrigeradora, refrigerante, franciscano, paráfrasis.**
- Explique que hay palabras donde se utiliza el sonido de **fl** y **fr** en donde es necesaria la correcta pronunciación de cada letra, por lo que es importante realizar varios ejercicios de pronunciación, lectura y escritura de las palabras.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón y, luego, pídale que seleccionen cinco de estas palabras que más les guste:
frente, disfraz, cofre, frutero, frutas, frijoles, frío, refrigeradora, frondoso, fresa, frontera, frasco, frijolero, Francia, francés, fresca, fresco, flores, flaco, fleco, Panfleto, flojo, frente, frecuente, frase
- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que pronuncien, sonido por sonido y sílaba por sílaba, las letras que conforman cada una de las cinco palabras seleccionadas, por ejemplo: frase /f/+/r/+/a/+/s/+/e/, /fra/+/se/, luego, la pronunciación completa de la palabra, en este caso, frase. Continúe de la misma manera con otras palabras.
- Lea en forma fluida el listado de palabras con **fl** y **fr** escritas en el pizarrón; luego, pídale que realicen la lectura fluida individualmente.



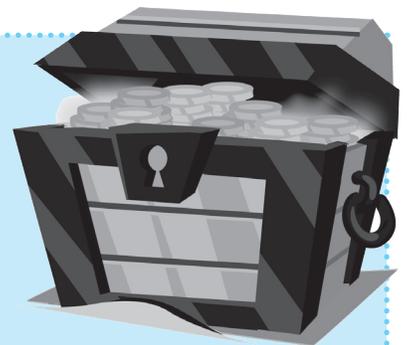
2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde encontrarán varias palabras donde se utilizan las letras y sonidos **fl** y **fr**.
- Pregúnteles si conocen un cofre, qué forma tiene, para qué sirve.
- Escriba en el pizarrón el título de la lectura “El cofre misterioso” y pregúnteles de qué creen que se tratará la lectura.
- Explíqueles que leerá en voz alta el texto e indíqueles que deben estar atentos para identificar las palabras con **fl** y **fr** que escucharán, y que hagan un listado mentalmente de dichas palabras porque luego las escribirán en el pizarrón.



El cofre misterioso

En el municipio llamado Fraijanes, cuentan que en una montaña se encuentra un cofre misterioso, pero hasta la fecha nadie lo ha encontrado. Un día, Flavio decidió hablar con sus amigos Frida, Floridalma, Francisco y Froilán para ir a buscar el cofre. Flavio y sus amigos



habían escuchado que el camino estaba lleno de flores. La señal que acordaron fue dar un chiflido por si alguien se extraviaba. Al ir escalando la montaña se sentía el frío intenso, de pronto, se encontraron con un arbusto de fresas; todos decidieron comer fresas, siguieron caminando y mientras más se acercaban al lugar donde decían que se encontraba el cofre todos sentían escalofrío y tenían que hacer flexiones para no sentir tanto frío.

Frida llevaba casualmente una flauta y pensaba que en cualquier momento les iba a servir. Caminaron bastante y pensaban que la búsqueda era un fracaso. Llegaron a la frontera en

tre la montaña y un río. El río reflejaba agua cristalina, enfrente había una cueva señalada por una flecha.

Se asomaron y vieron una luz fluorescente. Todo el grupo no podía ver. Frida empezó a tocar una dulce melodía con su flauta. La luz fluorescente se fue desvaneciendo y apareció el cofre.

Vieron que en el cofre había granos de frijoles.

Todos felices, decidieron regresar con una buena cantidad de frijoles y dejaron el cofre en su lugar. De regreso, tenían ganas de un refresco. Los frijoles pesaban mucho.

Dicen que ese cofre se vuelve a llenar con frijoles y a veces con toda clase de frutas.

Koka'ib' Nijayib' Hernández de León, A'itij K'iche', 2017



- Pregúnteles cuántas palabras con **fr** y **fl** lograron identificar y que indiquen cuáles son.
- Elabore un listado de todas las palabras con **fr** y **fl** que contiene la lectura, por ejemplo: Fraijanes Flavio, Frida, Floridalma, Francisco, Froilán, cofre, flores, chiflido, frío, fresa, escalofrío, flexiones, flauta, fracaso, frontera, reflejaba, enfrente, flecha, fluorescente, frijoles, refresco, frutas.
- Pregunte a los estudiantes si comprenden el significado de todas estas palabras; de ser necesario, explíqueselos.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que leerán fluidamente el listado de palabras con **fr** y **fl** que contiene la lectura:

Fraijanes, Flavio, Frida, Floridalma, Francisco, Froilán, cofre, flores, chiflido, frío, fresa, escalofrío, flexiones, flauta, fracaso, frontera, reflejaba, enfrente, flecha, fluorescente, frijoles, refresco, frutas.

- Monitoree si los estudiantes omiten, sustituyen por otra, o tienen alguna otra dificultad con estas palabras en el transcurso de la fluidez de la lectura.
- Pregunte a cada estudiante si tiene alguna dificultad en la lectura de estas palabras y, de ser necesario, ejercite de nuevo la fluidez con estas y otras expresiones donde se utilice **fr** y/o **fl**.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que escribirán palabras con **fr** o **fl**, según sea el caso, utilizando las siguientes sílabas. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Sílabas con fr o fl	Sílaba	Palabra
(fru, flu)	ta	fruta
(fre, fle)	cha	
(fro, flo)	res	
(fri, flí)	joles	
(fre, fle)	sas	
(fre, fle)	co___	
(Flan, Fran)	cisco	

- Realice otros ejercicios similares para que los estudiantes los resuelvan individualmente.
- Corrija, de ser necesario, las dificultades que tengan los estudiantes en la escritura de palabras con **fr** o **fl**.

5. Cierre

- Solicite a los estudiantes que escriban un listado de palabras con letra (inicial mayúscula) **Fr** o con **Fl**, por ejemplo: **Francisca, Flavio**.
- Pídeles que redacten oraciones con palabras donde se utilice **fr** o **fl**, con ejemplos como el siguiente:
Francisco y Flavio siembran fresas.
- Pídeles que compartan el trabajo que realizan en la escritura de palabras y oraciones donde se utiliza **fr** o **fl**.
- Pídeles que cuenten qué les gustó más de la lectura del Cofre misterioso.

6. Evaluación del aprendizaje

- Realice la evaluación y retroalimentación
- Escriba las siguientes oraciones en el pizarrón. Indique a los estudiantes que copien y completen en su cuaderno. Pueden consultar la lectura “El cofre misterioso”.
 1. El pueblo del que se habla en la lectura se llama _____
 2. ¿Cuántos niños salieron en busca del cofre? _____
 3. ¿Con qué abrieron el cofre los niños? _____
 4. ¿Qué les pareció la lectura “El cofre misterioso”? _____
 5. ¿Los niños volverán a este lugar? ¿Por qué sí o por qué no? _____
- Revise las respuestas de los estudiantes y, de ser necesario, realice las correcciones.



Lectura y comprensión de palabras con las combinaciones **dl**, **dr**

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos diferentes a su L1 en palabras, frases y oraciones.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras del español **dl** y **dr** respectivamente.

Propósito de la lección

El propósito de la lección es que los estudiantes identifiquen y comprendan el significado de palabras que tienen las letras **dl** y **dr**, para que puedan utilizarlas adecuadamente en la comunicación que realizan con otras personas.

1. Conocimientos previos

En esta lección se realizarán diferentes actividades relacionadas con el aprendizaje de la lectoescritura de palabras y oraciones donde se utiliza las letras **dl**, **dr** considerando los conocimientos previos que tienen los estudiantes desde su idioma materno.

- Escriba la letra (D) mayúscula y (d) minúscula en el pizarrón y pregúnteles: ¿Cuál es el nombre? ¿Cuál es el sonido?
- Anote en el pizarrón, junto a la **d**, la letra **l** (**dl**) y pregunte a los estudiantes: ¿Cuál es el sonido que se forma? Espere la respuesta de la mayoría.
- Anote en el pizarrón, junto a la **d**, la letra **r** (**dr**) y pregúnteles: ¿Cuál es el sonido que se forma? Espere la respuesta de la mayoría.
- Exprese en voz alta el sonido de la combinación **/dr/** y **/dl/**, y pídale que las repitan en voz alta, todos juntos.
- Exprese en voz alta las siguientes combinaciones: **dra, dre, dri, dro, dru, dla, dle, dli, dlo dlu.**

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón y, luego, pídale que seleccionen cinco de estas palabras que más les gusten:
dragón, drenaje, piedra, Pedro, ladrar, cuadro, cuadrado, ladrillo, Adrián, madriguera,

dividido, unido, cortado, saludado, seguido, drenaje, drástico, drama, droguería, dramatización, esparadrapo, madre, Sandra.

- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que pronuncien, sonido por sonido y sílaba por sílaba, las letras que conforman cada una de las cinco palabras seleccionadas, por ejemplo: frase /d/+/r/+/a/+/m/+/a/, /uni/+/dlo/, luego, que pronuncien la palabra completa drama, unido. Realice esta misma actividad con las otras palabras seleccionadas.
- Lea en forma fluida el listado de palabras con dl y dr escritas en el pizarrón, luego, pídales que realicen la lectura fluida, en forma individual.



2.2 Modelaje

- Explique que la mayoría de palabras que contienen la combinación de letras **dl** se utilizan como instrucciones u órdenes que se dan, por ejemplo: saludarlo, unido, pegarlo, seguido, separarlo, dividido, entre otras.
- Explique la importancia de pronunciar correctamente palabras que contienen la combinación de letras dr y dl. Ejemplifique la pronunciación adecuada de las siguientes palabras: **cuadrado, dividido, esparadrapo, drenaje, dramatización, cortado, droguería, drástico, Drácula, padrastro.**
- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde encontrarán palabras en las que se utilizan las combinaciones de letras y sonidos **dr** y **dl**.
- Escriba en el pizarrón el título de la lectura "**Pedro necesita un esparadrapo**" y pregúnteles de qué creen que se tratará la lectura.
- Explíqueles que leerá en voz alta el texto e indíqueles que deben estar atentos para identificar las palabras con **dl** y **dr** que escucharán, y que hagan un listado mentalmente de dichas palabras, pues luego las escribirán en el pizarrón.



Pedro necesita un esparadrapo

Había una vez, Pedro caminaba a orillas de un río acompañado por su perro. De repente, el perro empezó a ladrar. Ladraba y ladraba. Pedro se preocupó, su perro nunca había hecho eso. Buscó a quién le ladraba su perro. Qué susto se llevó: vio a un cocodrilo asoleándose. El cocodrilo se tiró al agua y el perro le siguió ladrando. Pedro le dijo a su perro: "Seguido, seguido". El perro quiso seguir al cocodrilo, pero el río era muy profundo y no pudo seguir. Pedro estaba asustado y empezó a correr de regreso a su casa. No vio su camino y se cayó. Se raspó toda la rodilla. Por el susto, no sintió la caída. Llegó, por fin, a su casa, asustado, y le contó a doña Sandra, su mamá, lo que le pasó. Ella le dijo: "No seas dramático, ponte un esparadrapo en tu rodilla. Si no encuentras el esparadrapo, te vas a la droguería a comprar". Y le dijo: "Un cocodrilo no hace nada si no lo molestas".

Pedro se tranquilizó y le dijo: "Madre, ¿qué es una droguería?". Su mamá le dijo: "Una farmacia, también se le conoce como droguería". Consiguió el esparadrapo y luego se dijo a sí mismo, "la verdad es que el cocodrilo ni se movía y no me hizo nada, ni a mi perro".

- Pregunte a los estudiantes: ¿Qué le pasó a Pedro? ¿Qué le dijo su mamá? ¿Fue o no a la droguería? ¿Cómo se llama el perro de Pedro? Espere las respuestas de los estudiantes.



- Organícelos en grupos y pídale que busquen un final diferente a esta lectura y, luego, lo compartan, en voz alta, con los demás compañeros.
- Pídale a cada grupo que cuente si alguna vez ha utilizado un esparadrapo y para qué lo utilizó.
- Lea de nuevo el texto, en voz alta, y haga énfasis en las palabras que contienen dr o dl, tales como: **Pedro, esparadrapo, ladrar, ladraba, cocodrilo, seguidlo, Sandra, dramático, esparadrapo, droguería, madre.**

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que escriban las palabras Pedro, esparadrapo, ladrar, ladraba, cocodrilo, seguidlo, Sandra, dramático, droguería, madre en el pizarrón. Los demás, las escriben en su cuaderno conforme les va dictando.
- Revise las palabras que cada pareja escribió y, de ser necesario, corrija la escritura.
- Escriba las siguientes oraciones incompletas para que los estudiantes, organizados en grupos, las completen en su cuaderno. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:
 - El perro ladra mucho.
 - En la _____ encuentro medicinas.
 - El día de la _____ se celebra el 10 de mayo.
 - El día del _____ se celebra el 17 de junio.
 - La casa está hecha de _____ color rojo.
 - Un _____ es una figura que tiene cuatro lados iguales.
 - El cuaderno de _____ me sirve para escribir números.
 - Mi foto la tengo en un _____.
 - Se quebró el _____ de la ventana.

ladra
ladrillos
madre
padre
cuadrado
cuadrícula
cuadro
droguería
vidrio

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que escribirán palabras con **dr** o **dl** según sea el caso, utilizando las siguientes sílabas. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Sílabas con dr o dl	Sílaba	Palabra
(drá, dla)	cula	drácula
(dro, dlo)	cua__	
(dra, dla)	la__	
(dra, dla)	pie__	
(dre, dle)	__naje	
(dra, dla)	__matización	
(dli, dri)	coco__ilo	

- Realice otros ejercicios similares para que los estudiantes los resuelvan individualmente.
- Corrija, de ser necesario, las dificultades que tengan los estudiantes en la escritura de palabras con **dr** o **dl**.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que escriban diez palabras que tengan cualquiera de las siguientes combinaciones: dra, dre, dri, dro, dru. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:
Golondrina, _____, _____, _____, _____, _____
_____, _____, _____, _____, _____
- Escriba al menos tres palabras que tengan cualquiera de las combinaciones **dla, dle, dli, dlo, dlu**.
Ejemplo: divididlo, _____, _____, _____.
- Pídale que compartan el trabajo que han realizado utilizando **dr, dl**.
- Corrija, de ser necesario, la escritura de las palabras de cada pareja.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídale que cuenten qué les gustó más de la lectura “Pedro necesita un esparadrapo”.
- Pídale que redacten una oración con cualquiera de las siguientes palabras. Vea el ejemplo:

Pedro
Adrián
Sandra
Andrés
Adriana
Andrea

Ejemplo: palabras seleccionadas **Pedro, Andrea**

La madre de Pedro se llama Andrea.

Fluidez y comprensión en lectura de palabras con las combinaciones cr, cl

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos diferentes a su L1 en palabras, frases y oraciones.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras del español como L2.

Propósito de la lección

El propósito de la presente lección es que los estudiantes hagan uso correcto de los dígrafos **cr** y **cl** propios del idioma español, especialmente la escritura de la letra “c”. La combinación de **cr** y **cl** en palabras amerita mucha ejercitación de estudiantes que desarrollan el aprendizaje de la lectoescritura en un segundo idioma.

1. Conocimientos previos

Explique a los estudiantes que en esta lección aprenderán el uso de la letra **cl** y **cr**, que son propias del idioma español, tanto en el desarrollo oral como en la lectoescritura de palabras que contienen dichas consonantes.

- Explíqueles que las actividades que van a realizar en esta lección consisten en la pronunciación correcta y comprensión de palabras que contienen **cl** y **cr**; luego, la escritura de palabras y oraciones que contienen estas letras.
- Indíqueles que la pronunciación de palabras con **cl** o **cr** necesitan de mucha ejercitación. Ejemplifique la pronunciación correcta de las palabras con **cr** o **cl** en el siguiente trabalenguas:

“Clarita clavo un clavito, claro que un clavito clavo Clarita, aclara que la clave para clavar el clavo fue por ser clavito”

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y pídale que todos juntos digan, en voz alta, el trabalenguas anterior.
- Pregúnteles si tienen dificultades en pronunciar las palabras que contienen **cr** o **cl**.
- Ejemplifique el desglose de sonidos que conforman algunas de las palabras del trabalenguas, por ejemplo: Clarita, /C/+l/+a/+r/+i/+t/+a/; luego, por sílabas /Cl/+ri/+ta/.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Pronuncie las siguientes palabras en voz alta y con claridad: **club, clavel, clima, cristal, escritorio, crema**, para que los estudiantes escuchen con claridad la pronunciación de las consonantes **cl, cr**.
- Escriba en el pizarrón las palabras **club, clavel, clima, cristal, escritorio, crema**, entre otras, y pídale que identifiquen señalando las palabras que tienen **cr** y **cl**.
- Solicite a los estudiantes que tracen en el aire las letras **cl** y pronuncien los sonidos en forma adecuada. De forma similar, ejerce el trazo de las letras **cr**.
- Pídale que ejerciten el trazo en el aire de las siguientes palabras: **cliente, cloro**. Ejercite la escritura de otras palabras donde se utilizan las letras **cl** al inicio o en medio de palabras.
- Escriba en el pizarrón las palabras **Claudia, Clotilde, Cleopatra, Clara, Clemente, Clemencia, Cristina, Cristóbal, Cristian, Cristo, Crisóstomo**, entre otras. Haga énfasis en el trazo de la **C** mayúscula y explique que en nombres propios se utiliza la **C** en lugar de **c**.
- Dicte palabras con **cr, cl, Cr** y **Cl** y pida que lo escriban en su cuaderno, verifique el uso adecuado de **c** y **C** en las palabras que hayan escrito.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde encontrarán varias palabras en las que se utilizan las letras y sonidos **cl** y **cr**.
- Escriba en el pizarrón el título de la lectura **“El niño creativo”** y pregúnteles: ¿De qué creen que tratará la lectura?
- Explique que leerá en voz alta el texto e indíqueles que deben prestar atención para identificar palabras con **cr** y **cl**. Cuando escuchen palabras con estos sonidos, deberán levantar la mano.
- Lea en voz alta, con fluidez y precisión, la lectura **“El niño creativo”**.



El niño creativo

Crisóstomo es el niño más creativo de su pueblo. Siempre se encontraba en el parque con una guitarra. Sin importar el clima, Crisóstomo siempre se encontraba en el parque ejecutando guitarra. Todos los que pasaban por ese lugar se daban cuenta del talento que tenía, se le acercaban y le decían que sería un gran artista y que participaría en grandes conciertos. Un día, estando en el parque, una niña llamada Clotilde se le acercó y le dijo que estaba interesada en que llegara a tocar a una fiesta de su pueblo, frente a mil personas, Crisóstomo, muy feliz, aceptó viajar a la comunidad de Clotilde. Al terminar su presentación, se le acercó una señora llamada Claudia, le dijo que siguiera adelante, que tenía un gran futuro y una historia que escribir de su vida. Al regresar a su pueblo, solo pensaba en seguir creando música y demostrar que todo es posible con esfuerzo y dedicación.

Adaptado del texto Koka'ib' Nijayib' Hernández de León. A'itij K'iche', 2017

- Pregunte a los estudiantes cuáles son los nombres propios que recuerdan que se escriben con **Cl** y **CR**. Espere la respuesta de la mayoría.

- Elabore un listado de todas las palabras con **cr** y **cl** que contenga la lectura, por ejemplo: creativo, Crisóstomo, clima, Clotilde, creando. Explique la diferencia entre **cr** y **Cr, cl** y **Cl**.

- Escriba el texto de la lectura en el pizarrón o en un papelógrafo y pídale que lean el texto las veces necesarias, e identifiquen las palabras con **cr** y **cl**.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón y dé el ejemplo haciendo una lectura fluida:

cloro	Clara	clase	clave	clavo
clarinete	Cleopatra	club	aclarar	macro
cliente	chicle	eclipse	bicicleta	chancleta
ciclista	teclado	clavo	clavel	reciclar
microscopio	clínica	cíclico	croquetas	cráneo
cresta	crema	crudo	cruzar	micro

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que leerán de manera fluida el listado de las palabras anteriores.
- Pídale que individualmente lean, de forma fluida, el listado de palabras anteriores. Monitoree la lectura de las palabras que realicen. Verifique si leen correctamente, de manera fluida, sin deletrear, sin sustituir palabras, sin omitir las palabras en el momento de la lectura.
- Escriba en el pizarrón oraciones con palabras incompletas sin **cl** o **cr**, según sea el caso, para que los estudiantes las completen. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

El ci__ista tiene bici__eta nueva. Clave: El ciclista tiene bicicleta nueva.
 El __avo se __ava en la pared. El clavo se clava en la pared.
 El __avel es de color rojo. El clavel es de color rojo.
 El nombre de la niña es __audia. El nombre de la niña es Claudia.
 El nombre del niño es __istian. El nombre del niño es Cristian.

- Pregunte a cada estudiante si tiene alguna dificultad en la lectura y escritura de estas palabras y, de ser necesario, ejerce de nuevo la fluidez con estas y otras expresiones donde se utilice la **cr** y/o **cl**.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que escribirán palabras con **cr** o **cl**, según sea el caso, utilizando las siguientes sílabas. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Sílabas con cr o cl	Sílaba	Palabra
(Clau, Crau)	dia	Claudia
(cra, cla)	se	
(cro, clo)	ro	
(cre, cle)	ma	
(cri, cli)	ma	
(cla, cra)	vo	
(cra, cla)	ro	

- Realice otros ejercicios similares para que los estudiantes los resuelvan individualmente.
- Corrija, de ser necesario, las dificultades que tengan en la escritura de palabras con **cr** o **cl**.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en parejas, para que realicen las siguientes actividades.
- Solicíteles que escriban un listado de palabras con letra (inicial mayúscula) **Cr** o con **Cl**, por ejemplo: **Cristina, Claudio**.
- Pídales que redacten oraciones con palabras donde se utilice **cr** o **cl** con ejemplos como el siguiente: Claudia y Clemente siembran claveles.
- Pídales que compartan el trabajo que realizan en la escritura de palabras y oraciones donde se utiliza **cr** o **cl**.
- Pregunte qué dificultades tienen en el uso de la **cr** o **cl**. De ser necesario, brinde apoyo de forma individual a quienes tengan dificultades.

6. Evaluación del aprendizaje

- Realice la evaluación y retroalimentación
- Escriba las siguientes oraciones en el pizarrón y pida a los estudiantes que copien y completen en su cuaderno. Pueden consultar la lectura **“El niño creativo”**.
 1. El niño creativo se llama _____.
 2. ¿Qué instrumento toca el niño? _____.
 3. ¿Por qué se dice que es creativo el niño? _____.
- Revise las respuestas de los estudiantes y, si es necesario, realice las correcciones.

Fluidez y comprensión en lectura de palabras con las combinaciones tr y tl

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos diferentes a su L1 en palabras, frases y oraciones.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras con sonidos y letras del español como L2.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que los estudiantes hagan uso correcto de las combinaciones de letras **tr** y **tl** en palabras y oraciones, tanto en la expresión oral como en la expresión escrita. Para ello, es importante que los estudiantes ejerciten bastante la lectura y la escritura de palabras y oraciones que contienen estas combinaciones.

1. Conocimientos previos

Explique a los estudiantes que en esta lección aprenderán el uso de las combinaciones de letras **tl** y **tr**, las cuales se dan en palabras y oraciones, por lo que es necesario que se realicen diferentes actividades en donde se utilicen estas y otras combinaciones de letras del alfabeto del idioma español.

- Explíqueles que las actividades que van a realizar en esta lección consisten en la pronunciación correcta y comprensión de palabras que contienen **tl** y **tr**; luego, la escritura de palabras y oraciones que contienen estas letras y otras.
- Pídales que escuchen con mucha atención la siguiente expresión. Léaselas en voz alta y en forma fluida:
Tres tristes tigres están triturando trigo en un trigal.
- Indíqueles que para pronunciar bien las palabras de la expresión anterior es importante que todos juntos, a una sola voz, digan las siguientes palabras: **tres tristes, tristes tres, tres tristes, tristes tres**; luego, deberán decir: **triturando trigo trigal, trigal trigo triturando, trigo triturando trigal**.
- Escriba en el pizarrón la frase, para que todos los estudiantes la puedan leer:
Tres tristes tigres están triturando trigo en un trigal.
- Solicíteles que todos juntos, en voz alta y de manera fluida, lean esa expresión.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que hay una palabra en español que contiene la combinación de le-

tras **tr** y **tl**, que junto con otras letras forman una sola palabra. Explíqueles que tienen un minuto para buscar dicha palabra. Pueden consultarse y ayudarse entre todos.

- Acláreles que la palabra que tiene la combinación **tr** y **tl** en una sola palabra, es “**triatlón**” y esto quiere decir competencia deportiva de tres clases de deportes: ciclismo, natación y carrera.
- Explíqueles que hay otra palabra en español parecida a “**triatlón**” que también lleva **tr** y **tl**, ¿Podrían indicar esta nueva palabra? Espere la respuesta de los estudiantes. Promueva la participación de todos. Explique que la palabra es triatleta, un **triatleta** practica **triatlón**.
- Pregúnteles quién quisiera practicar los tres deportes juntos, o al menos uno de ellos.
- Explíqueles que hay otras palabras que contienen **tr**, por ejemplo: triángulo (figura de tres lados), tres, trece, treinta, treinta y tres, trescientos, tripartita, triunvirato, trío; transporte, transacción, traspaso, traspies, traste y otras palabras más.
- Enséñeles que hay otras palabras que contienen **tl**, por ejemplo: **atletismo, atleta, atlas; Atitlán, Amatiitlán, Uatitlán**, entre otras.
- Divida las palabras anteriores en sílabas para enfatizar los sonidos de las combinaciones **tr**, **tl**. Pídale que, en parejas o individualmente, realicen estas actividades.

2.2 Modelaje

- Explique a los estudiantes que va a escribir el título de una lectura en el pizarrón para que ellos identifiquen la palabra que tiene **tr**. Pueden ayudarse entre todos. El título es “El paseo en tren”.
- Ejemplifique la escritura de la palabra **tren**. Haga énfasis en la pronunciación de **tr**.
- Explique que el tren es un transporte. Transporta a las personas de un lugar a otro y que transporte lleva **tr** al inicio.
- Pregunte si les gustaría dar un paseo en tren, de manera imaginaria, a qué lugar les gustaría ir. Espere la respuesta de la mayoría.
- Escriba el contenido de la lectura en el pizarrón y explique que todos deberán escuchar la primera lectura en silencio; en la segunda lectura, completarán el contenido con algunas palabras.
- Lea en voz alta y con fluidez el contenido de la siguiente lectura.



El paseo en tren

La feria del pueblo se celebra el trece de diciembre. Para esa ocasión, llegan los juegos mecánicos. Todos son muy divertidos, pero el que más les gusta a los niños es el paseo en tren. En cada vuelta, el sonido de los rieles, **trac, trac, trac**, les encanta a todos. Se suben tantos niños a bordo que el tren casi llora en cada vuelta diciendo **uuu, uuu**.

Petrona, Patricia y Francisco son tres hermanos que esperan su turno para abordar el tren. Cuando suben, le dan al encargado tres quetzales. El tren inicia el recorrido y da trece vueltas por cada paseo. Aunque pareciera que se trabara, **trac, trac, trac**, los pasajeros, con aire de triunfadores, llegan al final. Los hermanos, contentos, esperan el año que viene para volver a dar su paseo en tren.

- Explique a los estudiantes que, en la segunda lectura, todos deben estar atentos para añadir algunas partes; por ejemplo, después de la palabra pueblo, todos los estudiantes dirán la palabra Utatlán; después de trac, trac, trac, dirán tlac, tlac, tlac, y después de uuu, uuu, deberán decir tlac, tlac, tlac.



- Realice la segunda lectura y pida la participación de los estudiantes añadiendo la palabra Utatlán y el sonido tlac, en los espacios indicados.
- Pregunte a los estudiantes: ¿Qué es lo que más les gustó de la lectura? ¿Qué hicieron los hermanos? ¿Cuánto cuesta el paseo en tren? ¿Qué pasaría si ya no llega el tren? Espere las respuestas de los estudiantes.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón: Escuintla, Atitlán, Mataquescuintla, Amatitlán, Tenochtitlán, Atlanta, Atlántida. Explique que los primeros cuatro son de nuestro país. Pídales que escriban en su cuaderno y los lean con claridad.
- Escriba las siguientes oraciones en el pizarrón y pida que los estudiantes las lean; primero, en silencio; luego, en voz alta.
 - El tren transporta atletas de Utatlán a Atitlán.
 - El triatleta participa en el triatlón.
 - Los trece estruendos fueron tremendos.
 - El triángulo equilátero tiene tres lados iguales.
 - Trece es tres veces tres más tres más uno.
 - Los atletas practican el atletismo para viajar a Atlanta.
 - El traductor que elaboró la traducción es de Mataquescuintla.
 - Atlas es una colección de mapas del mundo.
- Pídales que las copien en su cuaderno y hagan una lectura en voz alta y con fluidez.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que escribirán palabras con **tr** o **tl**, según sea el caso, utilizando las siguientes palabras. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Oraciones a completar	Palabras a utilizar
El número <u>treinta</u> es tres veces diez.	Triángulo
El ____ tiene tres lados.	treinta
Después del dos viene el número ____.	tres
____ es el lago más bello del mundo.	atleta
El ____ practica el atletismo.	tren
El ____ es un medio de transporte.	Atitlán

- Realice otros ejercicios similares para que los estudiantes los resuelvan individualmente.
- Corrija, de ser necesario, las dificultades que tengan los estudiantes en la escritura de palabras con **tr** o **tl**.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en parejas para que realicen las siguientes actividades. Solicíteles que ordenen las letras de manera que formen una palabra con significado, que usen siempre **tr** o **tl**, según el caso. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Palabras en desorden Use tr o tl	Palabras ordenadas	Clave para el docente
tatlea	atleta	
titlánA		Atilán
rtes		tres
certe		trece
trunoe		trueno
carte		catre
cutaro		cuatro

- Revise constantemente las actividades de los estudiantes y corrija, de ser necesario, la escritura de las palabras.
- Pregunte si tienen alguna dificultad con el uso de las combinaciones **tr**, **tl** y resuelva las dudas que tengan.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídale que seleccionen tres palabras de las que aparecen escritas en el siguiente cuadro, y que formen una oración donde incluyan las tres palabras seleccionadas.

tren	trece	trompo	Amatitlán	Atilán
atleta	trueno	triángulo	triste	tronco
pentatlón	Atlántico	Atlántida	trampa	tremendo
tranquila	Patricia	letrero	transporte	trescientos

- Díales que pueden cambiar las palabras seleccionadas por otras, si se les dificulta.
- Pídale que escriban en su cuaderno qué fue lo que más le gustó de esta lección.



Fluidez y comprensión en lectura de palabras con las combinaciones **bl**, **br**, **pl** y **pr**

Competencia

Lee, con diferentes propósitos, materiales de lectura del contexto cultural de la L2.

Aprendizajes esperados

Lee, en voz alta, con fluidez, un texto recreativo de al menos dos páginas, apropiado a su nivel de lectura, semanalmente.

Indicador de logro de la lección

Lee con fluidez palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

En esta lección se pretende que los estudiantes ejerciten la lectura y escritura de palabras que contienen las consonantes **bl**, **br**, **pl** y **pr** que son propias del idioma español. Los estudiantes que tienen idioma materno diferente al español necesitan realizar ejercicios diversos enfocados en esta combinación de consonantes para el desarrollo, en primer lugar, del lenguaje oral; en segundo lugar, de la lectura y escritura de palabras y oraciones.

1. Conocimientos previos

Explique a los estudiantes que en esta lección se realizarán varias actividades de expresión oral de palabras que contienen la combinación de consonantes **bl**, **br**, **pl**, y **pr**. Luego, se desarrollará la lectoescritura de palabras que tienen estas características.

- Explíqueles el sonido **bl** al inicio de las palabras, por ejemplo, blanco, en medio de una palabra, por ejemplo, Pablo. Pídales que piensen en otras palabras que tengan **bl** al inicio o en medio.
- Enséñeles el sonido de **br** al inicio de las palabras, por ejemplo: brujo; en medio de una palabra como pobreza. Pídales que piensen en otras palabras que tengan **br** al inicio o en medio de las palabras.
- Enséñeles el sonido de **pl** al inicio de las palabras, por ejemplo: plato; en medio de una palabra como cumplimiento. Pídales que piensen en otras palabras que tengan **pl** al inicio o en medio de las palabras.
- Enséñeles el sonido de **pr** al inicio de las palabras, por ejemplo: primero; en medio de una palabra como compra. Pídales que piensen en otras palabras que tengan **pr** al inicio o en medio de las palabras.
- Escriba las oraciones que dictan los estudiantes para cada uno de los casos con las letras **pl**, **pr**, **bl** y **br**. Elabore un vocabulario de estas palabras escribiéndolas en el pizarrón o en un papelógrafo para que los estudiantes puedan leerlas fácilmente.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique la diferencia de los sonidos y el significado de las palabras que contiene br y pr, por ejemplo: brisa y prisa, para ello es importante desglosar ambas palabras en sonidos, por ejemplo: /b/+/r/+/i/+/s/+/a/, /p/+/r/+/i/+/s/+/a/, /bri/+/sa/; /pri/+/sa/, brisa-prisa. Explique el significado de cada palabra dentro de un contexto, por ejemplo:
 - La **brisa** que viene del lago es refrescante.
 - Necesitamos ir a **prisa** para llegar a tiempo.
- Ejemplifique la diferencia de los sonidos de las palabras que contienen los sonidos **bl** y **pl**, por ejemplo: plas, blas. Desglose ambas palabras en cada uno de los sonidos que lo conforman /p/+/l/+/a/+/s/ y /b/+/l/+/a/+/s/, plas y blas.
- Ejemplifique la escritura de las palabras brisa-prisa, blas-plas y otras palabras que contienen la combinación de consonantes **pl**, **bl**, **br**, **pr**, en el pizarrón para que los estudiantes puedan observar con claridad.
- Elabore un listado de palabras como las siguientes y colóquelas a la vista de los estudiantes.

planta	blusa	pronto	brasa
plata	bloque	prisa	brisa
plancha	pueblo	proeza	bronce
placa	blanco	practica	cabrito
planeta	bledo	precio	brusco

- Ejemplifique la lectura fluida leyendo en voz alta las anteriores palabras, haciendo énfasis en los sonidos **bl**, **pr**, **br**, **pl**.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto en el que encontrarán varias palabras donde se utilizan las letras y sonidos.
- Escriba en el pizarrón el título de la lectura “**La plaza de mi pueblo**” y pregúnteles de qué creen que tratará la lectura.
- Escriba en el pizarrón la lectura para que esté disponible a la vista de los estudiantes y la puedan leer.
- Explique que leerán en voz alta el texto y que deben prestar atención para identificar palabras con **bl**, **pr**, **br**, y **pl**. Si identifican palabras con estos sonidos, deberán aplaudir.
- Pida a uno de los estudiantes que lea, con fluidez y precisión, en voz alta, el texto “**La plaza de mi pueblo**”.



La plaza de mi pueblo

La plaza de mi pueblo es un lugar placentero. Tiene diferentes tipos de plantas ornamentales. Está completamente cambiado, hasta brilla de limpieza.

Mi sobrino Bruno promovió esta idea, la de mantener limpia la plaza. Él es un obrero preocupado por mejorar el pueblo. Propuso esta idea a la población en el mes de abril, y en septiembre la población aprobó esta brillante idea.



La población de mi pueblo se merece un aplauso. Hombres y mujeres han trabajado brazo con brazo para mantener limpia la plaza. Fue una brillante idea la de Bruno. ¡Es una obra de arte la plaza de mi pueblo!

- Pregúnteles
¿Qué les pareció la lectura “La plaza de mi pueblo”? ¿De qué trata la lectura? ¿En qué se parece la plaza de esta lectura y la plaza de su pueblo?
- Pídeles que identifiquen todas las palabras que se escriben con **pl** y **bl**, **pr** y **br**.
- Pídeles que elaboren un listado de palabras que encuentren en la lectura escritas con **pl** y **bl**, **pr** y **br**, por ejemplo: plaza, pueblo, placentero,
- Monitoree el trabajo de los estudiantes y, de ser necesario, bríndeles apoyo a los que necesiten.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Elabore el siguiente listado de palabras en un papelógrafo para que esté a la vista de los estudiantes.

prisa	brisa	pueblo	Pablo	plomo
pradera	brasas	plaza	prado	plancha
precio	premio	pronto	sombra	planeta
libro	abrigo	sombrero	brújula	prudente
placer	planta	plomero	plumero	plan
Plinio	Blas	mueble	establo	habla

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que leerán de manera fluida el listado de las palabras anteriores.
- Pídeles que, individualmente, lean de forma fluida el listado de palabras anteriores. Monitoree la lectura de las palabras que realicen los estudiantes. Verifique si leen correctamente de manera fluida y con precisión, sin deletrear, sin sustituir por otras palabras, sin omitir las palabras en el momento de la lectura.
- Escriba en el pizarrón oraciones incompletas, según sea el caso, para que los estudiantes las completen. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Use **pl** o **pr** para completar la palabra

La ___anta necesita agua.
El ___ecio del ___oducto es caro.
El gallo tiene muchas ___umas.
El ___emio del ___imer lugar fue muy bueno.
La ___ancha sirve para ___anchar la ropa.

Clave: La planta necesita agua.
El precio del producto es caro.
El gallo tiene muchas plumas.
El premio del primer lugar fue muy bueno.
La plancha sirve para planchar la ropa.

- Pregunte a cada estudiante si tiene alguna dificultad en la lectura y escritura de estas palabras y, de ser necesario, ejercite de nuevo la fluidez con estas y otras expresiones donde se utilice **pr** y/o **pl**.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas, para que completen las siguientes palabras en las oraciones utilizando **bl** o **br**, según sea el caso, por ejemplo:
La ___usa es de color ___anco La blusa es de color blanco.
El señor usa un som__ero.
Estoy leyendo un li__o.
Le di un a__azo a mi amigo.
La li__ería tiene muchos li__os.
Pa__o se pasea en el pue__o.
- Realice otros ejercicios similares para que los estudiantes los resuelvan individualmente.
- Corrija, de ser necesario, las dificultades que tengan los estudiantes en la escritura de palabras con **bl** o **br**.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en parejas para que desarrollen las siguientes actividades.
- Solicite a los estudiantes que escriban un listado de palabras con las letras **pl**, **bl**, **pr** o **br**, por ejemplo: Bruno, Blanca, Pablo, Plinio.
- Pídales que redacten oraciones con palabras donde se utilice **pl**, **bl**, **pr** o **br**. con ejemplos como el siguiente:
- Pablo y Plinio son primos.
- Pídales que compartan el trabajo que realizan en la escritura de palabras y oraciones donde se utiliza **pl**, **bl**, **pr** o **br**.
- Pregunte qué dificultades tienen en el uso de la **pl**, **bl**, **pr** o **br**. De ser necesario, brinde apoyo de forma individual a quienes tienen dificultades.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídales que escriban en su cuaderno diez palabras con cualquiera de las combinaciones de las consonantes **pl**, **bl**, **pr** o **br**.
- Revise la escritura de las diez palabras que haya escrito cada estudiante. De ser necesario, corrija y realmente el aprendizaje de cada uno de los estudiantes. Si más del 50% muestra dificultades en el aprendizaje, repase este tema, principalmente en el modelaje, la práctica guiada y luego la práctica independiente.



Fluidez y comprensión de la lectura de palabras con las combinaciones **gr, gl, ce, ci**

Competencia

Lee, con diferentes propósitos, materiales de lectura del contexto cultural de la L2.

Aprendizajes esperados

Lee, en voz alta, con fluidez, un texto recreativo de al menos dos páginas, apropiado a su nivel de lectura.

Indicador de logro de la lección

Lee en forma fluida textos con palabras que contienen las combinaciones **gr, gl, ce, ci**.

Interpreta mensajes de textos con palabras que contienen las combinaciones **gr, gl, ce, ci**.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que los estudiantes logren la comprensión del significado de palabras que contienen las combinaciones de letras **gr, gl, ce** y **ci**, así como la escritura de las palabras que contienen dichas letras. Existen palabras que contienen las combinaciones de letras **gr** y **ci** como Graciela, glaciar, agradecimiento, globalización entre otras. Esto requiere de la ejercitación constante de parte de los estudiantes para lograr los aprendizajes esperados.

1. Conocimientos previos

En las lecciones anteriores, los estudiantes han logrado el aprendizaje de la lectura y escritura de palabras que contienen las combinaciones de letras **gr, gl, ce**, y **ci**. En esta nueva lección, se hará énfasis en palabras que contengan la mayor cantidad de estas combinaciones, es decir, palabras con mayor número de letras. La lectoescritura y comprensión del significado de estas palabras influirá en la comprensión de lectura que realice el estudiante.

- Explique a los estudiantes que en esta lección realizarán otras actividades que permitirán la comprensión de palabras que tienen las combinaciones de letras **gr, gl, ce** y **ci**, por ejemplo, la palabra “agradecimiento” contiene estas combinaciones.
- Pídales que dividan esta palabra en sílabas y pronuncien en voz alta cada una de las sílabas que la conforman /a/+/gra/+/de/+/ci/+/mien/+/to/.
- Pídales que dividan la palabra globalización en sílabas y pronuncien en voz alta cada una de las sílabas que la conforman /glo/+/ba/+/li/+/za/+/ción/.
- Escriba otras palabras para que los estudiantes ejerciten la pronunciación, sílaba por sílaba, por ejemplo: glaciar, Graciela, Grecia, glicerina, deglución, glucemia, gracias, Grecia, crucigrama, gracioso, entre otras.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique la diferencia de sonidos entre **gl**, **gr**, luego, entre las palabras grifo-glifo, /gr/, /gl/, /gri/+fo/, /gli/+fo/.
- Explique la diferencia entre las palabras /Gre/+cia/, /gra/+cia/, /gra/+cio/+so/, /gri/+sá/+ceo/.
- Explique el significado de cada palabra dentro de un contexto, por ejemplo:
 - El señor es muy gracioso, nos hace reír.
 - El color de nuestra casa es grisáceo.
- Ejemplifique la escritura de las palabras como Grecia, Graciela, Griselda, Gracia, y palabras como: gracias, agradecido, glicerina.
- Elabore un listado de palabras como las siguientes y colóquelas a la vista de los estudiantes.

negligencia	agridulce	reglamentación	glicerina
agradecer	Graciela	agradecido	Grecia
deglución	crucigrama	glaciar	gracias
desagradecido	grisáceo	globalización	gracioso
agraciado	conglomeración	grabación	agrupación

- Ejemplifique la lectura fluida leyendo en voz alta las anteriores palabras. Haga énfasis en los sonidos **gl**, **gr**, **ce**, **ci**.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde encontrarán varias palabras en las que se utilizan las letras y sonidos **gr**, **gl**, **ce** y **ci**.
- Escriba en el pizarrón el título de la lectura "Graciela y su estudio de grabación" y pregúnteles de qué creen que tratará la lectura.
- Escriba en el pizarrón la siguiente lectura para que esté disponible a la vista de los estudiantes y la puedan leer.



Graciela y su estudio de grabación

Graciela es una niña de 10 años, actualmente está en tercer grado de primaria. Ella tiene muchas aspiraciones, quisiera ser locutora de radio. Ya le ha dicho a su maestra y a sus papás que quiere ser locutora de radio.

En su casa, buscó un espacio para organizar un estudio de grabación. En ese pequeño espacio cuenta con una agrupación de objetos útiles para la locución, un micrófono de palo, una vieja grabadora, periódicos viejos y papeles con anuncios.

Los días sábado, ensaya en su estudio de grabación, como si fuera locutora. Habla y habla. Ensaya la pronunciación de palabras difíciles como electroencefalografista, electroencefalograma y electrocardiograma, entre otras palabras. Hace excelentemente bien la pronunciación de estas palabras porque su maestra la ha ayudado mucho.

Ahora, está ensayando un anuncio que dice: "Jornada médica en el centro de salud. Un electroencefalografista nos visita y realizará exámenes de electroencefalograma. Aprovechen, es totalmente gratis".

Graciela sigue ensayando. Ella sabe que algún día cumplirá su sueño y será muy feliz.



- Pregúnteles
 - ¿Qué les pareció la lectura "Graciela y su estudio de grabación"?
 - ¿De qué trata la lectura?
 - ¿Cuál es el sueño de Graciela?
 - ¿Cumplirá su sueño Graciela?
 - ¿Cuál es la palabra más larga que quiere pronunciar Graciela?
 - ¿Cuál es la palabra más larga que usted conoce?
- Pídeles que identifiquen todas las palabras que, en la lectura, tienen **gr**, **gl**, **ce** y **ci**.
- Monitoree el trabajo de los estudiantes y, de ser necesario, bríndeles apoyo a los que lo necesitan.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Elabore el siguiente listado de palabras en un papelógrafo para que esté a la vista de los estudiantes.

negligencia	agridulce	reglamentación	glicerina
agradecer	Graciela	agradecido	Grecia
deglución	crucigrama	glaciar	gracias
desagradecido	grisáceo	globalización	gracioso
agraciado	conglomeración	electroencefalograma	electrocardiograma

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que leerán de manera fluida el listado de las palabras anteriores.
- Pídales que individualmente lean, de forma fluida, el listado de palabras anteriores. Monitoree la lectura de las palabras que realicen los estudiantes. Verifique si leen correctamente, de manera fluida y con precisión, sin deletrear, sin sustituir por otras palabras, sin omitir las palabras en el momento de la lectura.
- Escriba en el pizarrón las siguientes oraciones para que los estudiantes las lean de manera fluida.

- Graciela es una estudiante agradecida.
- La negligencia no ayuda para mejorar, debemos ser diligentes.
- Estamos en la era de la globalización, debemos aprender más idiomas.
- Debemos ser agradecidos con todos y no desagradecidos.
- El enfermo del corazón debe hacerse un electrocardiograma.
- Por un golpe en la cabeza, amerita sacar un examen de electroencefalograma.
- La conglomeración de personas no dejaba el paso libre.
- La glicerina vegetal ayuda a mantener la humedad de la piel.

- En pareja, los estudiantes comentan cuál es el significado de las palabras conglomeración, electrocardiograma. Indíqueles que la lean las oraciones anteriores, pues es una buena referencia.
- Seleccione otras palabras con gl, gr, ce o ci y realice actividades de comprensión del significado de palabras.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Pida todos los estudiantes que escriban en su cuaderno las siguientes palabras que les va dictar en voz alta y con claridad.

negligencia	Agridulce	reglamentación	glicerina
agradecer	Graciela	agradecido	Grecia
deglución	Crucigrama	glaciar	gracias
desagradecido	Grisáceo	globalización	gracioso
agraciado	conglomeración	electroencefalograma	electrocardiograma

- Verifique la escritura de cada una de las palabras, de cada uno de los estudiantes, revisando la escritura de las combinaciones gl, gr, ce y ci.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos y proporcione a cada grupo una hoja con las siguientes palabras:

agradecer	agradecido	agradecimiento
agraciado	congraciar	congratulación
desagradecido	desagradecimiento	desgracia
desgraciar	gratificación	desgraciadamente
graciosamente	graciosidad	gracioso

- Explique que cada integrante del grupo deberá de leer en silencio todas estas palabras. Luego, seleccionarán una entre todas las palabras.
- Explique que en cada grupo discutirán lo siguiente:
 - ¿En dónde utilizarán esta palabra?
 - ¿A quién le expresarán esta palabra?
 - ¿Lo dirán en forma verbal o por escrito?
- Explique que cada grupo deberá compartir este trabajo, en forma oral, con los demás compañeros.

6. Evaluación del aprendizaje

- Pídales que escriban en su cuaderno dos palabras que hayan trabajado en esta lección.
- Pídales que escriban una palabra nueva con **gl** o **gr** que aprendieron en esta lección.
- Revise la escritura de las palabras que haya escrito cada estudiante, de ser necesario, corrija y realimente el aprendizaje de cada uno. Si más del 50% muestra dificultades en el aprendizaje, repase este tema, principalmente en el modelaje, la práctica guiada y luego la práctica independiente.

3^o Idioma español como L2

Lección 11

Fluidez y comprensión de la lectura de palabras con las combinaciones gr, gl, ce, ci

Competencia

Lee, con diferentes propósitos, materiales de lectura del contexto cultural de la L2.

Aprendizajes esperados

Lee, en voz alta, con fluidez, un texto recreativo de al menos dos páginas, apropiado a su nivel de lectura, semanalmente.

Indicador de logro de la lección

Lee con fluidez palabras con sonidos y letras propias del español como L2.

Propósito de la lección

Las actividades que se desarrollan en esta lección tienen el propósito de ejercitar la lectura y escritura de palabras que tienen la combinación de letras **fr**, **fl**, **cr** o **cl**, para que el estudiante alcance la fluidez y comprensión de lectura en idioma español. La ejercitación de la lectura y escritura de estas palabras con estas letras debe ser constante, y debe contar con la atención necesaria para el aprendizaje de la lectoescritura en un segundo idioma.

1. Conocimientos previos

El sonido de la combinación de letras **fr**, **fl**, **cr** o **cl** en palabras necesita de mucha ejercitación; el principio fonológico de **fr**, **fl**, **cr** y **cl** y el principio alfabético son fundamentales, como pasos iniciales, en este proceso. Esto es clave en el aprendizaje de la lectoescritura en el idioma español como segundo idioma. Es importante considerar que la expresión oral en este idioma debe ser objeto de atención en las diferentes actividades que se realizan.

- Explique a los estudiantes el sonido **fl** al inicio de las palabras, por ejemplo, **Florida**; en medio de una palabra, por ejemplo, **panfleto**. Pídales que piensen en otras palabras que tengan **fl** al inicio o en medio.
- Explique la forma del sonido de **fr** al inicio de las palabras, por ejemplo: **fruta**; en medio de una palabra como **cofre**. Pídales que piensen en otras palabras que tengan **fr** al inicio o en medio de las palabras.
- Explique la forma del sonido de **cl** al inicio de las palabras, por ejemplo: **Claudia**; en medio de una palabra como **teclado**. Pídales que piensen en otras palabras que tengan **cl** al inicio o en medio de las palabras.
- Enséñeles el sonido de **pr** al inicio de las palabras, por ejemplo: **primero**; en medio de una palabra como **compra**. Pídales que piensen en otras palabras que tengan **pr** al inicio o en medio de las palabras.

- Escriba las oraciones que dictan los estudiantes para cada uno de los casos con las letras **pl**, **pr**, **bl** y **br**. Elabore un vocabulario de estas palabras escribiéndolas en el pizarrón o en un papelógrafo para que los estudiantes puedan leerlas fácilmente.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Pídeles que pronuncien las siguientes palabras, una por una; después, con voz alta y de manera clara, pronuncie el siguiente ejemplo:
flanco, franco, crédito, cliente.
- Pídeles que pronuncien, sonido por sonido, las letras que tienen estas palabras, por ejemplo: /c/+/r/+/é/+/d/+/i/+/t/+/o/, luego la pronunciación de las sílabas /cré/+/di/+/to/, y finalmente, la palabra completa **crédito**.
- Continúe este proceso con las otras palabras seleccionadas, por ejemplo: flanco, franco, cliente y otras palabras con **fl**, **fr**, **cr**, **cl**.



2.2 Modelaje

- Explore los conocimientos y habilidades de los estudiantes. Solicítesles que digan palabras donde se utilizan las letras **fr**, **fl**, **cr** y **cl**, al principio o en medio de la palabra. Vea los ejemplos del siguiente cuadro:

Inicio de una palabra fr, fl, cr, cl
fresa
fresco
Clara
Claudio

En medio de una palabra fr, fl, cr, cl
sufrimiento
reflexión
concretar
mezcla

Don Francisco y doña Clotilde son los papás de Clara. Ellos, anteriormente, sufrían bastante dada la situación económica. Actualmente, tienen como actividad principal la siembra de fresa. La fresa es una fruta de color rojo. Con esta fruta, la familia de Claudia prepara fresco de fresa.



Un día, un señor de nombre Claudio le pidió a don Francisco que le vendiera gran cantidad de fresas. Don Francisco se quedó pensativo: ¿Qué hará con tantas fresas don Claudio? Al día siguiente, llegó don Claudio y compró alrededor de cien libras de fresas. Don Francisco le preguntó por qué la compra de muchas fresas. Don Claudio respondió que con la fresa mezcla otros ingredientes y elabora jalea, las coloca en frascos y las exporta a Francia. Desde ese día, don Claudio se convirtió en un cliente de don Francisco.

Clara, se quedó reflexionando. Se preguntaba dónde quedará Francia. Ya en la clase, le preguntó al maestro dónde queda Francia. El maestro aprovechó para consultar una enciclopedia y les enseñó en donde se ubica Francia. Clara nunca imaginó que las fresas llegaran tan lejos.

Clara se quedó con la inquietud de conocer este país y ahora tiene un sueño, conocer Francia, y lucha para concretar su sueño.

- Pregunte a los estudiantes cuántas palabras con **fr**, **fl**, **cr**, **cl** lograron identificar y que digan cuáles son.
- Elabore un listado de todas las palabras con **fr**, **fl**, **cr**, **cl** que contiene la lectura, por ejemplo: fruta, fresa, Francisco, Francia, fresco, reflexionado, sufrimiento, Claudio, Clara, Clotilde, concretar, enciclopedia, cliente, etc.
- Pregunte a los estudiantes si comprenden el significado de todas estas palabras, de ser necesario, explique el significado de alguna en particular.
- Pregunte a los estudiantes si creen que Clara podría lograr su sueño y por qué.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que leerán fluidamente el listado de palabras con **fr** y **fl** que contiene la lectura: fruta, fresa, Francisco, Francia, fresco, reflexionado, sufrimiento, Claudio, Clara, Clotilde, concretar, enciclopedia, cliente, etc.
- Controle si los estudiantes omiten, sustituyen por otra o tienen alguna otra dificultad con estas palabras en el transcurso de la fluidez de la lectura.
- Pregunte individualmente a los estudiantes si tienen alguna dificultad en la lectura de estas palabras y, de ser necesario, ejercite de nuevo la fluidez con estas y otras expresiones donde se utilice la **fr**, **fl**, **cl**, **cr**.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que escribirán palabras con **fr**, **fl**, **cl** o **cr**, según sea el caso, utilizando las siguientes sílabas. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Sílabas con fr o fl	Sílaba	Palabra
(fru, flu)	__ta	fruta
(Fran, Flan)	___cia	
(Clau, Crau)	___dia	
(fre, fle)	___sa	
(fle, fres)	___co	
(fle, refre)	re__xión	
(clien, crien)	___te	

- Realice otros ejercicios similares para que los estudiantes los resuelvan individualmente.
- Corrija, de ser necesario, las dificultades que tengan los estudiantes en la escritura de palabras con **fr**, **fl**, **cr**, **cl**.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro participantes y proporcione a cada grupo una hoja, con el siguiente listado de palabras para que las organicen adecuadamente. La primera palabra le sirve de ejemplo:

Palabra desordenada	Palabra ordenada
diaClau	Claudia
araCl	
Refsa	
Rutaf	
Teclien	
Secla	
frecos	

- Pídales que compartan la forma como ordenaron las palabras.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione a los estudiantes una hoja y pídale que individualmente escriban una palabra que contengan **fr**, **fl**, **cr**, **cl** cada una.
- PSolicíteles que escriban qué fue lo que más les gustó de la lectura “El sueño de Clara”.

Fluidez y comprensión en lectura de palabras con las combinaciones dl, dr, tr y tl

Competencia

Lee, con diferentes propósitos, materiales de lectura del contexto cultural de la L2.

Aprendizajes esperados

Lee, en voz alta, con fluidez, un texto recreativo de al menos dos páginas, apropiado a su nivel de lectura.

Indicador de logro de la lección

Lee en forma fluida palabras y oraciones que contienen las combinaciones de letras dl, dr, tr y tl del idioma español.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que los estudiantes logren comprender el significado de palabras que contengan las combinaciones de letras **dl**, **dr**, **tr** y **tl**. Para este propósito, se sugiere a docente y estudiantes realizar varias actividades de lectura y escritura adicionales a las que se sugieren en esta lección. Es importante enfatizar en la comprensión del significado de las palabras y el uso de dichas palabras.

1. Conocimientos previos

En esta nueva lección se hará énfasis en la lectoescritura y comprensión del significado de las palabras que contengan la mayor cantidad de estas combinaciones de letras **dl**, **dr**, **tr** y **tl**. Las actividades que se sugieren se complementarán con otras que el docente implemente, según su plan de actividades y según los aprendizajes logrados por los estudiantes en aprendizajes anteriores.

- Explique a los estudiantes que en esta lección realizarán otras actividades que permitirán la comprensión de palabras que tienen las combinaciones de letras **dr**, **dl**, **tr** y **tl**, por ejemplo, la palabra “transatlántico” contiene algunas de estas combinaciones.
- Pídales que dividan esta palabra en sílabas y pronuncien en voz alta cada una de las sílabas que la conforman: /tran/+sa/+tlán/+ti/+co/.
- Pídales que dividan la palabra dromedario en sílabas y pronuncien en voz alta cada una de las sílabas que la conforman: /dro/+me/+da/+rio/.
- Escriba otras palabras para que los estudiantes ejerciten la pronunciación, sílaba por sílaba, por ejemplo: ordenadlo, transmetro, tridimensional, transacción, destructor, podredumbre, pentatlón, entre otros.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique la diferencia de sonidos entre tl, tr, luego entre las palabras triatlón /tria/+tlón/.
- Explique la diferencia de sonidos entre dr y dl, y entre las palabras /di/+vi/+di/+dlo/ y /aje/+drez/.

- Explique el significado de cada palabra dentro de un contexto, por ejemplo:
 - El atleta practica el triatlón.
 - Los estudiantes están en un campeonato de ajedrez.
 - La instrucción es: dividirlo entre dos personas a ver cuánto le toca.
- Ejemplifique la escritura de las palabras como tridimensional, pedregal, pentatlón.
- Escriba en el pizarrón las siguientes palabras:

dromedario	asombrado	tridimensional	tridente	dobladillo
androide	desenladrillado	Cuádruple	hidrógeno	cuadrilátero
cilindro	pedregal	Andrajoso	seguidlo	logrado
pentatlón	Mataquescuintla	esdrújula	tepezcuintle	chiantleco

- Ejemplifique la lectura fluida leyendo en voz alta las anteriores palabras. Haga énfasis en los sonidos **tl**, **tr**, **dr**, **dl**.

2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que leerán un texto donde encontrarán palabras en las que se utilizan las letras y sonidos **tr**, **tl**, **dr** y **dl**.
- Escriba en el pizarrón el título de la lectura “Un tepezcuintle asombrado” y pregúnteles de qué creen que tratará la lectura.
- Escriba en el pizarrón la siguiente lectura para que esté disponible a la vista de los estudiantes y la puedan leer.
- Pida a uno de los estudiantes que la lea en voz alta y de manera fluida.



Un tepezcuintle asombrado

Adriana es una niña de Mataquescuintla. Junto con su madrina, han criado un gallinero con muchos gallos, gallinas, pollos entre otros animales. La granja está llena de animales, algunos son cuadrúpedos y otros son de dos patas.

Adriana cuida la granja, tiene cilindros pequeños para el agua y la comida de los animales. La madrina ayuda trabajando en la granja todas las mañanas. Pero, un día, se dieron cuenta de que faltaba un pollo. Al día siguiente, otro; al día siguiente, otro.

Adriana y su madrina se preguntaban: “¡Qué está sucediendo!”. Muy preocupadas, no sabían qué hacer. Adriana lloraba y la madrina le decía que no fuera tan dramática. En la mañana siguiente, se dieron cuenta de que en el gallinero estaba un animal extraño. Era un tepezcuintle. Adriana pensó, ¡pobre animalito, debe tener hambre!



Le preguntó a su madrina qué comen los tepezcuintles y la madrina le contestó que pollos, pero también comen verduras y mejor si son cocidas. Adriana se recordó que en la cocina tenía verdura y le preguntó a su madrina si le podría dar verduras. Ella le contestó: "Llévadle verduras, a ver si come".

Adriana le llevó las verduras al tepezcuintle, que estaba escondido detrás de una piedra. Le dio de comer. El tepezcuintle, asombrado, empezó a comer. Desde ese día, el tepezcuintle llega a la granja día a día para comer verduras cocidas.



- Pida a otro estudiante que vuelva a leer, en voz alta y con fluidez, la lectura anterior, con énfasis en la lectura de las palabras Adriana, madrina y tepezcuintle.
- Pregunte: ¿Qué les gustó más de la lectura? ¿Quiénes son los personajes principales? ¿Por qué desaparecieron los pollos? ¿Cómo es un tepezcuintle?
- Pregúnteles cuántas palabras con **tl**, **tr**, **dr**, **dl** logran identificar y que indiquen cuáles son.
- Elabore un listado de todas las palabras con **tr**, **tl**, **dr**, **dl** que contiene la lectura, por ejemplo: Adriana, Mataquescuintla, madrina, tepezcuintle, llévadle, doblado, dramática, detrás, piedra.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y explíqueles que, individualmente, leerán el listado de las siguientes palabras, y con claridad las combinaciones de letras **dr**, **dl**, **tr** y **tl**.

Adriana	Mataquescuintla	madrina	tepezcuintle	llévadle
cuadrúpedo	dramática	Detrás	piedra	dromedario

- Pregunte a los estudiantes si comprenden el significado de todas estas palabras. De ser necesario, explique el significado de alguna de ellas.
- Pídeles que escriban en su cuaderno las siguientes oraciones que les va a dictar.
 - Adriana es una niña de Mataquescuintla.
 - Adriana y su madrina tienen una granja.
 - Adriana le llevó las verduras al tepezcuintle.
 - El tepezcuintle, asombrado, empezó a comer.
- Pregunte individualmente a los estudiantes si tienen alguna dificultad en la lectura y escritura de las palabras que contienen las combinaciones de letras **tr**, **tl**, **dr** y **dl**.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que escribirán palabras con **tr**, **tl**, **dl** o **dr**,
- Corrija, de ser necesario, las dificultades que tengan los estudiantes en la escritura de palabras con **fr**, **fl**, **cr**, **cl**.

Sílabas con tr, tl, dl o dr	Sílaba	Palabra
(tri, dri)	A__ana	Adriana
(tl, dl)	tepezcuin__e	
(tr, dr)	ma__ina	
(tl, dl)	Mataquescuin__a	
(tr, dr)	pie__a	
(dl, tl)	lleva__e	
(tr, dr)	cua__úpedo	

- Realice otros ejercicios similares para que los estudiantes los resuelvan individualmente.
- Corrija, de ser necesario, la escritura de palabras con **tr, tl, dr, dl**.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro participantes y proporcione a cada grupo una hoja con el siguiente listado de palabras.

dromedario	asombrado	tridimensional	tridente	dobladillo
androide	desenladrillado	cuádruple	hidrógeno	cuadrilátero
cilindro	pedregal	andrajoso	seguidlo	logrado
pentatlón	Mataquescuintla	esdrújula	tepezcuintle	chiantleco

- Pídeles que individualmente y por turnos lean en voz alta y con fluidez todas las palabras anteriores.
- Verifique la pronunciación correcta de todas las palabras, específicamente en las combinaciones de las consonantes **tr, tl, dr, dl**.
- Pregunte a los estudiantes si tienen dificultades en la lectura de estas y otras palabras que contienen estas combinaciones.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione una hoja y pídeles que individualmente escriban una palabra que contengan algunas de las combinaciones **tr, tl, dr** o **dl**.
- Dicte la siguiente oración para que cada estudiante la escriba en su cuaderno.
Andrea es una atleta de Escuintla.
- Pida que escriban individualmente qué fue lo que más les gustó de la lectura “Un tepezcuintle asombrado”.

Comprensión de lectura nivel inferencial, hacer predicciones

Competencia

Lee, con diferentes propósitos, materiales de lectura del contexto cultural de la L2.

Aprendizajes esperados

Lee textos narrativos, descriptivos y recreativos sobre los cuales formula y responde a preguntas; identifica ideas principales y personajes; y establece relación causa efecto entre eventos.

Indicador de logro de la lección

Identifica los detalles importantes en el material de lectura.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es que el estudiante comprenda la lectura que realiza, para ello, se sugiere el uso de la estrategia de hacer predicciones a partir de una lectura, además, se describen varias actividades a desarrollar previa a la lectura, durante y después. En las actividades a realizar se hará énfasis en la lectura y en la comprensión de la misma.

1. Conocimientos previos

Las actividades que se proponen en esta lección están enfocadas en la comprensión de lectura utilizando la estrategia de predicción, para ello, es importante que los estudiantes realicen actividades pensando que sucederá antes o después de un evento. Esto ayudará a la comprensión de lectura a nivel inferencial.

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y pídale que digan al menos una actividad en la cual se hace uso del agua, por ejemplo: bañarse, tomar, entre otras, de oportunidad para que todos los integrantes del grupo participen.
- Pida a cada uno de los grupos que respondan voz alta la siguiente pregunta ¿qué debemos hacer para que no se escasee el agua? En cada uno de los grupos, buscarán un representante para que comparta con la clase la respuesta que han convenido.
- Diga a cada uno de los grupos que se imaginen que en su comunidad hay escasez de agua y que digan al menos dos consecuencias relacionadas con este problema. En cada uno de los grupos, buscarán un representante para que comparta la respuesta que han convenido, con la clase en general.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que la predicción es una estrategia para comprender el contenido de una lectura, es decir, cuando el lector es capaz de predecir o anticipar lo que sucederá, a partir de un evento, un hecho o un suceso.

- Explique que, para aplicar la estrategia de predicción, el estudiante puede hacer preguntas tanto al inicio, durante y después de una lectura. Algunas de las preguntas que puede hacer el estudiante al inicio de una lectura y sus posibles respuestas son: ¿quién lo habrá escrito? ¿cuál es el propósito de la lectura? ¿cuál es el título? ¿qué conozco sobre este tema?, entre otras. Las posibles respuestas le servirán para comparar con el contenido de la lectura en general.
- Explique a los estudiantes que durante la lectura puede formular preguntas como: ¿qué relación tiene esta la lectura con otras que tratan el mismo tema?, ¿qué le sucederá al personaje?, también puede completar mentalmente frases como: las ilustraciones me dicen que podría suceder...; según la secuencia de la lectura el resultado será Además, los estudiantes pueden identificar palabras claves o palabras que necesitan aclararse para comprender mejor la lectura. También puede releer un párrafo que no le haya quedado claro.
- Explique a los estudiantes que, al final de la lectura pueden realizar lo siguiente: comparar las respuestas de las preguntas que hayan formulado al inicio y durante la lectura con el contenido de la misma en general, si las predicciones que hizo coinciden con la información que se encuentra en la lectura.
- Explique a los estudiantes que, con la información de la lectura, los detalles que contiene y las representaciones visuales, podrán realizar una idea global de la que han comprendido de la lectura.
- Explique que un mapa conceptual ser útil para conectar toda la información de la lectura y permite comparar con las informaciones de antes y durante la lectura que hayan formulado anteriormente, más adelante podrán ejemplificar esta actividad.



2.2 Modelaje

- Pida a los estudiantes que se organicen en grupos de cuatro y explique que van a utilizar la estrategia de predicción para comprender la lectura que a continuación se les presentará.
- Presente a los estudiantes por escrito el título de siguiente lectura “El nacimiento del agua”. Como actividades iniciales, deberán hacerse las primeras preguntas y tratar de responderlas haciendo predicciones, las siguientes preguntas son ejemplos:
 - ¿qué conozco sobre el nacimiento del agua?
 - ¿por qué hay nacimientos de agua?
 - ¿cuál es el propósito de la lectura con este título?
- Pida a los estudiantes que escriban las respuestas a estas preguntas, en hojas de papel, al final de la lectura servirán de comparación con la información de la lectura en general.
- Seleccione a un estudiante por cada uno de los grupos conformados, él o ella será el encargado de leer la lectura ante sus compañeros de grupo.
- Proporcione al estudiante la lectura “El nacimiento del agua” previamente escrita en una de hoja de papel.
- Explique a todos los estudiantes que durante la lectura pueden estar formulando y respondiendo preguntas como éstas: ¿Cómo se relaciona este texto con otros que ya he leído y tratan la misma temática, presentan similitudes, revelan inconsistencias? ¿qué le sucederá al personaje? También pueden completar ideas como ... según la secuencia de la lectura el resultado será ...

- Pida al estudiante que lea la siguiente lectura con voz fuerte, con claridad y fluidez.

El Nacimiento de agua

Los nacimientos de agua son muy importantes. También les dicen "ojo de agua". Allí nace el agua. El agua brota de la tierra o entre las piedras, en forma natural. Los hay grandes y pequeños. De uno de ellos se puede originar un río o una cascada. Algunas veces están cerca de un volcán y el agua es tibia o caliente. Otras veces, están en una montaña.

En mi comunidad hay un nacimiento de agua. Lo cuida don Julio Batz, Él lo protege con todo su corazón. Don julio tiene una nieta llamada Manuela.

Un día, Manuela le pregunta a don Julio:

- Abuelo, ¿qué hace para cuidar el nacimiento de agua?

- Él le contesta: El nacimiento necesita de árboles. Por eso debemos cuidar los árboles que están cerca y sembrar más. También debemos evitar que se quemé la vegetación del lugar y evitar la contaminación. Si hacemos esto, tendremos agua.

El corazón de Manuela salta al oír a su abuelo. Por eso, don Julio y su nieta quieren mucho el nacimiento de agua.

Ellos saben que muchas personas beben y necesitan del agua porque es útil para el planeta tierra y la vida.

Marta María Batz Socop
USAID-Mineduc.2016 Antología Fantasía y color, Español



Durante la lectura



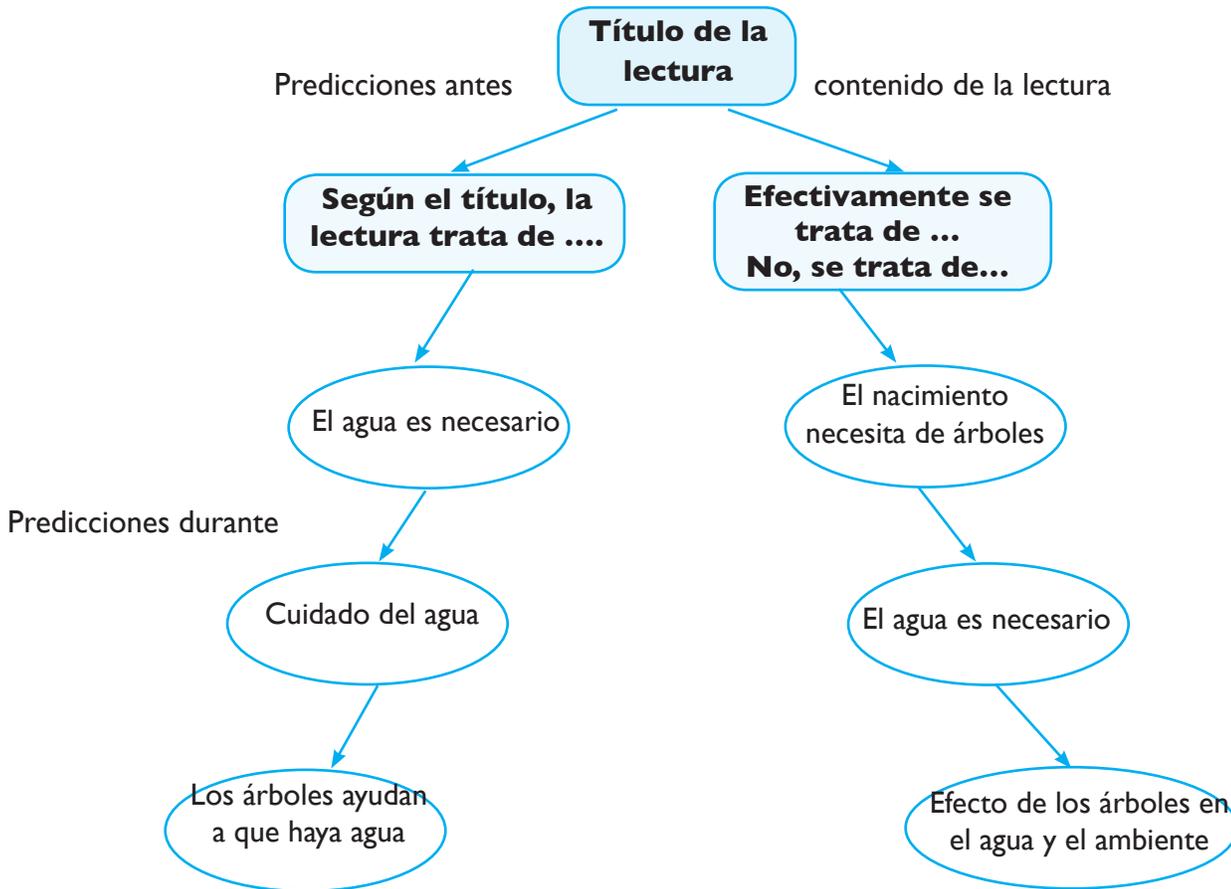
Después de la lectura

- Explique a cada grupo que pueden releer la lectura en general o partes de la mismas para tener mayor claridad.
- Pida a cada grupo que preparen las respuestas de las preguntas que hayan formulado tanto al inicio como durante la lectura, también deben tener presente la información que generaron durante la lectura.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique a los estudiantes que juntos van a analizar toda la información que tienen disponible.
- Presente a toda la clase el siguiente ejemplo de mapa conceptual para comparar las predicciones.



4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo para que los estudiantes puedan leerla con facilidad.
- Organice a los estudiantes en pareja lean la siguiente lectura y que apliquen la estrategia de predicción para comprender la lectura.

La basura y el ambiente

No es bueno tirar la basura en cualquier parte porque se ensucia y contamina el ambiente. Convivir con la basura es un problema, pues propicia la aparición de bichos y enfermedades que afectan la vida.

La basura debe colocarse en los botes asignados para ello, porque así los lugares se ven bonitos y se evita la contaminación. Cuidemos el ambiente, evitemos la contaminación y después de tocar la basura lavémonos las manos con agua y jabón.

Tomado de: Rotafolio didáctico Aprendo a leer y escribir
Español como segundo idioma
USAID-MINEDC. Guatemala 2013

- Pida a cada una de las parejas que apliquen la estrategia de predicción, formulando preguntas antes de la lectura durante y después de la lectura.

- Explique que pueden escribir toda la información que consideren importante, también pueden releer el texto las veces que consideren necesario.
- Verifique si cada pareja de estudiantes establece la comparación entre sus predicciones y el contenido de la lectura.
- Proporcione asistencia a las parejas de estudiantes que necesitan apoyo para aplicar la estrategia de predicción para la comprensión de lectura.

5. Cierre

- Explique a cada pareja de estudiantes que darán a conocer todo el trabajo que han realizado a toda la clase en general.
- Organice a todos los estudiantes para escuchar a cada una de las parejas que dará a conocer el trabajo que han realizado.
- Pida a cada pareja que cuente si las predicciones que hicieron antes y durante la lectura, coinciden con el contenido de lectura.
- Pida a cada una de las parejas que finalmente cuenten qué comprendieron de la lectura.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione una hoja a cada estudiante y pida que individualmente respondan las siguientes preguntas:
¿Qué fue lo que aprendió en esta lección?
¿Facilita la comprensión de lectura la estrategia de predicción?

Comprensión de lectura secuencia de una narración

Competencia

Lee, con diferentes propósitos, materiales de lectura del contexto cultural de la L2.

Aprendizajes esperados

Lee textos narrativos, descriptivos y recreativos sobre los cuales formula y responde a preguntas; identifica ideas principales y personajes; y establece relación causa efecto entre eventos.

Indicador de logro de la lección

Identifica la secuencia de un texto de tipo narrativo en idioma español.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es la comprensión de lectura en idioma español que los estudiantes realizan. Una de las estrategias de comprensión de lectura que se utilizará en esta lección es la secuencia de eventos, principalmente en una lectura de tipo narrativo. En las actividades a realizar se hará énfasis en esta estrategia con ejercicios diversos.

1. Conocimientos previos

Las actividades que se proponen en esta lección están enfocadas en la comprensión de lectura utilizando la estrategia de secuencia de eventos, para ello, es importante que los estudiantes identifiquen las secuencias de una lectura de tipo narrativo, que son principio, nudo y desenlace. Esto permitirá la comprensión de la lectura a través de episodios.

- Ejemplifique actividades que se realizan por etapas. Por ejemplo, por la mañana, antes de llegar a la escuela, hay que levantarse, bañarse, vestirse, tomar el desayuno, cepillarse, preparar los útiles y llegar puntualmente a la escuela.
- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y pídales que cuenten o digan una actividad que realizan en la mañana, otra actividad que realizan a medio día y otra actividad en la tarde o noche.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que, en una historia o cuento, algunas veces hay palabras que indican episodios o partes que conforman una lectura. Las palabras son las siguientes: Había una vez ..., entonces..., finalmente....
- Explique el uso de Había una vez... entonces... finalmente... creando un cuento breve, el siguiente le sirve de ejemplo:
"Había una vez, en una casa vieja, espantaban todas las noches, **entonces**, las personas que

vivían cerca decidieron ir a ver qué pasaba a media noche. Estuvieron toda la noche velando en la casa vieja, **finalmente**, no sucedió nada, por eso ya no creen cuando las personas dicen que en esa casa espantan”.

- Organícelos en grupos de cuatro participantes y pídale que inventen un cuento corto en forma oral, utilizando las tres palabras: Había una vez, entonces... y finalmente.
- Pida a cada uno de los grupos que compartan el cuento creado de manera oral utilizando las palabras: había una vez... entonces... y finalmente.

2.2 Modelaje

- Explique a los estudiantes que hay otras preguntas claves para determinar la secuencia en una lectura, estas son: ¿Qué pasó antes? ¿Qué pasó después? ¿Cómo terminó el cuento o historia?
- Modele el uso de las preguntas ¿Qué pasó antes? ¿Qué pasó después? ¿Cómo terminó el cuento o historia?, repitiendo el cuento corto.

“**Había una vez**, en una casa vieja, espantaban todas las noches, **entonces**, las personas que vivían cerca decidieron ir a ver qué pasaba a media noche. Estuvieron toda la noche velando en la casa vieja, **finalmente**, no sucedió nada, por eso ya no creen cuando las personas dicen que en esa casa espantan”.

- ¿Qué pasó antes? en una casa vieja, espantaban todas las noches
- ¿Qué pasó después? las personas que vivían cerca decidieron ir a ver qué pasaba a media noche.
- ¿Cómo terminó el cuento o historia? no pasó nada.

- Explique que en la siguiente lectura se encuentran secuencias o episodios que ayudan a comprender de mejor manera lo que se lee.
- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo y pida a uno de los estudiantes que lea la lectura en voz alta y con claridad.



Había una vez, un bosque en el que todos los animales jugaban felices y contentos, tanto que el sol que los veía quiso jugar con ellos. Estos le dejaron jugar, pero cuando el sol bajó del cielo y se acercó al bosque, ninguno podía resistir el calor y todos huyeron a esconderse. Entonces, el sol volvió a subir a las nubes, pero estaba tan triste que ya no quería salir a iluminar nada. Y sin el sol todo se fue apagando, el precioso bosque y sus animales también.

USAID-Mineduc.2016 Rotafolio didáctico
Aprendo a leer y a escribir español



- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que vuelvan a leer el cuento, en silencio.
- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que le busquen un título a la lectura, lo escriben en el pizarrón; luego, lo comparten con toda la clase. Finalmente, acuerdan entre toda la clase el título del cuento.
- Pídale que identifiquen la ubicación de las palabras Había una vez y entonces, pregunte cuál de las dos expresiones se encuentra al inicio del cuento.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique a los estudiantes que la lectura anterior se divide en dos partes, cada una de las partes es un párrafo; la primera parte inicia con **Había una vez** y la segunda parte inicia con **Entonces**.
- Pídale que vuelvan a leer la lectura en voz alta. Uno de los estudiantes lee la primera parte y otro estudiante lee la segunda parte.
- Realice este ejercicio de la lectura con dos grupos grandes de estudiantes, un grupo lee la primera parte y el otro grupo lee la segunda parte.
- Solicítele que respondan en voz alta de qué trata la primera parte del texto.
- Pídale que respondan en voz alta de qué trata la segunda parte del texto.
- Pídale que respondan por escrito las siguientes preguntas: ¿Qué pasó con el sol al final de la lectura? ¿Qué pasó con el bosque? ¿Qué pasó con los animales?
- Verifique las respuestas de los estudiantes y, de ser necesario, corríjalas.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo para que los estudiantes puedan leerla con facilidad.
- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que lean la siguiente lectura en silencio.

El chompipe pateador

Había una vez, un chompipe que vivía en la casa de mis abuelos. El chompipe era muy enojado.

Un día, un primo se acercó al chompipe y este le dio una patada en el pecho. Mi primo, muy asustado, se puso a llorar.

Por esos días, mi abuelo iba a cumplir años y decidieron darle una sorpresa.

¿Cuál creen que fue?

¡Un delicioso caldo de chompipe pateador!

¡Estaba delicioso!

Autor: Nelly Sujey Rodas López

- Pídale que respondan por escrito las siguientes preguntas: ¿En cuántas partes se divide la lectura? ¿De qué trata la primera parte de la lectura? ¿De qué trata el final de la lectura? ¿Qué pasó finalmente con el chompipe?
- Verifique las respuestas de los estudiantes y, de ser necesario, corríjalas.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en parejas y pida que observen el siguiente formato anotado en el pizarrón.

(Título)

Había una vez _____

Entonces _____

Finalmente _____

- Pida a cada pareja de estudiantes que escriban una lectura siguiendo el formato anterior, y que escriban el título de acuerdo con el contenido elaborado.
- Organice una exposición de los trabajos realizados por cada pareja, para que toda la clase pueda conocer las lecturas elaboradas por sus compañeros.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione una hoja a cada estudiante y pida que individualmente escriban:
¿Qué fue lo que aprendió en esta lección?
- Pida que escriban: ¿Qué fue lo que más le gustó? de cada lectura presentada en esta lección.
- Revise las respuestas de los estudiantes y, de ser necesario, refuerce el aprendizaje de esta lección.

Comprensión de lectura, idea principal de un texto de tipo narrativo

Competencia

Lee, con diferentes propósitos, materiales de lectura del contexto cultural de la L2.

Aprendizajes esperados

Lee textos narrativos, descriptivos y recreativos sobre los cuales formula y responde a preguntas; identifica ideas principales y personajes; y establece relación causa efecto entre eventos.

Indicador de logro de la lección

Identifica la idea principal en una lectura de tipo narrativo en idioma español.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es la comprensión de lectura en idioma español que los estudiantes realizan. Una de las estrategias de comprensión de lectura que se utilizará en esta lección es la identificación de la idea principal en una lectura de tipo narrativo.

1. Conocimientos previos

Las actividades que se proponen en esta lección están enfocadas en la fluidez y la comprensión de lectura. Previo a la utilización de la estrategia de identificación de la idea principal, es importante que los estudiantes ejerciten la fluidez en la lectura de palabras y oraciones, asimismo, es importante seguir ejercitando la lectura silenciosa para que los estudiantes cuenten con las herramientas necesarias para la comprensión de lectura.

- Explique a los estudiantes que en esta lección aprenderán cómo encontrar la idea principal en un texto de lectura, para ello, es importante leer detenidamente el contenido de una lectura y fijarse en los detalles que se mencionan como idea secundaria.
- Explique que una lectura está conformada por oraciones y cada oración tiene un sentido, y en alguna de estas oraciones se encuentra la idea principal. Las otras oraciones que conforman el texto apoyan o aclaran la idea principal.
- Escriba el siguiente párrafo en el pizarrón y pídale que lo lean en silencio y en forma individual.
“Mi abuela es una persona de mucha experiencia. La abuela nos da muchos consejos de lo que debemos hacer y de lo que no debemos hacer. Mi abuela ha vivido muchos años y por eso conoce muchas cosas”.

2. Nuevos aprendizajes

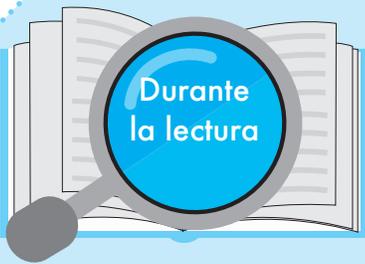
2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que en el párrafo anterior hay tres oraciones. Cada oración empieza con una letra mayúscula y termina con punto. Pídales que identifiquen las tres oraciones y las lean en grupo, en voz alta la primera oración; luego, otro grupo lee la segunda oración, y el otro grupo lee la tercera oración.
- Explique que este párrafo habla de la abuela en las tres oraciones. Pida a tres estudiantes que identifiquen la palabra abuela.
- Explíqueles que la primera oración menciona que la abuela es una persona de mucha experiencia. En la segunda oración, la abuela da consejos porque tiene mucha experiencia. En la tercera oración, dice que la abuela ha vivido muchos años y sabe muchas cosas, esto hace que la abuela tenga experiencia.
- Dígales que la segunda y tercera oración habla de ideas secundarias que fortalecen la idea principal.
- Concluya diciendo a los estudiantes que, en este párrafo, la idea principal es “la abuela es una persona que tiene experiencia”.
- Explíqueles que la comprensión de lectura se logra, en este caso, identificando la idea principal.



2.2 Modelaje

- Explique que la idea principal de un texto varía su posición en el contenido de una lectura; a veces se encuentra al inicio, en medio o al final de la lectura.
- Ejemplifique de nuevo la lectura del párrafo, en voz alta, para que los estudiantes escuchen con claridad.
“Mi abuela es una persona de mucha experiencia. La abuela nos da muchos consejos de lo que debemos hacer y de lo que no debemos hacer. Mi abuela ha vivido muchos años y por eso conoce muchas cosas”.
- Explique que la primera oración indica que la abuela tiene mucha experiencia. En la segunda oración la abuela da consejos porque tiene experiencia, y en la tercera oración la idea es que la abuela ha vivido muchos años, y esto hace que tenga experiencia.
- Explique que es importante que la lectura se haga con mucha atención. Identificar la idea principal a veces es fácil, a veces se tiene que analizar bastante para poder encontrar la idea principal.
- Explique que en la siguiente lectura se encuentra una idea principal y para identificarla deben leer detenidamente el texto.
- Escriba el siguiente texto en el pizarrón o en un papelógrafo y pídales que individualmente realicen la lectura, en silencio.



La ardilla y la oveja

La ardilla tenía una cola larga y hermosa. Vivía en un árbol enorme. Allí tenía su nido. La ardilla siempre jugaba en el bosque. Un día, decidió ir de paseo a un llano. Allí se encontró con una oveja. La oveja balaba: beeee, beeee, beeee. Al escucharla, la ardilla se asustó y escapó velozmente hasta encontrar un árbol donde esconderse.

Otro día, la ardilla salió nuevamente y decidió ir a jugar a otro llano. Esta vez, se encontró con dos ovejas. Cuando las ovejas vieron a la ardilla, inmediatamente balaban beeee, beeee, beeee. La ardilla se asustó y rápidamente corrió hasta encontrar un árbol. Cuando lo encontró, se subió y se escondió. Desde allí, observó que las ovejas comían con mucha tranquilidad y paciencia sin hacer daño a otros animales. La ardilla perdió el miedo y, poco a poco, se acercó a las ovejas. Cuando ya estaba cerca, logró comunicarse con ellas. Al poco tiempo, ya eran amigas.

La ardilla siguió visitando a sus amigas, las ovejas. Un día, las ovejas le regalaron lana para que su nido fuera más calentito. ¡Qué bueno que la ardilla venció su miedo! Así, ganó dos buenas amigas.

USAID – MINEDUC. (2017). Antología Fantasía y color. Español



- Ejemplifique la lectura en voz alta y con fluidez para que todos los estudiantes logren escuchar.
- Organice a los estudiantes en grupo y pídeles que identifiquen “El título de la lectura” anterior.
- Pregunte ¿Qué parte de la lectura les gustó? y ¿por qué? Espere la participación de la mayor cantidad de estudiantes.
- Pídeles que identifiquen la cantidad de oraciones que contiene la lectura. Y ¿de qué trata cada oración?
- Pídeles que, en grupos, identifiquen la palabra que se repite bastante en la lectura. Cada grupo comparte el resultado con los demás compañeros.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Pídeles que analicen cada una de las oraciones y explique que en la mayoría de oraciones se menciona el nombre de la ardilla.
- Organice a los estudiantes en grupos y explíqueles que en la primera oración se habla de la ardilla y que tiene una cola larga. Esta es una de las ideas secundarias, solamente es un detalle de cómo es la ardilla.
- Pida los estudiantes que sigan analizando las demás oraciones y que identifiquen el sentido de cada oración.
- Explique que en más de una oración se habla de que la ardilla tiene miedo. Pida que identifiquen estas oraciones.

- Explique que hay una oración que explica que la ardilla venció su miedo, **esta es la idea principal de la lectura**. Pídales que identifiquen en qué oración se menciona la idea principal.
- Pídales que individualmente escriban en su cuaderno la idea principal del contenido de la lectura “La ardilla y la oveja”.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo para que los estudiantes puedan leerla con facilidad.
- Organice a los estudiantes en parejas y pídale que la lean, en silencio.

A Lupita le gusta leer libros. Lupita usa una lupa para ver las letras más grandes. Lupita limpia la lupa antes de leer los libros.

Lupita se apresura a leer con la luz del sol, pero en la noche, cuando sale la luna, Lupita lee cerca de la lumbre o a la luz de un farol.

- Pídales que identifiquen las oraciones que conforman la lectura: ¿Cuántas oraciones tiene la lectura?
- Pídales que identifiquen de quién se habla en cada una de las oraciones.
- Explique que en una de las oraciones está la idea principal. Solicíteles que identifiquen: ¿Cuál es la idea principal?
- Verifique que la idea principal se encuentra en la primera oración y todas las demás oraciones refuerzan esta idea, son las ideas secundarias.
- Pida a cada una de las parejas que compartan la respuesta de las preguntas que se les indicó.
- Explique que esta lectura no tiene título, pero la idea principal se encuentra en la primera oración.

5. Cierre

- Explique que la idea principal de una lectura ayuda a comprender lo que se lee y esta idea se encuentra en una oración, a veces resalta esta idea y otras veces hay que interpretarla.
- Escriba esta lectura en el pizarrón. Pida a cada estudiante que encuentre la idea principal y que luego la escriba en su cuaderno.

Calixta y Félix son músicos

Calixta y Félix son dos niños a quienes les encanta la música; ella toca el xilófono y él toca el saxofón.

Ellos han tenido mucho éxito con su música, pues los llaman de muchos lugares para escucharlos.

Para tocar el saxofón se necesita de mucho oxígeno; para tocar el xilófono es necesaria una máxima concentración.

Calixta y Félix son músicos extraordinarios, su fama ya se extendió por toda la ciudad y han tenido muchos éxitos.

- Pida a cada estudiante que comparta el trabajo realizado acerca de la idea principal de la lectura “Calixta y Félix son músicos”.

6. Evaluación del aprendizaje

- Verifique el trabajo de cada uno de los estudiantes utilizando la siguiente rúbrica como sugerencia para monitorear la comprensión de lectura de cada estudiante.

Indicadores	Valoración	
	Sí	No
El estudiante lee con atención la lectura.		
Identifica las oraciones.		
Identifica de quiénes se habla en la lectura.		
Identifica la idea principal de la lectura.		
Escribe la idea principal de la lectura.		

- Brinde el apoyo necesario para cada uno de los estudiantes, de acuerdo al proceso que realiza para identificar la idea principal de la lectura.

Estructura de párrafos siguiendo el orden básico de las oraciones

Competencia

Utiliza el lenguaje oral y escrito como instrumento para la comunicación, el aprendizaje, la investigación y la generación de conocimientos.

Aprendizajes esperados

Redacta textos de dos párrafos (dos a tres oraciones), respetando el orden de los elementos de la oración (sujeto + verbo + complemento).

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe párrafos siguiendo el orden básico de las oraciones en español como L2.

Propósito de la lección

El propósito de esta lección es identificar la estructura de una oración en idioma español, se hace énfasis en el uso de la inicial mayúscula y punto al final, así como las partes principales de una oración, sujeto, verbo y complemento. Se ejemplificarán con ejemplos la estructura de una oración para la lectura y escritura de parte del estudiante.

1. Conocimientos previos

El estudiante, de acuerdo con los conocimientos que tiene previamente, puede identificar palabras y oraciones en una lectura. Los conocimientos nuevos se relacionarán con la estructura del español como segundo idioma para que el estudiante los identifique y los utilice adecuadamente en la estructura de una oración.

- Escriba la siguiente oración en el pizarrón o en un papelógrafo para que los estudiantes la puedan leer sin dificultad.

El gallo canta temprano todas las mañanas.

- Pídale que en forma individual lean en silencio toda la oración, por lo menos tres veces.
- Organice en parejas a los estudiantes y pídale que cuenten cuántas palabras tiene la oración:

El gallo canta temprano todas las mañanas.

- Verifique el número de palabras que los estudiantes han identificado en toda la oración.
- Explique que en la oración “El gallo canta temprano todas las mañanas” hay siete palabras.
- Pídale que indiquen: ¿Con qué palabra inicia la oración? La primera letra de la oración ¿es minúscula o mayúscula? ¿Cómo termina la oración ¿con o sin punto?

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que la forma que se redacta una oración es letra inicial mayúscula y punto al final.
- Explique que la estructura de una oración en idioma español se divide en dos partes sujeto y predicado.
- Escriba como ejemplo la oración anterior e identifique el sujeto y el predicado.

El gallo canta temprano todas las mañanas.

Sujeto verbo complemento

- Explique que, en esta oración, las primeras dos palabras (El gallo), se refieren al sujeto de la oración y las siguientes cinco palabras conforman el predicado. Organice al total de estudiantes en tres grupos. El primer grupo se llamará A; el segundo, B; y el otro grupo se llamará C. Pida al grupo A que lea, en voz alta y todos juntos, el sujeto de la oración: **El gallo**. El grupo B leerá, en voz alta y todos juntos, la acción o verbo: **canta**. El grupo C leerá el complemento: **temprano todas las mañanas**. Realice esta actividad intercambiando la lectura de las partes de la oración con los respectivos grupos.
- Explique que el verbo indica una acción importante, en este caso, la acción es “canta”. Pregunte: ¿Quién canta todas las mañanas? Espere la respuesta de los estudiantes y verifique que, en este caso, es “El gallo”. Explique la respuesta indicando claramente “El gallo”, enfatizando el artículo y su relación con el género.

2.2 Modelaje

- Escriba en el pizarrón el siguiente párrafo, o en un papelógrafo, para que todos los estudiantes lo puedan observar.

Ana tiene una perra y una gata. La perra es pequeña, flaca y negra. La gata es blanca, gorda y grande. La perra y la gata son juguetonas. Ana juega a las escondidas con la perra y la gata. Un día, la gata gorda se perdió. Ana y su perra la buscaron en la casa. Ana buscó a la gata en la sala. La perra la buscó en la calle. Ana buscó a la gata en el baño. La perra la buscó en el patio. La gata apareció en el techo. ¡Ana y la perra estaban muy felices de encontrar a la gata!

Lectura EBC N220
USAID Leer y Aprender -Ministerio de Educación

- Explique el contenido del párrafo anterior identificando: número de palabras de cada una de las oraciones, número de oraciones en el párrafo, cada uno de los sujetos en cada oración, el verbo y complemento.
- Explique a los estudiantes que hay preguntas que nos ayudan a encontrar el sujeto en una oración: ¿Quién? o ¿quiénes realizan la acción?
- Dígalos que, en la siguiente lectura, se encuentran varias oraciones y cada oración tiene sujeto, verbo y complemento.



- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo para que cada uno de los estudiantes la pueda leer sin dificultad.
- Explíqueles que la lectura se realiza de manera fluida, después, se analizará el contenido y la estructura de las oraciones.
- Seleccione a uno de los estudiantes para que lea en voz alta y con fluidez la siguiente lectura, haga énfasis en las pausas que implica el punto y seguido.

Ana cumplió años. Su papá le regaló un gato. El gato era blanco. Un día, Ana no encontraba a su gato. Ana lo buscó. Ana no lo encontró. Ana creyó no volverlo a ver. Ana se puso triste. Ana lloró mucho. Su papá la ayudó a buscar al gato. El papá encontró al gato. El gato blanco estaba dormido en el sillón de la sala. Ana se puso feliz cuando lo vio sobre el sillón.



Lectura EBC N2036M
USAID Leer y Aprender -Ministerio de Educación



- Pídeles que vuelvan a leer la lectura, en silencio, y pida que le busquen un título de acuerdo con contenido.
- Pregunte a los estudiantes: ¿De qué trata la lectura?, ¿quién es el personaje principal de la lectura?
- Organice a los estudiantes en grupos y pídeles que identifiquen las sílabas iniciales en cada oración e identifiquen todas las letras mayúsculas.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos y pídeles que en forma conjunta identifiquen: la cantidad de oraciones que hay en la lectura, la cantidad de palabras en cada oración.
- Seleccione una oración dentro del párrafo y explique el sujeto y el predicado, por ejemplo:
Ana cumplió años.
S **verbo** **complemento**
- Pídeles que identifiquen el sujeto, verbo y complemento en la siguiente oración. “El gato era blanco”.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice en parejas a los estudiantes para que realicen los siguientes ejercicios de ordenar oraciones de acuerdo a la estructura sujeto, verbo y complemento. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:.

Oración desordenada	Oración ordenada	clave
al gato. El encontró papá	El papá encontró al gato.	
se triste. Ana puso		Ana se puso triste.
encontraba no a Ana gato. su		Ana no encontraba a su gato.
a ver. creyó no Ana volverlo		Ana creyó no volverlo a ver.
era gato El blanco.		El gato era blanco.
El gato. papá encontró al		El papá encontró al gato.

- Pida a cada una de las parejas que compartan el trabajo realizado ante los demás estudiantes. Verifique, de ser necesario, la respuesta de cada una de las parejas.
- Pida a cada pareja que identifique sujeto, predicado y la acción en las siguientes oraciones. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.
 - **Ana creyó no volverlo a ver.**
s verbo complemento
 - Ana lloró mucho.
 - El gato blanco estaba dormido en el sillón de la sala.
 - Ana se puso feliz cuando lo vio sobre el sillón.
 - Ana creyó no volverlo a ver.
 - El gato era blanco.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y pídale que escriban el sujeto en las siguientes oraciones. Vea que seleccionen la opción correcta. El primer ejercicio le sirve de ejemplo.

Sujeto a identificar en la oración	Opciones	Oración ordenada con sujetos
_____ da leche.	El perro	La vaca da leche.
_____ da lana.	El gallo	
_____ ladra de noche.	La vaca	
_____ canta en la madrugada.	La oveja	
_____ come ratones.	Ana y Antonio	
_____ van a la escuela.	El gato	

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione una hoja a cada estudiante y pida que individualmente escriban tres oraciones,
 - En la primera oración indican quién es el sujeto.
 - En la segunda oración indican el verbo.
 - En la tercera oración identifican el complemento.
- Revise las respuestas de los estudiantes y, de ser necesario, refuerce el aprendizaje de esta lección.

Escritura de párrafos siguiendo el orden básico de las oraciones

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Redacta textos de dos párrafos (dos a tres oraciones), respetando el orden de los elementos de la oración (sujeto + verbo + complemento).

Indicador de logro de la lección

Redacta oraciones para elaborar un párrafo en idioma español.
Lee frases y oraciones para ordenar un párrafo en idioma español.

Propósito de la lección

En esta nueva lección se desarrollarán actividades relacionadas con la estructura de las oraciones que se escriben o que están redactadas en idioma español. Asimismo, se hará énfasis en la comprensión del sentido de una oración, ya que implica la comprensión de un párrafo o de una lectura. El sentido completo de una oración es la clave de la comprensión de lectura, como uno de los primeros pasos, pues es la estructura de una oración.

1. Conocimientos previos

Los aprendizajes a desarrollar en esta lección requieren de los conocimientos previos que los estudiantes han logrado en las lecciones anteriores. Se sugiere el seguimiento de los aprendizajes y comprensión del vocabulario. Tanto una oración como una lectura en general, depende de la comprensión del vocabulario que lo conforman. Un estudiante que tiene como segundo idioma al español necesita mucha ejercitación y conocimiento de vocabulario.

- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón para que los estudiantes las lean:

perro	el	noche	ladra	de
-------	----	-------	-------	----

- Pídales que lean una por una las palabras, en voz alta, y pregunte si todos entienden qué quiere decir cada una de las palabras. Espere la participación de la mayoría de estudiantes.
- Pídales que lean las palabras siguiendo el orden con las que están escritas:

perro el noche ladra de

- Pregunte si alguien comprendió el significado del conjunto de estas palabras: ¿De qué se trata? Espere las respuestas de la mayoría.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique la forma como se ordenan las palabras en una oración para que tengan un sentido completo.
- Exprese en voz alta y con claridad el siguiente conjunto de palabras. **“El perro ladra de noche”**. Pregunte si todos entienden el sentido de la oración que expresó de forma oral.
- Exprese de nuevo: **“De noche ladra el perro”**. Pregunte si todos entienden el nuevo orden de las palabras en la oración que se les pronunció.
- Explique que en idioma español el ordenamiento de **El perro ladra de noche** es la estructura que más se utiliza.
- Explique las partes principales de una oración, la letra inicial mayúscula y el punto al final de la oración.
- Pídeles que escriban en su cuaderno El perro ladra de noche. Explique que se realizará un análisis de las palabras que conforman esta oración.
- Pregunte: En la oración **“El perro ladra de noche”** ¿qué hace el perro? ¿quién ladra de noche? Explique que la respuesta a estas preguntas son las partes principales de la oración.
- Explique que en una lectura se encuentran varias oraciones. Cada una de las oraciones tiene un sentido completo, a veces se encuentran oraciones largas.

2.2 Modelaje

- Escriba en el pizarrón la siguiente lectura para que los estudiantes identifiquen las oraciones que la conforman.

La pelota es roja. La pelota es azul. La pelota es roja y azul. La pelota es redonda. La pelota es dura. La pelota es redonda y dura. Con mis amigos jugamos pelota. La pelota salta. Todos seguimos a la pelota. Nos divertimos con la pelota.

MINEDUC USAID Leer y Aprender.
EBC Lectura Nivel 1

- Organice a los estudiantes en grupos y pida a cada grupo que identifique cada una de las oraciones que conforman la lectura.
- Pídeles que identifiquen la palabra **es** en cada una de las oraciones de la lectura anterior, la palabra **“es”** indica acción en cada oración.
- Explíqueles que la palabra **pelota** se menciona en todas las oraciones. En la mayoría de las oraciones, se indica que la **pelota es...** En este caso, la **pelota** es quien realiza la acción.
- Indíqueles que a continuación leerán una lectura que está conformada por varias oraciones. Cada uno deberá identificar el número de oraciones que conforman la lectura.
- Explíqueles que primero escucharán la lectura; después, harán un cálculo de la cantidad de oraciones que contienen la lectura.
- Lea en voz alta y en forma fluida la lectura seleccionada, respetando los signos de puntuación, pausa en punto y seguido, y pausa mayor en punto y final.





Yo tengo un perro. Mi perro se llama Nico. Mi perro es alto y grande. Mi perro es de color blanco. Mi perro tiene las orejas cortas. Las orejas son blancas. Tiene puntos negros en las orejas. Yo juego con Nico. Yo corro con Nico. Yo salto con Nico. Yo sigo a Nico. Me divierto con Nico. Me gusta jugar con Nico. Soy feliz con Nico. Yo quiero mucho a Nico. Yo quiero mucho a mi perro.

USAID Leer y Aprender -Ministerio de Educación
Lectura EBC

- Pida a un estudiante que vuelva a leer la lectura anterior, respetando los signos de puntuación, pausa mayor después de punto.
- Pregunte a los estudiantes de qué trata la lectura que han escuchado, ¿cuál es el título de la lectura? Espere la respuesta de la mayoría de estudiantes.
- Explique que la lectura no tiene título y es necesario que se le anote uno, y debe ser acorde a al contenido de la lectura.
- Organice a los estudiantes en grupos y pida que escriban el título en su cuaderno. Revise el título escrito por cada grupo.
- Seleccione el título de la lectura, el cual debe ser acorde al contenido de la lectura.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo la lectura anterior y pídale que revisen la escritura de las oraciones. Explique que una oración inicia con letra mayúscula y tiene punto al final.
- Organice a los estudiantes en grupos y pídale que cuenten cuántas oraciones tiene la lectura.
- Identifique los verbos en cada oración de la lectura, subrayándolos. Luego, seleccione a dos estudiantes para que lean todos los verbos.
- Elabore un listado de los verbos (palabras que indican acción) que contienen todas las oraciones, de la siguiente manera:

tengo	se	es	tiene	son
juego	corro	salto	sigo	quiero

- Pídale que identifiquen en las oraciones las siguientes palabras: yo, mi, me, soy.
- Explique que en la lectura hay oraciones que inician con la palabra Yo, luego sigue una palabra que indica acción, por ejemplo:

Yo quiero _____ Yo tengo _____

- Explique que anteriormente leyeron otras oraciones como:

La pelota es roja y azul. Yo tengo un perro. Mi perro es alto y grande.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en parejas y dígalos que redactarán oraciones siguiendo una estructura. Escriba el siguiente ejemplo en el pizarrón:

La pelota es redonda y dura.

En parejas, completan las siguientes oraciones, en su cuaderno.

El perro de mi amigo se llama _____

El perro y el gallo viven _____

Los animales están _____

El gallo _____

El _____

La _____

- Pida a cada una de las parejas que compartan con sus demás compañeros el trabajo realizado.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y pídale que, en una hoja, escriban las oraciones que más les gusten y la cantidad que quieran. Explique que, para esta actividad, todas las parejas cuentan con un máximo de diez minutos para escribir las oraciones que quieren.
- Explique que cada pareja puede consultar la estructura de las oraciones consultando otras lecturas.
- Pida a cada pareja que, al finalizar la actividad, lea las oraciones que ha creado para que sus compañeros conozcan su trabajo.

6. Evaluación del aprendizaje

- Explique a los estudiantes que cada uno de ellos hará su autoevaluación. La autoevaluación le servirá al docente para identificar estudiantes que no tienen dificultades y estudiantes que necesitan refuerzo para lograr los aprendizajes. Insista en la importancia de que el estudiante indique si necesita o no atención.
- Distribuya a cada estudiante el siguiente formato y pídale que respondan solamente una pregunta. Al terminar, devolverán el formato.

Aspecto a evaluar	Sí	No
Puedo escribir una oración sin dificultad		
Escribo una oración con dificultad		
Escribo una oración con mucha dificultad		
No puedo escribir una oración, necesito ayuda		

- Planifique actividades de refuerzo a los estudiantes que lo necesiten, de acuerdo con la información que cada estudiante proporcionó.

Palabras agudas, graves y esdrújulas

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Articula con claridad los sonidos en palabras, frases y oraciones de acuerdo a la estructura del idioma español.

Indicador de logro de la lección

Lee y escribe palabras agudas, graves, y esdrújulas en español como L2.

Propósito de la lección

En esta lección se pretende que los estudiantes identifiquen la escritura y la expresión correcta en idioma español de las palabras que tienen acentuación. Para ello, se sugieren actividades de expresión oral y la lectoescritura de textos donde se utilizan las palabras que tienen acentuación en la última, penúltima y antepenúltima sílaba.

1. Conocimientos previos

En las siguientes actividades, los estudiantes recordarán y harán uso de la división en sílabas de palabras, luego, identificarán en qué sílaba se necesita expresar la mayor fuerza de voz; después, identificarán el signo gráfico conocido como tilde, tanto en la escritura como en la lectura de palabras.

- Pídeles que identifiquen las sílabas que componen las siguientes palabras: luna, niño, niña, señora, gato, comida, pelota.
- Pídeles que pronuncien en voz alta cada una de las sílabas que conforman las siguientes palabras: cua+der+no, pe+lo+ta, la+pi+ce+ro, co+mi+da, ra+dio, mu+ñe+ca, pin+tu+ra.
- Pídeles que separen en sílabas las siguientes palabras:
señalo, señaló, bebe, bebé, lloro, lloró. Luego, que lean la palabra completa.
- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón y pida a cada estudiante que lea con voz fuerte las parejas de palabras.
papa - papá, lloro -lloró, porque - por qué, mama -mamá, bebe - bebé, hablo - hablé
- Organice a los estudiantes en parejas y pregunte si hay o no diferencia en la pronunciación de estas palabras. Luego, pregunte el significado de cada una.
papa - papá, lloro - lloró, mama -mamá, saludo-saludó, bebe - bebé.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que en idioma español hay palabras que tienen sílabas que se acentúan o se pronuncian con más fuerza, y para ello, en la escritura se hace uso de acento ortográfico o tilde (´), por ejemplo: papá, mamá, bebé, lloró, saludó.
- Demuéstreles que las intensidades de la pronunciación en estos casos están en la última sílaba: pa-pá, ma-má, sal-tó, sa-lió, en-fer-mó, ca-fé, sofá. A todas estas palabras se le conoce como **agudas**.
- Explíqueles que las palabras agudas que terminan con “n”, “s”, o con una vocal llevan tilde en la última sílaba.
- Dígales que hay otras palabras agudas que terminan en consonante y se acentúan, por ejemplo: maíz, baúl, raíz, Raúl, cajón, avión, camión, canción, camarón, león, etc.
- Organícelos en parejas y pídale que dividan en sílabas las palabras anteriores y pronuncien con intensidad la sílaba que lleva tilde, por ejemplo: ja - bón,
- Explíqueles que hay palabras que llevan tilde en la penúltima sílaba, por ejemplo: tra-ba-ja-rí-as, pin-ta-rí-an, can-ta-rí-an, ma-yo-rí-a, tí-o, co-mí-a. Las palabras que llevan tilde en la penúltima sílaba se les conoce como palabras **graves**. Las palabras **graves no llevan tilde** si terminan en n, s o en una vocal.
- Explíqueles que las palabras que llevan tilde en la antepenúltima sílaba se les conoce como **esdrújulas**, por ejemplo: bró-co-li, có-mo-do, pán-cre-as, ta-rán-tu-la, de-pó-si-to, ca-rá-tu-la, lá-gri-ma, fós-fo-ro. Todas las palabras esdrújulas llevan tilde si terminan en n, s o vocal.

2.2 Modelaje

- Escriba en el pizarrón palabras agudas con y sin tilde, por ejemplo: **café, soñaré, volveré, mamá, pared, caracol**; como mínimo, diez palabras y subraye la sílaba donde se encuentra el acento ortográfico.
- Pídale que copien en su cuaderno las palabras **graves** escritas en el pizarrón.
- Escriba en el pizarrón palabras graves con y sin tilde, por ejemplo: **lápiz, árbol, débil, canto, libro, cena**; como mínimo, diez palabras y subraye la sílaba donde se encuentra el acento ortográfico o tilde.
- Muestre a los estudiantes cómo separar sílabas de manera adecuada y sencilla, por ejemplo: **lá-piz, ár-bol, dé-bil, can-to, li-bro, ce-na**.
- Escriba en el pizarrón palabras esdrújulas, por ejemplo: lámpara, fósforo, máscara, brócoli, cá-lido; como mínimo, diez palabras y subraye la sílaba donde se encuentra el acento ortográfico.
- Muestre a los estudiantes cómo separar sílabas de manera adecuada y sencilla, por ejemplo: **lám-pa-ra, fós-fo-ro, más-ca-ra, bró-co-li, cá-li-do**.
- Explique, además, que las palabras que sirven para hacer una pregunta siempre llevan tilde, por ejemplo: ¿qué? ¿quién? ¿cómo? ¿por qué? ¿dónde? ¿cuándo?
- Explique que la siguiente lectura contiene palabras que necesitan leerlas con acentuación o fuerza de voz, las sílabas que las conforman. En este caso, es importante identificar la tilde o acento ortográfico.



- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo la siguiente lectura para que todos los estudiantes puedan observar sin dificultad.
- Seleccione a uno de los estudiantes para que lea la lectura en voz alta y con fluidez.
- Pida al estudiante que haga énfasis en la pronunciación de las palabras que llevan tilde.

La hormiga y el hipopótamo

La mamá hormiga y las hormiguitas tienen su casa en el árbol de higo. Todos los días, la mamá hormiga y las hormiguitas salen a pasear para recoger comida.

Un día, en el camino encontraron a un hipopótamo; este los iba a aplastar con sus enormes patas, pero la mamá hormiga se dio cuenta de lo que pasaba, muy asustada, dijo: “¡Huy!, por favor, señor hipopótamo, no las vaya a aplastar porque no quedarán ni los huesos”.

El hipopótamo se dio cuenta y le dijo: “¡Ah! No tenga pena, mamá hormiga, mi pata está sobre la hierba. ¡Vaya que me lo dijo, si no, hubiera mandado al hospital a todas las hormiguitas!”.

Tomado de Rotafolio de español segundo idioma
USAID Leer y Aprender- Ministerio de Educación



- Pregunte a los estudiantes: ¿De qué trata la lectura? ¿Quién es el personaje principal de la lectura?
- Pídeles que vuelvan a leer el texto, en silencio y que identifiquen las palabras que tienen tilde.
- En parejas, los estudiantes copian esta tabla en su cuaderno y lo llenan de acuerdo a las siguientes preguntas

Preguntas relacionadas con la lectura	Respuesta	
	Si	No
Entendí la lectura		
Identifiqué todas las palabras que tienen tilde		
Comprendo el significado de las palabras que tienen tilde.		

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en grupos y en forma conjunta identifiquen: la cantidad de palabras con tilde que aparecen en el texto de la lectura **“La hormiga y el hipopótamo”**.
- Pida a cada grupo que seleccionen, una por una, las palabras de la lectura que llevan tilde. Presente el siguiente ejemplo:
Palabra: **árbol**, en sílabas: **ár-bol**, enfatice el sonido de la letra inicial que lleva tilde.
- Pídeles que identifiquen una palabra de la lectura que lleve tilde en la última sílaba. Verifique el resultado encontrado por los estudiantes.

- Pídeles que identifiquen una palabra de la lectura que lleve tilde en la antepenúltima sílaba. Verifique el resultado encontrado por los estudiantes.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice en parejas a los estudiantes y pida que realicen en su cuaderno el siguiente ejercicio, que consiste en completar las oraciones de la primera columna con las palabras de la columna de opciones, agregando tilde en la sílaba correspondiente. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:

Oración a completar	Opciones	Oración completada
¿___ se llama usted?	maiz.	¿Cómo se llama usted?
Las tortillas se hacen de ____	esta	
Le voy a regalar flores a mí _____ en el día de las madres.	Como	
Voy tomar una taza de ____	lapiz.	
Para dibujar necesito un ____	cafe.	
Mi hermana ____ descansando.	mama	

- Pídeles que compartan el trabajo realizado, de ser necesario, corrija la redacción de las palabras indicando la sílaba que lleva tilde.

5. Cierre

- Escriba las siguientes palabras en el pizarrón, primero sin tildes. Pídeles que lean estas palabras, luego coloque la tilde correspondiente y haga notar la diferencia en pronunciación.

Palabras sin tilde				Palabras con tilde			
mama	papa	cafe	caratula	mamá	papá	café	carátula
silaba	musica	Jose	país	sílaba	música	José	país
debil	maiz	tunel	fertil	debíl	maíz	túnel	fértil

- Pídeles que lean en voz alta una a una estas palabras, con y sin tilde haciendo énfasis en la pronunciación.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione una hoja a cada estudiante y pida que individualmente escriban
 - Tres palabras que lleven tilde en la última sílaba.
 - Dos palabras que lleven tilde en la penúltima sílaba.
 - Una palabra que lleve tilde en la antepenúltima sílaba.
- Pídeles que respondan por escrito ¿qué fue lo aprendió en esta lección?

Vocabulario académico relacionado con Matemáticas y Medio Social y Natural

Competencia

Utiliza el lenguaje oral y escrito como instrumento para la comunicación, el aprendizaje, la investigación y la generación de conocimientos.

Aprendizajes esperados

Lee textos narrativos, descriptivos y recreativos sobre los cuales formula y responde a preguntas; identifica ideas principales y personajes; y establece relación causa efecto entre eventos.

Indicador de logro de la lección

Establece la secuencia de eventos y la relación de causa y efecto de los mismos.

Expresa oralmente sus ideas en forma ordenada y coherente.

Propósito de la lección

En esta lección se ejercitará la comprensión del vocabulario académico que se expresa en idioma español y que se relaciona con el aprendizaje de otras áreas, esto permitirá a los estudiantes mejor comprensión de los aprendizajes como Matemáticas, Medio Social y Natural, las actividades que se sugieren en esta lección necesitan ser reforzadas por el docente con mayor ejercitación, la comunicación en español para el aprendizaje de otras áreas, requiere de mayor tiempo y ejercitación de parte del estudiante.

1. Conocimientos previos

En las lecciones anteriores, los estudiantes han ejercitado constantemente la fluidez y la comprensión de lectura, estos conocimientos resultan claves para el aprendizaje de las otras áreas, principalmente en el seguimiento de instrucciones y en la resolución de problemas, en ese sentido, se recomienda seguir ejercitando la fluidez y comprensión de lectura.

- Pídeles que en voz alta y todos juntos **cuenten** de **dos** en **dos** iniciando en dos hasta **veinte**; luego, iniciando en veinte terminado en dos.
- Monitoree la pronunciación correcta de las **cantidades** que cada estudiante indica, motive la participación de todos.
- Pregunte a los estudiantes si tienen dificultades para realizar el conteo en la expresión de las diferentes cantidades.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique a los estudiantes que, en las siguientes actividades, se les presentarán casos reales en donde utilizarán vocabulario propio del español.

- Escriba en el pizarrón o en un papelógrafo el siguiente vocabulario tanto lo relacionado con Matemáticas y con Medio Social y Natural.
- Indíqueles la importancia de comprender los procesos que implican la comprensión del siguiente vocabulario para el aprendizaje del área curricular de matemáticas entre otros:

resolver	identificar	calcular	sumar	restar
multiplicar	dividir	agrupar	reagrupar	revisar
comparar	contar	operar	analizar	graficar
distribuir	aplicar	clasificar	ordenar	medir

Tomado de estándares o aprendizajes esperados CNB Matemáticas

- Lea en voz alta y con claridad el vocabulario que constantemente se utiliza para el aprendizaje del área curricular de Matemáticas.
- Explíqueles que, para el aprendizaje del área curricular de Medio Social y Natural, es necesario que el estudiante comprenda los significados de cada uno del siguiente vocabulario:

prevenir	proteger	conservar	investigar	observar
relacionar	describir	identificar	explicar	establecer
promocionar	comunicar	aplicar	utilizar	localizar
ubicar	orientar	beneficiar	participar	motivar

Tomado de estándares o aprendizajes esperados CNB Medio Social y Natural

- Lea en voz alta y con claridad el vocabulario que constantemente se utiliza para el aprendizaje del área curricular de Medio Social y Natural.

2.2 Modelaje

- Explique a los estudiantes la importancia de entender el significado de cada una de estas palabras para lograr el aprendizaje que se espera.
- Lea en voz alta y con fluidez el listado de vocabulario relacionado con Matemáticas, seleccione la primera palabra y explique el significado de dicha palabra, por ejemplo:

“resolver”

- Explíqueles que la palabra **“resolver”** se encuentra en textos o lo usa un docente, cuando plantea un problema y requiere que el o los estudiantes, lean bien el problema, identifican cantidades que existen y cantidades que hacen falta, interpretan la pregunta que acompaña al problema, luego, busca información, piensa, analiza opera y finalmente resuelve el problema.
- Enséñeles que en Medio Social y Natural, se utiliza la palabra investigar, esto requiere que el estudiante, identifique una situación, problema o caso, que sea interesante, importante y útil para ser conocido, para ello el estudiante, se ayudará planteándose una pregunta clave y/o varias preguntas secundarias que ayudan a delimitar el tiempo, lugar y la forma de recopilar la

información que permita conocer mejor el problema, situación o caso, poder sacar conclusiones y resolver el problema.

- Explique a los estudiantes que leerán dos lecturas una de Matemáticas y otra de Medio Social y Natural, las dos lecturas contienen alguno de este vocabulario.
- Indíqueles que es importante la lectura atenta y comprensiva para poder realizar lo que se requiere.
- Escriba en un papel o en el pizarrón las dos lecturas siguientes para que los estudiantes las puedan leer.
- Organícelos en grupos y pídale que lean detenidamente y en silencio el contenido de la siguiente lectura.



Matemáticas

Tema: Resolver el siguiente problema:

Una camioneta va de un lugar a otro, lleva 48 pasajeros, en la primera parada, se bajan 7 pasajeros, pero suben 4; en la segunda parada bajan 10 pasajeros y suben 2. Antes de llegar a la última parada, se necesita saber. ¿Cuántos pasajeros lleva en estos momentos la camioneta?



- Pídale que lean esta nueva lectura en silencio y en forma individual.

Medio Social y Natural

Tema: Investigar

Problema "En la comunidad hay basura por todos lados, hay mucha contaminación para los habitantes"

¿Qué se necesita hacer para que no haya basura por todos lados?

Se piensa colocar basureros en diferentes lugares para ver qué sucede en la comunidad.



- Pregunte a los estudiantes de qué trata el tema "resolver el siguiente problema", pregunte si comprenden los que deben hacer con este problema.
- Pregunte a los estudiantes ¿de qué trata el tema "investigar" ?, ¿comprenden lo que dice la lectura?
- Explique que si alguien no entiende el contenido de las lecturas que leyeron, le será difícil poder realizar lo que la lectura requiere.
- Enfatice la importancia de la comprensión del significado de la palabra resolver en el caso de la lectura de matemática e investigar que contiene la lectura de Medio Social y Natural.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en parejas para volver a leer y analizar el problema de Matemáticas.

Matemáticas

Tema: **Resolver** el siguiente problema:

Una camioneta va de lugar a otro, lleva 48 pasajeros, en la primera parada, se bajan 7 pasajeros, pero suben 4, en la segunda parada, bajan 10 pasajeros y suben 2. Antes de llegar a la última parada, se necesita saber. ¿Cuántos pasajeros lleva en estos momentos la camioneta?

- Seleccione a uno de los estudiantes y pídale que lea en voz alta y con fluidez el contenido del tema a resolver.
- Pregunte si comprenden lo que tienen que hacer, recuerde que parte del vocabulario es Resolver.
- Pregunte ¿cuál es el problema? ¿qué información se tiene? ¿qué información no se sabe? ¿qué es lo que dice la pregunta al final del problema? ¿se pueden hacer las operaciones de sumas o restas utilizando lápiz y papel? ¿se pueden hacer las operaciones de sumas y restas mentalmente?
- Explique que para resolver el problema pueden hacer uso de todas las estrategias que sea necesario.
- Espere la mayor participación de los estudiantes y facilite el proceso, si es necesario resuelva el problema de la siguiente manera:
Primera parada: $48 - 7$ es $41 + 4$ es 45
Segunda parada: $45 - 10$ es $35 + 2$ es 37 total 37 pasajero.
Respuesta lleva en estos momentos 37 pasajeros la camioneta.
- Pregunte si hay alguien que resolvió de una forma diferente el problema, revise el trabajo y verifique el resultado.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos para volver a leer y analizar el problema de Medio Social y Natural.

Medio Social y Natural

Tema: **Investigar**

Situación "En la comunidad hay basura por todos lados, la contaminación ahora es mayor"
¿Qué se necesita hacer para que no haya basura por todos lados?

Se piensa colocar basureros en diferentes lugares para ver qué sucede en la comunidad.

- Seleccione a uno de los estudiantes y pídale que lea en voz alta y con fluidez el contenido del tema a **investigar**.
- Pregunte si comprenden lo que tienen que hacer, recuerde que parte del vocabulario es "investigar"

- Pregunte ¿cuál es el problema? ¿qué información se tiene? ¿qué se ha hecho ya? ¿qué se necesita hacer ahora? ¿qué información se necesita obtener?
- Espere la mayor participación de los estudiantes y facilite el proceso, si es necesario sugiera las actividades de investigación:
 - Una posibilidad es, que la investigación se realice por un par de días observando si se utilizan o no los basureros por parte de las personas.
 - Otra posibilidad es, preguntarles a las personas (seleccionadas), ¿cuáles son las razones del por qué tiran la basura en todos lados?

5. Cierre

- Seleccione algunas palabras del vocabulario de Matemáticas para incluirlo en una oración. Ejercite la lectura de esta oración hasta llegar a la comprensión del significado de la palabra.

Para saber cuánto gasto durante un mes, debo _____ lo que gasto diariamente.
sumar

- Seleccione algunas palabras del vocabulario de Medio Social y Natural para incluirlo en una oración. Ejercite la lectura de esta oración hasta llegar a la comprensión del significado de la palabra.

Las vacunas ayudan a _____ las enfermedades.
prevenir

- Apoye individualmente a los estudiantes que muestren dificultades en la comprensión del vocabulario académico.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione una hoja a cada estudiante y pídale que escriba una palabra del vocabulario académico de Matemática y otra palabra del vocabulario de Medio Social y Natural, que haya comprendido en esta lección.
- Escriba las siguientes oraciones en el pizarrón y pídale que las lean en voz alta luego, pregunte si comprenden el significado de dichas oraciones. De ser necesario, explique el significado las palabras están marcadas en las oraciones.

En las operaciones de suma y resta, es necesario **agrupar y reagrupar** cantidades.

Se necesita un plan para **conservar** las especies en peligro de extinción.

Producción y redacción de textos

Competencia

Utiliza con propiedad los conocimientos básicos de los sistemas fonológico y ortográfico propios de la L2.

Aprendizajes esperados

Redacta textos de uno o dos párrafos (dos a tres oraciones), respetando el orden de los elementos de la oración (sujeto + predicado).

Indicador de logro de la lección

Redacta textos en idioma español respetando el orden de las palabras dentro de una oración.

Propósito de la lección

Esta lección tiene como propósito desarrollar actividades que permitan al estudiante lograr las habilidades de producción de textos de tipo narrativo siguiendo el orden básico de la estructura del español, las diferentes actividades que se sugieren, pueden seguir enriqueciendo la fluidez y comprensión de lectura que es la base de la producción de textos escritos.

1. Conocimientos previos

Las actividades propuestas en las diferentes etapas de esta lección tienen como eje principal la lectoescritura, en este caso en español, para ello, es importante que el docente tenga presente que estas habilidades necesitan de una atención especial, dado que el español tiene características de un segundo idioma para una gran cantidad de estudiantes, en este caso para la producción de textos es necesario insistir en actividades que apoyen al estudiante en la comprensión de la lectura y en la escritura, siguiendo la estructura del idioma.

- Organice a los estudiantes en parejas para que escriban las siguientes palabras en su cuaderno, luego, forman una oración siguiendo la estructura de la oración vista en las lecciones anteriores.
- Explique que estas palabras no están ordenadas y posteriormente, cada pareja las ordenará para formar una oración: perro, el, ladra, noche, de.
- Verifique si cada una de las parejas han escrito todas las palabras que se les dictó, luego, monitoree la elaboración de las oraciones con las palabras anteriores.
- Solicite a cada pareja de estudiantes que al finalizar la oración deben agregar el punto final.
- Verifique si el ordenamiento de la oración con las palabras dictadas tenga la siguiente estructura **El perro ladra de noche.**
- Pida a cada pareja que compartan el trabajo realizado a la clase en general, las demás parejas comparan la forma que ordenaron las palabras para formar la oración.

- Pídeles que individualmente escriban en su cuaderno una oración que más les guste.
- Verifica la forma de la escritura de la oración realizada por cada estudiante.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

- Explique el orden de las palabras dentro de una oración, escriba la siguiente oración para ejemplificar la estructura, sujeto, verbo y complemento
“La niña estudia en la escuela”.
- Explique que una oración simple tiene esta estructura y la oración compuesta se conforma de dos o más oraciones simples que nuevamente se ordenan para que tengan un solo sentido, una oración compuesta indica varias acciones o verbos. Ejemplo:
“Mi mamá y mi papá piensan ir a la capital la próxima semana”.
 Las personas clasifican la basura, después lo depositan en un lugar adecuado.
- Explique que la primera oración tiene un solo sentido, la ida a la ciudad capital de dos personas y el sentido de la segunda oración es “depositar la basura en un lugar adecuado”.

2.2 Modelaje

- Escriba en el pizarrón las siguientes oraciones para que los estudiantes lo puedan copiar y completar, por ejemplo:
 El sol sale en la _____
 Las plantas necesitan mucha _____ para poder vivir.
 Antes de comer es importante _____ las manos.
 Los _____ de tercer grado van de _____ a la capital.
 El lago más bello del mundo es _____ y está en el departamento de _____

Las opciones para completar son los siguientes

estudiantes agua Atilán excursión mañana lavarse Sololá.

- Complete las oraciones con las opciones adecuadas y explique qué pasa con el sentido de la oración si selecciona una opción incorrecta.
- Explique que un texto narrativo o cuento tiene la una estructura que se dividen en partes como se describe a continuación:
- Explique que la siguiente lectura contiene oraciones simples y oraciones compuestas
- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo para que todos los estudiantes lo puedan ver.
- Seleccione al azar un estudiante y pida que lea en voz alta y con fluidez la siguiente lectura.





Pepe tiene un loro. El loro se llama Luis. A Pepe le gusta leer. A Luis le gusta hablar. Luis repite lo que Pepe lee. Pepe lee todos los días. Le gusta leer cuentos. Un día, Luis se enfermó. Él no puede repetir mientras Pepe lee. Pepe le dio agua a Luis. El agua lo curó. Pepe se puso feliz. Luis también se puso feliz. Ahora, Pepe lee y Luis repite.

Lectura EBC código N220

USAID Leer y Aprender -Ministerio de Educación

- Pida a todos los estudiantes que vuelvan a leer la lectura en silencio y que le busquen un título de acuerdo al contenido.
- Pregunte a los estudiantes: ¿De qué trata la lectura? ¿Quiénes son los personajes principales de la lectura?
- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que identifiquen todas las oraciones que contiene la lectura.



3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Explique que en la lectura anterior hay dos personajes principales. Pídales que identifiquen los personajes principales.
- Organice a los estudiantes en grupos y en forma conjunta identifiquen la cantidad de oraciones que hay en la lectura.
- Explique que en cada oración hay una acción que se realiza, por ejemplo:
 - “Pepe lee todos los días”. La acción es lee.
 - “Pepe le dio agua a Luis”. La acción es “dio”
- Pídales que en forma conjunta identifiquen la acción en cada una de las oraciones que tiene la lectura.
- En forma conjunta con los estudiantes, completen la siguiente lectura, con las palabras correctas que aparecen al final de la lectura.

El mercado

El día domingo es día de _____ en mí pueblo. En el mercado venden muchas _____, también venden frutas. Mi _____ compra en el mercado. Las _____ son baratas en el mercado. En el mercado hay muchas _____, algunas compran y otras venden. Yo compro en el _____ porque las cosas son _____. En el mercado se consiguen _____ como rosas y claveles. Es muy alegre el _____ de mi pueblo.

Palabras a utilizar para completar:

mercado cosas mamá verduras personas mercado
baratas flores mercado

- Apoye a los estudiantes que muestran dificultades para completar correctamente las oraciones.
- Pídale que lean en voz alta la lectura ya completada. Explique qué sucede si una oración se completa con una palabra incorrecta.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice en parejas a los estudiantes para que completen las oraciones, de acuerdo con la estructura aprendida anteriormente: sujeto y predicado. El primer ejercicio le sirve de ejemplo:
Oración incompleta: _____ tiene un loro.
Oración completada Luis tiene un loro.
- Pida a cada una de las parejas de estudiantes que completen las siguientes oraciones:
El _____ nada en el río.
El gallo _____ en las mañanas.
El gato caza _____.
- Pídale que escriban dos oraciones que más les gusten.
- Pídale que compartan su trabajo con los demás compañeros y, de ser necesario, corrija las oraciones que completaron y las que crearon.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro y pídale que escriban en su cuaderno el contenido de la siguiente lectura que tiene como título **“Mi escuela”**.
- Pida a cada grupo que escriba un mínimo de cuatro oraciones.

Mi escuela

Mi hermana y yo vamos a la _____ todos los días.

- Pida a los grupos que compartan con los demás compañeros la lectura creada, leyendo en voz alta lo que han escrito.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione una hoja a cada estudiante y pida que individualmente escriba una lectura que más le guste. La lectura debe tener un título.
- Revise la redacción de la lectura realizada por cada estudiante y, de ser necesario, refuerce el aprendizaje de esta lección.

Producción de texto, escritura

Competencia

Expresa ideas, sentimientos y emociones en forma oral y escrita basándose en las normas de la L2.

Aprendizajes esperados

Mantiene concordancia de número gramatical del sustantivo y sus modificadores (artículo y adjetivo) en su comunicación oral y escrita.

Indicador de logro de la lección

Escribe textos de diferentes tipos como expresión de ideas.

Propósito de la lección

Las actividades que se sugieren en esta lección tienen como propósito principal que el estudiante produzca información, principalmente en forma escrita y en idioma español. En ese sentido, el docente promoverá el proceso de la escritura de manera constante, siguiendo las normas básicas establecidas en el idioma español.

1. Conocimientos previos

Esta lección tiene como foco principal la escritura, sin marginar los procesos de fluidez y comprensión de lectura. Para ello, es importante que el docente tenga presente que estas habilidades necesitan de una atención especial, dado que el español tiene características de un segundo idioma para una gran cantidad de estudiantes. El proceso de escritura requiere de ejercitación constante. Se sugiere al docente promover en los estudiantes el hábito de leer y escribir.

- Anote en el pizarrón las siguientes letras del alfabeto de idioma español con sus respectivos valores.

a = 1	b = 2	c = 3	d = 4	e = 5	f = 6
g = 7	h = 8	i = 9	j = 10	k = 11	l = 12
m = 13	n = 14	ñ = 15	o = 16	p = 17	q = 18
r = 19	s = 20	t = 21	u = 22	v = 23	w = 24
x = 25	y = 26	z = 27			

- Explique a los estudiantes que realizarán un juego, el de escribir palabras y encontrar el valor total de cada palabra. Esto, de acuerdo al valor de las letras que la conforman. La norma principal es que todas las palabras a crear o escribir, deben tener un significado.

- Pida a cada uno de los estudiantes que escriban su nombre y encuentren el valor total, por ejemplo:

$$J + u + a + n$$

$10+22+1+14 = 47$ Juan vale 47, según el valor de sus letras.

- Organice a los estudiantes en grupos de cuatro para realizar ejercicios de escritura de palabras y sumar el valor de cada una de las letras que la conforma.
- Pida a cada uno de los grupos que encuentren el valor de la palabra **sol** según sus letras.
- Pida a cada uno de los grupos que encuentren una palabra que valga 25. Motive la escritura de las palabras por cada uno de los estudiantes. Ejemplifique la escritura de la palabra **dado** que tiene como valor 25. Como regla de este juego, todas las palabras que escriban deben tener un significado.
- Pida a cada uno de los grupos que encuentren otras palabras que valgan, 50 o 100.

2. Nuevos aprendizajes

2.1 Enseñanza explícita

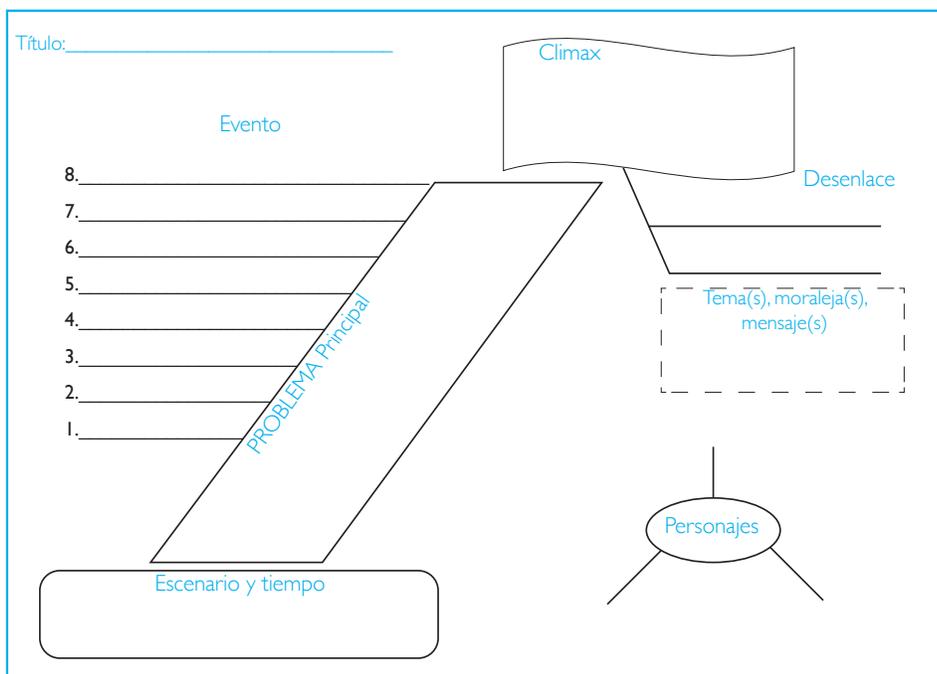
- Explique que una oración es una relación entre palabras que siguen una estructura. Toda oración tiene un sentido completo, por ejemplo: La niña estudia en su casa. El conjunto de palabras que conforman esta oración sigue un orden, indica una persona, hace una acción y describe un lugar.
- Pídeles que recuerden con qué tipo de letra se inicia la oración y qué signo se utiliza al final.
- Explique que hay varias estrategias que ayudan a dar ideas para escribir un cuento, una historia o una información. Una de ellas se llama escritura libre. Para una escritura libre se sugieren los siguientes pasos:
 1. Tener un tiempo específico para escribir (10 o 15 minutos).
 2. Utilizar lápiz y papel.
 3. Elegir un tema libre para escribir (o puede ser asignado por el maestro). Debe ser de interés del estudiante.
 4. Utilizar una fotografía, una frase o recortes que ayuden a escribir las ideas.
 5. Escribir todo lo que se le ocurre sobre el tema seleccionado, creando así un borrador.
 6. Escribir palabras en borrador; después, se puede revisar la ortografía.
 7. Revisar y mejorar lo que se ha escrito por parte del escritor.
 8. Revisar y mejorar lo escrito por otros compañeros.
- Explique que cada estudiante que escribe puede hacer uso de todas las estrategias posibles. En el caso de un cuento o una historia, por ejemplo, es necesario hacer un plan sobre lo que se escribirá, o un formato que contenga:

Principio _____

Nudo _____

Desenlace _____

- Presente el siguiente formato como otro ejemplo para ayudarse a escribir un cuento o una historia, este formato se conoce como mapa de la historia:



2.2 Modelaje

- Organice a los estudiantes en grupos para realizar los siguientes ejercicios.
- Proporcione una hoja a cada estudiante y explique que van a escribir sobre un tema interesante.
- Escriba en el pizarrón el siguiente tema: Los juguetes
- Explíqueles que van a tener diez minutos para escribir sobre los juguetes y cinco minutos para revisar y mejorar lo que escribieron.

Las preguntas que ayudan para la escritura son las siguientes:

¿Qué juguetes usé? ¿En dónde los use? ¿Con quiénes jugué? ¿De qué colores eran estos juguetes? ¿En dónde los compré? ¿Qué recuerdos agradables tengo de los juguetes?

- Escriba en el pizarrón las respuestas a estas preguntas, según los estudiantes se las vayan diciendo como una lluvia de ideas.
- Ordene las palabras que escribieron como borrador, utilizando otras palabras que ayuden a relacionar dichas palabras como: el, la, un, unos, unas, entre otras.
- Revise el borrador escrito anteriormente. Después de los diez minutos, corrija, de ser necesario, las palabras y las estructuras de las oraciones.
- Explique que la siguiente lectura contiene palabras y oraciones que inicialmente estuvieron escritas como borrador; luego, se corrigió la escritura de palabras y se mejoró la redacción de todo el texto.
- Escriba la siguiente lectura en el pizarrón o en un papelógrafo para que todos los estudiantes la puedan ver.
- Seleccione, al azar, a un estudiante y pida que lea en voz alta y con fluidez el siguiente texto.

La familia de Pedro fue a la feria del pueblo. Al llegar, vieron muchos objetos de colores y algunas personas que vendían comida; también, escucharon una marimba sonar.

Pedro y su hermanita solo se fijaban en los juguetes; vieron pelotas, yoyos, pitos, muñecas, trompos, trompetas, tambores, juegos de cocina y otros más.

Ellos los querían tener todos, pero su papá les dijo que le compraría uno a cada uno; el que más les gustara. Pedro pidió una pelota, y su hermanita, un trompo.

Regresaron muy contentos a jugar con su juguete.



USAID-MINEDUC 2013: Aprendo a Leer y Escribir.
Español como segundo idioma



- Pida a todos los estudiantes que vuelvan a leer el texto, en silencio, y que busquen un título de acuerdo al contenido.
- Pregunte a los estudiantes: ¿Qué juguetes se mencionan en la lectura? ¿En dónde compraron los juguetes? ¿Qué hicieron con los juguetes?
- Organice a los estudiantes en grupos y pídales que comparen el nombre de los juguetes que menciona la lectura y los nombres de juguetes que habían escrito inicialmente.
- Indique a los estudiantes que la lectura que acaban de leer puede ayudarlos a mejorar lo que escribieron como borrador.

3. Ejercitación

3.1 Práctica guiada

- Organice a los estudiantes en parejas y explíqueles que realizarán la escritura libre. Para ello, deben utilizar una hoja.
 1. Tiempo disponible (diez minutos)
 2. Uso de papel y lápiz.
 3. Elegir un tema libre.
 4. Puede utilizarse una fotografía o un recorte (de ser necesario) para definir el tema.
 5. Escribir todo lo que se le ocurre sobre el tema.
 6. Elaborar el borrador.
 7. Revisar y mejorar el borrador.
 8. Otro compañero o compañera puede revisar lo que ha escrito la pareja.
- Explique que una opción es tener el título de la lectura para poder escribir el contenido. Junto con cada grupo, pueden buscar un título.
- Explique que cada grupo puede utilizar cualquier formato para la escritura de un cuento o una historia.
- Organice a los estudiantes de manera que entre ellos revisen la escritura del borrador elaborado por cada pareja.

4. Aplicación

4.1 Práctica independiente

- Organice a los estudiantes en grupos para que escriban una historia o cuento utilizando el siguiente formato.

Título: **La ardilla y el conejo**

Qué sucede al inicio: Se encuentran en un bosque, después, deciden hacer una carrera y, finalmente, ninguno gana porque no llegaron a la meta. Cuál es el problema principal: los demás animales no los dejaban pasar.

En dónde se realiza: en un bosque. Cuándo sucede: un día lluvioso.

Personajes: conejo, ardilla y otros animales. Moraleja o enseñanza: no es bueno competir ni pelear entre animales.

- Explique que en el formato anterior ya se han escrito algunas ideas. Cada grupo deberá enriquecer más el contenido del cuento.
- Cada grupo debe revisar la escritura del cuento o historia inventada y, de ser necesario, hacer las correcciones de la escritura.
- Pida a cada grupo que comparta lo que escribieron para que los demás grupos lo conozcan y lo lean.

5. Cierre

- Organice a los estudiantes en grupos y pida que utilicen de nuevo el formato de letras y números.

a = 1	b = 2	c = 3	d = 4	e = 5	f = 6
g = 7	h = 8	i = 9	j = 10	k = 11	l = 12
m = 13	n = 14	ñ = 15	o = 16	p = 17	q = 18
r = 19	s = 20	t = 21	u = 22	v = 23	w = 24
x = 25	y = 26	z = 27			

- Pida a cada grupo que encuentre la palabra de mayor valor posible. Explíqueles que cualquier palabra es aceptable, siempre y cuando tenga significado. Cada grupo deberá utilizar lápiz y papel.

6. Evaluación del aprendizaje

- Proporcione a cada estudiante un formato como el siguiente para que lo complete respondiendo por escrito.

Escriba:

Dos aspectos que más le gustaron de esta lección

1. _____

2. _____

Un aspecto que le hace falta mejorar

1. _____

- Pida a cada estudiante que le entregue la hoja llena. Revise la información proporcionada. Ayude a los estudiantes que indican que les hace falta mejorar.

ISBN: 978-9929-8155-9-9



9 789929 815599

USAID Leer y Aprender
Sitio en internet: www.usaidlea.org